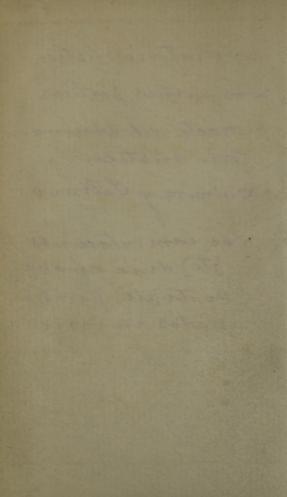








- 1. Observatorio ristico.
- 2. Dos surños porticos.
- 3. Extracto del Observatorio rústico.
- 4. Dalmiro y Tilvano.
  - 5. Las lamentaciones [etc.] de la semana santa[etc.] parafraseados en verso.



The Worls of Salay were very popular is the letter how of the XVIII. centry out were published in two Tooling several time, Here one early dolitions of his Observatorio Rutico 1777 Dueños Poeticos - 1778. Observatorio rebucho 1779 Dalmiro y Glorin extop 1750 L'amentacines te 1780

## OBSERVATORIO/

RUSTICO,

## EN DONDE SE HACE

UNA DESCRIPCION

DE LA VIDA DEL CAMPO,

Y SUS VENTAJAS.

POR D. FRANCISCO GREGORIO de Salas , Capellan Mayor de la Real Casa de Revogidas de Madrid.

## PRIMERA PARTE.

Corregida, y aumentada por el mismo Autor en osta tercera edicion.

## CON LICENCIA.

EN MADRID: Por Andrés Ramirez. Año de M.DCC. LXXVII. Se hallará con las demás Obras del Autor en la Libreria de Josef Ferrer.

4224 U. T. ... THE PERSON NAMED IN COLUMN



SALICIO Filosofo, desde una pequena Casa de Campo, dice asi:

N / I rústica Cabaña me promete LV. el término feliz de mi deseo; solo desde ella veo, á su pequeña sombra recostado, en los recientes surcos del arado ambrientos pajarillos, que buscan los pequeños insectillos; y al manchado gilguero, sobre un cardo ligero, que cantando se mece, y mi tranquílo espirituadormece. Aqui veo la cabra que retoza, y con el Cabritillo se alboroza. la teta le descubre, y él chupa el dulce jugo de la ubre. El Pastor el zurron del hombro baja, y con la honda ataja el sediento ganado, toma luego un bocado.

y el perro que le acecha, al ver el duro hueso que desecha, mueve la cola con donaire, y gala, llega, lame, le come y se regala. El humo de un tejar aqui se ofrece que el claro Sol empaña y obscurece, y el pobre jornalero desabrocha ligero el cerdoso, y tostado, fuerte, robusto pecho acalorado. Aqui seaposa el Buytre en la colina. satisfecho de carne mortecina. La Paloma se sienta en el secano, y en los sembrados surcos busca elgrano, rezelosa se espanta, y al punto toma vuelo y se levanta. El Gabilan astuto, y arrestado sorprende al pajarillo descuidado, y antes que nadie por alli se asome. le despluma, le trincha y se le come. Un arbol con desmayo ofrece la señal que dejó un rayo; y una Cruz el parage determina de la tragica muerte repentina

en alguna inscripcion muy mal grabada, de las lluvias, y el Sol medio borrada. El Tordo que en la yerva corre, y pica la mudanza del tiempo pronostica; y el celage encendido al Occidente, es del ayre pronóstico evidente. En los sutiles hilos plateados, que por el ayre buelan sosegados, se me ofrece un seguro fenomeno del dia mas tranquilo, y mas sereno. A el Novillo le ofrece dulce estancia del mal enjuto heno la fragancia, y alli sanea el viento su abundante aromático escremento. La nocturna Corneja, apenas obscurece el nido deja, y á la mañana busca el seno que la ofusca: el Mochuelo tambien se vuelve donde halla el hueco del arbol que le esconde. El desvelado Carabo despierto en el áspero cóncavo, y desierto, monte mas solitario. con canto extraordinario.

A 3

desi

desde la media noche ála manana, imitando la triste voz humana, con graznido espantoso hace el obscuro valle mas medroso; y con el fuerte Buho, Rey nocturno, interpola su canto por su turno, entre espesos, y rudos Encinares, asperos Alcornoques, y Pinares, Quexigos, Ojaranzos, Carrasqueras, Robres, y entretegidas Madroneras. Grita el vago Chorlito en el pantano en las templadas noches del verano; y en el cieno, y la arena canta la verde Rana muy serena, y el Sapo ojisaltado la escucha adormecido, y sosegado. Aqui el viento sereno mueve la larga paja del centeno, y los crecidos trigos, y cebadas hacen como del mar sus oleadas, con cuyo movimiento luce, y brilla la Amapola, y la flor de la Neguilla. En el corto ribazo de un cerrillo suele cantar el Grillo,

y otro qualquier insecto que alli encierra eltaladradoseno de latierra. Un Perro de ganado, persigue al pasagero fatigado, los Pastores le rinen con desvelo, y él sigue su camino, sin rezelo. El Zagal en la cumbre busca para la lumbre las mas secas boñigas, carcomidas de insectos, y de hormigas, Canta la Espigadora, y el Segador alegre la enamora; el Borrico rebuzna, ladra el Perro, y algun Guarda vocea desde un cerro. El Gañan en la hera rine con otro mozo una quimera, se cansa, y se reclina sobre los secos haces de una hacina, en la trillada parva con donayre de la menuda paja puebla el ayre; deja el bieldo cansado, y el semblante sudado enjuga con la mano simplemente, y se sienta á comer alegremente,

satisface la sed que le sufoca de un cántaro quebrado por la boca; duerme despues con paz, y con descuido; pues no escucha mas ruido, que el déalgun estallido de escopeta. y el cencerro del Buey de la carreta. El Rabadan contento canta al son de su rustico instrumento y en tanto que se aleja en busca de una oveja, ó del perdido chivo, cuelga el tosco rabel de algun olivo. La liebre salta al pie de la retama, y con el silbollama al perro el Cazador; él se le arrima, se la señala, y con la voz le anima. La Perdiz va volando con estruendo, del Cazador huyendo, y del Perro atrevido, y el Conejo se espanta con el ruido. La Chocha del terreno pantanoso chupa el humor jugoso, donde la Agachadiza, y Ave fria

la hacen dulce, y estrecha compania.

El Jabalise oculta en los jarales, y se encama en los altos matorrales, destrozando con saña, en la antigua querencia de una baña, los atrevidos Perros, que le hicieron trepar por altos cerros. El ligero Venado de airosas y altas puntas coronado, en la frondosa Encina las sacude, y á los troncos acude de aquel verde recinto, por natural instinto, dentro de breve tiempo presuroso, inquieto y congojoso, donde las nuevas hastas aporrea, y los tiernos pitones descorrea, mientras la Cierva brama, yel Gamo sealimenta de la grama. Con la humedad seguida del Invierno, entre algunos cascotes, y algun cuerno, nace al pie de un lindazo el Beleño, la Ortiga, y el Lampazo, y por las aberturas de una roca la Cornicabra con la Higuera loca,

guarneciendo los hondos de la selba el Tamujo, la Zarza, y Madreselba, con otros vegetales, que agitados por los soplos del viento, y rociados delpolvo de sus flores se fecundan, y en el valle que inundan, mutuamente se alhagan, y en recíprocos sexos se propagan. Al Fresno mas crecido, y mas frondoso, que se ostentó pomposo en la estacion templada, el soplo penetrante de una elada arrebatadamente le despoja del natural adorno de la hoja, viendo marchito, y pálido ásu falda el brillante esplendor de su esmeralda. Aquel que el valle asombra, y á cuya fresca sombra en la menuda yerba reclinado descansó el pasagero acalorado; aquel, que con gorgéos tan suaves habitaron las aves

quando se vió florido, se mira consumido,

ári

árido, y estenuado, vegetal esqueleto de aquel Prado; y elnido que algua cauto pajarillo, en lo mas escondido de un ramillo, fabricó en el Abril con gran esmero, le descubre el Diciembre, y el Enero. En el Verano salta la Langosta, á quien todala selba viene angosta, y la oficiosa hormiga sube, y baja con el molesto estorvo de una paja. La simple Mariposa en la malva reposa; y la sutil pintada Lagartija busca de la pared la rehendija. Elfeo Escarabajo reculando, bolas que fabricó, lleva rodando. El Caracol, Lombriz, y Cochinillas se ocultan en las frescas yerbecillas, y el Pulgonse amontona muy contento en los tiernos cogollos del sarmiento. La oculta Codorniz al macho llama, y el Cazador astuto la reclama. Veo alli el Hortelano, que riega por su mano

la Col, el Cardo, el Apio, y la Lechuga, donde la verde Oruga, taladrando la rama, halla abrigo', alimento, nido, y cama. El Cazador se agacha quando acecha la espantadiza Alondra, que derecha, medrosa, y precavida, tirada ya otra vezy perseguida, por el ayre se aleja, y él de su poca precaucion se queja: Canta la tartamuda Totobia, y en escarvar la tierra pasa el dia. Luego improvisamente de la huerta, y corrales de alli enfrente algun Gallose escucha, que despues de la lucha, cantasobre una piedra, ó sobre el seco tronco de una Yedra, donde con arrogancia, y vanagloria, publica muchas veces la victoria. Alli se vé la Clueca, que las alas ahueca, y cubriendo los pollos los abriga con el calor del pecho, y la barriga;

al Milano barrunta, y cacarea, y él silvandoen el ayre la rodea; otra de quando en quando para poner el huevo va graznando; Tambien con alvorozo, sobre el brocalde un pozo, el pollo pequenito levanta el ronco grito, para imitar al Gallo, que alegre se pasea en su Serrallo Hoza el Cerdo en el lodo, se baña en él y se humedece todo. ElCachorrillo ahulla en una quadra, mientras su madre al pasagero ladra. Maya el goloso Gato mirando atentamente á un garabato, donde cuelga el tocino, la carne, el Salchichon y el Palomino. Un cuerno con aceyte, que al Pastor alimenta con deleyte, tambien cuelga de un clavo, y hace debaxo de él la rueda un Pabo, cuyo semblante inchado, y encendido del cobarde Capon se hace temido.

El

14 El Ganso se sacude el seco barro sobre el rústico pértigo de un carro. Arrulla la Paloma, y al guardillon del Palomar se asoma; el Pichon aletea desde el nido. y ella le dà alimento digerido. La puerca en el dornajo apura los residuos del brebajo. El Cochinillo gruñe en su retiro. y ella va disparada como un tiro, le acaricia, le ateta, y le despacha. y se vuelve à salir de la cobacha. El Borrico se buelca, y en algun cenicerose rebuelca, se levanta, y alegre come luego la paja en el pesebre. El Hortelano arranca una cebolla para echar en la olla, que cuece con los ajos, los Navos, el Repollo, y los Tasajos, cuya seca cecina prefiere à la Perdiz, y à la Gallina.

Su vieja madre cuelga su Rosario

cerca de un Relicario,

y una pequeña pila, el candil, y la rueca con que hila; junto á la pobre cama está colgado un Crucifijo tosco y ahumado, y alguna estampa vieja maltratada, con rojo almazarron iluminada. Es de su sala toda la decencia, algun varato quadro de Valencia, y otra alguna pequeña baratija que guarda para el dote de su hija. De los gruesos, y corvos biguetones cuelgan doradas ubas, y melones, y algun duro membrillo, oloroso, fragante, y amarillo. Las Lacenas encierran en sus hueco esperiegas, castañas, higos secos, algunos requesones, vinagre, aceyte, sal, y alcaparrones, pimientos, aceytunas, y algun queso, y una olla de miel, ò arrope espeso, algun mazo de lino, y un medio botijon lleno de vino un cuenco, y una jarra, y una fuente con ubas de su parra.

re El c

El cestillo del pan está colgado de una gran cornamenta de Venado: todo lo tiene limpio, aunque tan pobre. sin que nada le falte, ni le sobre. Ligeramenteatado al rudo comedero del tinado por la parida Baca brama el Choto. y ella pace en los valles de aquel soto. El viejo Macho ronca con el muermo, y la Burra dá leche al amo enfermo; el rijoso potrillo, brinca y trota, respingacon la Yegua, y la alborota. La Culebrase acoge á el agugero, y el cobarde Raton huye ligero. El Mirloen el Zarzal alegre mora, picando la Majuela, y Zarzamora; y la hermosa Oropendola dorada canta sobre una Higuera descuidada. El Verderon, Triguero y el Pardillo, Herreruelo, Pinzon, y Verdecillo, de la hembra al reclamo. cada qual en un ramo del Almendro florido entona su cancion muy presumido.

La

La Tortola amorosa. arrullando à su esposa, hace con voz amable la estacion del Abril mas agradable. y en la olivasombria pasa en dulces arrullos todo el dia. El Ruiseñor zeloso, y escondido, del despeñado arroyoal dulce ruido, con silvo delicioso, alhagüeño, y gracioso apura los primores de sus fauces entre los verdes chopos, y los sauces; y al fin del ave hermosa no hay cancion prodigiosa, que alternativamente no se escuche en el verde moral, y el acebuche. El Gorrion astuto, y placentero anida en las paredes del granero; y la casera alegre Golondrina, del techo en la cocina, busca el antiguo nido de artificioso barro endurecido, canta al reir la aurora, y despierta al Pastor con voz sonora;

B

sale y trae mosquitos, y con ellos sustenta à sus hijitos, que hambrientos desde el nido abren la boy ella leda el mosquito al que le toca. Las rápidas vandadas de Abiones, inquietos, presurosos, y chillones, dan alegres mil bueltas al tejado en la ligera forma de un nublado. Veo alli la Cigueña que al vallese despeña, y entre las sueltas gijas buscalas venenosas savandijas, y à su nido volando, la Culebra y el Sapo quebrantando. alegra Torreones y Plazuelas, haciendo de su pico castañuelas. Alli buelan ligeros los Zorzales entre Olivos, Castaños, y Nogales; y el Cuco y la Abubilla placentera anuncian la temprana primavera, y al compas de su canto, de mil flores se cubre el verde man La fecunda Hortelana, agil, robusta y sana,

en el suelo se sienta, y á sus hijos con sopas alimenta; viste un niño de pecho, y enternura desecho su simple corazon se regodea, y en la cuna le pone y le menea: él duerme con descanso, hasta que los graznidos de algun Ganso le suelen dispertar y el chico llora, la madre le levanta, y le enamora, le abraza con excesos, y la teta le da con muchos besos: luego va, y hacendosa, sobre una artesa grande, y espaciosa el un codo reclina, cierne, y se cubre el rostro con harina; barre despues la casa, y al otro dia muy temprano amasa. Atado con un hilo por la pierna lleva con mano tierna un niño al maltratado pajarillo, que se cayó del nido nuevecillo: otro con un papel en una caña va corriendo con maña,

B 2

el ayre le boltea, y de esta suerte el chico corre mas, y se divierte: otro sopla de un Cerdola vegiga, y atada de un cordel ó de una liga da golpes atrevido, y asusta á sus hermanos con el ruido; despues salta sobre ella y la rebienta, y hirto ya de enredar, al fin se sienta.

despues salta sobre ella y la rebienta, y harto ya de enredar, al fin se sienta. Otro mas grandezuelo le arrastra por el suelo, el se enoja, y con ira leonina,

emprenden una fiera cachetina; un chicuelo inocente llorando amargamente,

al mirarlos renir se desconsuela, y clama por su madre, y por su abuela; sale por fin la madre y los azota, la abuela se alborota,

todos á un tiempo riñen igualmente, y todos se serenan de repente.

Otro en el mes de Marzo muy contento suele alguna cometa echar al viento desde un cerro elevado,

ó desde la guardilla del tejado,

hasta que al fin la vé tan remontada, quanto alcanzala cuerda preparada. Otro barrigoncillo, y regordete, mordiendo de un zoquete, con el moco colgando, va corriendo, y saltando, y á sí mismo se engaña, montando por caballo en una caña, brinca, trota respinga, y acocea, finge su picadero, y se pasea; luego con el pedazo de un espejo va buscando el reflejo, con cuya luz, y rayo refulgente deslumbra à los demas, que están enfrent Otro chico al descuido suele encontrar un nido, cuyo inocente hallazgo estima mucho mas que un Mayorazgo cogiendo en una trampa prevenida á el Lagarto que incauto se descuida, y porque no se escape ni le muerda le trae asegurado de una cuerda. Suele tambien con liga ó con un lazo. coger á el Gorrion sin embarazo,

B 3

y á el nuevo Gilguerillo con la simple anagaza de un ramillo. Otro en la verde paja de la Avena abre la tierna punta hasta que suena, y con el dulce ruido del sencillo sonido hace mas apacible, y mas gracioso el templado calor del Junio hermoso; y en el verde colchon del Junco bland poco á poco los ojos vá cerrando á la sombra de un Alamo eminente, y asi cesa su música inocente, pues al soplo feliz del viento manso, duerme tranquilamente con descanso, haciendo su reposo mas suave el alhagueño canto de algun ave; y la sonora caña con que ufano, desde su tierna mano, el dulce sueño atrahe, de los flojos dedillos se le cae entre la fresca juncia, y la Verve de la pradera amena, ó del frondoso Egido, en donde está dormido,

algunas Ahegillas le rodean, que su hermoso semblante galantean, cuyo sordo murmullo á su sueño feliz sirve de arrullo; y en profundo letargo permanece, hasta que viendo al fin que no parece, la cuidadosa madre á gritos clama desde algun cerro, y á comer le llama. Suele salir despues de un agugero, donde tiene su antiguo criadero, la Abispa jaspeada, volando ácia la parra sosegada, y la ofrece alimento delicado el maduro racimo remostado, luego al fin enojada se desquita en picar al muchacho que la irrita. La inocente, oficiosa, y simple Abeja del Colmenar se aleja, y en el templado mes de Abril, y Mayo, de su dulce panal hace el ensayo con arte peregrino, en la flor del Romero, y el Espino, del Cantueso, el Tomillo, y la Giralda, y la cera, y la miel lleva en la falda: B4

luego va susurrando, y con murmullo blando, el afelpado cuerpecillo eriza, y la selva adormece, y tranquiliza, cruzando, y discurriendo, volando á todas partes, y volviendo, con impulso indeciso, entre las Aulagas, y el Aliso, el Lentisco, la Jara, y en el Brezo, el rústico Membrillo, y el Cerezo. Suele luego sentarse en la Retama, y gira sin cesar de rama en rama, pasa de alli oficiosa à la silvestre rosa, y en ella diligente saca el fragante jugo trasparente, dando de su tarea última mano en el florido Guindo, y el Manzano. Toma vuelo otra vez con fuerza, y brio, del quajado rocio, y el polvo de la flor cargada y llena, y vuelve al obrador de su Colmena,

y vuelve al obrador de su Colmena, donde de los recientes materiales hace graciosamente sus panales, y de la dulce miel, sabrosa, y bella llena cada vasito, y le resella, cuya labor, y fábrica suave nadie la ha descubierto, ni la sabe. Al tiempo señalado llega el amo, y del corcho mas colmado alguna rubia miel, y cera quita, y la deja la que ella necesita; ella en ira se enciende, y él con mil artificios se defiende, y tambien de algun mazo la suele entorpecer con el humazo, ó de alguna boñiga, con el qual la adormece, y la mitiga; y si alguna le pica con la saña, detras del ahijon deja la entraña: muere quando no piensa, y paga con la vida la defensa. El jugoso panal en algun cesto de entretegida mimbre en alto puesto, destila en hilos de oro el liquido tesoro, que encerró la Colmena todo el año, un arteson se llena caño á caño:

20 el muchacho goloso llegando presuroso, la chupa con el dedo, y se empalaga, y en la corriente vaga del agua christalina de una fuente bebe abundantemente, donde con dulce sed se regodea, y se purga, se limpia, y se sanea. En frente de la lumbre ay un escano, en cuyo duro lecho, y abrigaño algun Porquero ronca que con medrosa voz, confusa, y bronca, sueña con una fiera pesadilla, y á cachetes desace alguna silla. Antes de amanecer, el Gallo canta, le despierta, y al punto se levanta: hace luego las migas, y alcanza de las vigas el zurron, la merienda, y los apéros, y pasa todo el dia en los otéros. El Labrador se asoma á la ventana antes de la mañana, y haciendo en las estrellas calendarios nuevos nombres las pone imaginarios;

pronostica el gobierno de la tierra, y unas veces acierta y otras yerra; pues en arte tan vario y tan profundo lo mismo le sucede á todo el mundo. De las antiguas llares placentera cuelga sobre la lumbre una caldera, donde hace la legia la Hortelana, con que cuela la ropa en la semana; luego la saca, tuerce, y desarruga, y tendiendola al Sol alli se enjuga. En los dias de fiesta, aunque de prisa, cada qual por su turno se vá á Misa: para todos hay tiempo, aunque son tantos, van, y se vuelven hechos unos santos. El sencillo Hortelano en el camino, por un vaso de vino, ganar suele una eterna, y durable amistad en la taberna. Llegan todos por fin con alegria, y huelgan, y descansan todo el dia; se ponen los vestidos reservados, solo para estos dias encerrados en las antiguas arcas; se alegran á la sombra de una Oliva con la tonada nueva que mas priba; bien es que su cancion sencilla, y ruda hasta que pasa un año no se muda. La hija grandecita, encarnada, graciosa, y morenita, se levanta temprano, y por su propria mano, ála primera luz del claro dia lava con agua fria el inocente rostro cuidadosa, y le deja mas limpio que una rosa; peina luego el cabello, y algun simple collar se pone al cuello, Ilenandose de gozo al ver de la labor el bello mozo, que de ella enamorado, canta desde el arado. de su suerte se queja, y asi sencillamente la corteja. Ella cosiendo al sol le corresponde, y él canta mas, y mas, y la responde. De la feria la trae algun pandero, algun peine, ó algun alfiletero,

y ella le vuelve un ramo entretegido de las silvestres flores, que ha cogido en el sano Romero, y la Borraja, atado con los cabos de una paja. La palabra se dan de ser esposos, y lo logran gozosos, sin dote, ceremonias, ni aparato delcivil, y politico boato; condescienden sus padres, y á porfia alegran con la boda el campo un dia. El amo de la huerta es el padrino, y costea la carne, pan, y vino, regalando á los Novios muy discreto, un guardapies de raso y un coleto, y á los padres perdona diez ducados de réditos caidos y atrasados. Llaman un Sastre, y á jornal le tienen los dias que en la casa le detienen: come con ellos, y al manjar diario añaden algun otro extraordinario. De groseros tegidos viste á todos, con simples, rudos y sencillos modos, nada alli le reprueban ni le tachan, le pagan su jornal y le despachan,

dan-

30 dandole su dinero concertado, puntual, sin tardanza, y bi en pagado. Llega el dia por fin que se señala, y vestidos de gala el uno, y otro alegre Contrayente, confiesan, y comulgan santamente, y con sanos y unidos corazones reciben las solemnes bendiciones. Concluido el dichoso casamiento, el acompañamiento de Parientes, y todo convidado, se vuelve con los Novios mesurado. á paso grave, serio y decoroso, y guardando un silencio respetoso. Llegan por fin á casa, y al momento cada qual por su turno muy atento. con la cara pacifica y serena, á la Novia le da la enhorabuena. Los padres, y la gente del cortijo lloran de rejocijo, los hermanillos todos la rodean, y el padrino la saca á que la vean, el Noviolo agradece, y su feliz amor por puntos crece.

En esta diversion sencillà, y sanà se pasa la mañana, hasta que al fin el padre cuydadoso se asoma presuroso á ver una señal donde conoce, por larga observacion, que son las doce. Hace poner la mesa con aseo, donde sin ceremonia ni rodeo todos se van sentando, y al crecido convite preparando, careciendo de numero las gentes, que entre amigos, cuñados, y parientes, vienen de los cercanos Lugarcillos, sin contar las chiquillas, y chiquillos A la mesa gozoso y agradable, algun anciano tio venerable, circunspecto, y atento, lleno de regocijo y de contento, bendice el pan, le besa, y le reparte, en rústicos pedazos, y sin arte, y empezando el convite, à cada muchachuelo da un confite. En tanto que la sopa se dispone, á cada convidado se le pone,

en platillo distinto, un bizcocho calado en vino tinto. y una dulce naranja bien madura, para mas simetría, y hermosura. en rodajas partida, y con pasas y almendras guarnecida. Entre el sabroso pan se ven sembradas algunas roscas blancas, y labradas de la flor de la harina por alguna vecina con exquisito gusto, y con esmero, en la artesa del proprio Cernedero; y cocidas con arte, y con cuidado, en el horno casero bien templado. En las fuentes de barro, con fragancia, y profusa abundancia, la comida en la mesa se amontona á Perdiz y á Conejo por persona; sin contar el Cabrito, ni el Cordero. la Ternera, la Baca, y el Carnero, Truchas, Barbos, y Anguilas admirables, y otras muchas viandas saludables; ni algunos escaveches sazonados de Bogas, y otros peces preparados

con hojas de un Laurel envejecido, que se ostenta crecido desde un tiempo que apenas hay memoria, junto al fresco vertiente de la Noria, y algunas empanadas de graciosos repulgos adornadas; Gallinas, Pabos, y otras muchas aves, tiernas, cebadas, gordas, y suaves. El Bernegal antiguo, y anchuroso de apelmazada plata, presuroso, corre de mano en mano, lleno de vino añejo, puro, y sano: algun joven hidalgo, y el padrino, al tiempo de gustar el dulce vino, por los Novios con frases muy discretas, brindan en redondillas, y en quartetas. Los demás de su plato, llenos de voluntad, y afecto grato, mi con rústica expresion, y con limpieza á la Novia la dan una fineza; ella con candidéz sencilla, y lisa la recibe con risa, y poco licenciosa, no acierta á responderles otra cosa:

C

al mirarla tan corta, y encogida, animalis el atento padrino la convida metro mano con nuevas expresiones, y la anima á comer con sus razones. Entre los dulces postres se coloca un cazolon colmado hasta la boca de enroscados buñuelos, que entre los muchachuelos, en su propria cocina diligente, la noche antecedente, hizola alegre Madre nada escasa, con los huevos, y harina de su casa. Sale despues un cuenco en que rebosa la blanca, y fresca leche mamecosi, cubierta de una espesa, y gruesa nata, que en ella se congela, y se dilata; y despues de migada, y repartida, en trozos dividida, y entre la dulce sopa incorporada, in tons la deja mas sabrosa y regalada. En los platos de Alcora, y Talavera, con graciosa manera, suplen por los elados, y otras cosas, que en las mesas costosas se sirven por adorno, y por refresco, el blanco requeson, y el queso fresco. En medio de la mesa se presenta, sin division, ni quenta, algun cesto de frutas escogidas, en la huerta cogidas son en la legement al por la misma Hortelana, a la fresca estación de la manana. En un tarro muy limpio, y muy decente sale un panal crecido, y transparente, mas blanco que las mismas azucenas, castrado por el Novio en las colmenas, con gozo y alegria, wall to the same a en aquel mismo dia, minimo dia cuyo cribado, natural copete, samo sile. es de la simple mesa el ramillete. Guarnecida de yerbas, y de flores, y de otros mil primores, sale luego una herrada antica con a mana all de esquisita quajada, la sur que illa sisua que averguenza, y humilla á la crema, al manjar, y á la natilla. En algun azafate muy cutioso, una nos v con alino gracioso, de la constante de la cons

Ca

36 tegido de menuda, y blanca paja, sacan luego una caja de construra, y chochos de canela, que trajo algun pariente de la abuela: regalo de una Monja muy prolija, hermana de los amos de su hija, guarnecida de alcorza plateada, y de alguna cubierta recortada de papel blanco, terso, y aseado, con primoroso gusto colocado, cuyo adorno les brinda, y les inclina con sencilla inocente golosina. Y porque nada falte delicioso al convinte gracioso, sale en una corchera bien cumplida, de la vid mas frondosa y mas crecida. entre las verdes hojas y cogollos, la reciente manteca en tiernos bollos. En una grande fuente muy pintada suele salir despues una ensalada, guarnecida con muchos huevos duros, gordos, frescos, y puros, y con algunos dulces acitrones, que entre cintas, encages, y cordones,

comprò el padre en la feria de Segovia, plato que aderezó la misma Novia. Coronando el convite dilatado, inocente, abundante, y regalado, un plato de aceytunas sazonadas, con tomillo y oregano adobadas, algunos tiernos rabanos sabrosos, y algunos dulces vinos generosos. Sin recelo, ni escrupulo ninguno, van bebiendo uno á uno, con simple confianza, y fé sencilla, por una misma jarra, ó cantarilla, el agua de una fuente que alli mana, pues toda es gente limpia, buena, y sana; siendo de su salud señal segura su cabal, firme, y blanca dentadura, y el apetito, y gana tan cumplida con que comen y beben sin medida. Todo rebosa gusto, y alborozo, amistad, alegria, paz, y gozo, puesalli no conocen la codicia, la ambicion, la lujuria, y la malicia. La comida se acaba finalmente, y dan gracias á Dios devotamente,

 $C_3$ 

38 rezando con fervor, y mansedumbre, por antigua costumbre, y sencilla crianza, todos juntos una breve oracion por sus difuntos, con otro algun humilde ofrecimiento, proprio de su instrucion, y su tilento; besa al fin cada uno con fé santa su pedazo de pan, y se levanta. En la mas limpia, y anchurosa pieza el rogocijo empieza, y al compas de la música sencilla, canta alguna Zagala jovencilla, mandale à cuyo dulce acento peregrino rompe el baile la Novia, y el Padrino. Ella con movimientos muy honestos, y con los ojos baxos, y modestos, llena de cortedad, y de recato, aturdida de ver tanto aparato, á repetir no acierta avergonzada, la danza tantas vezes ensayada e dan ima en sus proprios corrales, sola con sus hermanas, y zagales. Sale despues el Novio, y diligente

salta confusamente

3 4

son mas fuerzas, mas brios, y mas gana, que trabajó en el campo una semana. Del pandero á el acento el ligero Pastor viene contento, y con la boca abierta desfruta la funcion desde la puerta; y al ver que va la tarde declinada, á su dulce majada los ojos vuelve, y á las cumbres mira, recoge su ganado, y se retira. Llega la noche, se concluye todo, y la fiesta se acaba de este modo. Suele luego seguir la tornaboda, que divierte otra vez la casa toda, y desde aquel instante, en que firme y constante, la sencilla Zagala, áquien en la inocencia nadie iguala, por la fé en el contrato prometida, paratoda la vida, con singular contento, á el novio se ofreció en el Sacramento, jamás con modo injusto é importuno buelve á poner su amor en otro alguno.

C4 El

el Zagal á la novia igual en todo, la corresponde al fin del mismo modo; y acompañada de la madre seria la lleva á unos novillos y á una feria à algunas inmediatas romerias, y asi divierten los primeros dias, procurandola dàr, Îleno de gozo, con sencillo alborozo, diversiones y alivios indecibles en todo quanto alcanzan sus posibles; y pasado este tiempo de contento se buelve á trabajar con nuevo aliento, Ella en todo hacendosa y comedida á la labor le lleva la comida, aunque pobre y ligera, sazonada, y en algun grueso lienzo rodeada, colocada en un cesto primoroso, que en el sitio frondoso de algunos verdes sauces y mimbreras, de barillas ligeras tegió con los renuevos florecientes, que cortó por sus manos inocentes; y en el resto del dia se divierte en labrar con alegria,

por antiguos dechados, algunos cuellos, puños, y quadrados, en guarnecer toallas ó unas bandas de groseros encages y de randas, lavar alguna ropa, ó debanar la ilaza de la estopa, rastrillar algun lino prevenido, ó hacer una corbata á su marido. Suelen por devocion y por recreo, pasar otro algun dia á un Jubileo, y despues que devotos han rezado, con paso moderado, rodean la Ciudad curiosamente, mirando atentamente los antiguos y grandes edificios, algunas tiendas, fabricas, y oficios, llamando su atención por largo rato, el extraño aparato de un papagayo, un monoy otros muchos extraordinarios feos abechuchos, atados á la reja de un Indiano, por la grosera mano, de un negrillo gracioso, ó de un pardo mulato malicioso;

y mirandolos todosaturdidos, pasan dos ó tres horas divertidos, luego sin interbalo por un grande regalo, suelen entrar en una alogeria, ó en la confitería, comprando de acitron groseros cachos para dár á la buelta á los muchachos; y en el siguiente dia se vuelven otra vez à su alqueria, y la Novia con esto muy contenta, su gozo cada dia mas se aumenta. Al punto que ya queda sosegada, de una prima y su madre acompañada, dispone en el zaguan muy placentera una completa y limpia Cantarera, de Cantaros crecidos y encarnados, y de Jarros pintados con pajaros, letreros, y florones, y en medio algunos tigres ó leones, toros, conejos, lobos, y raposas, con otras invenciones muy graciosas; pone mil cantarillas y botijas, y otras muchas basijas,

cubiertas con las ojas mas recientes 55 de algunas frescas parras florecientes: ay tambien alcarrazas, algun cuenco, no y algunos gruesos vasos del Recuenco, fuentes de Talabera y algun plato, que perfecciona el rustico aparato: saleros del país triangulares, jofainas de Aragon, y otros ajuares, sobre una grantinaja que sin tasa, socorre las urgencias de la casa, abasteciendo el riego y la cocina, y aun sobra para dar à una vecina. Suele colgar al frente y por los lados algunos abanicos muy labrados, de la paja de balago escogido, que trajo de la hera su marido, y uncs peines, que guarda por tesoro, colgados de la cola de algun toro, con varias amorosas inscripciones, y flechados amantes corazones, que la regaló el novio con aseo en el tiempo feliz del galanteo; y entre algunas escobas de ballico pone un manojo chico

44

de oregano, tomillo y mejorana, y al fin del cordobán y de la grana, otros muchos adornos recortados, que en la blanca pared deja pegados. Dispone otro algun dia la espetera, que se compone de una gran caldera, rallos, parrillas, cazos, y asadores, cubiletes, caldero, espumadores, trebedes, coberteras, y badiles, almirezes, alcuzas, y candiles, y en alguna alcayata Jos embudos se ven de oja de lata, entre algunos peroles amarillos, las cucharas herreñas y morillos, tarteras de metal y cazolones, las cucharas de palo y cucharones, con otros muchos muebles necesarios, que están en el vasar, y en los armarios. Ollas, platos, cazuelas, y pucheros, que guarda en las lacenas, y roperos; y al fin se ve colgar de de las vigas alguna gran sarten para las migas. Pasado ya el verano, algun pequeño hermano,

en quien tienen, con justa confianza, fundada de su casa la esperanza, porque disfrute grato una Capellania o Patrónato, fundada con hacienda competente por la antigua piedad de algun pariente, á la Ciudad le llevan muy gozoso á empezar sus estudios cuidadoso, y en el largo viage proyectado le acompañan el Padre y el Cuñado: ella al fin con la madre cuidadosa le acomoda la ropa mas curiosa en una arca de pino, de la boud militare colocada y dispuesta con gran tino, y con mano secreta, and the land of the les pone en una limpia serbilleta entre las dos mitades de una hogaza, y figura sencilla, transcent cantrals senos de huevos y jamon una tortilla, que sin alteracion y sin contienda and ab átodos tres les sirve de merienda;

SH

su corazon amante dividido entre el hermano, el padre, y el marido en apretados lazos á todos tres les dátiernos abrazos, derramando; sin tasa, ni consuelo Lagrimas abundantes por el suelo; consolandola atento y amoroso algun prudente tio Religioso, que ha llegado aquel dia á hacerla compañía, en tanto que la gente la mal nuo nel le cle conduce à la Ciudad el nuevo ausente; y en tan duro desvío and and and me se consuela aquel tiempo con el tio. En la despensa amena amena amena most le prepara la cena, y alcanzando unos peros sazonados, en el techo colgados, entre algunas mazorcas de panizo, y otros varios manojos que ella hizo manojos que ella manojos manojos que ella manojos ella de doradas espigas, que en la siega escogió en las macollas de una vega; con ellos y la miel blanca y elada, al mas à el tio le presenta una ensalada, and not

con otros varios platos delicados, y algunos dulces postres regalados.

Llegapor fin el tiempo venturoso, en que su amor dichoso, con alegria de ella y de la madre, buelveá ver otra vez marido y padre, que las cuenta mil gracias de su hijo, con que crece de nuevo el regocijo; y todoscon fé sana y oportuna, encomiendan al Cielo su fortuna, pidiendole á la Virgen y algun santo les guarde Dios las vidas hastastanto, que en el rumbo Eclesiastico que lleva, lleguen todos áver su misanueva: Por obsequiar al huesped Religioso, en el ameno Campo delicioso, disponen la merienda alguna tarde, el reciente Cabrito, a rangela nos natura guisado en un sabroso cochifrito, manda algun Cordero asado, anticipamento as un Conejo empanado, magazina en aco y un pedazo de Baca bien, cocida basalla en una fiambrera prevenida,

una bota de vino, y un sazonado trozo de tozino. Llevan por el camino muy jobiales. en la mano, en el pecho y los ojales. los tardidos retoños de las rosas, y otras ramas de yervas oloros is, sus sombreros de paja muy ufanos, y baculos ligeros en las manos de alguna caña vieja, was al mozentos e de verde Gamonita, ó Canaheja, cantando mil tonadas inocentes con clara voz y letras muy decentes. Atento y cuidadoso del indimente na sun suele llevar tambien el Religioso el quaderno del tiempo competente para rezar sentado en una fuente, antien tauto que los otros divertidos en los Prados floridos, balle and annuall bailan con alegria y confianza, alguna simple danza en corros dilatados con naturales pasos concertados; y llegada la ora, sin molestos cumplidos, ni demora, auto

debajo de algun arbol eminente se acomoda la gente encima de una grande y nueva manta, que tienden al nivel de una garganta; las yedras que del tronco se descuelgan juntamente se huelgan, pues movidas del viento con su rastrero y pronto movimiento, entre los sazonados aparatos, les dan en las cabezas y en los platos. Haciendo su quietud mas apacible el gorgeo indecible, que se escucha confuso, de el numero de pajaros difuso. que fabrican sus nidos en los vecinos arboles crecidos. A el fin con gozo tanto, agenos de inquietud y de quebranto, qual su contento sea, solo podrá saber el que lo vea, y en su vida tranquila é invidiable. con regocijo fiel y trato afable, sin cibiles afanes ni otros daños, por dilatados años,

D

50 los novios con sencillos regocijos viven en paz y tienen muchos hijos. Aqui suele veniralgun criado, que desacomodado en el ocio respira y todo el campo gira, y despues de contarme sustramoyas se peina en los ribazos y en las hoyas. Pasa el Carruagero alvorotado, y jurando arrestado, dice con impaciencia cosas que no permite la decencia. El cavallo lozano aqui relincha, y à esfuerzos del poder rompe la cincha. derribandoal ginetehuye ligero, y asusta á la muger y al pasagero: el amo por los cerros sube y baja, corre, suda, se cansa y no le ataja. Del arroyo en la arena gime con dura pena la indomita muleta, á quien severo, azotacon el latigo el cochero. Aqui biene el Mozuelo enamorado, confuso, y asustado, y enfrente de una cuesta

sobre el rústico trebolse recuesta, donde canta sus males, y el eco le repite los finales. Tambien el achacoso, algun combaleciente, y el gotoso, con pereza se mueve, y á subir por la cuesta no se atreve, sobre un grueso baston vá recostado, porque el Medico asi se lo ha mandado. El Estudiante distraido pasa, y su leccion repasa, hace mil ademanes, manotea, y apresuradamente se pasea, y con la voz confusa sus urrando, parece un Moscardon que vá bolando. La simple lavandera me saluda, mira á el Sol presurosa y estornuda, y luego diligente enjuga la nariz sencillamente. Un Cabrero con migo se recuesta, y aqui duerme la siesta, con descanso cumplido, hasta que le despierta algun ronquido; abre luego los ojos y bosteza,

y

y estirando los brazos se espereza. Consencillo ademan, y con lisura, se bre una piedra dura, el labrador se sienta, y sus afanes rusticos me cuenta. Tambien algun prudente y sabio amigo reflexiona con migo los bienes de la vida solitaria, y la fortuna varia de los cibiles tratos, su inquietud, inconstancia, y malos ratos, Tambien suele aplicado y diligente, el que el dia siguiente tiene que examinarse de escribano, hacer su prevencion al resolano; me cuenta novedades de su tierra, y mi vida feliz aqui se encierra, En estome divierto, y á lo lejos advierto, en magnificos coches encerrados hombres, cuyos cuidados, sirviendolos de grillos, los llevan cabilosos, y amarillos; quando con el arado

al Labrador observo colorado.... fuerte, sano, y robusto, cantando sin cuidado, ni disgusto. Aqui por todas partes donde giro me alegra, y me divierte quanto miro, yen tan rudas mansiones; jamàs vi las inquietas pretensiones, ni otras mil cosas con que el hombre lidia, que de inquietud le llenan, y de embidia. Aqui la elada sangre se desata, el corazon se anima, y se dilata, el cuerpo se sanea, y la paz por el alma se pasea, los nerviosse agilitan, y jamás los semblantes se marchitan. El hombre, aunque moreno, conserva su salud robusto, y bueno, su bondad, sin segundo, hace que juzgue bien de todo el mundo, y alegre, divertido y animoso, vive sin los estimulos gozoso, nada le datormento. y asi pasa sus dias con contento. Esta es mi dulce vida, si te agrada,

 $D_3$ 

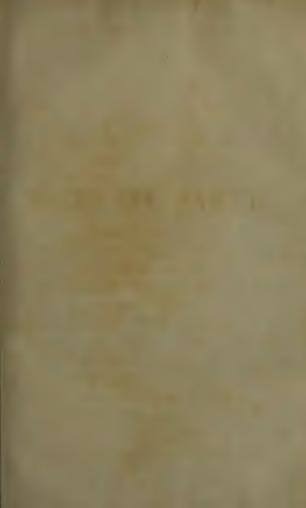
tuya

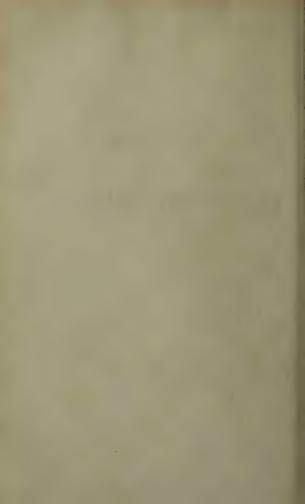
54 tuya es, aunque pequeña, mi morada.

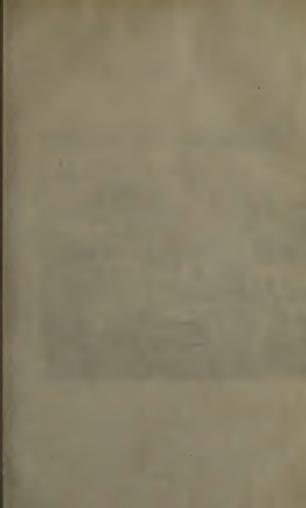


## SEGUNDA PARTE.

















SALICIO Filosofo, retirado á vivir en una pequeña Villa, dice asi:

Penas la temprana luz dudosa de la Aurora risueña, y deliciosa, con su alagueña claridad escasa, alumbra las ventanas de mi Casa; despierto cuidadoso. á el ruido estrepitoso del desvelado canto de algun Gallo, animoso relincho de un Caballo, bramido de un Bezerro, arrogante ladrido de algun Perro, rebuzno de algun Burro, al gorgéo, y súsurro del Gorrion, Vencejo, y Golondrina, ò á el golpe con que cierne una Vecina? Me incorporo en la Cama, donde atento. escucho muy contento, al robusto Gañan, que con las Yuntas preparadas, y juntas,

A 2

(4) uncidas con el Yugo bien atado a arrastrando el Arado para el cultivo del ameno Valle, pasa cantando por mi propia Calle. Me levanto despues, y desayuno, y en el Libro devoto, y oportuno, que hallo mas á la mano, rezo las devociones de Christiano. Llega luego jugando àcia mi mesa ; y la mano me besa un Sobrino pequeño, y agraciado s que viene acompañado de otros algunos Niños, y yo á todos les hago mil cariños. Leo, y escribo algo, y á la Calle me salgo, à la puerta me siento en algun poyo enfrente de un Arroyo, y saludando alegre à las Vecinas, à mis propias Gallinas con regocijo llamo, ellas á mi reclamo llegan, y me rodéan codiciosas, buscando presurosas las migajas de pan, y el suelto grano,

que las arrojo por mi propia mano.

Pa

Paso luego al Nidàl, donde calientes hallo los frescos huevos transparentes, tomando alegremente los que hallo, por mas que grita, y alborota el Gallo. Apenas el Quadrante mas seguro, que en algun viejo Muro de un Castillo caído, y derrotado de tiempo inmemorial está fijado, señala la estacion del Mediodia, me retiro a comer con alegria, y a la mesa me siento con gana, con quietud, paz, y contento. Mi sencillo Criado. para que servir pueda de agregado à la olla abundante, sin costa, ni aparato redundante, de manteca, de miel huevos, y harina, con mano peregrina, me presenta algun postre delicado de fruta de sarten, ó algun quajado. Por la misma ventana de mi sala, con arrogante gala, de Limon una rama se introduce, que me ofrece, y conduce, á mi mesa sentado, el fruto regalado

con que el caldo sazono, y en las que á fuera están, con dulce tono algun pajaro canta, cuyo acento me llena de contento; y á escucharle me brinda, y me combida todo el tiempo que dura la comida. Con gala floreciente, se presenta igualmente, en forma de dosél, sobre la puerta que sale de mi quarto ácia la Huerta, una Parra frondosa, abundante, y viciosa, cuyo sabroso fruto, desde mi propio asiento le disfruto; en el Marzo feliz sobre una silla, con la corba cuchilla por mi mano la podo, y los Sarmientos guio, y acomodo: de racimos se cubre, que vendimio en Septiembre, ó en Octubre; regalo à los Vecinos, y Parientes, al Medico, y al Cura, y otras Gentes, y despues que les dexo satisfechos, cuelgo el sobrante de mis altos techos, en donde se conserban todo el año, libres de corrupcion, y de otro daño.

(7)

Luego en la Huerta bella me paseo d donde inocentemente me recréo; v con alguna caña muy ligera al pie de una poblada, y alta Higuera. vov tentando los Higos poco á poco, los mas crecidos toco hasta que me aseguro, v derribo el mas blando, y más maduro. Paso desde alli al Arbol mas frondoso, y atento, y cuidadoso, le rodéo mil veces, y le miro, de alguna rama tiro, y tomando la Pera, y la Manzana alcanzo la mas gorda, y la mas sana. Despues à una Calandria, ò Gilguerillo, Verderon, ó Pardillo, que tengo en una jaula encerrado. con aseo, y cuidado, con aseo, y cuidado, le limpio, y le renuevo la comida, y la clara bebida, donde con simple maña muchas veces se baña, y ahuecando la pluma, eon ligereza suma, sacude el ala, y la pared rocía en donde está colgado todo el dia.

14

Cor

(8)

Con atento cuidado, en otro Huertecillo reserbado. abro el Estanque, y luego guiando el agua, riego las verduras, y frescas ensaladas, por mi mano plantadas, que por las tardes tomo, y bien aderezadas me las como. De algun frondoso tiesto en los verdores escojo algunas flores, que por mi propia mano voy cortando, y en un vaso de vidrio acomodando; y para mi delicia, y mi recréo, las pongo con aseo sobre alguna repisa, ò de algun Escritorio en la cornisa. Suelo despues sin capa, á lo ligero, tomar una escopeta, y un sombrero, y à una Hermita me salgo, seguido de un Podenco, y de algun Galgo; me siento en una piedra, ó en el suelo, á donde se me acerca un Muchachuelo, le detengo alli un poco, y le hago dár carreras como un loco le dibierto despues con algun cuento, y él con la boca abierta muy atento,

cree

cree quanto le digo, sin pedir documentos, ni testigo; luego la Caja saco, y le doy algun polvo de tabaco, y por un largo rato me entretienen los muchos estornudos que le vienen, y el Muchacho por fin desvanecido, se queda embriagado, y aturdido; abro luego el Relox, y se le enseño, y el con grande atención, y gran empeño, todo lo mira, y lo registra todo, y con sencillo modo, me pregunta mil cosas, que aunque no son del caso, son graciosas; algun dulce le doy, ó alguna fruta, y él gozoso otra vez sigue su ruta. Continúo mas lexos mi paséo, llevando en el bolsillo con aseo, la almendra, el higo, y pasa, que saco de mi Casa, y en el agua corriente de una pequeña fuente. al pie de un Alcornoque, ó un Acebo, alegremente bebo por un vaso que llevo prevenido de cuerno, muy labrado, y muy pulido.

Luego por un atajo ácia un Valle me bajo, v enfrente de una punta donde el Monte se junta, me siento recatado, y prevenido; esperando à el Conejo, que al descuido, al tiempo que yà el dia se obscurece, en la verde pradera se aparece á pacer la crecida, y fresca yerba, que en la siesta dexò la esquiva Cierva; prevengo el Arcabúz quando le miro, con acierto le tiro, le mato, me le traygo, y me le ceno, unas veces asado, otras relleno. Atado à una corrèa con lisura, me le suelo colgar de la cintura, y por señal de triunfo, y desempeño á todos los amigos se le enseño; el resto de la noche alegremente, me dà conversacion alguna Gente, y sus horas engaño sentado en un Escaño, sobre el suave Junco, y la Espadaña, que con graciosa maña, en manojos unidos, y con firme tomiza entretegidos,

sirven à mi reposo. v descanso tranquilo, y delicioso, de colchones tan cómodos, que en suma me parecen mas blandos que la pluma. Unos ratos durmiendo, otros velando, alguna buena Vieja, que está hilando, me cuenta algunos cuentos escogidos, de sus Madres, y Abuelas aprendidos, con mil supersticiones, vanas observaciones, falsas patrañas, fábulas, y engaños, que ha oido en el discurso de sus años Suele venir despues el Cirujano, Alcalde, Regidores, y Escribano, y formando entre todos un Partido, jugamos algun juego entretenido; y al punto que me viene el sueño manso, sin fatiga, ni afán, duermo, y descanso, Luego que rompe el Alva al otro dia disponemos alguna cazeria, y por llanos, y cerros llevamos las recovas de los Perros unos atrahillados, y otros por ser mas mansos desatados; pendiente el polvorin de una corrèa, que la espalda, y el pecho nos rodea;

(12)

cuelga sobre el quadril el cuerno corbo, y asi sin embarazo, sin estorbo, Îlevamos en el hombro la Escopeta, y en el cinto las bolsas de baqueta. Puesta en ala la Gente, se dispone el ojeo diligente, y segun las antiguas experiencias de los pasos, huidas, y querencias, de las esquivas Reses, con gran tiento guardandolas el viento, cada qual recatado se coloca en el oculto puesto que le toca; siguen despues los gritos, y clamores de los Ojéadores, qual silva, qual vocéa en su fagina, qual toca un caracól, ó una vocina con cuyo ruido espanta à la encamada Rés, y la lebanta. El cebado Sabueso trepa en el matorrál del Monte espeso y con afan ansioso se apresura abriendose camino en la espesura, lebanta la cabeza, y toma viento y à la nariz atento, animoso persigue, y arrestado à la ligera Rès que ha lebantado;

ella por varios gyros, huvendo amedrantada de los tiros; dirige su carrera apresurada por la punta del Monte mas cerrada, à excepcion de la Corza, y el Paleto, que buscan para huir lo mas escueto; v asi los Javalies, v Venados, àcia los puestos ván precipitados, donde vienen à ser sin saber como, tristes trofèos del ardiente plomo; qual con la roja sangre de la herida en la tierra tenida el rastro và dexando, y el Sabueso ladrando le persigue por ella, y sin dexar la huella le alcanza en lo mas àspero del Monte, aunque feróz se abance, y se remonte; abriendose veredas, y carriles, hasta los lagunazos, y bañiles. Luego el ruído se escucha con que empieza la lucha del fiero Javalí, que embiste ayrado, y del Perro enojado, que mas, y mas se obstina, y ensurece, hasta que al fin fenece

(14)

en el sangriento, y rustico cuchillo del agudo marfil de su colmillo. Entanto ván llegando los Lebreles rodeandole fieros, y crueles, y de suerte le acosan, y maltratan, que le cansan, le rinden, y le matan. Terciado sobre el lomo de algun macho le conduce un muchacho, y colgando por una, y otra parte sin aliño, y sin arte, salpicá yá la mata, yá la roca, la sangre que destila por la boca. Despues alegremente repartido, y en trozos dividido por el mas diestro brazo, à cada qual le toca su pedazo; qual le sala, y le cuelga, y en mirarle se huelga, y qual con regocijo, y alegria, en fresco se le come à el otro dia. Disponemos tambien ir otro rato, con el mismo aparato, á la caza menuda, y si el viento se muda, un puñado del polvo, que en sí encierra la mas suelta, sutil, y seca tierra,

por el ayre esparcido, v violentamente conducido; nos sirve de veleta muy segura para tomar el puesto en la llanura. El Perdiguero docil, y enseñado, orejudo, y pesado, conducido del viento se para muy atento sobre la mata, en donde à la esquiva Perdiz el miedo esconde; una mano levanta recatado, y la cola menéa con cuidado, à mi señal el Perro mas se esfuerza, y sale la Perdiz con ruido, y fuerza; yo la tiro, la mato, y ella cae, y él la busca, la coge, y me la trae. Los demás esperando con cachaza, ván matando en sus puestos mucha caza, y traemos asi, sin ir muy lejos, muchas Liebres, Perdices, y Conejos. En lo mas intrincado de un matorrál cerrado, al montesino Gato, un Perro embiste él valerosamente se resiste, y con la fuerte garra la nariz, y el ocico le desgarra;

à los récios quexidos llegan los otros Perros atrevidos, y con rabia furiosa, despues de una defensa vigorosa, le rodean, le acosan, y amenazan, y entre todos al fin le despedazan. Los Podencos persiguen al manchado Lobo cerbal, hermoso, y atigrado, él con gran ligereza, saltando en la espesura, y la maleza, en el Arbol primero que parece se les desaparece, y entre sus ramos bellos con ligero ademan se libra de ellos. En alguna mañana clara, y fresca, con la caña, ó la red, vamos á pesca, trayendo las Anguilas, y las Truchas, que siempre suelen ser grandes, y muchas. Para el dia siguiente, con arte diligente, dexamos los anzuelos preparados á los troncos atados, de largos, y de récios cordelillos, cebados con algunos pezecillos, bolvemos muy temprano à la manana. y encontramos la Rana,

(17)

la Tortuga, la Anguila, y varios Peces, presos en los anzuelos las mas veces; reconocemos antes los cordeles tirantes, que es la señal mas cierta, y evidente de que en ellos la pesca está pendiente ; despues los vamos todos registrando, recogiendo, y sacando, con alegria suma, de entre las verdes obas, y la espuma; llenando con la pesca las costeras de las mimbres silvestres, y groseras, v. de estas inocentes diversiones en las combersaciones, la graciosa memoria renobamos, y los mejores lances celebramos. Otra algana mañana arrebolada à mi Viña me voy de madrugada, donde encuentro la Zorra que ha caido en un zepo que tengo prevenido; ella con mi llegada nuevamente asustada, por huir temerosa forcegea, sin poder conseguir lo que desea; con precaucion mañosa, y con recato, por el cuelto la ato

B

con una soga, y luego, à un tropél de muchachos se la entrego; ella quando la tiran se resiste, á veces les embiste, y por todo el camino suele venir con paso mortecino, á ratos cojeando, y á ratos por las cuestas arrastrando. Tambien hallo en el suelo la señal de la sangre, y algun pelo de otra que se ha escapado, y la mano en el zepo se ha dexado. En otras muchas trampas que prevengo, y que escondidas tengo por diferentes sitios, y lugares, caén en mils cerrados Colmenares Patialbillos, Gardunas, y Tejones, astutas Comadrejas, y Turones, sangrientos Gavilanes, Milanos, Azorillos, y Alcotánes, que despues por trofeo señalado, cuelgo sobre la puerta de un tinado; hasta que con las aguas en resumen, se apolillan, se pelan, y consumen. Tambien suele caér algun Lagarto, de las Abejas harto , and all and har well

((19)

que con la boca abierta á la pequeña puerta, conforme ván saliendo èl se las và comiendo, con tino, y ademán tan oportuno, que no recibe mal, ni daño alguno. En medio del camino en la fresca cañada de un hocino, ò de un Valle frondoso, ovgo cantár con silvo deliciose la parda Totovia, antes que rompa el dia, siendo en voces suáves entre todas las Aves, la primera cantóra que salúda los rayos de la Aurora. Sobre la verde verba floreciente, voy pisando las flores blandamente, y en las trabadas ramas que desvio humedezço los pies con el rocio, que en esfèricas gotas cristalinas hermosea sus ojas peregrinas; viendo con alegria, y contemplando como ván por el suelo caminando el rojo Insecto, y oficiosa Hormiga, que entre sus senos rusticos se abriga.

B 2 Lu

Luego por un sendero, ovgo el ruido rastrero de la suelta Culebra, que pisada, dexando la camisa que ha mudado, entre algunas charnecas de aquel Prado. Veo por otra parte con despejo á el alegre Conejo; que en algun bermejal de aquellos altos dá carresas, y saltos, las orejas lebanta, y se encabrita, royendo la carrasca, y gamonita, madronera, chaparro, y jaracepa, y como bien le sepa, de todos los renuevos, y pimpollos, las recientes, cortezas, y cogollos. En medio de su gozo, y su contento; se suele recelár, y escucha atento, y espantado del ruido que se acerca, se mete en el vivár que halla mas cerca. En algun pastizál veo tendida á la Liebre dormida, rodeada de cardos, y de abrojos, con sus abiertos, y espantados ojos, pues en la dura tierra aunque dormida estè, nunca los cierra;

en la florida cama, de la seguina de la que suele hacer al pie de la retama, ó á el inocente abrigo del lentisco, la escoba, y cabrahigo; al acercarme yo se pone alerta, y luego que despierta por aquella llanura se dispara, y hasta que està muy lexos no se para, Luego alzando la vista, voy pasando revista à el Arbol, que galán se manifiesta en la pendiente cuesta, hasta que alcanzo á vér desde el camino, sobre el copado Pino el nido de algun Cuervo, que graznando, por el ayre gyrando en designales buelos, lleva el cebo abundante à sus hijuelos, que levantando el cuello se aperciben, y con el pico abierto le reciben. Quando yá vá el calor tomando aumento me retiro contento, y del verde Romero, y el Tomillo, el oloroso Trèbol, y el Junquillo, el Cantueso, Algedréa, y Mejorana, el Poleo, el Oregano, y Genciana,

B 3

la fragante, y dorada Manzanilla, Sálbia, Enebro, Berbena, y Escobilla, Coreguela, Romaza, y Hacedera, la enlazada, y crecida Enrredadera, v otras verbas floridas, y viciosas, medicinales, frescas, y olorosas, que en el campo he pisado, se me llena de aromas el calzado, que quando llego á casa, y me le quito, sanea el aposento donde en habito, y arrimado á un rincon, ò á donde quiera, me sirve de perfume, y de junciera. En las tardes tranquilas, y serenas, voy á dar una buelta á mis Colmenas, y despues de mirarlas con cuidado, cortando algun renuevo acomodado de los Sauces crecidos, y dando algunos golpes repetidos en los corchos porosos, recojo los enjambres numerosos, y en el ventoso Marzo la enjuta, y seca cera del escarzo. Para nuevo recreo, paso desde allí, y veo á mis Bacas crecidas por el monte esparcidas,

qual en la yerba pasta, qual contra un raygon refriega un hasta, qual bebe en un arroyo cristalino, qual se rasca en el tronco de un espino, qual el Valle pasèa, qual en la baja Encina ramonèa, qual repela la Grama, qual por el choto brama, y qual se echa rendida á la sombra crecida del Aliso, el Taray, y el Chopo bello, y sobre el blanco lomo tercia el cuello: qual en el ancho rio caudaloso, con afan presuroso, dulcemente atraida de la yerba crecida, le atrabiesa nadando, y de isleta, en isleta vá pasando; luego que entre las flores ha pacido, y en los verdes helechos ha dormido; por la frondosa margen dilatada camina fatigada, and an antique con el crecido peso de la ubre, entre la fresca yerba que la cubre: qual celada se junta á el Toro, que brabio la barrunta; des-

(24)

despues de haver herido, y auyentado s el endeble Novillo acorneado, que medroso, y vencido, suele de la Dehesa andar huido, acometiendo fiero al solo, y descuidado pasagero, y bramando de modo, que hace à veces temblar el Valle todo. El Rabadán que guarda mis Ovejas, 🔻 á las nuevas, y viejas en distintos rebaños vá siguiendo, y à diferentes sitios conduciendo, Ilevando sobre el hombro cuidadoso el cansado Cordero fatigoso, y por no estár ocioso, ni parado, vá torciendo aplicado con una limpia piedra, y grueso arambre, los desunidos hilos del estambre. En llegando la hora acostumbrada, se buelve à la majada por veredas, senderos, y carriles, y encierra su Ganado en los Rediles: los Corderos nacidos de aquel dia, salen con alegria del corral donde estaban encerrados corriendo apresurados,

cada qual á la madre que le toca, y entre tantos ninguno la equivoca. El ordeña la leche en una herrada, aunque tosca muy limpia, y aseada, escogiendo con maña, y con prudencia, segun tiene experiencia, las Ovejas mas gordas, y mas sanas, y hace para cenar las migas canas, Luego por obsequiarme, suele rústicamente presentarme una crecida cuenca rebosada, de reciente quajada, y á los Perros les pone en un caldero el abundante suero, que en los cinchos de esparto ha destilado, el queso de aquel dia fabricado. En la medrosa noche mas obscura el Lobo se asegura, y acomete à el Ganado, Îlevandose el Borrego descuidado, terciado con un brio portentoso sobre el hombro crecido, y espantoso; los ligeros Mastines que dormidos, despiertan del Borrego à los balidos; por los ásperos Montes le persiguen, y de suerte le siguen,

que el para libertar su propia vida huye, y suelta la presa mal herida, bolviendo por rodeos desusados donde tiene sus hijos encamados, Alli veo á la Cabra desunida, que arrestada, ligera, y atrevida, de el mas alto ribazo se despeña, y saltando despues sobre una peña, suele arrimarse á el Arbol mas crecido cuyo tronco se mira guarnecido de la Yedra frondosa, aque alla ser anni se ven entretevidos, y enlazados al A y de la silvestre Vid, los espigados Sarmientos, mas crecidos, y viciosos, cubiertos de racimos numerosos, up la agrios, y desmedrados, rusticos, mal maduros, y delgados. Algun largo cogollo de el sobrante, que en gracioso colgante, està en la amenidad de aquel distrito brindando de la Cabra el apetito; con el viento feliz que le menéa, junto al frondoso pie se señorea: ella que ve colgar el ramo bello, se fixa en los dos pies, y estira el cuello,

en el tronco las manos asegura, y quando de alcanzarle està segura, le và á coger con gozo, y alegria, y el ayre al mejor tiempo le desvia; hace nuevos estuerzos, y le sigue hasta que lo consigue, or alla logale pues el viento mas manso, que le dexa venir à su descanso y en su antiguo pendiente le coloca, se le buelve à traer hasta la boca; ella le alcanza al fin regocijada, royendo apresurada, mana abusing sa y con ademán hambriento, de mentra la los pampanos, las ojas, y el sarmiento. Llega luego el Pastor à darme cuenta, y triste me presenta de algun Primal, ó Andosco destrozado la zalea que el Lobo le ha devado. Suelo ver à la buelta una Zagala, que ha estrenado aquel dia por gran gala algun nuevo jubón, atentamente, asomarse à una fuente, en la ocasion, y hora, que lo advierte el Pastor, que la enamora, él acomoda el hato, and al a hasiv la y pisando con tiento, y con recato,

(28)

detràs de algun Espino, ò Cambronera, Tamujal, o Mimbrera, ú otro qualquier arbusto, solo por darla susto, haciendo precabido la desecha escondido la acecha; ella de su cabello management acomoda las trenzas ácia el cuello. toma alguna alfilér, y descuidada, como no advierte nada, buelve sin embarazo y se prende algun dige sobre un lazo, al tiempo que una Bana, montes mus que descansaba ufana en los verdes mastranzos, y juncales, se arroja de la fuente à los cristales, poniendo en movimiento el agua clara, y asi la bella imagen de la cara de la hermosa Zagála que se mira, entre las ondas gyra, antique richina y unas veces parando, y otras ligeramente fluctuando, por este sitio yá, yá por esotro, tan presto se vé á un lado como á el otro; él viendo que en el agua se embelesa, toma una piedra gruesa;

y la arroja en la fuente, sel me hanilini 7 tan violentamente, que con las recias gotas que lebanta la rocia los diges, y la espanta; ella buelve confusa, y aturdida, mole sono mirando a todas partes afligida, y viendo que la causa no parece, an il nuevamente se aflige, y enternece, y de aquesta manera la Pastora se moja mucho mas con lo que llora. El Zagal que lo vé tanto lo siente, que sale de repente de donde esta escondido, y de haverla asustado arrepentido; le se la consuela, acaricia, y satisface, y por fin tanto hace, que en alegria trueca sn quebranto, y en risa se convierte el triste llanto. A el son de la zampoña lisongera, junto algun acebuche, ò madronera, haciendo de sus voces dulce alarde, pasan aquella tarde en canciones, y acéntos deliciosos, y sencillos coloquios amorosos, dando fin à su canto concertado, al compàs de un rabél bien afinado

y brillando en los dos à competencia, su honesta sencilléz, y su inocencia: luego toma el Pastór algunas flores, y de varios matices, y colores, hace alguna corona, con las texidas ramas que eslabona, yà la hermosa Zagala que requiebra, se la pone, la mira, y la celebra; quando está mas gozoso, y mas contento, al impulso del ayre violento, la ligera corona se deshace, y en su gracioso, y pronto desenlace, se queda alguna rama floreciente de el cabello pendiente, otras sobre los hombros, ó la espalda, y las demás la caen á la falda; el Zagal que lo mira, nuevamente se admira, pareciendole asi mucho mas bella, sin la corona yà, que antes con ella; ella corta el boton de alguna rosa, y atenta, y cariñosa, in cloude made con sus labios preciosos, à soplos delicados, y graciosos, le suele abrir , y aumenta su fragancia, y con agradecida vigilancia

(31)

tomando un alfilér del acerico de como de al Pastor se le prende en el pellico. El le lleva algun tiempo muy gozoso; al sa v luego que se seca cuidadoso, en un pano le embuelve, avenue mala alle y el dia de la boda se le buelve; con el mismo recato que lo hevisto. antes que atento, y listo, el uno, ú otro conocerlo pueda, tomo por algun cerro otra vereda, al tomo subjendo á los ribazos, la sempre entre el y desde los lindazos veo crecer los frutos de mis tierras y oygo de mis Ganados las cencerras. Veo al Erizo allí, que con desvelo, by se rebuelca en el suelo, y despues và cargado handle and de del fruto colorado del maduro Madroño, portatil ramillete del Otoño. En la arboleda espesacionale de la ci de alguna solitaria, y gran Dehesa, a muy larga distancia, suelo escuchar la ruda consonancia ; de la voz del carranclo, y del mohino, y el silvo peregrino : 2 mante stato y

del negro solitario, entre el arrullo vario de la torcàz Paloma, que en el mas alto Robre asiento toma. Tambien suele escucharse de muy lejos, en los Arboles viejos, el golpe de algun hacha, ó calabozo, con que el robusto mozo, con fuerza peregrina, corta la seca leña de la Encina. Despues oygo el grosero acento de un Porquero, que en el rústico tono acostumbrado, llama el grueso Ganado, y despues que le cuenta, con diligencia atenta, la la la cala la la la á la Encina, Quegigo, û Alcornoque, con la enlazada vara dà algun toque, y unas veces abajo, otras arriba, de la la la diligente derriba, la Bellota abundante, y ellos con ruido intrepido gruñendo, quanto cae de arriba ván comiendo. Luego paso à el barbecho, ò à la roza, y desde alguna choza,

si es que llueve, y me mojo, il se mante sobre el seco despojo de la quemada mata Jara, y Brezo veo arar á mis bueyes de rebezo, por los altos i y claros bermejales laderas, y rejales, valles, y tierras llanas, some a componente arroyadas, umbrias, v solanas v à mi casa me buelvo divertido con mas gozo, y contento que he salido. De este Pueblo la gente la la communicación mas rica, y mas decente las channel le no me suele acompañar otro algun dia y hacemos una larga romería à un rico Monasterio, y Santuario respetable, devoto, y solitario; à dexar cada uno satisfecho el voto, y la promesa que hemos hecho. A la puerta se junta mucha gente, moderni que viene atentamente con cortés agasajo à despedirnos, v asimismo à pedirnos con sanos, y devotos corazones que rezemos algunas oraciones por sus necesidades, y sus vidas, y à encargarnos Reliquias, y Medidas, in b

Estampas, Relicarios, and a submit supression Cruces, y Escapularios, produces la series v Medallas tocadas à las santas Efigies veneradas; ò à darnos algun cesto recosido para algun Religioso conocido, y un pequeño villete muy cerrado con un pedazo de ostia, ò pan mascado porque nadie le lea, ni le abra, y otros muchos encargos de palabra. Al punto que llegamos de adout de all en el Templo adoramos, and v. lon anni con devocion sencilla, y verdadera, la Imagen titular, que se venera; despues vamos la Iglesia rodeando, a la constanta de la consta y despacio mirando algunas colgaduras, white come and a second adornos, y pinturas, lamparas, ly otros votos, que han tributado fieles los devotos, la sur con algunos Trofeos, y Vanderas que cuelgan placenteras de las altas cornisas maltratadas, viejas, y derrotadas, por señales antiguas, y preciosas de triunfos, y batallas milagrosas; v otro algun Monumento respetable mano é de tiempo inmemorable di pogra sandula non que en piedra, bronce, à oro procest luco dejó el vencido Moro company y superfilib antes labrado por la diestra mano del celebrado Griego, y el Romano, mob en grupos de magnifica estructural, y enlaces del primor de la Escultura que autoriza en el techo, y frontispicio la antiguedad del Gotico edificio. Luego por una grande, y franca puerta entramos en la huerta y municipale de la boro y en un soto cerrado de la para maio la constante de la consta solo para los Monges destinado, desde alguna vereda vemos en la arboleda los solitarios Monges esparcidos y en diferentes cosas divertidos; qual solo, y recatado sobre un tronco sentado con atencion profunda discurriendo en un antiguo libro está leyendo. Qual al pie de un Aliso se pasea indeciso i allegand by a completed rezando algunos Salmos, y Oraciones, estudiando sermones; a seran y solumit als

ò confuso dudando, in ministra de la confuso de la confuso dudando ; con algunas especies batallando Qual llegando sediento diligente, y contento, à la margen se inclina de una fresca garganta crystalina, bebiendo de sus aguas con la mano, y alcanzando despues de un Abellano el fruto sazonado, y oportuno para la colacion de algun ayuno. Qual vendimia una Parra tan cargada, que del peso del fruto está agoviada. Qual planta, y qual ingiere un arbolillo, y qual con un cuchillo vá desde abaxo arriba cortando los renuevos de una Oliva. Qual sentado à la sombra de algun Pino, con arte peregrino, de las mimbres delgadas tege algunas cestillas aseadas. Qual mas diestro, y mañoso del Enebro fragrante, y oloroso, de tamaños muy varios, hace Cruces, y Cuentas de Rosarios, y otras muchas Efigies, y figuras de simples, y graciosas estructuras.

(37)

Qual del Box, amarillo como el oro, sobo labra algun Instrumento muy sonoro v otras cosas pulidas; y al fin sin que medidas me en mall su sup artificiosas tome hasta el mismo cubierto con que come. Qual la grosera falda levantando las crecidas legumbres vá regando; y qual con una hazada, adellima applicad de la tierra cabada, n'as empest reclier ent en montones iguales , monto in mana lante forma algunos regueros, y bancales. Qual limpia con un paño, y adereza los mismos anteojos con que reza, no la para y en alguna corriente : alansi na salarisi la laba el tosco pañuelo diligente A molemana que luego poco à poco paseando por una cuesta arriba vá enjugando, moviendole en figura de Vandera terciado en una caña muy ligera y tendiendole al fin sobre un madero ò sobre alguna mata de romero. Qual al pie de un Nogal, ò de un Castaño con ingenioso engaño, y antiente al cancala coge en la red tendiday. el pajaro, que incauto se descuida;

C3

ò de un ramo ligero de livaria, 208 la fru ( suele alcanzar el nido de un Gilguero; ò Ruiseñor, si llega à divisarle, que se lleva despues para criarle. Qual apurando al arte los primores, corta de algunos tiestos unas flores; y del Clavél, la Rosa, y Cinamomo, Alelles, Jazmin, Nardo, y Aromo, haciendo ramilletes singulares que nos las per los coloca despues en los Altares. a mais al ab Qual con maña discreta, a tarri amothem to siembra la Trinitaria, y Violeta, por la control en algunos floridos arriates; y qual con los agudos alicates un some mod el arambre enlazando, sue estado por ele as v un curioso Rosario vá engarzando dejando à proporcion distribuidos algunos Medallones bien fundidos que en sus bajos relieves representan la mysteriosa Imagen, que presentan, gravada con destreza peregrina, en dorado metal de calamina. Qual con mano ligera alcanza la madura, y gruesa pera, el higo, la ciruela, y uba sana, melocotón, alberchigo, y manzana,

que acomoda despues en un cestillo con la dulce camuesa, y el membrillo, para tomar por postre regalado en un dia festivo , v señalado: tambien lleva en las mangas anchurosas las crecidas naranjas deliciosas cortadas de algun arbol muy florido que él suele haver plantado, ò ingerido, v en la Celda guardadas sobre los viejos libros colocadas, en gracioso contorno le sirven, además del bello adorno para hacer un regalo à algun pariente si llega à visitarle de repente. Qual del hueco de un tronco yá muy viejo con gracioso despejo, saca un panal, que hizo algun perdido enjambre advenedizo y el liquido sobrante de la miel abundante vá por el tronco abaxo destilando y las vecinas yervas salpicando. las abejas, que llegan descuidadas, de la labor cargadas, and an analysis and an a y amontonadas todas le circundan. enojadas le embisten, y le inundan,

y él burla", y desvanece su desvelo con la punta del manto, ò el pañuelo Qual harrea la mula de una Noria. Qual à su tiempo busca la achicoria la criadilla, esparrago, y cardillo, inchinat con que llena despues un esportillo. Qual junto à un arroyuelo se pasea y en su frondosa orilla se recrea, cercenando las ramas desiguales de las viciosas lilas, y rosales, Arayán, Pasionarias, y Jazmines in marchana que se suelen criar en sus confines: y cortando en sus margenes amenas di mari los bastagos crecidos de Azucenas, cuya vara florida crece junto à las aguas sin medida. Qual con sencilla maña, desembuelve el sedal de alguna caña, y cebando el anzuelo anticipal la v le arroja al hondo suelo de algun profundo estanque dilatado, y en el brocal sentado, no el decedente à la sombra del Olmo mas frondoso, atento, y cuidadoso proporciona é iguala el corcho que los lances le señala.

(41)

Y en aquel tiempo, que se está esperando à que la pesca allí vaya picando; lleno de gravedad, y reverencia, v de larga paciencia, obbligation de la latera reza con alegria todas las devociones de aquel dia; si acaso nos descubre la cabeza se cubre con la estrecha capilla penitente. formando reverente . Directionale in la constante de la consta el objeto mas triste, que à distancia se vé en la soledad de aquella estancia. Qual sobre el tronco franco de algun Alamo blanco; and mainth at escribe con destreza; anno municipalità observa en la lisa corteza : and chemin man and un aviso moral, que le despierte la importante memoria de la muerte, y leyendole atento cada dia en la corteza friag cul sano el me humana ván creciendo con ella cada año las letras, el fervor, y el desengaño. Qual abriendo la puerta de una Hermita entra, y por largo rato se exercita en rezos numerosos antigar antigar antigar y en otros exercicios piadosos.

Qual

Qual arrimando al Tronco más crecido el báculo nudoso, y retorcido, en la tierra se humilla, amonant de confli y fijando en el suelo la rodilla, los brazos levantando, y ácia el Cielo mirando, de lagrimas inunda el seco, y flaco rostro penitente, o al motan abundantemente, and mayor observed que el agua que sus ojos ván vertiendo por la crecida barba discurriendo, ma la la y apresuradamente goteando, la tunica grosera yá calando: A muy la ale siendo tal su ternura, y desconsuelo, que corre mucho mas, y riega el suelo; despertando en nosotros al mirarle fervorosos deseos de imitarle. La quieta noche, y resto de aquel dia pasamos en la santa hospederia donde alegres dormimos, y cenamos, y apenas dispertamos el Superior nos hace algun presente de la fruta mejor, y mas reciente, y à casa nos volvemos regalados, divertidos al fin, y aprovechados, (43)

dejando de aquel sitio en la dulzura, v en los recreos de su vida pura tan dulces, inocentes, y seguros, el Revno de la paz entre sus muros, volviendo con la pena de dejarle muchas veces los ojos à mirarle. En un aspero sitio montuoso, indeciso, y dudoso, algun solo, y errante Peregrino nos pregunta cortés por el camino nosotros le guiamos, y si pide limosna se la damos. Luego encontramos otro, que rendido. sobre los verdes cespedes tendido con profundo descanso, disfruta el sueño manso, a v. de la la despues de haver colgado de una Encina la cartera, el bordón, y la esclavina, la dulce calabaza, y el repuesto, que lleva en su viage al hombro puesto. Encontramos tambien, con aparato, de un Lugar inmediato en algunas Jamugas placenteras unas quantas mugeres, caballeras en pesados borricos que en los hondos barrancos dán de ocicos.

rodeadas de mozos, y otra gente, caminando, y cantando alegremente; llevando algunas velas, y otras cosas, adornadas con cintas primorosas, que tributan despues, con fé sincera, en mil efigies de la blanca cera. Al punto que llegamos à la Villa, à la gente sencilla, y mugeres curiosas The management of the military contamos muchas veces estas cosas, siendo entre nuestros gozos, y alegrias, larga conversacion de muchos dias. Al tiempo que oportuno me parece, apenas amanece embio unas mugeres, y unas chicas con el hato, y merienda en las borricas. entonando canciones, y cantares, hasta mis Olivares. donde cogen alegres una à una la morada aceytuna, que traen en costales, ò en las faldas, y unos haces de yerva à las espaldas; tambien suelen traer en la cabeza, con indecible brio, y fortaleza, la gruesa, y seca leña, que en la cumbre cortan para la lumbre,

la tarama, seroja, y los abrojos, con algunas escobas, y despojos del pagizo ballico, y el baléo, para barrer la casa con aséo. Otro dia con maña recogen la castaña las nueces, y otros frutos, que dan mis heredades por tributos. El dia que el Pastor viene à oir Misa y à mudarse camisa mi robusta sobrina, ò una hermana, bajando à la despensa muy ufana le llena por su mano diligente, de pan tierno, y reciente, (aunque moreno, sano, y muy sabroso) un costàl anchuroso que èl sin mas detencion, y sin mas tregua! carga sobre una Yegua, llevando al mismo tiempo placenteros dos largos, y torcidos aceyteros con alguna correa encadenados de vinagre, y aceyte rebosados. y en unas limpias cuernas anchurosas ajos, sal, pimentón, y otras mil cosas. El mozo de la casa muy temprano, por su robusta mano, in the second fine

con el yugo, y coyundas fuertemente. unce del manso Buey la corba frente. le amarra à la Carreta, y con el ahijòn despues le inquieta, sale con èl al monte, y corta el tronco y del pesado carro al ruido bronco, sigue de los carriles las rodadas, y me trae la leña à carretadas; entra luego en la quadra, y hacendoso, con la grosera Gerga cuidadoso, remienda el aparejo de algun borrico viejo, que nunca está parado, ni vacante con el hilo de bala, y el bramante. aderezando diestro la Jaquima, la Enxalma, y el Cabestro. Llega el tiempo por fin de la matanza, y el robusto gañan con asechanza, antes que rompa el dia se vá con alegría, à donde el Cerdo duerme descuidado, y estrechamente atado le conduce al paraje violento, sin lastima, y dolor de su querella, con brevedad, y maña le deguella;

167

(47)

al escuchar to recio del grunido algun chico, que duerme prevenido se arroja de la cama diligente, y apresuradamente con inocente risa vá corriendo en camisa y del sabroso Cerdo no se aparta hasta tanto que harta y satisface su pueril antojo del rabo, las orejas, y el despojo. Con la gruesa cuchilla destrozado en el orden, y modo acostumbrado, unos echan la sal à los tocinos v otros sobre las tozas de los pinos. la tierna carne pican, and the manner to y al que se acerca à ellos le salpican; las mugeres atentas, y hacendosas andan todo aquel dia presurosas y en los mazos de tripas, con embudos. y alfileres agudos, and translation are to the embasan los chorizos, y morcillas, y luego en la sartén, ò las parrillas, del higado, los sesos, y otras cosas, hacen mil frioleras muy sabrosas, atadas al humero con tomizas. suelen colgar, despues las longanizas,

que los chicos codician, y desean, al ver la roja pringue que gotean. Encima de unos haces de sarmientos tienden algunas ristras de pimientos mas rubios, y encarnados que corales, si tan costosos no, mas naturales sobre la chimenea, and a chimenea donde mas se descubra, y mas se vea, hay entre los pucheros, y las tazas algunas amarillas calabazas, que en el huerto temprano cogen en el Otoño por su mano. Llegan las regaladas Navidades; y en su noche feliz, las vecindades se juntan en la casa del anciano, hacendado pariente mas cercano, y sin miedo, ni escrupulo ninguno de quebrantar el fiel, y santo ayuno, por abuso, y costumbre inveterada, del tiempo autorizada, antigua antigua hacen las colaciones, mas cumplidas, que suelen ser sus cenas, y comidas. A la mesa se sirve en varios platos, con simples aparatos, el agua miel, arrope, y el ubate, la jaléa, alajú, y el piñonate,

una sopa dorada de blanca miel, y almendra machacada, el turron de melcocha, y las rosquillas, v las dulces camuesas amarillas. ubas, peros, castañas, y granadas, v abundantes, v frescas ensaladas; siendo el ultimo postre, y agasajo una crecida fuente del cascajo. de los piñones, nueces, y abellanas, v otras frutas sabrosas, y muy sanas; sin que falte algun vino regalado con fragrante canela aderezado. Y comiendo, y bebiendo francamente, pasan toda la noche alegremente. quedando las mugeres, y muchachos de beber hipocrás medio borrachos. El Sacristan, que suele ser mañoso, hace algun nacimiento muy curioso; siendo sus aparatos inocentes de bruscos, y de fuentes, imitados Pastores, y Zagalas. con las demás figuras, y adealas, de Obejas, Cabras, Pajaros, y Bueyes, la diversion del Pueblo hasta los Reyes. Luego que pasan las Carnestolendas sus burlas, diversiones, y contiendas,

llegando el tiempo santo el capita que amb me recojo algun tanto, leyendo de oraciones una resma con el Predicador de la Quaresma; empleando sus dias oportunos en los santos ayunos, devotas Estaciones, Misereres, Doctrinas, y Sermones, comiendo de los peces que en sí encierra el abundante rio de esta tierra, con el silvestre esparrago de trigo, la nuez, la pasa, el higo, las verdes espinacas, y bretones, potages, huevos, leche, y requesones. El Sabado de Ramos diligente para el dia siguiente, de mis propias olivas corto ramos, y el Cura, y yo los damos á la sencilla gente, que llena de fervor, devotamente. celebra de este dia señalado la ceremonia, y rito acostumbrado; y despues de servir, y estar benditos. para las tempestades, y conflictos, con intencion sencilla, y con fé sana, ponen todo aquel año à la ventana.

Sigue el devoto tiempo, y entre tanto. llega el dia por fin de Jueves Santo. v en su solemne Misa atentamente. quando vé el Mayordomo, que la gente para la Procesion se ha preparado. con ademán honrado. sin que vo lo insinúe, ni lo pida. con la vara del Palio me combida. Llega la Pasqua, y en su alegre dia el Prioste de alguna Cofradia me suele regalar un quarto entero del mas grueso Carnero. una rosca labrada. y una gran empanada. algun dulce pernil de buen tocino, con algun botijon de rico vino; en sus dias solemnes. devotos, puntuales, y peremnes, los chicos de la Escuela, con decoro, suelen subir al Coro. y con el Sacristan, incorporados sus graciosos acentos delicados, con dulce melodia hacen una graciosa compañia en el Credo, los Kyries, y la Gloria, y otras cosas, que saben de memoria.

) 2

Por

(52)

Por la tarde, de cintas, y de flores, y de otros mil primores, los jovenes adornan un Cordero, que corriendo ligero en el mas dilatado, y llano egido, por ellos perseguido. sirve de premio del que mas se abanza. y primero le alcanza, quitandole las cintas que tenia, y en aquel mismo dia, en señal de su triunfo, y de su gala. á la inocente novia las regala. En el Mayo florido, con gozo desmedido, para adornar las Cruces de las calles se bajan à los Valles los chicos, y las chicas, trayendo alegremente en las Borricas los haces de la juncia, y junco hermoso, el mastranzo frondoso. con todo lo demàs que el campo asombra. que esparcen en las calles por alfombra; en distintos tegidos, y juguetes. hacen mil ramilletes. de la silvestre rosa, el campesino lirio, escabiosa.

la rustica escobilla. magarza, torongil, y manzanilla, amapola encarnada. v de la flor morada. del romero florido, y espigado. v el bastago medrado del crecido cantueso, y madreselva y lo demás que encuentran en la selva. Suelen llevar consigo algun Cordero. que traen muy ufano, y placentero. de verbas, y de flores guarnecido v algun chico con él entretenido se viene alegremente sonriendo. y por las tiernas astas conduciendo: èl le sigue valando y el chico le vá dando con su mano graciosa. de la yerba mas tierna, y deliciosa, las hojas, que el Cordero retozando, viene por el camino repelando; luego si tiene gana. alcanza de las astas, y la lana los colgantes adornos. y del collar se come los contorno Vienen por el camino con las flores haciendo mil juguetes, y primores,

entretegiendo de ellas, con asombro, largas bandas, que tercian en el hombro. y graciosas guirnaldas inocentes, con que coronan sus pequeñas frentes, tocando las alegres pipitañas, en las verdes, sonoras, tiernas cañas, y quebrantando alguno entre la boca la punta de la paja con que toca, refresca el paladar, y muy contento, se come la mitad del Instrumento. Otro chico enredando el descubierto brazo vá azotando con la punzante ortiga. Otro viene mondando alguna espiga, comiendose los granos uno à uno, que le suelen servir de desayuno; y otro viene mascando con delicia un largo raygón de regalicia. Otro chicuelo el Corderillo harrea con alguna correa, el qual en una caña trae un grillo, que con arte sencillo, urgando con la paja del centeno, sacó del hondo seno del natural abrigo, entre alguna cebada, ò algun trigo,

(55)

llenandose de gozo, y de contento, al escuchar atento sent membranismo is to al prisionero grillo muy ufano, el marione que canta en su graciosa, y tierna mano. Otro con diligencia presurosa corre tras de una blanca mariposa. ella le engaña mas, y mas le obliga yá en la flor, yá en la rama, yà en la espiga, pues el chico con ansia, y con anhelo an en uno viotro vuelo, v coonist de la co de flor en flor la sigue, and an in the state of the stat y asi por largo trecho la persigue crevendo que la coge en donde quiera; pero ella ligera, a a l'elevi de cella ligera con precavida maña, mano en mor est quanto mas èl lo cree, mas le engaña. Otro con gran cuidado, y gran reserva, coge algun moscardon entre la yerba, y en la forma medida, a ab since de si que el vuelo no le impida, con una paja larga, y algo gruesa el cuerpo le atraviesa, soltandole despues con gran donayre, y él como una cometa por el ayre con la paja colgando, y rapido zumbido susurrando,

D4 :

(56)

se remonta con un vuelo violento. no cesa de reir, y de mirarle hasta que yá no alcanza à divisarle. Suele venir tambien otro chiquillo haciendole cosquillas à un Potrillo, que respinga, y retoza, de esta suerte, y el chico se divierte de variable de huyendole la cara, the same model to many con los brincos, y cozes que dispara. Otro viene comiendo muy gozoso algun dulce panal, que cariñoso, en el Valle le ha dado algun Tio, ò vecino, que ha encontrado. de vuelta de castrar una colmena. y el muchacho sin pena, generoso le parte, y con los compañeros le reparte, comiendole de modo, que se tragan la miel con cera, y todo; cada qual del pedazo que le toca por uno, y otro lado de la boca la rebosada miel le vá corriendo, y à la barba cayendo. en ella, y la que llega à la garganta sobra para las moscas otra tanta.

Otros

(57)

Otros cogen un perro descuidado; v despues de tenerle asegurado le cuelgan de la cola con despejo, un vote de tabaco yá muy viejo, un largo, y hueco cuerno retorcido, ù otra maza, que meta mucho ruido; el perro en libertad, corre asustado, creyendo despachado. segun en su fatiga huye ligero, que le vá persiguiendo el mundo entero. Otros dos con gran tino estrechan otro perro en el camino, y con alguna cuerda larga, y gruesa, que la senda atraviesa. al tiempo que sobre ella dá algun salto le levantan en alto. haciendole al pasar de esta manera dar una boltereta tan ligera, que con festivo gozo, y alegría, le hacen ser aquel dia, aunque el burlado perro no lo aprecie, el Volatin mas diestro de su especie. Con estas diversiones, y aparato, suelen llegar despues de largo rato, y con flores las Cruces hermosean, y de cintas, y lazos las rodean;

(58)

sobre un lienzo pintado en la pared clavado, cuelgan los exquisitos Relicarios, en la pared clavado. Diges, y Escapularios, con alguna telliz, puesta de modo, que en forma de dosél lo cubre todo. Los Jovenes del Pueblo desvelados, pasan regocijados toda la noche en vela cantando alguna nueva cantinela, hasta que rompe el Alva, con cuya dulce salva, à dormir sin afán se restituyen, y las mozas alli los substituyen con panderos sonoros, y en inocentes coros, y regocijos santos, celebran la funcion con dulces cantos; y el pequeño Lugar en aquel dia todo es gozo, contento, y alegria. Enfrente de la Cruz ponen un tronco del mas crecido Sauce, ò Pino bronco, con gracioso primor aderezado. y de flores sembrado, al rededór del qual hacen mudanzas, y la tarde se pasa en simples danzas.

(59)

Llega el dia del Corpus deseado. v en su tiempo festivo, y celebrado, el regocijo crece de las gentes con el florido adorno de las fuentes. musicas inocentes, y graciosas, acostumbradas danzas ingeniosas, paredes adornadas de las ramas frondosas, v pobladas de los Alamos, Fresnos, y Ojaranzos, y el suelo con la juncia, y los mastranzos, azucenas, y rosas, y otras verbas fragrantes, y olorosas, con algunos cogollos del Aliso, que hacen autorizado, y fresco piso. Cuelgan de las ventanas desiguales las colchas y bordados debantales. dengues de fina grana, guarnecidos de franjas, y borlones bien prendidos, arcos de bellas flores, matizados con listones, y cintas enlazados, y todo lo mejor que hay en la casa quando la Procesion solemne pasa. Siguen despues los bayles, y ofertorios, y otros muchos holgorios de Novillos, y Toro maromado, y otro alguno de muerte jarretado,

(60)

por alguna bizarra Soldadesca. que en la mañana fresca con gravedad, y musica sencilla, pasean por las calles de la Villa, descansando despues de casa en casa, y bebiendo sin limite, ni tasa. Por la tarde, bizarros, en la plaza cerrada con los carros en militares filas divididos, con pasos afectados, y medidos, sin pena, ni trabajo, se suelen pasear de arriba abajo, siendo todas sus armas, y uniforme en figura conforme, las anguarinas pardas, y los antiguos chuzos, y alabardas, que guardan desde el tiempo de los Moros, con que diestros despues matan los Toros. La noche de San Juan regocijados se bajan à los Sotos mas cerrados los mozos del Lugar, cortando ramas, y olvidando el descanso de sus camas, pasan toda la noche en alegria hasta que rompe el dia, y adornando las calles, y las puertas de las novias despiertas

de flores, y de frutas sazonadas: hacen sus enramadas. cantando mil canciones amorosas con equivocas frases mysteriosas. v prometiendo firmes sin segundo. que aunque se oponga el mundo. la boda sin remedio será hecha al punto que se acabe la cosecha. En el Verano alegre, y ocupado me tienen empleado con suma aplicacion, y atencion nimia. la Era, el Melonar, y la Vendimia, la prevencion de carros, y costales, la siega, el acarréo, y garvanzales. El Segador se afana fatigado, y hallando descuidado un nido de Perdices. ò algunas Codornices persigue los ligeros Perdigones, y ellos como ratones. tras la espantada madre peonando: y mil vueltas tomando. corriendo entre el rastrojo se obscurecen, y por mas que los busca no parecen, dejandole burlado. despues de muy rendido, y muy cansado.

En el Otoño triste, quando ya desmayada no resiste la macilenta hoja, el ayre la despoja, y la esparce al impulso violento del agitado viento, por la baga region, y conducida en forma desunida. figuran sus colores amarillos vandadas de pintados Pajarillos, que cayendo despues desaparecen, y los caminos cubren, y guarnecen. En llegando los tiempos señalados de los meses templados, me ofrecen dulces jugos singulares, mis molinos de aceyte, y mis lagares. de los frutos, que en carros llegan puestos en remostados, y crecidos cestos; y asi de todo el año por los meses. los rusticos empleos, è intereses, sanas ocupaciones, y alegres diversiones, à sus debidos tiempos vàn llegando, segun las estaciones ván turnando. Como en mi calle hermosa, crecida, y anchurosa, ....

de las vecinas casas. con paredes escasas. el pequeño edificio, y techo corbo hace muy poco estorvo, no queda tan estrecha, ni sombria, v asi me dura mas la luz del dia. Una Parra fructifera, sin tasa, me ofrece á los umbrales de mi casa sobre la tosca puerta berroqueña alimento, bebida, sombra, y leña. Las mozuelas robustas, y graciosas, alegres, divertidas, y gozosas, ván, v vienen en tropas à las fuentes. coronando sus frentes los cantaros del agua crystalina. que en el caño llenaron, ò en la mina; otras veces labando en los arroyos. ó en las crecidas charcas de los hoyos. alternativamente. cantan alegremente. canciones, y tonadas de abuelas en abuelas heredadas. La tarde de algun dia celebrado; en el sitio mas llano, y despejado de la pequeña Villa. la multitud sencilla

de mozas, y de mozos, llenos de regocijos, y alborozos, suelen formar un circulo crecido. y empiezan algun bayle divertido; al pandero que alguna está tocando las demás compañeras ván llegando cubiertas de encarnadas Esclavinas. Saetines, Brocato, y Serafinas, Sempiternas azules, y moradas, y finas Lamparillas estampadas; sobre la gruesa espalda cuelga ayrosa. una trenza graciosa de largo, rubio, y abultado pelo, y un labrado pañuelo tan tirado, y prendido, que parece que al cuerpo vá cosido; ácia un lado del pecho en los jubones llevan algunas cintas, y cordones, y á sus puntas atados algunos agregados de Diges, de Medallas, y otras cosas de coral, y de plata muy graciosas. Ellos en las monteras, ò el sombrero. llevan sueltas al ayre lisongero, las cintas del color mas agraciado, que las sencillas novias les han dado;

(65)

v sin que alli ninguno se lo impida; baylan alegremente sin medida. Para evitar al fin todo alboroto, sentado en algun poyo, ó banco roto, con reverenda varay pacifica cara, el Aguacil del Pueblo muy contento preside la funcion, grave, y atento. Quando le nace un hijo à algun Vecino, me suplica que sea su Padrino, vo contento lo hago, y los gastos de todo satisfago. y à la recien parida hago alguna visita muy cumplida. Luego que se ha esparcido la voz en el Lugar de que ha parido, las amigas, parientas, y vecinas, la llevan muchos Pollos, y Gallinas, un fino babadero, y el capillo, para el nuevo chiquillo, cascabeles, bolsillos, y el digero, chupador, campanilla, y azoguero, un pedazo de cota, y una antigua moneda medio rota, la mano de un Tejón, bien engarzada. en fina, y blanca plata muy labrada,

E

(66)

con algunos mariscos, y corales, por vana precaucion de algunos males; sin que falte jamàs, por raro antojo, alguna hasta especial, para el mal de ojo, ni las negras figuras de azabache, ni otro algan agorero cachibache. Luego que llega el dia señalado del solemne bautizo deseado. desde su alegre Casa, ò de la mia, sale la combidada compañía; llegamos á la Iglesia, y quando atento, el Cura ha conterido el Sacramento, para el dulce agasajo, y despedida, buelven à visitar a la parida; y el acompañamiento autorizado del nuevo bautizado, con esta gravedad, y de esta suerte, lo mismo vá á su boda, que á su muerte. En llegando á la Casa, la contenta Madrina y nada escasa. para dar el refresco à tantas gentes hace sacar en platos diferentes, los bunuelos, ojuelas, y prestinos y despues á los Niños, almendras, abellanas, y piñones, castañas, altramuces, y tostones.

esperiegas, y nueces, v chochos de canela algunas veces. Entre las manos àgiles, y sueltas, la salvilla del vino dà mil bueltas, todos se van alegres lebantando, y corteses brindando, con el vaso del vino por la parida, el padre, y el padrino; como beben sin tasa, ni cuidado, del vaso rebosado la sobrante corona les mancha la corbata, y la balona, el coleto, y el cinto, con el dulce licòr del vino tinto. Conforme van bebiendo, sus defectos al vino ván poniendo; qual tirando las cejas, guiña un ojo, y asegura que sabe por antojo comprimiendo los labios muchas veces, á la pez del pellejo, o á las heces; y alguno que en beber està mas ducho, por beber otra vez le alaba mucho. Otra alguna Vecina cariñosa; al a como al á la puerta se sienta muy gozosa, al a r por unos andadores sustentando el hijuelo, que à andar está enseñando;

se lebanta despues, y tiernamente? le suelta, se separa, y pone enfrente y con alguna nuez, ó una castaña, al muchachuelo, engaña, .... que ansioso àcia la madre và bolviendo; tropezando, y cayendo, con paso desigual, y desmayado, hasta que apresurado, viendose yá muy cerca, sin congoja 3 à la madre se arroja, ella que por el hijo se desvive, entre sus tiernos brazos le recibe, y en alto le lebanta, con alegria tanta, le le lebanta que haciendole cariños infinitos, alborota la Calle con los gritos. Los muchachos aqui, de los Zarzales; que sirven à los Huertos de bardales cogen á todas horas las negras Zarzamoras, cuya inocente natural dulzura, les sirve de agradable confitura, la mano á trechos se les ve morada, y trechos encarnada munica a magal a del remostado fruto que han cogido, y las espinas con que se han herido.

((69)

. Alguno mas ligero. à hurtadillas con otro compañero; suele subir al Guindo mas cargado, " " y và cogiendo el fruto sazonado; el que se que da abajo se apercihe, y las Guindas recibe, has any and wife que el otro desde arriba le vá echando, y él en una montera acomodando; el de arriba con prisa, se las mete entre el pecho, y la camisa ; en algun hueco seno que ha formado, 🦞 y luego apresurado, antique col quando yá le vè lleno, de precaucion ageno, a le constant de de las ramas empieza á descolgarse, " y al tiempo de baxarse con el tronco por fin tanto se estrecha que la fruta desecha, y el encarnado jugo destilando, de la camisa el lienzo vá calando, y él al vér que se mancha, y que se moja, de ser yà descubierto se acongoja, temiendo los azotes que sin cuenta, por correccion sangrienta, en su casa, y la escuela no le escusan, si lo saben los dueños, y le acusan. Luca Luego encuentra algun nido en una rama, y al compañero llama, se le enseña contento, y de esta suerte, por alguna semana se dibierte; y subiendose al Robre, ó la Encina, muchas veces al dia le examina de la veces al dia dela veces al dia de la veces al dia de l con atento cuidado, sel abanto le sup hasta que descuidado, de la como de la yerra la cuenta que ajustada tiene, le la V en quitar los polluelos se detiene, y en el tiempo que falta por descuido; no los Pajaros ligeros, que han crecido siguen con gran contento of the obneto. de los Padres el vuelo violento, y quando el chico buelve cuidadoso afligido se queda, y pesaroso, man le y al ver que por su falta de cuidado, les Pajaros se han ido, y le han burlado; al fin con estas cosas me entretengo, y alegre, y divertido me mantengo. Si en el tiempo mas rígido, y penoso enfermo alguna vez, como es forzoso, aplico á mis dolencias, y mis males, los remedios caseros, y usuales, del vino, aceyte, miel, y la manteca, el romero, la ruda, y grama seca,

(71)

la centaura, el agenjo, y sanguinaria, sandalo, manzanilla, y parietaria, el amaro, la malva, y la berbena, el llantén, el fampazo, y yerba buena la silvestre amapola, y cardo santo, yerba mora, beleño, y amaranto, la cevada, la ortiga, y el tomillo, la dulce regalicia, y culantrillo, la genciana, sauco, y matricaria, la melisa, estrabón, y coclearia, àpio, sàlbia, borraja, esparraguera y la fresca raíz de escorzonera; con otras muchas yerbas espigadas, que en manojos al Sol tengo colgadas. Por remedio eficáz de las heridas, en mis ventanas cuelgan prevenidas las redomas preciosas, de aceyte, y balsaminas prodigiosas; para curar durezas, y tumores, rehumas, y dolores, con toda prevencion está pegada, à la pared grosera, y abumada de mi antigua cocina, la saludable enjundia de Gallina, y sobre algun vasar el unto sano de la rancia quixada del Marrano.

E 4

(72)

En aquesta montana, y su espesura, con graciosa dulzura, el canto de algun Grillo, ò el suave trinar de un Pajarillo, divertido me tiene, en tanto que el abaro se entretiene con el ruído del oro, mas dulce para el, y mas sonoro, disfrutando tranquilo esta delicia, mientras que la codicia del logrero se afana, y se apresura, por los crecidos premios de la usura, y el ambicioso busca la memoria, por los inquietos rumbos de su gloria. De mis ropas modestas, y cumplidas, jamás altera el Sastre las medidas. guardando natural, y honestamente, el corte mas antiguo, y mas decente, y á pesar del aliño, y de la moda, voy solo como quiero, y me acomoda. Huyo las afectadas cortesias, ni doy, ni me dan dias, Pasquas, ni enhorabuenas, ni otras cosas agenas, de toda aquella gente, que desea vivir tranquilamente.

(73.)

Ni embidio, ni me embidian, ni otras pasiones lidian, ni combaten mi pecho, con la mediana suerte satisfecho; ni el bocado exquisito me brinda el apetito; me brinda el apetito; ni la libre tertulia, y concurrencia, falta de caridad, y de prudencia, altera la justicia de mi boca, ni la muger profana me provoca. Jamàs persona alguna, codicia mi fortuna, siendo mi escasa dicha el fuerte muro, que me pone á cubierto, y aseguro. Nada de lo que veo excita mi deseo, ni jamás á deshoras, altero la costumbre de mis horas. A mis propios haveres reducido, en mi Casa jamas se ha conocido el trato artificioso, ni el engaño, que en las Cortes se vè con tanto dano; y si alguna persona me importuna, pues en parte ninguna', jamas todos los hombres son cabales, son unas cosas tales,

tan cortas, y ligeras, que el desprecio las hace llevaderas. Mi sobrante à los pobres distribuyo, y á su alivio, y socorro contribuyo, de un modo tan prudente, y acertado, que sea sin ofensa del estado, ayudando en lugar del perezoso, al util, aplicado, y oficioso, al anciano, y enfermo desvalido, ú otro que justamente este impedido; y en los lances urgentes, y severos, à los mas inmediatos los primeros. Si encuentro algun muchacho cuidadoso diligente, aplicado, è ingenioso, hasta que se coloca, (aunque yo me lo quite de la boca) le socorro, le ayudo, y le fomento, quedando muy contento, de haver hecho un servicio señalado á Dios, à él, al Pueblo, y al Estado. No temo las osadas invasiones de atrevidos ladrones, pues no hay llave mejor, ni mas segura, que tanto me asegura, ni dinero, y caudal mejor guardado, que aquel que no se tiene atesorado.

(75)

Huyo de todo juego codicioso, que me ponga en parage peligroso, de perder en un lance desgraciado el caudal saneado. que con afán, y pena sin medida, adquiri en el discurso de mi vida. No me cuesta inquietud, ni pena alguna la suerte mas feliz de la fortuna, pues tan presto le alcanza al virtuoso, como al hombre vicioso, al humilde, al sobervio, y arrogante, al sabio, al ignorante, al hombre protegido, como al mas desvalído; y al fin en todo (emplèo, à que puede estenderse mi deseo, mucho mas que alcanzarle, y poseerle, quisiera merecerle, pues el mérito es propio, siendo llano, que el premio es qualidad de agena mano: y si la escasa suerte el mèrito persigue hasta la muerte, y los premios le quita, en la postuma fama se desquita, duplicando su gloria, en su felíz recuerdo, y su memoria.

Es-

(76)

Esta verdad confirmo, mi electric avadí y mucho mas afirmo, me mucho mas afirmo al vér en todo el mundo, por su ingenio fecundo, la fama que Cervantes ha dexado, aunque murio tan pobre, y desgraciado y otros muchos con él, cuyos escritos, la publican á gritos; quando no conocemos, ni noticia tenemos, de tantos poderosos, de de calcinue la que tuvieron empleos muy honrrosos, de cuya obstentacion, y cuya gloria, feneció con el tiempo la memoria; pues solo se descubre, y se coteja, en la lapida vieja de un costoso Sepulcro autorizado, que de nadie es mirado mas que del estudioso, erudito antiquario laborioso; ó de aquel que disfruta el mayorazgo, que se encontró al nacer, como un hallazgo para cuyo descanso diligente, fundó con la fatiga de su frente. El hombre acreedor à toda gloria, al Escritor le debe la memoria,

(775)

siendo tan evidente, y verdadero, que se la deben al divino Homero, y à sus antiguos versos eloquentes, el Troyano, y el Griego, y otras Gentes v el heroyco Romano, al famoso Poeta Mantuano, cuvos insignes versos, en Reynos conquistados, y dispersos, con atento cuidado, los hombres han guardado, y en ellos la memoria reverente, de quien la mereció tan dignamente, siendo en su monumento respetable, mas firme cada vez, y mas durable. Como es aquesta Villa pasagera, quando veo que hay gente forastera, al pequeño Meson me voy un rato, donde tan presto trato al rico Mercader, y al Navegante, como al pobre Estudiante, al Soldado valiente, al habil Artesano diligente, al Teologo, y Jurista consumado, Fysico, y erudito celebrado, al Poeta ingenioso, y de talentos, inventor de los nuevos pensamientos.

Tra-

(78)

Trato à los elegantes Escritores, utiles, y aplicados traductores, aunque en el dia toco, que yà de los primeros hay muy poco, pues muchos en sus largos formularios, son tan solo copiantes, y plagiarios; bien es, que aun en el siglo mas fecundo, hemos visto en el mundo pocos originales, del arte, y la invencion manantiales; en los segundos hallo, que propicios, y aplicados al bien de sus Patricios, para el comun provecho, con generoso pecho, hacen en sus versiones, con sus justas, y propias locuciones, que transmigre, y que viva el alma de otra lengua en la nativa, dexando asi en su Patria conocidos los agenos tesoros escondidos. Trato al Critico vano, y fastidioso, osado, satisfecho, y embidioso, que en todo quanto hay, halla defecto, y nada vè perfecto, azote de los hombres laboriosos, utiles, aplicados, y oficiosos,

(79)

padres de la pereza, y la osadia, que pasan todo el día en murmurar en corros, y burlarse, sin que ninguno pueda desquitarse, pues como nada sale de su mano. hieren á cuerpo sano, y aunque alguno pretenda combatirles, jamás les halla cuerpo donde herirles. Tambien trato igualmente, al Critico prudente, que no tan solo al mundo no hace daño. si no que en el deshace todo engaño, como piedra de toque, y crisol puro, que à las obras dá el precio mas seguro. Trato al hombre cansado, y de graves negocios acosado, flaco, y descolorido, y de algunos achaques oprimido, que á fuerza de experiencia, y desengaño, para huir de las redes del engaño, tomando està juicioso la medida de buscar su feliz, y quieta vida. Trato al Medico insigne, al Boticario, Arquitecto, Pintor, y Estatuario, Mathematico, Atrologo agorero, Historiador sencillo, y veidadero,

(.801)

al dulce, y diestro Musico instruido, pacifico recreo del oido, al Rectorico sabio, y eloquente, y al fin á todo genero de Gente; y asi de quando en quando, una idéa de todo voy formando. En la obstentosa Corte, veo al hombre de porte, que gime con un cargo, cuyo trabajo amargo, cree el Vulgo ignorante, que es alguna fortuna exorbitante. Con honrado tesón, y con denuedo, quando hay necesidad, y quando puedo, á remediar los daños me dedico, y el remedio que aplico, para hacer valederas mis razones, es el exemplo fiel de mis acciones. Lo que mas me consuela en mi retiro, es aquella distancia con que miro todo brillante empleo, pues jamás el deseo aviva la inquietud de la esperanza, donde no hay proporcion, ni confianza, Si alguna vez osado, y de humilde Filosofo olvidado,

(81)

me adbierto resentido. de que havan preferido á alguno mas feliz, de quien vo creo por loco devaneo que excedo, con ventaja sin segundo. me averguenzo, y confundo, y hallando en mi sobervia su disculpa a mi falso amor propio echo la culpa. Todo el tiempo que sea desgraciado. serè del embidioso celebrado. pues como el, neciamente toma pena por la fortuna agena del mas alto destino, y rico aumento confesarà contento. que soy digno en justicia de alcanzarle; como el jamás me vea disfrutarle; al contrario el sobervio, y orgulloso me mirara con ayre desdeñoso, no me dará su mesa, ni su lado, ni tratamiento honrado. hasta que de la dicha protegido. me vea igual à él, ó preferido; haciendo por su loco devaneo, menos caso de mi, que de mi empléo: Pero en toda fortuna. sin distincion alguna,

estimado seré debidamente de el hombre natural, justo, y prudente, con cuyo apreció honrado, me doy por muy servido, y muy pagado, despreciando el honor del embidioso, y el desayre del vano, y obstentoso. Frugal, y comedido, with huyo de todo gasto desmedido, que sobre mis haberes, y mi estado pueda ser murmurado; Îlegando â hacer iguales mis deudas, á mis fondos, y caudales. de suerte que dependa yo algun dia, de aquél, que de mi antes dependia, sin tocar en el vicio abominable, del extremo infeliz de miserable. Pido à Dios, como cosa muy debida; por la salud, y vida de aquellos que se encargan animosos ; de los altos destinos trabajosos, littorios pues es fuerza que en todas ocasiones. aunque sea por grandes galardones, - 113 haya quien nos gobierno, y nos detienda, del peligroso Mundo en la contienda, viviendo asi nosotros descansados, costa de su atan, y sus cuidados.

(83)

Y por que justo hallo, que ningun buen Vasallo, debe vivir ocioso, me aplico laborioso, al preciso cuidado de la labor, y cria del Ganado. Fomento al Artesano, que prudente, me sirve puntual, y diligențe. No le atraso la paga al Jornalero, ni los portes defraudo al Arriero. Tampoco regatéo con instancia, al Mercader honrado su ganancia. Avudo en lo que puedo à mi Criado para que tome Estado, la novia con sus padres solicito, de orden suya la pido, y facilito, v efectuado todo, resulta de este modo, de su vida leal, honesta, y santa. en número que espanta, dar en fecundos, rapidos efectos, al Rey vasallos, y á mi. Casa afectos. El año que por suerte le ha tocado. al Labrador honrrado, que fue mi Aperador, ó Carretero ser Alcalde del Pueblo, le venero.

7845

dexando confundida la malicia; de aquel que no respeta la Justicia. porque jamas en público, y oculto, de todo atrevimiento, y todo insulto. está el hombre de bien mejor guardado, que siendo el Juez temido, y respetado. Si me piden consejo, le doy con madurez, y con despejo. No perdono ocasion, ni diligencia, de inspirar el respeto, y obediencia á Dios, y al Soberano, y en quanto está en mi mano, aquel amor debido à la Patria feliz donde he nacido. A excepcion de mis diestros Labradores 2 v precisos Pastores; solo tengo un Criado para mi servidumbre destinado. y nunca mas tendria aunque toda esta Villa fuera mia. que siendo cuidadoso, y diligente basta para suplir lo mas urgente. pues como ellos abunden, entre sì se descuidan, y confunden ; resultando á demàs de la desidia. discordia, emulación, quejas, y embidia? 1853

v asi dexo mas gentes à la guerra; y al preciso cultivo de la tierra. Siempre me considero solamente, un hermano mayor de mi sirviente, pues por mas dignidad que á mi me sobre; el siempre es de mi especie, aunque mas pobres y aunque con justa mano, y fé cumplida, yo le dé su salario, y la comida, él me ayuda en mil cosas, que yo no puedo hacer por muy penosass Nunca le otigo mucho, ni le estrecho, para que sirva alegre, y satisfecho, pues si él está oprimido, y acosado. servirá sin amor, y sin cuidado. Huyo siempre el empleo peligroso de gobernar la casa al Poderoso; jamás de su familia me hago cargo, pues suele ser encargo, que acarrea por gajes muy frecuentes perder la estimación entre las gentes. á manos del rencòr, y la rencilla, por mas que la intencion sea sencilla. Trato al hombre jovial, humilde, y sano ? y me aparto del vano, orgulloso, y erguido, mas con todo, à darle me acomodo.

E 3

Aquel

aquel ceremonioso tratamiento del mas artificioso cumplimiento, que à mi me cuesta poco ser cumplido y el con esto se dá por muy servido. Huyo las concurrencias, y parages en donde se murmura de linages, pues es un bien, ó mal, de que el mas vano, ni se puede quexar, ni estár ufano, pues ninguno ha tenido libertad, ni eleccion de haver nacido; à demás de ser estas unas cosas las mas veces dudosas, que la verdad en ellas se desquicia por equivocación, ò por malicia, y en este mundo vario, inconstante, y voltario, lleno de falsedad, y trato doble, el mas hombre de bien, es el mas noble. Si elogio à algun amigo, es de tal suerte, que la embidia en los otros no despierte. procurandolo hacer tan oportuno, que sea sin ofensa de ninguno. Huyo toda contienda, á nadie ofendo, porque no me ofenda; procuro siempre hablar sin arrogancia, vana gloria, y jactancia,

P01-

porque el hombre juicioso. atento v obseguioso, moderado, y humilde, es forzoso que menos se le tilde. Si me ponen un pleyto me prevengo, cedo amigablemente, y no le tengo; y armado de verdad, y de justicia, no temo la impostura, y la malicia. Si alguno me provoca jamàs oye palabra de mi boca, pues mas que de valiente, quiero tener la fama de prudente; y olvidando la ofensa mas crecida, jamàs el beneficio se me olvida. Procuro dar exemplo en los parages públicos, y el Templo, aunque yo sea malo, pues con todo. menos malo serè de aqueste modo. Modero toda chanza, temiendo del burlado la venganza, jamás saco la satyra de quicio, no ofendiendo al vicioso, sino al vicio y aun asi quanto puedo la reuso, por las malas resultas de su uso. Quando escusar no puedo el falso testimonio, y el enrredo,

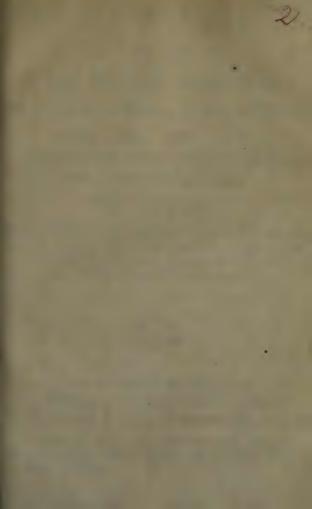
el chisme, y la mentira. del hombre malicioso, que me tira? con favores le atraygo, v á la razon le traygo, y asi mi sufrimiento, y disimulo, todo lo desvanece, y lo hace nulo y confuso con esto mi enemigo, se suele alguna vez bolver amigo. Asi en mi soledad la paz mantengo y á todos los demás en ella tengo. En el prolixo termino del dia. con gozo, y alegria, algunos ratos leo, otros escribo. y asi ocupado vivo, y sin otros afanes de este modo, me sobra mucho tiempo para todo. Esta es Lector atento la deliciosa vida que te cuento, si te agrada por quieta, y por sencilla, vente á vivir conmigo à aquesta Villa y á repetir gozoso, aquel ultimo verso sentencioso del Soneto aplaudido, y admirado a del famoso Lupercio celebrado, si tan dulce es la vida de la Aldèa: Ha Corte! iha confusion! Quien te desea?













# DOS SUEÑOS POETICOS,

#### DIRIGIDOS

A LAS REALES ACADEMIAS

DE S. FERNANDO, Y ESPANOLA,

CON EL MOTIVO

LA DISTRIBUCION DE LOS PRÉMIOS del presente año de 1778.

### SU AUTOR

DON FRANCISCO GREGORIO DE SALAS, Capellan mayor de la Real Casa de Recogidas de Madrid; y Académico de honor de la Real Académia de S. Fernando.



#### CON LICENCIA EN MADRID:

En la Imprenta Real de la GAZETA. Año de 1778

Se ballará con todas las demás obras del Autor, en la Librería de Josef Ferrer, Portales de Provincia frente de la Carcel de Corte-

## OSSUEÑOS POETICOS, Direidos -3

A LAS REALES ACADEMAS
ON S FURNISHED, FIRSPANCIA,

cost Er Morivo

U.A. OVERTEUDICHOSE DE LOS PREMIOS

#### SU'AUTOR

SON WEST CONTROL OF STAND DE NAME.

CONTRACTOR ES MANUELLE

Strain description of the strain of the stra

## PRIMER dirigido á la Real Académia de S. Fernandon II de

wally think beg first street as Scucha un sueño, Coridon amigo, de los mas ordenados que en mi vida tuve jamás, ni de verdad mas llenos in De Morféo en los brazos entregado mon entre las pardas sombras de la noche, sin uso sa razon, torpe el sentido, al en dulce y blando decho reposaballa de la con la imaginacion solo bdespiertaphosa quando vió mi turbada fantasía, misb si a que al impetu de un recio torbellino. elevado en figura de columna, d'emòida? que en circulos llevaba por el viento v ligeras pajas, y confuso polvojeme le ob al espantoso estrépito de un trueno nos se abrió una dilatada y gruesa nube, 211 abor4

A2

abortando d la tierra de los senos de sus obscuras pálidas entrañas un claro resplandor a cuyos rayos por un crecido rato quedé ciego. Cobré la vista, y encontré à mi lado, sin poderte decir por donde vino, un grave Anciano de semblante enjuto, cana y crecida barba, y el cabello cubria en blancos grupos su cabeza; como suelen los copos de la nieve coronar los peñascos escarpados de las mas altas puntas de las sierras. Extendió el flaco brazo, cerró el puño, dexando de los dedos solamente para darme señal de alguna cosa el secolly largo indice tendido. Subióme hasta la cumbre de un gran cerroy vuelto hacia Madrid, Corte dichosa, de el amado Monarca de dos Mundos, con dulce y grave voz así me dixo: ¿Ves ese promontorio Carpetano,

Lugar antiguamente muy pedueño. v Corte ahora de extension crecida. I cuyos altos y nuevos edificios acompañados de elevadas torres, la rescise ofrezen à la vista como un monte de derechos cipreses coronado? Aquel de berroqueña y blança piedra, que entre todos los otros se señala. es el Alcazar Regio, donde habita el piadoso CARLOS, con las ramas del claro tronco de su Régia Estirpe, asiento venturoso de la gloria, del valor, el talento y las virtudes. En aquel, que inmediato se presenta de mayor extension, y roxo viso, que se ofrece d la vista como el vario resplandor de una nube arrebolada, verás una fachada tan grosera, sin medida, sin orden, ni concierto, que es entre los estilos caprichosos de los que mas afean, y desdicen

A 3

-1.10.

del

del digno fin de la crecida obra: Tomóme por la mano, y brevemente me conduxo por cerros y por valles hasta el sitio mas alto, que se halla hacia el septentrion de aquel terreno, y con festiva risa señalando, me dixo nuevamente de este modo: En aquel edificio de dos torres veras una ridícula fachada Ilena de confusion y desaciertos. que aplaudida de sátiros agrestes, admira el rudo pueblo con espanto del Rusconi, Viñola, y del Vitrubio, Toledo, Gomez, y el famoso Herrera, habiendo sido siempre reprobada por sabios nacionales y estrangeros. ¡Vistes alguna vez el hondo seno de una sombría y lóbrega arroyada, cubierta de zarzales y tamujos; asperas y espinosas cambroneras, cuyos confusos rusticos enlaces P

ofrecen à la vista perspectivas rudas, desagradables y espantosas, qual nos pinta Cervantes las malezas que rodeaban la cerrada boca de la Cueva feróz de Montesinos? así las enlazadas ojarascas del pesado tropel de sus adornos cubren la Arquitectura mal formada, sin dexar seña alguna, ni resquicio de pilastras, columnas, capiteles, de frontis, arquitrabe, ni cornisa. Con igual brevedad que la pasada me conduxo hasta el austro nuevamente y señalando hácia un pequeño Templo, mostrandome su pórtico y fachada, continuó su discurso de esta forma: Qual suelen al impulso de los vientos las separadas nubes blanquecinas formar en sus estrañas divisiones aparentes figuras y celages de algunos embriones monstruosos,

dc-

dexandose mirar dudosamente ya en la forma de toros y caballos, ya de enroscadas sierpes y dragones ya en crecidas figuras colosales de abultados gigantes, ó avestruzes, pareciendo á la vista por un lado unas cosas, y á el otro diferentes: así la confusion de esa fachada se presenta á los ojos de manera, que nadie podrá dar idéa justa de sus trazas, adornos y medidas. Un poco mas arriba verás otra decorada sin orden y sin reglas, con columnas esentas guarnecidas de mil extravagancias y caprichos, rodeadas de fajas, que parecen enrosca las culebras en los troncos de escabrosas encinas y de robles, que suben á buscar para comerse los huevos, ó los pollos de los nidos. Bien pudiera enseñarte otras algunas,

poco menos que aquestas que ya viste, parecidas en todo al desarreglo que notan con dolor los profesores en algunos adornos y retablos, que afean muchos Templos suntuosos, á pesar de la Casa de Consejos, Carcel de Corte, nuevo San Isidro, y otras antiguas en mejores tiempos por clásicos autores construidas, con algunas modernas que presentan modelos de las reglas y el buen gusto. Pero ya llegó el tiempo venturoso, en que a esfuerzos del inclito Monarca, hoy la Real Académia de las Arres, situada en aquel blanco edificio de dóricas columnas istriadas, baxo la direccion de los Maestros, que franquean la pública enseñanza, renueva el Arte, resucita el gusto mueve la aplicacion, prémia el trabajo. Señalóme al balcon, y ví gozoso

tres hermosas Doncellas tan ayrosas qual jamas á mi idéa se ofrecieron imaginadas, vivas, ni pintadas. La bella proporcion de su estatura, la gracia y gravedad de sus semblantes, la modestia y viveza de sus ojos, la medida porcion de su cabello, fueron de mi atencion mas atractivo que de Páris lo fue la hermosa Helena. Como en una serena y quieta noche entre la obscuridad del negro manto se ofrecen à la vista mas brillantes los crecidos luceros, que hermosean la diafana, celeste, azul techumbre, ya en los anchos balcones del oriente, ya en el occidental, ó austral espacio, ya por los frios ámbitos del norte, llamando con sus rayos misteriosos la curiosa atencion de los mortales; asi me pareció que en el aspecto de aquellas bellas jóvenes habia 200

mil virtudes ocultas á mis ojos; pero con brevedad el grave anciano me sacó de la duda de esta suerte: Esas tres bellas jóvenes, me dixo, que así te han suspendido con sus prendas, son las nobles señoras de esta casa, Pintura, Arquitectura y Escultura: los jóvenes que vés en esa calle, que ansiosos las rodean y las miran, y con afan rendido las festejan, son los diestros Alumnos aplicados d sacar de sus bellas proporciones hermosas copias, y civiles frutos, recibiendo gozosos de la mano de la sabia Académia equitativa justos elogios, y crecidos prémios. Apenas el anciano respetable dió misterioso fin a sus razones, se oyó por la region del viento vaga una dulce armonía de instrumentos, que poblando los ayres de alegría,

- 60%

sonaba sobre todos penetrante de un heroico clarin la voz sonora. Apareció volando con presteza sobre el bello balcon de las tres Ninfas una gallarda jóven, cuyo cuerpo de delicadas ropas revestido, desnudos descubria con donayre los blancos pies, los hombros, y los brazos, y de una banda las ayrosas puntas, que a el viento tremolaban, el crugido de las sutiles desplegadas sedas hacía un delicioso ruido blando, como el dulce susurro de las aguas, que corren mansamente por los valles, ó qual suelen las hojas de algun arbol sonar a los ligeros frescos soplos de los templados vientos matutinos. Llevaba en una mano un clarin de oro, y en la otra un escudo transparente, que en su baxo relieve me ofrecia el retrato de CARLOS, Rey Augusto,

rodeado de un leve anacarado resplandor, como suele el caminante descubrir por la parte del oriente al tiempo de rayar la bella Aurora. Por la superior parte se veía un pacifico iris luminoso, cuyas graciosas listas hermanaban en dudoso color tornasolado, largas y hermosas fajas, ya verdosas, ya azuladas, ya roxas, ya pagizas, qual suele descubrir el orizonte sobre ligeras nubes en los tiempos que á la serenidad van declinando. La voladora Ninfa, que allí miras, el anciano me dixo muy contento, es la preciosa Fama, que ligera lleva de gente en gente por el mundo 'del benéfico CARLOS la memoria. Ella vá publicando justamente de este gran Protector de la Académia, preparada primero por Felipe

a instancias del Marqués de Villarías, poco después fundada por Fernando, con el titulo santo de su nombre, indicaby dirigida entonces por el zelo del Pátrio Carvajal con tanta gloria, que hoy del Augusto CARLOS protegida se admira con aumentos conocidos, a influxo del Ministro que al presente tan sábia y dignamente la dirige. Ella vá repartiendo presurosa, and linea av de Prelado en Prelado, y pueblo en pueblo la Carta circular, que el zelo justo de sales de la restauracion de las tres Artes movió la pluma de tan gran Monarca para el Decreto sábio y aplaudido de la reforma del comun abuso. En su virtud verémos poco a poco caer como trofeos de las reglas, los ídolos que ruda la barbarie erigió en sus idéas á elemal gusto con caprichosas formas y desórden,

v triunfaran de nuevo los Caudillos, que admiró el sábio mundo en todo tiempo, Herrera, Rafael, y Bonarrota, venturosos amantes preferidos de las tres bellas Ninfas, que vá viste en el régio balcon de esa fachada. Yo admirado de todo y convencido de tan sábias y sólidas razones, le pregunté d'el anciano que quién era; y él con modestia, gravedad y pausa, me miró atentamente y agradable, yo soy el Juicio Crítico, me dixo: no debes saber mas, esto te basta; y desapareciendo por los vientos, cubierto de una obscura y gruesa nube, yo desperté al momento con el gozo de saber que es verdad quanto he soñado.



SUE-

## Sueño Segundo

dirigido á la Real Académia Española.

eq ef teglo beled de es Ra del dia la estacion postrera en que pálido el Sol entre desmayos ... recogia los rayos de sus luzes sinugara al en el triste balcon del occidente, co la ve dexando con su fuga vespertinam orim am sombrío y tenebroso el hondo valle; quando en la fresca celebrada orilla de el claro Manzanares tomé asiento sobre los verdes zéspedes que unian las texidas raíces de la grama, orron lo con d el pie de un alto chopo, cuyas ojas movidas de los soplos apacibles de el blando viento del vecino Norte acompañaban el gorgéo dulce de las canóras aves, que ligeras

de los amenos campos se volvian d buscar el abrigo de sus nidos contra los riesgos de la obscura noche. El grato ambiente de la verde margen, el ruido de la rápida corriente, el movimiento lento y repetido de los tiernos cogollos de las vides que de los altos arboles colgaban, sosiego tan tranquílo me ofrecian, que de un profundo rapto enagenado quedé no sé si en extasis ó sueño, y en él ví con asombro lo siguiente: el mismo Febo que en aquel instante acababa de ver que se ponia por la nebada cima de la sierra, fue el objeto primero que á mis ojos se ofreció con brillantes resplandores, como si al mismo tiempo renaciese a saludar benéfico las cumbres de la opuesta mitad de el ancho globo. Fuese acercando á mí ligeramente,

y a mas corta distancia vi en su centro un rubio jóben, que en la diestra mano llebaba un plectro de el metal precioso que el abrasado Padre quaxa y dora en los mas puros senos de la tierra; rodeaba sus sienes y cabello un floreciente bástago enroscado de el sagrado laurél, que en otro tiempo defensa fue de la ligera Dafne; pisando con sus pies resplandecientes un número crecido y prodigioso de rusticos sonoros instrumentos y varios pastoriles atabios. Conocí ser Apolo por las señas, y aprovechando la oportuna suerte de una casual dicha no esperada, con ansia de incluirme en el congreso de los graves Poetas Españoles, rendidamente le pedi la gracia de que encendiese con su fuego heroyco el elado entusiasmo de mi musa;

condescendió benigno, y al instante senti dentro de mí fogosos raptos; v Apolo para hacer la justa prueba de el nuevo dón de su sagrado numen, me mandó que cantase en libre verso, desnudo de obligadas consonancias, como le usaron en remotos siglos los celebrados Griegos, y Romanos, del valeroso Hernando el hecho insigne de echar a pique las Hispanas naves en que llevó su gente al nuevo mundo, por ser el digno asunto que en el dia acababa de dar para los prémios la Española Académia Marritense. Yo por ser de tal heroe paisano, y por obedecer la justa orden, fiado en el socorro de su influxo animoso empece de esta manera:

# (20)

# CANTO.

Anto el esfuerzo del glorioso Hernando, aquel caudillo que en remotas tierras al quinto Carlos con hazañas dignas hizo mas grande a los futuros siglos que el claro lustre del germano Imperio. De aquel hijo asombroso del Guadiana, fecundo rio, y prodigioso padre de los Sotos, Pizarros, Garciperez, Paredes, Hinojosas, y Valdibias, y de aquel esforzado Viriato, que hizo temible su guerrero nombre hasta las puertas de la invicta Roma. Rio cuyos raudales amenizan la Estremeña Provincia, que en su centro conservan para archivo de sus glorias los demas Reynos de la ilustre España siendo, además de tantos Capitanes, madre, asimismo, de los eloquentes

insignes sabios que venera el Mundo en los Montanos, Sanchez, Marianas, los Maldonados, Mesas, y Galindez, Gutierrez, Lopez, Gomez, v Acebedos, pátria por todo digna de ser grande, v por pátria de Hernando mas que todo. Contaba el Christianismo el siglo quince, época memorable en que del seno de tan dichosa madre nació el fuerte y glorioso baron que celebramos, para dar con sus hechos admirables asombro á los dos Mundos, y á la Historia. Acreditado repetidas veces de valor, de talento, y de constancia, fue por Diego Velazquez enviado á la heroyca conquista peligrosa del dilatado Mexicano Imperio. Año de mil quinientos diez y nueve conduxo de la Havana hasta Tabasco los preñados baxeles de leones, que por su Dios, su Rey, y por su Pátria,

B 3 guia-

guiados del valor de tal caudillo sujetaron paises tan remotos á la obediencia del invicto Carlos, haciendo respetar el nombre Hesperio en la nueva region Americana. Despues de conquistar várias Provincias de las mas inmediatas a la costa, para poder seguir mas adelante se volvió d Vera-Cruz con nuevo intento; y en tanto que sus gentes prevenian algun ligero, y cómodo reposo, se retiró á la boca de una cueba, grosera habitacion de algunos Indios, rodeada de pitas espinosas, espigados maíces, serpentarias, y venenosas matas de cicuta, y sentado en la quiebra de un peñasco al pie de una poblada, y alta Palma, cerca de algunos platanos frondosos, y de otros varios arboles y arbustos propios de aquel pais, y sus terrenos;

pisando el pedernal de algunas flechas, rotos fragmentos de las rudas armas, que entre las sueltas plumas de las aves que habítan la Maritima rivera, v de varios mariscos arrojados sobre el llano terreno de la playa, con algunos despojos infelices, and algunos que con la prisa de la pronta fuga los asombrados Indios se dexaron sobre el inculto, y arenoso suelo ofrecian alfombra á su fatiga en aquel solitario, y rudo albergue, mira por todas partes cuidadoso, y al verse solo en el espeso bosque, sin descubrir señal de humano bulto, con el semblante sério, y pensativo, acomando la crecida barva, y limpiando el sudor del grave rostro, mirando hácia la tierra, reclinado sobre el bruñido pomo del montante, dentro de sí medita estas razones:

O Dios glorioso y hacedor inmenso, peremne fuente de infinitas gracias, conservador eterno de las cosas, y gran dispensador de nuestras suertes! Trinidad suma, y Unidad perfecta, a quien adoro, y creo firmemente con la Fé de mysterios inefables: Tú que das, y que quitas los Imperios segun á tu servicio es conveniente, siempre al bien de los hombres dirigido, cuyas altas ideas nadie alcanza: favorece las armas del Rey justo sobre las numerosas brabas gentes, que en el obscuro seno, y ciega cuna de la supersticiosa idolatría la luz ignoran de tu Santo Nombre, y de tu Cruz el poderoso triunfo. Duro parece d la razon humana, al natural derecho, y todas leyes, intentar sobre un Príncipe nativo, en quieta posesion de sus Imperios,

el despojo total de sus Estados sin ofenderme a mí, ni a mi Monarca; mas hay, y quanta dicha les previenes á su persona, y Pueblos venturosos, en hacer conocer por este rumbo en todos sus dominios dilatados la prodigiosa luz del Evangelio, abriendoles á todos el camino por la Fé, y el Bautismo indispenbles. del eterno descanso de tu Gloria; y al fin Carlos lo manda, con que nada le queda que dudar a mi obediencia, pues él lo ha meditado bien despacio con los Maestros de la Ley divina, y los Comentadores del derecho, resolviendo esta empresa tan dudosa con una facultad autorizada de la Cabeza del Christiano Mundo. Vos sabeis, que el intento piadoso del religioso Principe fue siempre descubrir solamente estas regiones,

para franquear paso a los sagrados Misioneros zelosos, que sembrasen la escogida semilla saludable de vuestra eterna y sólida palabra; pero en tierra tan agria, y espinosa, que sus crueles fieros habitantes, como aquella Ciudad dura é ingrata, en vez de agradecer el beneficio dan muerte d tus Profetas fervorosos: y asi, pues otro medio no encontramos de poder continuar su idéa justa, despues de tan maduro, y largo exâmen, solo resta gran Dios de las Batallas, que en las inumerables que me esperan, Vos protejais las armas destos pocos leales Españoles que me siguen; y arrebatado del glorioso zelo de la causa de Dios, y el Soberano, para evitar el cómodo recurso de volver sin venzer al Patrio alvergue, con ánimo, y esfuerzo nunca oido

determinado á el hecho mas insigne, contento se levanta, y con gran prisa volviendose à buscar sus confidentes les dice desta suerte baleroso: Nuestro Dios, nuestro Rey, y nuestra Patria, nuestro honor, nuestra fama, y nuestra gloria, exigen hoy la empresa á que aspiramos, dificil à nosotros por ser pocos si el valor no nos une, y multiplica y asi he resuelto con eroico intento para hacer mas felíz nuestro destino, y que a nadie le quede la esperanza de buscar el asilo de las Naves para volver la espalda d los trabajos, que toda nuestra Esquadra se eche à pique, sepultando con ella al mismo tiempo el recelo y la infame cobardia; por parte de bosotros yo no ignoro que aquesta diligencia será ociosa, pues mas quereis sin duda (como creo) en vuestra sangre veros anegados,

que volver á las ondas destos Mares á salvar unas vidas que serían eternas muertes á la digna fama; y asi compatriotas Españoles: no es mi resolucion en vuestro agravio, pues mas en todo trance, y suerte adversa desconfio de mí, que de vosotros. Daremos por politica disculpa á nuestros mal contentos y cansados, el que esta providencia es necesaria por estar los Baxeles inservibles: Fiemos todos pues en los auxilios del verdadero Dios que veneramos, cuya causa nos mueve á esta conquista, y asi con sus socorros no dudemos el que cierta será nuestra victoria. Esto dixo, y al punto obedecido, pasó á la egecucion la estrecha orden, y a vista y complacencia de sus gentes la numerosa Esquadra se fue a fondo. Desciende Apolo del dorado Carro,

y prestale d Caliope tu fuego, para que cante al mundo dignamente, de este grande Baron el echo eroico, que jamás justamente se ha cantado, ni tampoco cantar puede mi pluma.



Oyóme el claro Dios, y en tono grave me mandó compendiar en un Soneto el hecho referido en todo el canto para probar mi musa en el conciso estilo epigrámatico, y sonóro; y yo le obedecí de aquesta forma:

1 1 2 3 m / 1 m

### SONETO.

3. Desembarca Cortés en la ribera, declara sus designios reservados, las órdenes intima á los Soldados para la gran empresa que le espera; escuchanle con alma placentera, y de marcial espiritu animados, ofrecen con alientos esforzados seguirle en los peligros donde quiera; para evitar la fuga valeroso, dá al través con la Esquadra en que llegaron: embravecido el Mar el ceño arruga, y a un tiempo, con destino venturoso, en el profundo seno se anegaron los Naves, las desgracias, y la fuga. Olong the Samuel of

Escuchóme y calló, pero al instante señaló hácia la tierra, y yo gozoso

baxé la vista, y me encontre en la falda de un encumbrado monte, à cuva cima descendió el mismo Apolo, y tomó asiento, rodeandole al punto muy contentas las nueve hermanas del Castalio coro. Hicia la parte boreal del bosque descubrí un gran peñasco en cuya punta un brioso Cavallo se veía en rápido ademán de dár un salto, con tan ayroso y pronto movimiento como el ligero Corzo de Diana. De la robusta espalda le nacian dos estendidas alas, cuyas plumas de diversos colores salpicadas, en la velocidad me parecieron ser de el Aguila real de Ganimedes. Il De la fogosa boca y las narices sum con un vapor exalaba, parecido and obnada a las espesas nieblas que despiden ind sun los hondos Rios al calor primero con que los hiere el Sol por la mañana;

arrojando asimismo por los labios abundantes espumas, como suelen hacer en los remansos de las aguas las agitadas olas de los Mares. De los alegres ojos le salian tan encendidos rayos que formaban en el vecino ambiente del contorno dos hermosas auroras boreales. Manaba hácia sus pies por la rotura de la eminente roca un christalino raudal de dulces aguas, que corriendo por los vecinos Campos fecundaba las verdes plantas y crecidos troncos. Al punto conocí ser el Pegaso y la suave fuente de Helicona, con lo qual mi alegria por instantes con nueva admiracion iba creciendo. Mandó Apolo á Caliope y Polimnia que bajasen á el valle, y condugesen la Española eloquencia y Poesia, que estaban allá baxo había un siglo

en dos obscuras grutas encerradas in me v entretenidas con pueriles juegos. Obedecieron al momento, y ellas salieron y siguiendo d sus dos madres subieron por la cuesta poco a poco, an u pálidas, macilentas, y sin brio parando y descansando muchas veces, como hacen los polluelos de las aves quando á bolar sus padres les enseñan. Llegaron con trabajo, y humilladas se ofrecieron a Apolo, y él las dixó: sabed que deseosa la Española Real y digna Académia de la lengua de la de restaurar la antigua y olvidada Eloquencia, y heroíca Poesía, baxo la proteccion de el venerado de la Augusto CARLOS, Rey de los dos mundos. ofrece justos prémios a qualquiera luc la que en los altos asuntos que propone, para el que a Poesía pertenece, en octavas presente un nuevo canto i il

C

en elogio de el hecho venturoso de Hernan Cortés quando arrojó las naves á los profundos senos de las aguas, para evitar la fuga de sus gentes, y asegurar mejor la peligrosa y aventurada Mexicána empresa: y para la Eloquencia el justo elogio del gran Felipe Quinto, Rey de España, ilustre fundador de la Académia, y heroico Padre del benigno CARLOS; y para que podais como es devido desempeñar asuntos tan sublimes bebed en esa fuente christalina, y fecundad en ella el numen sacro. Llegaron d Elicona conducidas de las dos bellas Musas protectoras, y en dos tazones de oro recogieron el agua suficiente que en el caso presente d cada qual le competia; bebieron, y al instante las pasadas fuerzas, brio, y valor recuperaron.

Quiso Apolo probar en su presencia el nuevo aliento que en las dos notaba; y en un pequeño Canto y una arenga les mandó que formasen dos ensayos. Empezó la inspirada Poesía reduciendo su Canto á doce octavas, y alegre prorrumpió de esta manera:



Trans do not tolkar do const.

C4

#### CANTO

# de doce Octavas.

Onta Cortés la nave venturosa que Neptuno en sus ombros lleva y guía por la region inquieta y espumosa, Eolo sopla con felíz porfia, Ceres le ofrece la rivera hermosa, Apolo le prepara claro dia, y al saltar en la tierra el soberano Marte conquistador le dió la mano.

Era el dia pacifico y sereno, agradable la playa y dilatada, frondosa la arboleda, el campo ameno, y al fin de Cozumel la Isla hallada desembarco le ofrece, tan ageno de toda oposicion, que afortunada la gente solo hallaba entre las rocas a los cuervos marinos, y a las focas:

Pasa mas adelante, y esforzado reduce à su obediencia aquella gente, las leyes, y el gobierno a nuevo estado, hace rendir el culto reverente que a los Idolos dan con juicio errado, al verdadero Dios, y así patente a todos hizo ver sin duda alguna la ventaja felíz de su fortuna.

Emprende nuevo rumbo en su destino, y con firme tesón, y heroico empeño otra vez por el mar se habre camino sobre el volante venturoso leño; y al nuevo influxo del favor divino, para hacer mas dichoso el desempeño, hallando el continente hace la salba, y sigue por el rio de Grijalba.

Despues de varios choques, y debates en que siempre mostró su esfuerzo y brio, quedando victorioso en los combates sangrientos, que se dieron en el rio, invocando el favor de sus Penates los de Tabasco, en nuevo desafio, aunque en tíerra otra vez riñen con saña, vencidos abandonan la campaña.

C3

Su-

Sujeta la Provincia, pesaroso, vió algunos mal contentos, de tal suerte autores de un delito sedicioso, que castigó severo con la muerte; y al fin, con el intento mas glorioso que pudiera emprender su brazo fuerte, para añadir mas timbres á la Historia descansa en Vera-Cruz lleno de gloria,

A sus gentes convoca, y los aníma, la Mexicana empresa les declara, las órdenes á todos les intíma con admirable arresto y en voz clara, dificulta la suerte, ignora el clima, exâmina mejor la empresa rara, y halla dificultades que en su intento combaten otra vez su pensamiento.

Quedóse por un rato suspendido con el semblante baxo y caviloso, mira despues atento, y precavido á su Exército poco numeroso, y al fin con un aliento desmedido, determinado al hecho mas glorioso, ó morir, ó vencer dixo esforzado: y apique echó las naves arrestado,

Las animosas gentes sin recurso
la precision anaden d el aliento,
siguen de la Conquista el fiero curso
con obstinado espíritu sangriento;
vencen al fin, y en tan felíz discurso
el heroico Caudillo vió contento
del mar donde sembró tantos baxeles
nacer para su triunfo los laureles,

El ponderado Griego, y el Troyano, el Persa, y el Egypcio valeroso, el celebrado Godo, y el Romano, el Africano fuerte y animoso, cada qual para el golpe de su mano sagáz sabe primero, y rezeloso el riesgo de la empresa que la cabe; pero el valiente Hernando no le sabe.

Ignora su valor la fuerza agena, y con todo se arresta á la Conquista, nada en el Nuevo Mundo le da pena para la gran accion á que ce alista; y pues su condicion firme y serena toda comparacion pierde de vista, si el mismo Hernando su valor ignora ¿quién su elogio podrá medir ahora?

C4 Can-

(40)

Canta heroico Guadiana el celebrado hecho del Capitan que has producido, y del vecino Tajo acompañado, que igual en tus blasones siempre ha sido, publica por el orbe dilatado que este baron, jamás bien aplaudido, añade honor y fama sin segundo á su Pátria, á su Rey, y á todo el Mundo.



Wegnelin to Commit of the Colons

Puso fin á su Canto, y la Eloquencia con igual obediencia que su hermana, en una breve arenga, de Felipe el Elogío empezó de aquesta forma:

# ELOGIO.

L heroico Príncipe Don Felipe V. propuesto por la Real Académia, para el justo elogio del prémio de este dia, fue animoso en las empresas, prudente en el Gobierno, fiel en la Justicia, liberal en las gracias, sábio en la proteccion, y benéfico en la fundacion de la Académia: en él se vieron unidos para el bien de todos sus vasallos, el corazon de Alexandro, la cabeza de Alfonso, las manos de Tito, y las entrañas del Santo y Piadoso Luis.

El fue en todo su felíz Reynado, como poderoso, protector de las ciencias, y las artes; como político, de la industria; y como Católico, de la pureza de la Religion.

Sabía muy bien el Cielo quando movió su corazon para la fundacion de la Académia, que habian de ser tales sus hechos, que necesitaría ésta promover con los actuales prémios la antigua eloquencia Castellana para celebrar dignamente sus glorias.

Por que á la verdad, Señor, quién manifestó jamás una presencia de ánimo mas constante en los riesgos que le rodearon (42)

tan de cerca? quién le igualó en el valor con que ganó tantas batallas, y plazas sobre los numerosos aliados? Quién le abentaxó en la política con que conquistó mas poderosos enemigos, que terrenos? quién en el Gobierno de un Reyno apurado con las guerras, dividido en facciones, y descuidado de la agricultura, y de la industria? quién en la administracion de Justicia, en un País en donde cada dia amanecian nuevos delinquentes de estado? quién en la piedad con que perdonó tantos agrabios hechos á su Real Persona.

Persona.
¿Negarán su clemencia tantas Provincias sujetas á la constancia de su brazo? se olvidarán de su valor Luzara, Gaya, Almansa, Portalegre, Villaviciosa, y Brihuega? Y al fin ¿no admirarán para siempre sus providencias todos nuestros felices Reynos?

Entre tantas turbaciones, manifestó siempre este glorioso Príncipe la firmeza de un Henrique, y zelo de un glorioso Fernando. En la conquista de un Reyno que era suyo por herencia, se vió en él el valor, y actividad de un Pelayo. En nuestras dilatadas Américas hizo su nombre solo, lo que pudieran hacer la presencia del heroico Cortés y el esforzado Pizarro. ¡Qué (43)

¿Qué eleccion no haría Felipe para el acierto de sus empresas entre los dignos modélos de los antíguos Griegos, y Romanos! v descendiendo à nuestros tiempos, de sus insignes progenitores, mirando tan de cerca a los famosos Luises, Carlos, Henriques, v Felipes, tan dignos de ser imitados; quánto meditaría en sus gloriosos hechos, y quánto estimularían su corazon los acertados efectos de su valor; quánto animarían su gloria los distinguidos blasones con que se hicieron inmortales en las historias, y mucho mas que nada, aquella política, y gobierno con que hicieron felices á sus vasallos! No omitió Felipe médio alguno para hacer dichosos á los suyos, sin olvidarse de la proteccion de las ciencias y las artes, tan precisa por entonces en toda su Monarquía. El halló á nuestra España quando fundó la Académia, huerfana de aquellos antiguos eloquentes y famosos Poetas que florecieron con tanta gloria en los Reynados de los Sres. Carlos V. y Felipe II. Era ya vergonzoso el dedicarse a la Poesía, digno arte en que se hallan escritos los primeros, y mejores libros del Mundo, así sagrados como profanos; dabaseles á los Poetas el renombre despreciable de cople(44)

ros, (bien merecido por el mal gusto y puerilidad à que se habian reducido desde el tiempo de Felipe IV.) permitaseme hacer aquí una ligera digresion, y fingirme que aún vivian en el mundo los Homeros, los Virgilios, Horacios, Ovidios, y Marciales ; y descendiendo a nuestros tiempos los Herreras, Garcilasos, Hercillas, Velascos, Leones, Argensolas, y Lopes; con qué verguenza huirian de los hombres, y se esconderían en lo mas remoto de las selvas, viendo habitar en los cultos Pueblos á tantos enemigos de la razon humana, del ingenio, y el talento! como llorarían con los Autores de las famosas Poesías de los libros de Job, Sabiduría, Cantares, Salmos, y Profetas, el dominio de los ignorantes sierbos sobre los legítimos Señores de la ciencia!

La Eloquencia sólida, clara, metódica, é instructiva, habia descendido, igualmente que la Poesía, á un agregado artificioso de incomprensibles metafisicas, obscuras alusiones, inchadas frases, fastidiosos periodos y ridiculo juego de voces, buscadas artificiosamente para una colocacion violenta de retruecanos y equivocos, cuyo contagio habia llegado a nuestros sagrados púlpitos en los

(45)

Cárdenas, Nabajas, Guerras, y otros muchos sectarios del mal gusto, con dolor de los pocos y juiciosos eloquentes que nos habian quedado; pero ya vemos llenos de complacencia, los buenos efectos de la sábia y benéfica providencia de Felipe; delante de nuestros ojos sale hoy en esta Real Académia la difunta Eloquencia del obscuro sepulcro de la ignorancia; admirémos todos esta dichosa resurreccion, de que somos testigos, y demos gracias á el Omnipotente por la piedad con que nos destinó tan digno fundador.

O justa providencia del Altisimo quínto debes ser venerada y agradecida de los hombres quando quieres hacer felíz una Monarquía con la dádiva de un Príncipe semejante! Oid Pueblos de nuestro continente: escuchad Islas, y establecimientos de nuestros mares, y tributad gracias á el Todo Poderoso que os señaló para vuestro gobierno la benéfica mano de tan glorioso Rey.

Murió Felipe, es verdad; pero el zelo, y actividad de la Real Académia le conserva vivo para dispertar con estos anuales avisos á una nacion, que sentada por largo tiempo sobre la tierra del descuido con los brazos cruzados, y la boca sellada, se habia ol-

vidado de la antigua eloquencia de sus antepasados, no solo admirada, sino imitada de las mas cultas gentes de la Europa; pero yá vemos, con general complacencia, que además de los sábios Individuos de la Real Académia, son muchos los amados compatriótas que florecen en la Eloquencia, y la Poesía; yo los nombraría, Señor, aunque tan conocidos, si no fuera por ofender la modestia con que acompañan su talento.

La aplicacion de nuestros Jóvenes es igualmente notoria, y si reprendiendo Demostenes la inaccion de los Atenienses les decia: qué importa que haya muerto Filipo vuestro poderoso enemigo, si vuestro descuido hará bien presto nacer otro Filipo; Yo puedo decir hoy todo lo contrario: O Jóvenes aplicados y deseosos de los adelantamientos, qué importa que haya muerto Felipe vuestro bienhechor, si vuestra aplicacion hace nacer en Carlos otro Felipe que mantenga vivas, protegiendo la Académia, las benéficas intenciones de su difunto Padre.

Estos Jóvenes, Señor, son nietos de aquellos antiguos Españoles, cuya Eloquencia, y Poesía propone hoy la Académia para modélo de los presentes trabajos. Ellos están dotados, como los otros, de aquel temperamento vilioso, propio de nuestra Nacion, y tan aproposito para la Poesía, y Eloquencia, origen de aquel fuego tan necesario para la invencion de los poemas, expresion y fuerza de las figuras, propriedad de las imagenes, viveza de los pensamientos, y solidéz de las razones.

Estimulados ellos con la gloria de ganar los honrados prémios de la Académia, oirán con mas atencion á sus sábios Maestros: cercenarán las horas del sueño y de la diversion para el estudio: huirán de nuestros defectuosos teatros, y leerán con gusto nuestros heroicos y olvidados Poetas liricos: correrán á los Templos en busca de algunos eloquentes Oradores, que ya tenemos; y ultimamente hallarán su recréo é instruccion en nuestros Granadas, Olivas, Montanos, Cerbantes, y otros celebrados Autores nacionales.

Todo se le debe á Felipe, fundador de la Real Académia, protector de las ciencias, ensalzador del mérito, y bien-hechor de esta Monarquía; y al fin, Señor, si yo hubiera de continuar el elogio de tan digno Príncipe, no produciría mas pruebas que sus

(48)

mismos hechos, ni haría mas elogio que nuestra propia felicidad; aquellos conocidos en todo el Mundo, y esta irresistible á nuestros ojos en las ventajas de un Gobierno seguido por sus Augustos hijos, y mejorado por el mas digno heredero de tan glorioso Padre, el justo Rey que nos manda, cuya prosperidad desea conmigo toda la venturosa Nacion.

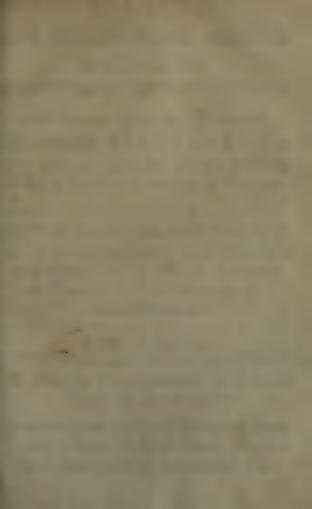
Dió señales Apolo de contento acompañado de las nueve hermanas, y al momento mandó que yo escribiese para los prémios del presente asunto; tomé la pluma, y en aquel instante, temeroso de entrar en una empresa sobre todas mis fuerzas y talento, disperté con el susto y la congoja de no poder cantar entre los muchos celebrados ingenios Españoles, que con tal dignidad lo desempeñan.













### EXTRACTO

DEL OBSERVATORIO RUSTICO,

# REDUCIDO

A LOSMEJORESPASAGES DEL ANTIGUO

DISPUESTO EN UNA EGLOGA' entre Salicio, habitador de una pequeña Villa, y Coridon de una casa de Campo.

#### SU AUTOR

DON FRANCISCO GREGORIO
de Salas, Capellan mayor de la Real Casa
de Recogidas de Madrid, y Academico
de Honor de la Real Academia de
San Fernando.

#### CON LICENCIA.

En Madrid: En la Imprenta de Andres Ramirez, año de 1779.

Se hallará, con las demas Obras del Autor, en la Libreria de Josef Ferrer, portal de Provincia, frente de la Carcel de Corte.

# CORIDON.

O GREATIAN - N

CATOLITY AND MEDITINATIONS

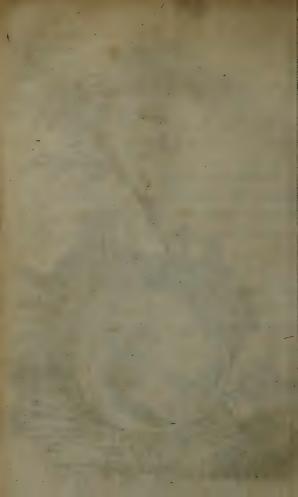
Abite hinc urbane molesta cura. Inscripcion de la célebre casa de campo del Principe de Elbeuf, perteneciente ahora á el Rey de Napoles en el Sitio de Portici.

# SALICIO.

¡Ha Corte! ¡ ha confusion! ¿ quién te desea? Lupercio Argensola, verso ultimo de su célebre Soneto.

the field a feet to deep and a feet a bed to be





L Observatorio Rustico fue impreso en Madrid el año de 1772. por D. Antonio de Sancha; en Valencia en el de 73. por Salvador Fauli; y tercera vez en Madrid por Andres Ramirez en el de 77. a costa de Josef Ferrer. He tenido por conveniente en esta quarta impresion reducirle á un extracto de los mejores pasages, y añadirle algunos nuevos de igual merito, disponiendole en una Egloga, distribuida en varias divisiones ó escenas, para mayor comodidad de los lectores; y para que si alguno quisiere hacerle representar en su casa, Colegio, ó Comunidad, para honesta y sencilla. recreacion pribada entre dos personas de habilidad, pueda hacerlo, interpolando entre las divisiones que eligiese (sitodas le pareciesen largas ) la musica, bayle, ó representaciones festivas que gustase. Pues estos sencillos Poemas de corto numero de interlocutores fueron los primeros que empezaron a representar los Hebreos, Griegos, y Lati-

A

nos

nos, por ser mas faciles à la comprehension y la instruccion pública.

## ARGUMENTO DE ESTE POEMA

S Alicio, y Coridon, ricos labradores, ganaderos, y ancianos instruidos, honrados, se encuentran casualmente en u frondoso valle, y sentados á la margen a un arroyo debajo de un arbol, se cuenta mutuamente la felicidad que gozan en su respectivos lugares y destinos, con alguna maximas morales, que perfeccionan su qui tud.

## PRIMERA DIVISION.

Uenta Salicio los empleos mas regula res en que se egercita dia y noche, Coridon las cosas mas frecuentes que observa y le divierten en su casa de Campo en la quatro estaciones del año. Sigue Salicio con tando un paseo que hace hasta su viña u una madrugada, y Coridon un dia de bena mia.



# SALICIO.

Ues la naturaleza nos ofrece, amigo Coridon, en este prado, de mil flores sembrado. asiento fresco y cómodo reposo, disfrutemosle al pie de este frondoso, y floreciente fresno con descanso, v al suave compas del ruido manso de esta clara corriente, los dos repasaremos mutuamente, pues la estacion templada nos convida, la quietud que gozamos de una vida distante del bullicio y de la saña, tu en tu corta cabaña, y yo con fé sencilla, en el breve recinto de esa villa.

# CORIDON. In the second

A si lo haré, Salicio venturoso,

escuchandote atento y cuidadoso, que yo tambien contigo iré alternando, y despacio contando, aunque con rudo estilo, la que gozo tranquílo, y verás que á la tuya en nada cede, gracias á Dios que asi me la concede.

# SALICIO.

o te oiré contento; y pues he de empezar, estame atento: Apenas la temprana luz dudosa de la Aurora risueña, y deliciosa, con su alhagueña claridad escasa, alumbra las ventanas de mi casa, despierto con descuido á el inocente ruido del desvelado canto de algun gallo, animoso relincho de un caballo, bramido de un bezerro, arrogante ladrido de algun perro, rebuzno de algun burro, al gorgéo, y susurro

del gorrion, vencejo, y golondrina, ó á el golpe con que cierne una vecina. Me incorporo en la cama, donde atento, escucho muy contento al robusto gañan, que con las yuntas, preparadas, y juntas, uncidas con el yugo bien atado, arrastrando el arado para el cultivo del ameno valle, pasa cantando por mi propia calle. Me levanto despues y desayuno, y en el libro oportuno, que hallo mas á la mano, rezo las devociones de Christiano. Llega luego jugando acia mi mesa, y la mano me besa algun hijo pequeño, y agraciado, THE POLCHER que viene acompañado de otros algunos niños, y yo á todos les hago mil cariños. Leo, y escribo algo, y á la calle me salgo: á la puerta me siento en algun poyo, enfrente de un arroyo,

 $A_4$ 

y saludando alegre á las vecinas, á mis propias gallinas con regocijo llamo, ellas á mi reclamo MUST A WATER DO llegan, y me rodean codiciosas, buscando presurosas las migajas de pan, y el suelto grano, que las arrojo por mi propia mano. Paso luego al nidál, donde calientes hallo los frescos huevos trasparentes, tomando alegremente los que hallo, por mas que grita y alborota el Gallo. Apenas el quadrante mas seguro, que en algun viejo muro de un castillo caido, y derrotado de tiempo inmemorial está fijado, señala la estacion del mediodia, me retiro á comer con alegría, y á la mesa me siento con gana, con quietud, paz, y contento. Por la misma ventana de mi sala, con arrogante gala, de limon una rama se introduce, que frança me conduce,

á mi mesa sentado. el fruto regalado con que el caldo sazono. v en un verde peral, con dulce tono, algun pajaro canta, cuyo acento me llena de contento: y á escucharle gozoso me convida todo el tiempo que dura la comida. Con gala floreciente se presenta igualmente, en forma de dosél, sobre la puerta, que sale de mi quarto ácia la Huerta, una parra frondosa, abundante, y viciosa, cuyo sabroso fruto, desde mi propio asiento le disfruto: en el Marzo felíz sobre una silla, con la corba cuchilla por mi mano la podo, y los sarmientos guio, y acomodo: de racimos se cubre, que vendimio en Septiembre, ó en Octubre: regalo á los vecinos, y parientes, al Medico, y al Cura, y otras gentes;

y despues que les dexo satisfechos, cuelgo el sobrante de mis altos techos, en donde se conservan todo el año, libres de corrupcion, y de otro dano. Luego en la bella huerta me paséo, donde inocentemente me recreo; y con alguna caña muy ligera, al pie de una poblada, y alta higuera, voy tentando los higos poco á poco: los mas crecidos toco, hasta que me aseguro, y derribo el mas blando y mas maduro. Paso desde alli al arbol mas frondoso, y atento, y cuidadoso, le rodeo, y le miro, de alguna rama tiro; y escogiendo la pera, ó la manzana, alcanzo la mas gorda y la mas sana. Con atento cuidado, en otro huertecillo reservado, abro el Estanque, y luego, guiando el agua, riego las verduras, y frescas ensaladas, por mi mano plantadas,

que por las tardes tomo. v bien aderezadas me las como. De algun frondoso tiesto en los verdores escojo algunas flores, que por mi propia mano voy cortando. ven un vaso de vidrio acomodando; y al punto que con arte las dispongo. en mi quarto las pongo sobre alguna repisa, ó de algun escritorio en la cornisa. Salgo luego á paseo, llevando en el bolsillo con aseo, la almendra, el higo, y pasa, que saco de mi casa, v en el agua corriente de una pequeña fuente, al pie de un alcornoque, ó un acebo. alegremente bebo, por un vaso que llevo prevenido de cuerno, muy labrado, y muy pulido. Luego por un atajo acia un valle me bajo, y enfrente de una punta. donde el monte se junta.

me siento recatado, y prevenido, esperando al conejo, que al descuido, al tiempo que ya el dia se obscurece, en la verde praderase aparece á pacer la crecida, y fresca yerva, que en la siesta dexó la esquiva cierva: prevengo el arcabuz quando le miro, con acierto le tiro, le mato, me le traygo, y me le ceno, unas veces asado, otras relleno. El resto de la noche alegremente, me da conversacion alguna gente, y sus horas engaño, sentado en un escaño, sobre el suave junco, y la espadaña, que con graciosa maña, en manojos unidos, y con firme tomiza entretegidos, sirven á mi reposo, y descanso tranquílo y delicioso, de colchones tan cómodos, que en suma, me parecen mas blandos que la pluma. Unos ratos durmiendo, otros velando, alguna buena vieja que está hilando,

me cuenta algunos cuentos escogidos, de sus madres y abuelas aprendidos, con mil supersticiones, vanas observaciones, falsas patrañas, fabulas y engaños, que ha oido en el discurso de sus años. Suele venir despues el Cirujano, Alcalde, Regidores, y Escribano; y formando entre todos un partido, jugamos algun juego entretenido, y al punto que me viene el sueño manso, sin fatiga, ni afan, duermo y descanso.

#### CORIDON.

Mi rustica cabaña me promete el termino feliz de mi deseo: solo desde ella veo, á su pequeña sombra recostado, en los recientes surcos del arado ambrientos pajarillos, que buscan los pequeños insectillos, y al manchado gilguero sobre un cardo ligero, 14

que cantando se mece, y mi tranquílo espiritu adormece. Alli veo á la cabra que retoza, y con el cabritillo se alboroza: la teta le descubre, y él chupa el dulce jugo de la hubre. Mi robusto zagal al valle baja, y con la honda ataja el sediento ganado: toma luego un bocado, y el perro que le acecha, á el ver el duro hueso que desecha, mueve la cola con donaire y gala, llega, lame, le come, y se regala. Alli se aposa el buitre en la colina, satisfecho de carne mortecina: la paloma se sienta en el secano, y en el sembrado surco busca el grano, rezelosa se espanta, y al punto toma buelo y se levanta. El gavilan, astuto y arrestado, sorprende al pajarillo descuidado; y antes que nadie por alli se asome, le despluma, le trincha, y se le come.

All

Alli buelan ligeros los zorzales entre olivos, castaños y nogales; y el cuco y la abubilla placentera. anuncian la temprana primavera. y á el compas de su canto. de mil flores se cubre el verde manto. El verderon, triguero, y el pardillo herreruelo, pinzon, y verdecillo, de la hembra al reclamo. cada qual en un ramo del almendro florido, entona su cancion muy presumido; y la hermôsa oropendola dorada, canta sobre una higuera descuidada. La tortola amorosa. arrullando á su esposa. hace con voz amable la estacion del Abril mas agradable, y en la oliva sombria pasa en dulces arrullos todo el dia. El rui señor zeloso y escondido, del despeñado arroyo al dulce ruido. con silvo delicioso, alhagueño y gracioso,

apura los primores de sus fauces entre los verdes chopos y los sauces; y al fin del ave hermosa, no hay cancion prodigiosa, que alternativamente no se escuche en el verde moral y el acebuche. El gorrion, astuto y placentero, anida en la pared de mi granero; y la casera alegre golondrina en mi franca cocina busca el antiguo nido de artificioso barro endurecido: canta al reir la aurora, y despierta al pastor con voz sonora. La nocturna corneja, en tono melancolico se queja, sobre el antiguo resto de una ruina, ó el desmochado tronco de una encina; y el carabo despierto en el rudo y desierto monte mas solitario. con canto extraordinario, desde la media noche á la mañana, imitando la triste voz humana,

con graznido espantoso hace el obscuro valle mas medroso, v con el fuerte buo, rey nocturno, interpola su canto por su turno, entre espesos, y rudos encinares. asperos alcornoques, y pinares, quegigos, ojaranzos, carrasqueras, robres, y entretegidas madroñeras. Grita el vago chorlito rezeloso en el hondo terreno pantanoso, y en el cieno, y la arena, canta la verde rana muy serena, y el sapo ojisaltado, la escucha adormecido, y sosegado. Alli el viento sereno mueve la larga paja del centeno, y los crecidos trigos, y cebadas, hacen como del mar sus oleadas; con cuyo movimiento luce, y brilla la amapola, y la flor de la neguilla. En el corto ribazo de un cerrillo suele cantar el grillo, samular a ma apent y otro qualquier insecto que alli encierra el taladrado seno de la tierra.

Ea

En el verano salta la langosta, á quien toda la selva viene angosta. y la oficiosa hormiga sube y baja con el molesto estorvo de una paja. La simple mariposa en la malva reposa, y el feo escarabajo reculando, bolas que fabricó lleva rodando. El caracol, lombriz, y cochinillas se ocultan en las frescas yerbecillas, y el pulgon se amontona muy contento en los tiernos cogollos del sarmiento. La crecida cigueña á el valle se despeña, y entre las sueltas guijas, busca las venenosas savandijas, y al rededor de algunos torreones, las rapidas vandadas de aviones, dan alegres mil bueltas á el tejado en la ligera forma de un nublado. El pastor en la cumbre busca para la lumbre las mas secas boñigas, carcomidas de insectos, y de hormigas.

Can

Canta la espigadora, v el segador alegre la enamora; el borrico rebuzna, ladra un perro, y algun guarda vocea desde un cerro. en la estacion mas rigida y severa, se cansa, y se reclina sobre los secos haces de una hacina: otro algun jornalero desabrocha ligero el cerdoso y tostado, fuerte, robusto pecho acalorado; mimos minos y en la trillada parva con donayre, de la menuda paja puebla el ayre: deja el bieldo cansado, y el semblante sudado enjuga con la mano simplemente, y se sienta á comer alegremente, mitigando la sed que le sufoca de un cantaro quebrado por la boca; duerme despues con paz, y con descuido, pues no escucha mas ruido, que el de algun estallido de escopeta, ó el cencerro del buey de la carreta

En el Otoño triste, quando ya desmayada no resiste la macilenta oja, el ayre la despoja, y la esparce á el impulso violento del agitado viento por la baga region, y conducida en forma desunida, figuran sus colores amarillos bandadas de pintados pajarillos, que cayendo despues desaparecen, y los caminos cubren, y guarnecen. El mirlo en el zarzal alegre mora, picando la madura zarzamora, y el pardo picafigo, rompe la tierna cascara del higo, mientras pasa la grulla remontada, dando roncos graznidos, y en vandada, figura con las lineas que despliega la forma artificial de letra griega. En los sutiles hilos plateados, que por el aire buelan sosegados, se ofrece la señal mas verdadera de una enjuta, y templada sementera;

y á las primeras lluvias competentes. retonando los campos florecientes, proporcionan el pasto regalado para la paridera del ganado, y dejando la uba mas jugosa hacemos la vendimia ventajosa. A el novillo le ofrece dulce estancia del mal enjuto heno la fragancia, municipalità y alli sanea el viento su abundante aromatico escremento. Ligeramente atado sarata alma a columna a á el rudo comedero del tinado, por la parida baca brama el choto, y ella pace en los valles de aquel soto. El arrollado erizo con desvelo se rebuelca en el suelo, in alla en major como y despues va carga do di a calcula la sam del maduro madroño, portatil ramillete del Otoño. Tambien suele salir de un agugero, donde tiene su antiguo criadero, la abispa jaspeada, un , elle day abdu and volando acia una parra sosegada,

B 3

y la ofrece alimento delicado el maduro racimo remostado. En los revueltos dias del Septiembre, ó del vario Noviembre, para el nuevo cultivo de la tierra, mirando acia la sierra, despues de puesto el Sol, ó á la mañana, en quanto alcanza la razon humana, con la adquirida ciencia de una larga experiencia, pronostico á mis gentes, por las señales que se ven patentes, en las obscuras nuves, y las rubias, los secos temporales ó las lluvias. Con la humedad seguida del Invierno, entre algunos cascotes, y algun cuerno, nace al pie de un lindazo el beleño, la ortiga, y el lampazo; y por las aberturas de una roca, la cornicabra con la higuera loca, guarneciendo los hondos de la selva el tamujo, la zarza, y madreselva, con otros vegetales, que agitados por los soplos del viento, y rociados

del polvo de sus flores se fecundan, y en el valle que inundan, del cefiro movidos, á sus tiempos debidos, mutuamente se alagan, y en reciprocos sexos se propagan. La chocha en el terreno pantanoso chupa el humor jugoso, y alli la agachadiza, y ave fria la hacen dulce y estrecha compañía. Con la blanca garzota, la ortega, alcaravan, y paviota, francolin, zarapito, y ganga parda, el anade, sison, y la abutarda, volando mas ligeros con el frio, la mansa cogujada, y anda-rio. El javali se oculta en los jarales, y se encama en los altos matorrales; y el ligero venado, de ayrosas, y altas puntas coronado, en la rustica encina las sacude, y á los troncos acude del mas verde recinto, por natural instinto,

donde las nuevas hastas aporrea, y los tiernos pitones descorrea, mientras la cierva brama, y el gamo se alimenta de la grama. A el arbol mas crecido y mas frondoso, que se obstentó ponposo en la estacion templada, el soplo penetrante de una helada arrebatadamente le despoja del natural adorno de la hoja, viendo marchito, y pálido á su falda el brillante esplendor de su esmeralda; aquel que el valle asombra, y á cuya fresca sombra, en la menuda yerva reclinado, descansó el pasagero acalorado; aquel que con gorgeos tan suaves habitaron las aves, quando se vió florido, se mira consumido, árido, y estenuado, vejetal esqueleto de aquel prado; y el nido que algun cauto pajarillo en lo mas escondido de un ramillo

fabricó por Abril con gran esmero, le descubre el Diciembre, y el Enero.

# SALICIO.

Y o en alguna mañana arrebolada, á mi viña me voy de madrugada, en el templado Junio, en que florida, su verdor, y fragancia me convida á respirar contento los aromas que esparce por el viento; y en medio del camino, en la fresca cañada de un hocino, ó de un valle frondoso, oigo cantar con silvo delicioso, la parda totovía luego que rompe el dia, siendo en voces suaves entre todas las aves la primera cantora, a vistorio dinibili di schili la que saluda los rayos de la aurora. Sobre la fresca yerva mas reciente, voy pisando las flores blandamente; y en las travadas ramas que desvio

humedezco los pies con el rocio, que en esfericas gotas cristalinas, hermosea sus ojas peregrinas, viendo con alegria, y contemplando, como van por el suelo caminando el rojo insecto y oficiosa hormiga, que entre sus senos rusticos se abriga. Tambien por un sendero oigo el ruido rastrero de la suelta culebra, que pisada, huye de mi asustada, sacudiendo la escama que ha mudado entre algunos arbustos de aquel prado. Luego alzando la vista voy pasando revista á el arbol que galan se manifiesta en la pendiente cuesta, la segura de la companya de hasta que alcanzo á ver desde el camino sobre el copado pino,

el nido de algun cuervo, que graznando, por el aire girando en desiguales vuelos, lleva el cebo abundante á sus hijuelos, que estirando los cuellos se aperciben,

y con el pico abierto le reciben. Despues junto algun rio caudaloso, en el sombrío soto mas frondoso, escondido diviso en la ligera rama de un aliso, militare lui algun pequeño nido de gilguero, que movido del aire lisonjero con la agitada rama, en la inocente cama, donde el templado viento ofrece con su dulce movimiento á los tiernos polluelos blanda cuna, an il con tranquila fortuna, en tanto que los padres cuidadosos se alejan presurosos, con vuelo dilatado, masa ana le auta unita y en busca de algun cebo regalado, emplean su desvelo diligente, ellos duermen en él comodamente. Luego entre la arboleda mas espesa de alguna solitaria, y gran dehesa, suelo escuchar la ruda consonancia del tordo, la picaza, y el mohino,

y el silvo peregrino del negro solitario, entre el arrullo vario de la torcaz paloma, que en el mas alto robre, asiento toma. Tambien suele escucharse de muy lejos, en los arboles viejos, el golpe de algun hacha ó podadera, con que del rudo bosque en la ladera, el labrador con fuerza peregrina, corta la seca leña de la encina. Y al fin sobre una altura de la verde espesura, algunarbol se ve, que con desmayo, ofrece la señal que dejó un rayo, y una cruz el parage determina de la tragica muerte repentina, en alguna inscripcion muy mal gravada de las llubias, y el sol medio borrada. Quando ya va el calor tomando aumento, me retiro contento, y del verde romero, y el tomillo, el oloroso trebol, y el junquillo, la fragante, y dorada manzanilla,

29

mejorana, cantueso, y escobilla, y otras yervas crecidas, y viciosas, medicinales, frescas, y olorosas, que en el campo he pisado, se me llena de aromas el calzado, que quando llego á casa, y me le quito, sanea el aposento donde habito, y arrimado á un ricon, ó adonde quiera, me sirve de perfume, y de junciera.

# CORIDON.

Y o en el dia que atento
destino á la vendimia muy contento,
con ademan tranquílo, y sosegado,
dulcemente sentado
sobre el blando despojo
de las floridas ramas del hinojo,
á la sombra ligera
de un ingerto peral, ó de una higuera,
despues de dar la orden competente,
despacho alegremente
á mis vendimiadores,
que adornados de flores,

me traen los racimos mas dorados, de mis parras cortados; y en los crecidos cestos, en que confusamente vienen puestos, los voy alegremente registrando, y en distintos beunos separando. Luego en algun labrado canastillo, con afecto sencillo, una bella, y leal rebuscadora, ( de los frutos que dora el abrasado Estío en el manzano) me suele presentar con grata mano, una porcion crecida, madura, y escogida, trayendo á el mismo tiempo incorporados los hoñigales higos abultados, cuya gruesa corteza, labrada con hermosa gentileza, de rayas verdes, negras, y moradas, me ofrece por las dulces, y encarnadas melosas aberturas de sus entrañas puras, para brindarme el apetito, y gana, un color mas hermoso que la grana;

y yo secretamente (agradecido) le mando á un jornalero, que al descuido, deje en algunas cepas abundantes los mejores racimos por sobrantes, para que ella los halle sin trabajo, en recompensa fiel de su agasajo. Luego veo á mi gente, que con arte y aliño diligente, va cubriendo las cargas con retamas amargas; y apenas van llegando; y la madura uba descargando en mis limpios lagares, con diestros artificios singulares, esprimiendo la van, y alegre veo correr con gran aseo el dulce mosto de las sanas ubas, hasta los anchos senos de mis cubas; y del vino mas puro, y regalado en mis hondas bodegas encerrado, reservo el mas añejo, y esquisito para mi propio uso y apetito. Luego voy en montones apartando las frutas del Invierno, y preparando

en blancos, y doblados papelillos, dulces cascabelillos. las sanas amacenas, y colgando las buenas, y gruesas bergamotas, de mis antiguas vigas medio rotas, con la uba jaen mas sazonada, el melon, el membrillo, y la granada, tendiendo sobre paja muy espesa la esperiega, naranjas, y camuesa, y dejando los higos mas crecidos á el sol en las paseras esparcidos, con lo demas que en cómodo intervalo, me sirve en el Diciembre de regalo.

# SEGUNDA DIVISION.

Coridon, y Salicio cuentan algunas diver siones de caza, y pesca, y otras de ir á ve sus ganados, labores, esquileo, colmenas, y gusanos de seda.

# SALICIO.

 ${
m Y}$ o con otros amigos , algun dia

dispongo una distante caceria, y por llanos, y cerros levamos las recovas de los perros, inos atrahillados, alter as a communida man le v otros por ser mas mansos desatados; pendiente el polvorin de una corréa, que la espalda, y el pecho nos rodéa; ruelga sobre el quadril el cuerno corbo, y asi sin embarazo, y sin estorbo, levamos en el hombro la escopeta. y en el cinto las bolsas de baqueta. Puesta en ala la gente, and a month the entitle e dispone el ojéo diligente, y segun las antiguas experiencias le los pasos, huidas, y querencias, le las esquivas reses, con gran tiento, guardandolas el viento, cada qual recatado se coloca en el oculto puesto que le toca; siguen despues los gritos, y clamores er le tjera toida, de los ojeadores, qual silva, y qual vocéa en su fagina, qual toca un caracól, ó una vocina, con cuyo ruido espanta allo non ongleton el

á la encamada res, y la levanta. El cebado sabueso trepa en el matorrál del monte espeso, y con afan ansioso se apresura, abriendose camino en la espesura, levanta la cabeza, y toma viento, y á la naríz atento, animoso persigue, y arrestado, á la ligera res que ha levantado; ella por varios gyros, huyendo amedrentada de los tiros, dirige su carrera apresurada por la punta del monte mas cerrada, á excepcion de la corza, y el paleto, que buscan para huir lo mas escueto; y asi los javalies, y venados, acia los puestos van precipitados, donde vienen á ser, sin saber cómo, tristes trofeos del ardiente plomo; qual con la roja sangre de la herida, en la tierra tenida, el rastro va dexando, y el sabueso ladrando le persigue por ella,

v sin dexar la huella, le alcanza en lo mas aspero del monte, aunque feróz se abance, y se remonte, abriendose veredas, y carriles, hasta los lagunazos, y bañiles. Luego el ruido se escucha con que empieza la lucha del fiero javali, que embiste ayrado, v del perro enojado, que mas, y mas se obstina, y enfurece, hasta que al fin fenece distributed to Y en el sangriento, y rustico cuchillo del agudo marfil de su colmillo. En tanto van llegando los lebreles, rodeandole fieros, y crueles, y de suerte le acosan, y maltratan, que le cansan, le rinden, y le matan. Terciado'sobre el lomo de algun macho, le conduce un muchacho, amendo esta esta esta y colgando por una, y otra parte, sin alino, y sin arte, amount an ancie al salpica ya la mata, ya la roca, nasili omno y la sangre que destila por la boca. Despues alegremente repartido,

 $C_2$ 

y en trozos dividido
por el mas diestro brazo,
á cada qual le toca su pedazo:
qual le sala, y le cuelga,
y en mirale se huelga,
y qual con apetito, y alegria,
en fresco se le come á el otro dia.

## CORIDON.

Y o dispongo tambien ir otro rato con el mismo aparato, á la caza menuda, quando el viento me ayuda, y veo con despejo á el alegre conejo, que en algun bermejal de aquellos altos He splomobers of da carreras, y saltos, las orejas levanta, y se encabrita. royendo la carrasca, y gamonita, la charneca, chaparro, y jaracepa, y como bien le sepa, de todos los renuevos y pimpollos las recientes cortezas, y cogollos.

Quan-

Quando está mas contento se suele rezelar, y escucha atento, y huvendo del podenco que se acerca, ama se mete en el vivar que halla mas cerca. Luego en un pastizal veo tendida rodeada de cardos, y de abrojos con sus abiertos, y espantados ojos; pues en la dura tierra, aunque dormida esté, nunca los cierra, en la florida cama, que suele hacer á el pie de la retama, ó al inocente abrigo del lentisco, el piorno, y cabrahigo: á el acercarme yo, se pone alerta, y luego que despierta, propulla serano corre precipitada de los ligeros galgos acosada. El perdiguero docil, y enseñado, and ab orejudo, y pesado, conducido del viento, antique sua riod se para muy atento a em al momento o v á la esquiva perdiz el miedo esconde; ocom

una una

una mano levanta recatado, in les de la levanta con atento cuidado, á mi señal el perro mas se esfuerza, y sale la perdiz con ruido, y fuerza; yo la tiro, la mato, y ella cae, y él la busca, la coge, y me la trae. Los demas esperando con cachaza, van matando en sus puestos mucha caza, y traemos asi, sin ir muy lejos, muchas liebres, perdices, y conejos. Otra alguna mañana clara, y fresca, con la caña, ó la red, vamos á pesca, trayendo las anguilas, y las truchas, que á veces suelen ser grandes, y muchas. Para el dia siguiente, con arte diligente, dexamos los anzuelos preparados á los troncos atados de largos, y de recios cordelillos, cebados con algunos pececillos: bolvemos muy temprano á la mañana, y encontramos la rana, altre que que se la tortuga, la anguila, y varios peces, presos en los anzuelos las mas veces;

re-

reconocemos antes and bar march a line los cordeles tirantes, que es señal evidente de que en ellos la pesca está pendiente; despues los vamos todos registrando, recogiendo, y sacando, con alegria suma, strictus culture il i de entre las verdes obas, y la espuma; llenando con la pesca las costeras de las mimbres silvestres, y groseras, y de estas inocentes diversiones, en las conversaciones, attime summer lub y los mejores lances celebramos.

## photogramiali w pushishy ALICIO. TO THE COURT

V en los ven es beleches la soemie Y o para mi recreo, super to be and a long salgo algun dia, y veo á mis bacas crecidas, i sh mon obrom b mos por el monte esparcidas, d'hy at all si sumo qual en la yerba pasta, cioni a ababababab qual contra un raigon refriega un hasta, qual bebe en un arroyo cristalino, C4

qual

qual se rasca en el tronco de un espino, qual en la baja encina ramonéa, qual repela la grama, la la la mana qual por el choto brama, y qual se echa rendida á la sombra crecida del aliso, el taray, y el chopo bello, y acia el hombro robusto tercia el cuello: qual en el ancho rio caudaloso, con afán presuroso, dulcemente atraida de la yerba crecida, a management le atrabiesa nadando, y de isleta, en isleta va pasando; luego que entre las flores ha pacido, y en los verdes helechos ha dormido, por la frondosa margen dilatada, camina fatigada, como e também de la con el crecido peso de la ubre, entre la fresca yerba que la cubre: qual celada se junta á el toro, que brabio la barrunta, despues de haver herido, y auyentado

sel endeble novillo acorneado, el municipalita que medroso, y vencido, suele de la dehesa andar huído. al solo, y descuidado pasagero, v bramando de modo. que hace á veces temblar el valle todo: paso de alli ligero hasta el abrevadero del ganado de cerda, que á millares, tengo en la montanera, y malandares, donde escucho el grosero acento de un porquero, que en el rustico tono acostumbrado, llama el grueso ganado, y despues que le cuenta, con diligencia atenta, á la crecida encina, ó alcornoque, con la enlazada vara da algun toque, y unas vececes de abajo otras de arriba, diligente derriba la bellota abundante, monthe il mulav con que el ganado ceba vigilante, y ellos con ruido intrepido gruñendo, 42

el sazonado fruto van comiendo.
Sigo luego al barbecho, y á la roza, y desde alguna choza, si es que llueve, y me mojo, sobre el rudo despojo de la quemada mata, jara, y brezo, veo arar á mis bueyes de rebezo por los altos, y claros bermejales, laderas, y rejales, valles, y tierras llanas, arroyadas, umbrias, y solanas, y á mi casa me buelvo divertido con mas paz, y contento que he salido.

# CORIDON.

Y o veo á el rabadán de mis ovejas, que á las nuevas, y viejas, en distintos rebaños vá siguiendo, y á diferentes sitios conduciendo; y por no estar ocioso, va torciendo oficioso con una limpia piedra, y grueso arambre, los desunidos hilos del estambre.

En llegando la hora acostumbrada, se buelve á la majada por veredas, senderos, y carriles, v encierra su ganado en los rediles: los corderos nacidos de aquel dia, salen con alegria del sitio donde estaban encerrados. corriendo apresurados, Alabama de Augusta cada qual á la madre que le toca, y entre tantos ninguno la equivoca. El ordeña la leche en una herrada, aunque tosca, muy limpia, y aseada, escogiendo con maña, y con prudencia, segun tiene experiencia, los entre contra las ovejas mas gordas, y mas sanas, y hace para cenar las migas canas. Luego por obsequiarme, all our lets and suele rusticamente presentarme una crecida cuenca rebosada de reciente quajada, y á los perros les pone en un caldero el abundante suero, il empole ab officip y que en los cinchos de esparto ha destilado, el queso de aquel dia fabricado.

41 Otro zagal contento canta al son de su rustico instrumento; y en tanto que se aleja en busca de una oveja,

o del perdido chivo,

cuelga el tosco rabel de algun olivo. Alli veo á la cabra desunida, ligera, y atrevida, que de el alto ribazo se despeña, y saltando despues sobre una peña, suele arrimarse á el Arbol mas crecido

de las rusticas vides guarnecido,

ella que ve colgar el ramo bello,

le va á coger con ansia, y alegria, y el aire al mejor tiempo le desvia;

y algun largo cogollo del sobrante, que en gracioso colgante, está en la amenidad de aquel distrito, brindando de la cabra el apetito, con el viento felíz que le menea, junto al frondoso pie se señorea: se fixa en los dos pies, y estira el cuello, en el tronco las manos asegura, y quando de alcanzarle está segura, ha ace nuevos esfuerzos, v le sigue, hasta que lo consigue, bues el viento mas manso, jue le deja venir á su descanso, en su antiguo pendiente le coloca. se le buelve á traer hasta la boca, y ella le alcanza al fin regocijada, oyendo apresurada, con ademan hambriento, os pampanos, las ojas, y el sarmiento. Llega luego el pastor á darme cuenta, y triste me presenta de algun primal, ó andosco destrozado el zaleo que el lobo le ha dejado; viene con migo á casa, casa mentos de la casa, y mi muger con mano nada escasa, le llena diligente aunque moreno, sano, y muy sabroso, W. Y. un costal anchuroso, we want and and and que él sin mas detencion, y sin mas tregua; carga sobre una yegua, Translation 122 llevando al mismo tiempo placenteros dos largos y torcidos aceiteros

46 con alguna correa bien atados, de vinagre, y aceite rebosados, y en unas limpias cuernas anchurosas ajos, sal, pimenton, y otras mil cosas. Otro dia gozoso, en el tiempo dichoso, que á el esquileo tengo destinado, los hatos salgo á ver de mi ganado, por mis diestros pastores conducidos, que en confusos validos, por la tierra que huellan, apresuradamente se atropellan, caminando á empellones, y baibenes á enriquecer mis pilas, y almacenes, dejando felizmente atesorados los crecidos bellones delicados, que con vicio han criado en tiempo brebe en bedijas mas blancas que la nieve: y yo con dicha tanta en dulce regocijo, y quietud santa, comiendo con mis gentes en banquetes, y mesas inocentes, (todos aquellos dias venturosos) los tiernos recentales mas sabrosos,

sin limites aumento, mi descanso, mi paz, y mi contento.

## CORIDON.

Y o en las tardes tranquílas, y serenas voy á dar una vuelta á mis colmenas, y despues de mirarlas con cuidado, cortando algun renuevo acomodado de los sauces crecidos, y dando algunos golpes repetidos en los corchos porosos, recojo los enjambres numerosos, y en el ventoso Marzo, la enjuta, y seca cera del escarzo: luego veo á la abeja, que oficiosa se aleja, y en el templado mes de Abril, y Mayo de su dulce panal hace el ensayo, ha manda la la con arte peregrino, and all all review la vi en la flor del romero, y el espino, del morado cantueso, y de la gualda, y la cera, y la miel lleba en la falda. Despues va susurrando,

y con murmullo blando, el afelpado cuerpecillo eriza, y la selva adormece, y tranquiliza, cruzando, y discurriendo, volando á todas partes, y volviendo, con impulso indeciso,

con impulso indeciso, entre las aulagas, y el aliso, el lentisco, la jara, y en el brezo, el rustico membrillo, y el cerezo. Suele luego sentarse en la retama, y gira sin cesar de rama en rama; pasa de alli oficiosa á la silvestre rosa, y en ella diligente, and Il all they lo tes saca el fragante jugo trasparente, dando de su tarea ultima mano en el florido guindo, y el manzano. Toma vuelo otra vez con fuerza, y brio, del quajado rocio, de anal de ma relevanta y el polvo de la flor cargada y llena, y vuelve al obrador de su colmena, and al o

donde de los recientes materiales, hace graciosamente sus panales,

y de la dulce miel, sabrosa, y bella, lle

llena cada vasito, y le resella. cuya labor, y fabrica suave. nadie la ha descubierto, ni la sabe. Al tiempo señalado, llegando mi criado alguna rubia miel, y cera quita, y la deja la que ella necesita: ella en ira se enciende, y él con mil artificios se defiende, y si alguna le pica con la saña, detras del ahijon deja la entraña: muere quando no piensa, in the same la sur y paga con la vida la defensa. El jugoso panal en algun cesto, de entretegida mimbre en alto puesto, destila en hilos de oro el liquido tesoro, ALALE que encerró la colmena todo el año, y un arteson se llena caño á caño: algun chico goloso, allum assard supressul llegando presuroso, al olivar labada de la la chupa con el dedo y se empalaga, del agua cristalina de una fuente,

bebe abundantemente, donde con dulce sed se regodea, se refresca, se nutre, y se sanea. En los cepos, y trampas que prevengo. y que escondidas tengo, por diferentes sitios, y lugares, caen en mis cerrados colmenares patialvillos, garduñas, y tejones, astutas comadrejas, y turones, sangrientos gavilanes, milanos, azorillos, y alcotanes, que despues, por trofeo señalado, cuelgo sobre la puerta de un tinado, hasta que con las aguas en resumen, se apolillan, se pelan, y consumen.

## SALICIO.

Y o en la bella, y templada Primavera, luego que brotar veo la morera, con el calor del pecho lentamente, fecundizo en mi seno la simiente del gusano de seda laborioso, y en un sitio abrigado, y anchuroso,

le voy proporcionando el cebo de la oja, y ayudando, segun el vario estado lo requiere, toda su maniobra, hasta que muere; y antes, por raro instinto concluida, despues del largo sueño la subida á los altos descansos del cañizo. y entretegidas ramas del carrizo. formando sutil hebra de la baba, en el punto que acaba el cerrado capullo que ha tegido, saliendo en mariposa convertido. me deja la simiente renovada, sobre una blanca tela preparada, para este fin precioso que sin dano, guardo, y buelve á servir para otro año; y despues á los tiempos competentes, veo hilar à mis hijas diligentes, con maquina ingeniosa, maning in the line was las hebras de la seda deliciosa, de la qual por su mano, durante el claro resto del Verano, en caseros telares, y en los tornos, labran para su uso mil adornos.

TER

#### TERCERA DIVISION.

Cuenta Salicio las costumbres de su pueblo en los dias festivos, y Coridon otras algunas de su casa de Campo: sigue Salicio contando algunos juguetes de muchachos, y Coridon unos sencillos amores pastoriles.

#### SALICIO.

Quando ya el frio Invierno va mediado, en el Diciembre elado, llegan las regaladas Navidades, y en su noche felíz, las vecindades se juntan en la casa del anciano, hacendado pariente mas cercano, y sin miedo, ni escrupulo ninguno, de quebrantar el fiel, y santo ayuno, por abuso, y costumbre inveterada, del tiempo autorizada, hacen las colaciones mas cumplidas, que suelen ser sus cenas, y comidas.

A la mesa se sirve en varios platos, con simples aparatos, el aguamiel, arrope, y el ubate, la jalea, alajú, y el piñonate, una sopa dorada de blanca miel, y almendra machacada, el turron de melcocha, y las rosquillas. y las dulces camuesas amarillas, ubas, peros, castañas, y granadas, y abundantes, y frescas ensaladas; siendo el ultimo postre, y agasajo una crecida fuente del cascajo, de los piñones, nueces, y avellanas, y otras frutas sabrosas, y muy sanas; sin que falte algun vino regalado con fragante canela aderezado, y comiendo, y bebiendo francamente, entretienen la noche alegremente. Luego que pasan las Carnestolendas, sus burlas, diversiones, y contiendas, llega de la Quaresma el tiempo santo, y devoto algun tanto, exercito sus dias oportunos en los santos ayunos, Marine de media media

 $D_3$ 

comiendo de los peces que en sí encierra el abundante rio de esta tierra, con el silvestre esparrago de trigo, la nuez, la pasa, el higo, la madura camuesa, y pero tierno. y otras curadas frutas del Invierno. El Sabado de Ramos diligente, para el dia siguiente, de mis propias olivas corto ramos, y el Cura, y yo los damos que llena de fervor devotamente, celebra de este dia señalado la ceremonia, y rito acostumbrado; y despues de servir, y estar benditos, para las tempestades, y conflictos, con intencion sencilla, y con fé sana, ponen todo aquel año á la ventana. Sigue el devoto tiempo, y entre tanto, llega el dia por fin de Jueves Santo, y en su solemne Misa atentamente, quando ve el Mayordomo, que la gente para la Procesion se ha preparado, con ademan honrado, de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la

sin que vo lo insinue, ni lo pida, con la vara del Palio me convida. Llega la Pasqua, y en su alegre dia el Prioste de alguna Cofradía me suele regalar un quarto entero del mas grueso Carnero, minimum la una rosca labrada, y una gran empanada, algun dulce pernil de buen tocino, con algun botijon de rico vino. Por la tarde de cintas y de flores, y de otros mil primores, los jovenes adornan un Cordero. que corriendo ligero en el mas dilatado, y llano egido, por ellos perseguido, alta on son al aby sirve de premio del que mas se abanza, y primero le alcanza, manta de v quitandole las cintas que tenia; y en aquel mismo dia, en señal de su triunfo, y de su gala, á la inocente novia las regala. En el Mayo florido, con gozo desmedido, al anality paramitado u

 $D_4$ 

56 para adornar las Cruces de las calles, se bajan á los Valles los chicos, y las chicas, trayendo alegremente en las Borricas los haces de la juncia, y junco hermoso, el mastranzo frondoso, con todo lo demás que el campo asombra, y esparcen en las calles por alfombra. En distintos tegidos, y juguetes, hacen mil ramilletes, de la silvestre rosa, el campesino lirio, escabiosa, la rustica escobilla. magarza, torongil, y manzanilla, amapola encarnada, y de la flor morada, del romero florido, y espigado, y el bastago medrado del crecido cantueso, y madreselva, y lo demás que encuentran en la selva. Con estas diversiones, y aparato, suelen llegar despues de largo rato, y con flores las Cruces hermosean,

y de cintas, y lazos las rodean;

sobre un lienzo pintado en la pared clavado, con alguna telliz, puesta de modo, que en forma de dosél lo cubre todo. Los Jovenes del Pueblo desvelados. pasan regocijados toda la noche en vela. cantando alguna nueva cantinela, hasta que rompe el Alva, con cuya dulce salva, á dormir sin afán se restituyen, y las mozas alli los sobstituyen con panderos sonoros, y en inocentes coros, y regocijos santos, celebran la funcion con dulces cantos; y el pequeño Lugar en aquel dia todo es gala, descanso, y alegria. Enfrente de la Cruz ponen un tronco del mas crecido sauce, ó pino bronco, con gracioso primor aderezado, y de flores sembrado, al redor del qual hacen mudanzas, y la tarde se pasa en simples danzas.

Lle-

Llega el dia del Corpus deseado, y en su tiempo festivo, y celebrado, el regocijo crece de las gentes con el florido adorno de las fuentes. musicas inocentes, y graciosas, acostumbradas danzas ingeniosas, NAME OF STREET paredes adornadas de las ramas frondosas, y pobladas de los alamos, fresnos, y ojaranzos, y el suelo con la juncia, y los mastranzos, azucenas, y rosas, y otras yerbas fragantes, y olorosas, con algunos cogollos del aliso, que hacen autorizado, y fresco piso. Cuelgan de las ventanas desiguales las colchas, y bordados debantales, dengues de fina grana guarnecidos de franjas, y borlones bien prendidos, arcos de bellas flores, matizados con listones y cintas enlazados, y todo lo mejor que hay en la casa, quando la Procesion solemne pasa. La noche de San Juan regocijados se bajan á los sotos mas cerrados

los mozos del Lugar, cortando ramas, y olvidando el descanso de sus camas. pasan toda la noche en alegria. hasta que rompe el dia, v adornando las puertas, de las novias despiertas, de flores, y de frutas sazonadas, hacen sus enramadas. cantando mil canciones amorosas, con équivocas frases mysteriosas; y prometiendo firmes sin segundo, que aunque se oponga el mundo, la boda sin remedio será hecha, al punto que se acabe la cosecha. La tarde de otro dia celebrado, en el sitio mas llano, y despejado de la pequeña Villa, la multitud sencilla de mozas, y de mozos, con inocentes simples alborozos, suelen formar un circulo crecido, y empiezan algun bayle divertido; al pandero que alguna está tocando, las demás compañeras ván llegando,

cubiertas de encarnadas esclavinas, saetines, brocato, y serafinas, sempiternas azules, y moradas, y finas lamparillas estampadas. Sobre la gruesa espalda cuelga ayrosa, una trenza graciosa de largo, rubio, y abultado pelo, y un labrado pañuelo, tan tirado, y prendido, que parece que al cuerpo va cosido; acia un lado del pecho en los jubones llevan algunas cintas, y cordones, y á sus puntas atados algunos agregados de diges, de medallas, y otras cosas de coral, y de plata muy graciosas. Ellos en el sombrero, llevan sueltas al ayre lisongero, las cintas del color mas agraciado, que las sencillas novias les han dado; y sin que alli ninguno se lo impida, baylan alegremente sin medida. Para evitar al fin todo alboroto, sentado en algun poyo, ó banco roto, con reverenda vara, v pacifica cara, el Alguacil del pueblo muy contento. preside la funcion, grave, y atento. Quando le nace un hijo algun vecino, me suplica que sea su padrino, yo contento lo hago, y los gastos de todo satisfago, y á la recien parida hago alguna visita muy cumplida. Luego que se ha esparcido la voz en el lugar de que ha parido, las amigas, parientas, y vecinas, la llevan muchos pollos, y gallinas, un fino babadero, y el capillo, para el nuevo chiquillo, cascabeles, bolsillos, y el digero, chupador, campanilla, y azoguero, un pedazo de cota, y una antigua moneda medio rota, la mano de un tejón bien engarzada, en fina, y blanca plata muy labrada, con algunos mariscos, y corales, por vana precaucion de algunos males;

ralte jamas por raro antojo. hasta especial, para el mal de ojo. negras figuras de azabache, o algun agorero cachivache. Luego que llega el dia señalado, del solemne bautizo deseado, desde su alegre casa, ó de la mia, sale la convidada compañia; llegamos á la Iglesia, y quando atento, el Cura ha conferido el Sacramento. para el dulce agasajo, y despedida, buelven á visitar á la parida; y el acompañamiento autorizado del nuevo bautizado, con esta gravedad, y de esta suerte, lo mismo va á su boda, que á su muerte. En llegando á la casa, la contenta madrina, nada escasa, para dar el refresco á tantas gentes. hace sacar en platos diferentes, los buñuelos, ojuelas, y prestiños. y despues á los niños, almendras, abellanas, y pinones, castañas, altramuces, y tostones,

esperiegas y nueces, y chochos de canela algunas veces. Entre las manos agiles, y sueltas, la salvilla del vino da mil bueltas, todos se van alegres levantando, y corteses brindando, con el vaso del vino. por la parida, el padre, y el padrino; como beben sin tasa, ni cuidado, del vaso rebosado. la sobrante corona, les mancha la corbata, y la balona, el coleto, y el cinto con el dulce licor del vino tinto. Conforme van bebiendo, sus defectos al vino van poniendo; qual afirma con gesto disgustado, que le sabe, aunque anejo, y regalado, (comprimiendo los labios muchas veces) á la pez del pellejo, ó á las heces; y alguno que en beber está mas ducho, por beber otra vez le alaba mucho. Otra alguna vecina cariñosa, á mi puerta se biene muy gozosa,

64

por unos andadores sustentando el hijuelo, que á andar está enseñandos y en medio del camino de repente, le suelta, se separa y pone enfrente. y con alguna nuez, ó una castaña, al muchachuelo engaña, que ansioso ácia la madre va bolviendo, tropezando, y cayendo, con paso desigual, y desmayado, hasta que apresurado, viendose ya muy cerca, sin congoja, á la madre se arroja: ella que por el hijo se desvive, entre sus tiernos brazos le recibe, y en alto le levanta, con alegria tanta, que haciendole cariños infinitos, todo el barrio alborota con los gritos. Como en mi calle hermosa, crecida, y anchurosa de las vecinas casas (con paredes escasas) el pequeño edificio, y techo corbo, hacen muy poco estorbo,

no queda tan estrecha misombría. v asi me dura mas la luz del dia. respirando contento el agradable aire puro, sereno, y saludable.

#### CORIDON.

ACOUNTY TO A TO A TO A Y o veo á mi hortelano, que riega por su mano la col, el cardo, el apio, y la lechuga, donde la verde oruga, taladrando la rama, halla dulce alimento, nido y cama. Suele luego arrancar una cebolla para echar en la olla, que cuece con los ajos, los nabos, el repollo, y los tasajos, cuya seca cecina, wall have the transfer to the prefiere á la perdiz, y á la gallina. Es de su casa toda la decencia, algun barato quadro de Valencia, una grosera estampa maltratada, con rojo almazarron iluminada, y otra alguna pequeña varatija; ha nu a v

que guarda para el dote de su hija. De sus gruesos, y corbos biguetones, cuelgan doradas ubas y melones, y algun duro membrillo, man dans all abultado, fragante, y amarillo. Las lacenas encierran en sus huecos, esperiegas, castañas, higos secos, algunos requesones, vinagre, aceyte, sal, y alcaparrones, pimientos, aceytunas, y algun queso, una olla de miel, ó arrope espeso, algun mazo de lino, Album Maria Maria y un grande botijon lleno de vino, un cuenco, y una jarra, y una fuente con ubas de su parra. El cestillo del pan tiene colgado de una gran cornamenta de venado, y el agua en alcarrazas, y botijas, y otras muchas vasijas, cubiertas con las ojas mas recientes de algunas frescas parras florecientes, sobre una gran tinaja, que sin tasa, socorre las urgencias de su casa; y al fin todo está limpio, aunque tan pobre, : ...

sin que nada le falte, ni le sobre. Luego improvisamente, de otra huerta de enfrente. algun gallo se escucha, que despues de la lucha, canta sobre una piedra. ó sobre el seco tronco de una yedra. donde con arrogancia, y vanagloria, publica muchas veces la victoria. Alliveo á la clueca, que las alas ahueca, y cubriendo los pollos los abriga con el calor del pecho, y la barriga; á el gavilan descubre, y cacarea, y él silvando en el ayre la rodea. Otra de quando en quando, para poner el huevo va graznando; v al fin con alborozo, sobre el brocal de un pozo, el pollo pequeñito, levanta el ronco grito, paraimitar á el gallo, que alegre se pasea en su serrallo. Hoza el cerdo en el lodo,

E 2

se baña en él, y se humedece todo. El cachorrillo ahulla en una quadra, mientras su madre á el pasagero ladra. Arrulla la paloma, y al guardillon del palomar se asoma. El ganso se sacude el seco barro sobre el torcido pertigo de un carro; y el obstentoso pabo entre la greda de un sucio cenagal hace la rueda, cuyo semblante hinchado, y encendido, del cobarde capon se hace temido. El mozo de mi casa muy temprano, por su robusta mano, con el yugo, y coyundas fuertemente unce del manso buey la corba frente, le amarra á la carreta, y con el ahijon luego le inquieta, sale con él al monte, y corta él tronco, y del pesado carro á el ruido bronco, sigue de los carriles las rodadas, y me trae la leña á carretadas: Entra luego en la quadra, y hacendoso, con la grosera gerga cuidadoso, remienda el aparejo

de algun borrico viejo, que nunca está vacante, con el hilo de vala, y el bramante, aderezando diestro la jaquima, la enjalma, y el cabestro. Llega el dia por fin de la matanza, y con grande silencio, y asechanza, antes que rompa el dia, se va con alegria á donde duerme el cerdo descuidado, v estrechamente atado, le conduce al parage violento, donde el brazo sangriento, sin lastima, y dolor de su querella, con brevedad, y maña le deguella. Alescuchar lorecio del granido algun chico que duerme prevenido, se arroja de la cama diligente, y apresuradamente, con inocente risa, marrage out aqualitate va corriendo en camisa, y del sabroso cerdo no se aparta, hasta tanto que harta, y satisface su pueril antojo

del rabo, las orejas, y el despojo. Atadas al humero con tomizas, suel luego colgar las longanizas, y sobre algunos haces de sarmientos. acomodo unas ristras de pimientos, mas rubios, y encarnados que corales. si tan costosos no, mas naturales. Encima de una mesa, ó del grosero borde de una artesa, maya el goloso gato, mirando atentamente á un garavato, donde cuelga el tocino, la carne, el salchichon, y el palomino. Sobre la chimenea, y los basares, en graciosas figuras circulares, coloco entre los platos, y las tazas algunas amarillas calabazas, que en el huerto temprano, recojo en el Otoño por mi mano; y al tiempo que oportuno me parece, apenas amanece, envio unas mugeres, y unas chicas, con el hato, y merienda en las borricas. entonando canciones, y cantares,

has-

hasta mis olivares. donde cogen alegres una á una la morada aceytuna, que traen en costales, ó en las faldas. y unos haces de yerba en las espaldas: tambien suelen traer en la cabeza, con indecible brio, y fortaleza, la seca, y gruesa leña que en la cumbre cortan para la lumbre, con algunas escobas del baleo. para barrer la casa con aseo; y otro dia con maña, ligges y chances recogen la castaña, las nueces, y otros frutos, que dan mis heredades por tributos. En el Verano alegre, y sosegado, me tienen empleado la prevencion de carros, y costales, lin y la siega, el melonar, y garbanzales, la b la hera, el acarreo, y otras cosas, en que ocupo á mis gentes oficiosas. Una parra fructifera sin tasa, me ofrece á los humbrales de mi casa, sob sobre la tosca puerta berroqueña, al la la E4

de-

delicado alimento, sombra y leña; y mis hijos alli de los zarzales, que sirven á mis huertas de bardales, cogená todas horas la negras zarzamoras, la poli esqui eoni y cuya inocente natural dulzura, les sirve de agradable confitura: la mano á trechos se les ve morada, y á trechos encarnada, and a mana del remostado fruto que han cogido, y las espinas con que se han herido. Mis zagalas graciosas, dem and a house of ligeras y gozosas, van, y vienen en tropas á las fuentes, coronando sus frentes, los cantaros del agua cristalina, que en el caño llenaron ó en la mina; y otras veces lavando en los arroyos, ó en las crecidas charcas de los hoyos, alternativamente, o was manual as and al cantan alegremente canciones, y tonadas alimination and I de abuelas en abuelas heredadas. Los Domingos, y dias celebrados -013

se ponen los vestidos reservados en las antiguas arcas, v en aquellas comarcas, se alegran á la sombra de una oliva con la tonada nueva que mas priva, bien es que su cancion sencilla, y ruda, hasta que pasa un año no se muda. En llegando los tiempos señalados de los meses templados, me ofrecen dulces jugos singulares mis molinos de aceyte, y mis lagares de los frutos que en carros llegan puestos en remostados, y crecidos cestos; y asi de todo el año por los meses los rusticos empleos, y intereses, sanas ocupaciones, Tarasault and com y alegres diversiones, and the second á sus debidos tiempos van llegando, or mo segun las estaciones van turnando; y si en este desierto antibio enclus in ob enfermo alguna vez, con gran acierto aplico á mis dolencias, y á mis males, los remedios caseros, y usuales del vino, aceyte, miel, y la manteca,

el

el romero, la ruda, y grama seca, la centaura, el agenjo, y sanguinaria, genciana, manzanilla, y parietaria, elamaro, la malva, y la vervena, el sauco, llanten, y yerbabuena, la silvestre amapola, y cardo santo, yerba mora, beleño, y amaranto, apio, salvia, borraja, esparraguera, y la fresca raiz de escorzonera, con otras muchas yerbas espigadas, que en manojos al sol, tengo colgadas. Por remedio eficaz de las heridas, de mis ventanas cuelgan prevenidas las redomas preciosas de aceyte, y balsaminas prodigiosas, para curar durezas, y tumores, reumas, y dolores, and additional and a way con toda prevencion tengo pegada á la pared grosera, y aumada de mi antigua cocina, and objette in the la saludable enjundia de gallina, y sobre algun vasar el unto sano de la rancia quijada del marrano. del vino, decyle , min), y inguanteles, v

adjuventimes and application of a Y o en alguna mañana sosegada, de la estacion del año mas templada, veo algunos muchachos, que gozosos, se bajan á los sitios mas frondosos, suelen llevar consigo algun cordero, que traen muy ufano, y placentero, de yerbas, y de flores guarnecido, y algun chico con él entretenido, se viene alegremente sonriyendo, y por las tiernas hastas conduciendo: él le sigue valando, y el chico le va dando, con su mano graciosa, de la yerba mas tierna, y deliciosa las ojas, que el cordero retozando, viene por el camino repelando; luego si tiene gana, elle malle man en Co alcanza de las hastas, y la lana los colgantes adornos, il use mos el amente y del collar se come los contornos. Vienen por el camino con las flores haciendo mil juguetes, y primores,

entretegiendo de ellas algun alto penacho, vandas vellas, y graciosas guirnaldas inocentes, con que coronansus pequeñas frentes, tocando las alegres pipitañas, en las verdes sonoras, tiernas cañas; y quebrantando alguno entre la boca la punta de la paja con que toca, refresca el paladar, y muy contento se come la mitad del instrumento. Atado con un hilo por la pierna, otro con mano tierna, trae algun maltratado pajarillo, que se cayó del nido nuevecillo. Otro con un papel en una caña, an un ma va corriendo con maña, el aire le voltea, y de esta suerte, el chico corre mas, y se divierte. Otro trae algun grillo, que con arte sencillo, urgando con la paja de centeno, sacó del hondo seno del natural abrigo, entre alguna cebada, ó algun trigo,

lle

llenandose inocente de contento. á el escuchar atento, á el prisionero grillo muy ufano, que canta en su graciosa, y tierna mano. Otro con diligencia presurosa corre tras una blanca mariposa, ella le engaña mas y mas le obliga, ya en la flor, ya en la rama, ya en la espiga; pues el chico con ansia, y con anelo en uno, y otro buelo, de flor en flor la sigue, y asi por largo trecho la persigue, creyendo que la coge donde quiera, pero ella ligera, allement in allement in con precabida maña, quanto mas él lo cree, mas le engaña. Otro en la verde paja de la avena abre la tierna punta hasta que suena, y con el dulce ruido, del sencillo sonido, hace mas apacible, y mas gracioso, el templado calor del Junio hermoso; y en el verde colchon del junco blando, poco á poco los ojos va cerrando

á la sombra de un alamo eminente. y asi cesa su musica inocente, pues al soplo feliz del viento manso, duerme tranquilamente con descanso, haciendo su reposo mas suave el alhagueño canto de algun ave; y la sonora caña con que ufano, desde su tierna mano, el dulce sueño atrahe, de los flojos dedillos se le cae. Entre la fresca juncia, y la vervena, de la pradera amena, ó del frondoso egido, en donde está dormido, algunas avegillas le rodean, que su hermoso semblante galantean, cuyo sordo murmullo, á su sueño felíz sirve de arrullo, y en profundo letargo permanece, hasta que viendo al fin que no parece, la cuidadosa madre á gritos clama desde algun cerro, y á comer le llama. cought a roll has be larger by the

of contract of the

Y o tambien suelo ver una zagala, que ha estrenado aquel dia por gran gala algun nuevo jubon, atentamente, asomarse á una fuente. en la ocasion, y hora, que lo advierte el pastor, que la enamora: él acomoda el hato, y pisando con tiento, y con recato, detras de algun espino, ó cambronera, tamujal, ó mimbrera, mel el el ana antim ú otro qualquier arbusto, solo por darla susto, haciendo precabido la desecha, escondido la acecha; ella de su cabello, acomoda las trenzas acia el cuello, toma algun alfiler, y descuidada, como no advierte nada, buelve sin embarazo, y se prende algun dige sobre un lazo, al tiempo que una rana, que descansaba ufana conen los verdes mastranzos, y juncales, se arroja de la fuente á los cristales, poniendo en movimiento el agua clara; y asi la bella imagen de la cara, de la hermosa zagala que se mira, entre las ondas gyra, Complete Vice y unas veces parando, y otras ligeramente fluctuando, por este sitio ya, ya por esotro, tan presto se ve á un lado, como á el otro. El viendo que en el agua se embelesa, toma una piedra gruesa, tan violentamente, que con las recias gotas que levanta, la rocía los diges, y la espanta; ella buelve confusa, y aturdida, mirando á todas partes afligida; y viendo que la causa no parece, nuevamente se aflige, y enternece, y de aquesta manera la pastora, se moja mucho mas con lo que llora. El zagal que lo ve tanto lo siente, 

de donde está escondido. y de haverla asustado arrepentido. la consuela, acaricia, y satisface, y por fin tanto hace, que en alegria trueca su quebranto. v en risa se convierte el triste llanto. A el son de la zampoña lisonjera, junto algun acebuche, ó madroñera, haciendo de sus voces dulce alarde, pasan aquella tarde en canciones, y acentos deliciosos, y sencillos coloquios amorosos, dando fin á su canto concertado. al compas de un rabel bien afinado. y brillando en los dos á competencia, su honesta sencillez, y su inocencia: luego toma el pastor algunas flores, y de varios matices, y colores, hace alguna corona, con las texidas ramas que eslabona, y á la hermosa zagala que requiebra, se la pone, la mira, y la celebra; quando está mas gozoso, y mas contento, al impulso del ayre violento,

F

la ligera corona se deshace, y en su gracioso, y pronto desenlace. se queda alguna rama floreciente, de el cabello pendiente, otras sobre los hombros, ó la espalda. y las demás la caen á la falda; el zagal que lo mira, nuevamente se admira, pareciendole asi mucho mas bella, sin la corona ya, que antes con ella; ella corta el boton de alguna rosa, y atenta, y cariñosa, con sus labios preciosos, á soplos delicados, y graciosos, le suele abrir, y aumenta su fragancia, y con agradecida vigilancia, tomando un alfiler del acerico. al pastor se le prende en el pellico. El le lleva algun tiempo muy gozoso, y luego que se seca cuidadoso, en un paño le embuelve, y el dia de la boda se le buelve; con el mismo recato que lo he visto, antes que atento, y listo,

el uno, ú otro conocerlo pueda, tomo por algun cerro otra vereda, subiendo á los ribazos, y desde los lindazos veo crecer los frutos de mis tierras, y oygo de mis ganados las cencerras.

## QUARTA DIVISION.

Cuenta Coridon una boda de campo, con la tornaboda, y otras diversiones adyacentes.

## CORIDON.

Y o veo á mi hortelana
agil, robusta y sana,
que en el suelo se sienta,
y á sus hijos con sopas alimenta;
viste un niño de pecho,
y en ternura desecho,
su simple corazon se regodea,
y en la cuna le pone, y le menea;
él duerme con descanso,

F 2

hasta que los graznidos de algun ganso le suelen dispertar, y el chico llora, la madre le levanta, y le enamora, le abraza, y al instante le ofrece el pecho sano, y abundante. Despues va, y hacendosa, sobre una artesa grande, y espaciosa, el un codo reclina, cierne, y se cubre el rostro con harina, barre luego la casa, y á el otro dia muy temprano amasa. La hija grandecita. encarnada, graciosa, y morenita, se levanta temprano, y por su propia mano, á la primera luz del claro dia, lava con agua fria el inocente rostro cuidadosa, y le deja mas limpio que una rosa; peina luego el cabello, y algun simple collar se pone al cuello, llenandose de gozo, al ver de la labor el bello mozo, que de ella enamorado,

canta desde el arado. de su suerte se queja, y asi sencillamente la corteja. Ella cosiendo al sol le corresponde, y él canta mas, y mas, y la responde; trayendola algun ramo entretegido de las silvestres flores que ha cogido en el sano romero, y la borraja, atado con los cabos de una paja. La palabra se dan de ser esposos. y lo logran gozosos, sin dote, ceremonias, ni aparato del civil, y politico boato; condescienden sus padres, y aporfia, alegran con la boda el campo un dia, buscando algun padrino poderoso, que les haga los gastos generoso. Llega el dia por fin que se señala, y vestidos de gala el uno, y otro alegre contrayente, confiesan, y comulgan santamente, y con sanos, y unidos corazones, reciben las solemnes bendiciones. Concluido el dichoso casamiento,

F 3

el acompañamiento de parientes, y todo convidado, se vuelve con los Nosios mesurado, á paso grave, serio, y decoroso, y guardando un silencio respetoso. Llegan por finá casa, y al momento cada qual por su turno muy atento, con la cara pacifica, y serena, á la Novia le da la enhora-buena. Los padres, y la gente del cortijo lloran de regocijo, los hermanillos todos la rodean, y el padrino la saca á que la vean; el Novio lo agradece, y su feliz amor por puntos crece. En esta diversion sencilla, y sana hasta que al fin el padre cuidadoso se asoma presuroso á ver una señal donde conoce, por larga observacion, que son las doce. Hace poner la mesa con aseo, donde sin ceremonia, ni rodeo todos se van sentando,

87

v al crecido convite preparando. careciendo de numero las gentes, que entre amigos, cuñados, y parientes. vienen de los cercanos lugarcillos, sin contar las chiquillas, y chiquillos. A la mesa gozoso algun anciano tio Religioso bendice el pan, le besa, y le reparte, en rusticos pedazos, y sin arte, y empezado el convite, á cada muchachuelo da un confite. En tanto que la sopa se dispone, á cada convidado se le pone, en platillo distinto, un bizcocho calado en vino tinto, y una dulce naranja bien madura, para mas simetría, y hermosura, en rodajas partida, y con pasas, y almendras guarnecida. Entre el sabroso pan se ven sembradas, algunas roscas blancas, y labradas de la flor de la harina por alguna vecina, con exquisito gusto y con esmero,

F4

en la artesa del propio cernedero, y cocidas con arte, y con cuidado, en el horno casero bien templado. En las fuentes de barro, con fragancia, y profusa abundancia, la comida en la mesa se amontona, á perdiz, y á conejo por persona; sin contar el cabrito, ni el cordero, la ternera, la baca, y el carnero, truchas, barbos, y anguilas admirables, y otras muchas viandas saludables; ni algunos escaveches sazonados de bogas, y otros peces, preparados con hojas de un laurel envejecido, que se ostenta crecido, desde un tiempo que apenas hay memoria, junto al fresco vertiente de la noria, y algunas empanadas de graciosos repulgos adornadas; gallinas, pabos, y otras muchas aves, tiernas, cebadas, gordas, y suaves. El bernegal antiguo, y anchuroso de apelmazada plata, presuroso corre de mano en mano,

lle-

lleno de vino añejo, puro, y sano: el grave Religioso, y el padrino, al tiempo de gustar el dulce vino, por los Novios con frases muy discretas, brindan en redondillas, y en quartetas. Los demas de su plato. llenos de voluntad, y afecto grato, con rustica expresion, y con limpieza á la Novia la dan una fineza: ella con candidéz sencilla, y lisa la recibe con risa, y poco licenciosa, no acierta á responderles otra cosa: al mirarla tan corta, y encogida, el atento padrino la convida con nuevas expresiones, y la anima á comer con sus razones. Entre los dulces postres se coloca un cazolon colmado hasta la boca de enroscados buñuelos, que entre los muchachuelos, en su propia cocina diligente, la noche antecedente, hizo la alegre madre nada escasa,

con los huevos, y harina de su casa. Sale despues un cuenco en que rebosa la blanca, y fresca leche mantecosa, cubierta de una espesa, y gruesa nata, que en ella se congela, y se dilata; y despues de migada, y repartida, en trozos dividida, y entre la dulce sopa incorporada, la deja mas sabrosa, y regalada. En los platos de Alcora, y Talavera, con graciosa manera, suplen por los elados, y otras cosas, que en las mesas costosas se sirven por adorno, y por refresco, el blanco requeson, y el queso fresco. En medio de la mesa se presenta, sin division, ni quenta, algun cesto de frutas escogidas, en la huerta cogidas por la misma Hortelana, á la fresca estacion de la mañana. En un tarro muy limpio, y muy decente sale un panal crecido, y trasparente, mas blanco que las mismas azucenas,

castrado por el Novio en las colmenas, con pronta diligencia, y alegria, en aquel mismo dia, cuyo cribado natural copete, es de la simple mesa el ramillete. Guarnecida de verbas, y de flores, y de otros mil primores, sale luego una herrada de esquisita quajada, que averguenza, y humilla á la crema, al manjar, y á la natilla. En algun azafate muy curioso, con aliño gracioso, tegido de menuda, y rubia paja, sacan luego una caja de blanca confitura, cuyo adorno, y dulzura, les brinda, y les inclina, con sencilla inocente golosina. Y porque nada falte delicioso al convite gracioso, sale en una corchera bien cumplida, de la vid mas frondosa, y mas crecida, entre las verdes hojas, y cogollos,

la reciente manteca en tiernos bollos. En una grande fuente muy pintada suele salir despues una ensalada, rodeada de muchos huevos duros, gordos, frescos, y puros, y cubierta de dulces acitrones, pinpinelas, mastuerzos, y estragones, sencillo plato, regalado, y sano, que aderezó la Novia por su mano, con otras muchas cosas, gratas á el paladar, y apetitosas. Coronando el convite dilatado, inocente, abundante, y regalado, un plato de aceytunas sazonadas, contomillo, y oregano adobadas; algunos tiernos rabanos sabrosos, y algunos dulces vinos generosos. Sin recelo ni escrupulo ninguno, van bebiendo uno á uno, con simple confianza, y fé sencilla, por una misma jarra, ó cantarilla, el agua de una fuente que alli mana, pues toda es gente limpia, buena, y sana;

siendo de su salud señal segura

su cabal, firme, y blanca dentadura, y el apetito, y gana tan cumplida con que comen y beben sin medida. Todo rebosa gusto, y alborozo, amistad, alegria, paz, y gozo, pues alli no conocen la codicia, la ambicion, la lujuria, y la malicia. La comida se acaba finalmente, y dan gracias á Dios devotamente, rezando con fervor, y mansedumbre, por antigua costumbre, y sencilla crianza, todos juntos una breve oracion por sus difuntos, con otro algun humilde ofrecimiento, propio de su instruccion, y su talento; besa al fin cada uno con fé santa su pedazo de pan, y se levanta. En la mas limpia, y anchurosa pieza el regocijo empieza, y al compas de la musica sencilla, canta alguna zagala jovencilla, á cuyo dulce acento peregrino, rompe el bayle la Novia, y el padrino. Ella con movimientos muy honestos,

y con los ojos baxos, y modestos, llena de cortedad, y de recato, aturdida de ver tanto aparato, á repetir no acierta avergonzada, la danza tantas veces ensayada en sus propios corrales, sola con sus hermanas, y zagales. Sale despues el Novio, y diligente salta confusamente, con mas fuerzas, mas brios, y mas gana, que trabajó en el campo una semana. Del pandero á el acento, el ligero pastor viene contento, y con la boca abierta, disfruta la funcion desde la puerta; y al ver que va la tarde declinada, á su dulce majada los ojos vuelve, y á las cumbres mira, recoge su ganado, y se retira. Llega la noche, se concluye todo, y la fiesta se acaba de este modo. Suele luego seguir la tornaboda, que divierte otra vez la casa toda; y desde aquel instante,

en que firme y constante, la sencilla zagala, á quien en la inocencia nadie iguala, por la fé en el contrato prometida, para toda la vida, con singular contento, á el novio se ofreció en el Sacramento, jamás con modo injusto é importuno buelve á poner su amor en otro alguno. El zagal á la novia igual en todo, la corresponde al fin del mismo modo; y acompañada de la madre seria, la lleva á unos novillos, y á una feria á algunas inmediatas romerias, y asi divierten los primeros dias, procurandola dár, lleno de gozo, con sencillo alborozo, diversiones, y alivios indecibles en fodo quanto alcanzan sus posibles; y pasado este tiempo de contento se buelve á trabajar con nuevo aliento. Ella en todo hacendosa, y comedida á la labor le lleva la comida, aunque pobre, y ligera, sazonada,

y en algun grueso lienzo rodeada colocada en un cesto primoroso, que en el sitio frondoso de algunos verdes sauces, y mimbreras, de barillas ligeras, tegió con los renuevos florecientes, que cortó por sus manos inocentes; y en el resto del dia se divierte en labrar con alegria, por antiguos dechados, algunos cuellos, puños, y quadrados, en guarnecer toallas ó unas bandas de groseros encages, y de randas, lavar alguna ropa, ó debanar la ilaza de la estopa. Pasado ya el Verano, algun pequeño hermano, en quien tienen, con justa confianza, fundada de su casa la esperanza, porque disfrute grato una Capellania, ó Patronato, fundada con hacienda competente por la antigua piedad de algun pariente,

á la ciudad le llevan muy gozoso

á empezar sus estudios cuidadoso, v en el largo viage provectado, le acompañan el padre y el cuñado: ella al fin con la madre cariñosa le acomoda la ropa mas curiosa en un arca de pino, colocada y dispuesta con gran tino. y con mano secreta. las pone en una limpia servilleta entre las dos mitades de una hogaza, con inocente traza, y figura sencilla, de la companya de de huevos, y jamon una tortilla, que sin altercacion, y sin contienda, á todos tres les sirve de merienda; y en la tierna, y precisa despedida, su corazon amante dividido entre el hermano, el padre, y el marido, en apretados lazos, oquale la ultura applica á todos tres les da tiernos abrazos, 18 11.4 derramando sin tasa, ni consuelo lagrimas abundantes por el suelo, consolandola atento y amoroso

G

98 el tio Religioso, in a month and the same que ha llegado aquel dia á hacerla compañía, en tanto que la gente conduce á la ciudad el nuevo ausente; y en tan duro desvío se consuela aquel tiempo con el tio. En la despensa amena le prepara la cena, y alcanzando unos peros sazonados, en el techo colgados, entre algunas mazorcas de panizo, y otros varios manojos que ella hizo, de doradas espigas, que en la siega escogió en las macollas de una vega, con ellos, y la miel blanca, y elada, á el tio le presenta una ensalada, con otros varios platos delicados, y algunos dulces postres regalados. Llega por fin el tiempo venturoso, en que su amor dichoso, con alegria de ella, y de la madre, buelve á ver otra vez marido, y padre, que las cuenta mil gracias de su hijo,

con que crece de nuevo el regocijo; v todos con fé sana, y oportuna, encomiendan al Cielo su fortuna, pidiendole á la Virgen y algun Santo les guarde Dios las vidas hasta tanto, que en el rumbo Eclesiastico que lleva, lleguen todos á ver su Misa nueva. Por obsequiar al huesped Religioso, en el ameno campo delicioso, disponen la merienda alguna tarde, llevando con alarde, el reciente cabrito, guisado en un sabroso cochifrito, algun cordero asado, un conejo empanado, y un pedazo de baca bien cocida en una fiambrera prevenida, una bota de vino, y un sazonado trozo de tocino. Llevan por el camino muy jobiales, en la mano, en el pecho, y los ojales, los tardíos retoños de las rosas, y otras ramas de yervas olorosas, sus sombreros de paja muy ufanos,

G 2

100 y baculos ligeros en las manos de alguna caña vieja, de seca gamonita, ó cañaheja, cantando mil tonadas inocentes con clara voz, y letras muy decentes. Atento, y cuidadoso suele llevar tambien el Religioso el quaderno del tiempo competente para rezar sentado en una fuente. en tanto que los otros divertidos en los prados floridos, baylan con alegria, y confianza, alguna simple danza en coros dilatados, con naturales pasos concertados; y llegada la hora, sin molestos cumplidos, ni demora, debajo de algun arbol eminente se acomoda la gente, encima de una grande, y nueva manta, que tienden al nivel de una garganta; las yedras que del tronco se descuelgan juntamente se huelgan,

pues movidas del viento

con su rastrero y pronto movimiento, entre los sazonados aparatos, les dan en las cabezas, y en los platos, haciendo su quietud mas apacible el gorgeo indecible, que se escucha confuso, del numero de pajaros difuso, que fabrican sus nidos, en los vecinos arboles crecidos. A el fin, con gozo tanto, agenos de inquietud, y de quebranto, quál su contento sea, solo podrá saber el que lo vea, y en su vida tranquíla é invidiable. con regocijo fiel, y trato afable, sin cibiles afanes, ni otros daños, actor is por dilatados años, mante en esta di A los novios con sencillos regocijos viven en paz, y tienen muchos hijos.

complete continues y COD SHIRTS ... V (LD VA

partial in the last tool

## QUINTA DIVISION.

Cuenta Salicio una romeria que hace à un Santuario: y Coridon la felicidad que goza en su retiro.

## SALICIO.

De mi pueblo la gente mas rica, y mas decente, me suele acompañar un claro dia, y hacemos una larga romería á un rico Monasterio, y Santuario, respetable, devoto, y solitario, á dexar cada uno satisfecho el voto, y la promesa que hemos hecho. A la puerta se junta mucha gente, que viene atentamente con cortés agasajo á despedirnos, y asimismo á pedirnos con sanos, y devotos corazones, que recemos algunas oraciones por sus necesidades, y sus vidas, y á encargarnos reliquias, y medidas,

estampas relicarios, an glum salem an cruces, y escapularios, y medallas tocadas á las santas efigies veneradas; ó á darnos algun cesto recosido para algun Religioso conocido, and analysis y un pequeño villete muy cerrado, porque nadie le abra, y otros muchos encargos de palabra. Al punto que llegamos, en el Templo adoramos, con devocion sencilla, y verdadera, la Imagen titular que se venera; despues vamos la Iglesia rodeando, y despacio mirando adornos, y pinturas, ibalai is al account lamparas, y otros votos, que han tributado fieles los devotos, con algunos trofeos, y vanderas, que cuelgan placenteras de las altas cornisas maltratadas, viejas, y derrotadas,

**G**4

por señales antiguas, y preciosas de triunfos, y batallas milagrosas; y otro algun monumento respetable, de tiempo inmemorable, que en piedra, bronce, ú oro, dejó el vencido Moro, antes labrado por la diestra mano del celebrado Griego, y el Romano, en grupos de magnifica estructura, y enlaces del primor de la escultura, que autoriza en el techo, y frontispicio la antiguedad del gotico edificio. Luego por una grande, y franca puerta entramos en la huerta, y en un soto cerrado, solo para los Monges destinado, desde alguna vereda vemos en la arboleda los solitarios Monges esparcidos, y en diferentes cosas divertidos. Qual solo, y recatado sobre un tronco sentado, con atencion profunda discurriendo en un antiguo libro está leyendo.

Qual

Qual al pie de un aliso se pasea indeciso, rezando algunos Salmos, y Oraciones, estudiando Sermones, ó confuso dudando, con algunas especies batallando. Qual llegando sediento, diligente, y contento, á la margen se inclina de una fresca garganta cristalina, bebiendo de sus aguas con la mano, y alcanzando despues de un abellano el fruto sazonado, y oportuno para la colacion de algun ayuno. Qual vendimia una parra tan cargada, que del peso del fruto está agoviada. Qual planta, y qual ingiere un arbolillo, y qual con un cuchillo va desde abaxo arriba cortando los renuevos de una oliva. Qual sentado á la sombra de algun pino, con arte peregrino, and the contract de las mimbres delgadas, a de mindrago tege algunas cestillas aseadas.

Qual

Qual mas diestro, y mañoso del enebro fragante, y oloroso, de tamaños muy varios, hace cruces, y cuentas de rosarios, y otras muchas efigies, y figuras de simples, y graciosas estructuras. Qual de box, amarillo como el oro, labra algun instrumento muy sonoro, y otras cosas pulidas; y al fin sin que medidas artificiosas tome, hasta el mismo cubierto con que come. Qual la grosera falda levantando, las crecidas legumbres va regando; y qual con una hazada, any stationer lasti de la tierra cabada, en montones iguales, and the translation forma algunos regueros, y bancales. Qual limpia con un paño, y adereza los mismos anteojos con que reza, y en alguna corriente lava el tosco pañuelo diligente, que luego poco á poco paseando por una cuesta arriba va enjugando,

moviendole en figura de vandera, terciado en una caña muy ligera, y tendiendole al fin sobre un madero, ó sobre alguna mata de romero. Qual al pie de un nogal, ó de un castaño, con ingenioso engaño. coge en la red tendida el pajaro, que incauto se descuida; ó de un ramo ligero suele alcanzar el nido de un gilguero, ó ruiseñor, si llega á divisarle, que se lleva despues para criarle: y qual con diestro lazo, junto alguna arroyada ó lagunazo. coge entre los juncales, y espesos carrizales, escondido en ocultos parapetos, los pasageros patos, y zarcetos; y cerca de un pantano, arranca en el Septiembre por su mano algun crecido lino, que sembró por Abril, y del mas fino tege en su habitacion, por divertirse, la tunica interior para vestirse,

con algunas toallas duraderas, y otras telas sencillas, y caseras. Qual apurando el arte los primores, corta de algunos tiestos unas flores; y del clavel, la rosa, y cinamomo, alelies, jazmin, nardo, y aromo, haciendo ramilletes singulares, los coloca despues en los Altares. Qual con maña discreta, siembra la trinitaria, y violeta, en algunos floridos arriates; y qual con los agudos alicates el arambre enlazando, un curioso rosario va engarzando, dejando á proporcion distribuidos algunos medallones bien fundidos, que en sus bajos relieves representan la mysteriosa Imagen, que presentan, gravada con destreza peregrina, en dorado metal de calamina. Qual con mano ligera, alcanza la madura, y gruesa pera, el higo, la ciruela, y uba sana, melocoton, alberchigo, y manzana,

jue acomoda despues en un cestillo. on la dulce camuesa, y el membrillo, ara tomar por postre regalado, n un dia festivo, y señalado: ambien lleva en las mangas anchurosas as crecidas naranjas deliciosas, ortadas de algun arbol muy florido, ue él suele haver plantado, ó ingerido, en la Celda guardadas, obre los viejos libros colocadas, n gracioso contorno, e sirven además del bello adorno, para hacer un regalo á algun pariente, i llega á visitarle de repente. Dual del hueco de un tronco ya muy viejo, on gracioso despejo, aca un panal que hizo Ilgun perdido enjambre advenedizo, y el liquido sobrante de la miel abundante va por el tronco abaxo destilando, y las vecinas yervas salpicando: las abejas que llegan descuidadas, de la labor cargadas.

y amontonadas todas le circundan, enojadas le embisten, y le inundan, y él burla, y desvanece su desvelo con la punta del manto, ó el pañuelo. Qual arrea la mula de una noria, qual á su tiempo busca la achicoria, la criadilla, esparrago, y cardillo, con que llena despues un esportillo. Qual junto á un arroyuelo se pasea, y en su frondosa orilla se recrea, cercenando las ramas desiguales de las viciosas lilas, y rosales, arrayan, pasionarias, y jazmines, que se suelen criar en sus confines: y cortando en sus margenes amenas los bastagos crecidos de azucenas, cuya varaflorida, crece junto á las aguas sin medida. Qual con sencilla maña, desembuelve el sedal de alguna caña, y cebando el anzuelo, le arroja al hondo suelo de algun profundo estanque dilatado, y en el brocal sentado,

á la sombra del olmo mas frondoso. atento, v cuidadoso, proporciona é iguala el corcho que los lances le señala; y en aquel tiempo, que se está esperando á que la pesca alli vaya picando, lleno de gravedad, y reverencia, y de larga paciencia. and the state of the reza con alegria todas las devociones de aquel dia. Si acaso nos descubre. la cabeza se cubre con la estrecha capilla penitente, formando reverente de bretimu local y el objeto mas triste, que á distancia se ve en la soledad de aquella estancia. Qual sobre el tronco franco de algun alamo blanco, escribe con destreza, en la lisa corteza, the second state of the un aviso moral, que le despierte la importante memoria de la muerte; y leyendole atento cada dia, contratt de la en la corteza fria,

van creciendo conella cada año las letras, el fervor, y el desengaño. Qual abriendo la puerta de una Hermita entra, y por largo rato se exercita en rezos numerosos, y en otros exercicios piadosos. Qual arrimando al tronco mas crecido el baculo nudoso, y retorcido, en la tierra se humilla, y fijando en el suelo la rodilla, los brazos levantando, y acia el Cielo mirando. en oracion profunda, de lagrimas inunda el seco, y flaco rostro penitente, tan abundantemente, que el agua que sus ojos van vertiendo por la crecida barba discurriendo, y apresuradamente goteando, la tunica grosera va calando: siendo tal su ternura, y desconsuelo, que corre mucho mas, y riega el suelo, despertando en nosotros al mirarle fervorosos deseos de imitarle.

La quieta noche, y resto de aquel dia. pasamos en la santa hospedería, donde alegres dormimos, y cenamos; v apenas dispertamos, el Superior nos hace algun presente de la fruta mejor, y mas reciente, v á casa nos volvemos regalados, divertidos al fin, y aprovechados, dejando de aquel sitio en la dulzura, v en los recreos de su vida pura, tan santos, inocentes, y seguros, el Reyno de la paz entre sus muros, volviendo con la pena de dejarle, muchas veces los ojos á mirarle. En un aspero sitio montuoso, indeciso, y dudoso, algun solo , y errante Peregrino nos pregunta cortés por el camino, nosotros le guiamos, y si pide limosna se la damos. Luego encontramos otro, que rendido, sobre los verdes cespedes tendido, con profundo descanso, la lab pala marila disfruta el sueño manso, in accomo

114

despues de haver colgado de una encina la cartera, el bordon, y la esclavina. la dulce calabaza, y el repuesto, que lleva en su viage al hombro puesto. Encontramos tambien con aparato, de un lugar inmediato, otra devota gente, caminando, y cantando alegremente; y llevando con gratos corazones á el frequentado Templo muchos dones, que tributan despues con fé sincéra, en mil efigies de la blanca cera. Al punto que llegamos á la Villa, á la gente sencilla, y mugeres curiosas, contamos muchas veces estas cosas, siendo en nuestras frequentes alegrias. larga conversacion de muchos dias.

# CORIDON.

Y o en las tardes que salgo á pasearme, con gran tranquilidad suelo sentarme á la sombra del arbol mas poblado, cuyo tronco se mira rodeado de la yedra frondosa, y en su copa anchurosa se ven entretegidos, y enlazados de la silvestre vid los espigados sarmientos mas viciosos, cubiertos de racimos numerosos, agrios, y desmedrados, rusticos, mal maduros, y delgados, que entre crecidos lupios, y zarzales, se descubren á trechos desiguales. Alli viene el zagal enamorado, confuso, y asustado, y enfrente de una cuesta, sobre el rustico trebol se recuesta, donde canta sus males, y el eco le repite los finales. Tambien el achacoso, algun convaleciente, y el gotoso, con pereza se mueve, y á subir por los altos no se atreve, sobre un grueso baston va recostado, con aire macilento y desmayado. El caballo lozano alli relincha, y á esfuerzos del poder, rompe la cincha, H 2

116

derribando al ginete huye ligero, y asusta á la muger, y al pasagero: el amo por los cerros sube, y baja, corre, suda, se cansa, y no le ataja. Con sencillo ademan, y con lisura, sobre una piedra dura, el labrador se sienta, mismosto v. mano y sus afanes rusticos me cuenta. Tambien algun prudente, y sabio amigo reflexiona con migo los bienes de la vida solitaria, y la fortuna varia de los civiles tratos, su inquietud, inconstancia, y malos ratos. Alli me ofrece vista deliciosa una ciudad hermosa, cuyos ricos estrados, y zaguanes, el deposito son de los afanes. En esto me divierto, y á lo lejos advierto, en magnificos coches encerrados, hombres cuyos cuidados, sirviendolos de grillos, los llevan cabilosos, y amarillos,

quan-

quando con el arado, al Labrador observo colorado. fuerte, sano, v robusto, cantando sin cuidado, ni disgusto. Alli por todas partes donde giro, me alegra, y me divierte quanto miro; y en tan rudas mansiones, jamás vi las inquietas pretensiones, ni otras mil cosas con que el hombre lidia, que de inquietud le llenan, y de embidia. Alli la elada sangre se desata, el corazon se anima, y se dilata; el cuerpo se sanea, y la paz por el alma se pasea; los nervios se agilitan, y jamás los semblantes se marchitan: el hombre, aunque moreno, conserva su salud robusto, y bueno, su bondad, sin sin segundo, hace que juzgue bien de todo el mundo, y alegre, divertido, y animoso, vive sin los estimulos gozoso: nada le da tormento, y asi pasa sus dias con contento.

SEX-

### SEXTA, Y ULTIMA DIVISION.

Coridon, y Salicio se cuentan mutuamente las maximas politicas, y morales con que arreglan su vida Christiana, natural, y pacifica.

#### CORIDON.

A mi en esta montaña, y espesura, con graciosa dulzura, el canto de algun grillo, ó el suave trinar de un pajarillo, divertido me tiene, en tanto que el abáro se entretiene con el ruido del oro, mas dulce para él, y mas sonoro, disfrutando tranquílo esta delicia, mientras que la codicia del logrero se afana, y se apresura, por los crecidos premios de la usura, y el ambicioso busca la memoria,

119

por los inquietos rumbos de su gloria. De mis ropas modestas, y cumplidas, iamas altera el Sastre las medidas, guardando natural, y honestamente, el corte mas antiguo y mas decente; y á pesar del aliño y de la moda, voy solo como quiero, y me acomoda. No he querido en mi vida, (aunque es una costumbre tan seguida) cortar con artificio, y aparato, á mi perro la cola, ni á mi gato, ni á titulo de aliño, y hermosura, jamas altero á nada su figura, dejandolo en la forma y el estado en que Dios lo ha criado; pues nunca me parece nada hechizo tan bueno como aquello que Dios hizo. Huyo las afectadas cortesias, ni doy ni me dan dias, Pasquas ni enhora-buenas, ni otras cosas agenas, de toda aquella gente, que desea vivir tranquílamente. Ni embidio, ni me embidian,

H4

ni

ni otras pasiones lidian, ni combaten mi pecho, con la mediana suerte satisfecho; ni el bocado exquisito me brinda el apetito, ni la libre tertulia, y concurrencia, falta de caridad, y de prudencia, altera la justicia de mi boca, ni la muger profana me provoca. Jamás persona alguna codicia mi fortuna, siendo mi escasa dicha el fuerte muro, que me pone á cubierto, y á seguro. Nada de lo que veo excita mi deseo, ni jamas á deshoras, altero la costumbre de mis horas. A mis propios haberes reducido, en mi casa jamas se ha conocido el trato artificioso, ni el engaño, que en las Cortes se ve con tanto daño; y si alguna persona me importuna, pues en parte ninguna, jamas todos los hombres son cabales,

son unas cosas tales, tan cortas, y ligeras, que el desprecio las hace llevaderas. Mi sobrante á los pobres distribuyo, y á su alivio, y socorro contribuyo, de un modo tan prudente, y acertado, que sea sin ofensa del estado, ayudando en lugar del perezoso, al util, aplicado, y oficioso, al anciano, y enfermo desvalido. ú otro que justamente esté impedido; y en los lances urgentes, y severos, á los mas inmediatos los primeros. Si encuentro algun muchacho cuidadoso, diligente, aplicado, é ingenioso, hasta que se coloca, ( aunque yo me lo quite de la boca) le socorro, le ayudo, y le fomento, quedando muy contento, de haver hecho un servicio señalado á Dios, á él, al Pueblo, y al Estado. No temo las osadas invasiones de atrevidos ladrones, pues no hay llave mejor ni mas segura,

que

que tanto me asegura, ni dinero, y caudal mejor guardado, que aquel que no se tiene atesorado. Huyo de todo juego codicioso, que me ponga en parage peligroso de perder en un lance desgraciado el caudal saneado. que con afan, y pena sin medida, adquiri en el discurso de mi vida. No me cuesta inquietud, ni pena alguna la suerte mas feliz de la fortuna, pues tan presto le alcanza al virtuoso, como al hombre vicioso, al humilde, al sobervio, y arrogante, al sabio, al ignorante, al hombre protegido, como al mas desvalido; y al fin en todo empleo, á que puede estenderse mi deseo, mucho mas que alcanzarle, y poseerle, quisiera merecerle, pues el merito es propio, siendo llano, que el premio es qualidad de agena mano: y si la escasa suerte

el merito persigue hasta la muerte, y los premios le quita, en la postuma fama se desquita, duplicando su gloria, en su felíz recuerdo, y su memoria. Esta verdad confirmo, v mucho mas afirmo. al ver en todo el mundo, por su ingenio fecundo. la fama que Cervantes ha dexado, aunque murió tan pobre, y desgraciado; y otros muchos con él, cuyos escritos, la publican á gritos, quando no conocemos, ni noticia tenemos, de tantos poderososos, que tuvieron empleos muy honrosos, de cuya obstentacion, y cuya gloria. feneció con el tiempo la memoria; pues solo se descubre, y se coteja, en la lapida vieja de un costoso Sepulcro autorizado, que de nadie es mirado mas que del estudioso,

erudito antiquario laborioso; ó de aquel que disfruta el mayorazgo, que se encontró al nacer, como un hallazgo, para cuyo descanso diligente, fundó con la fatiga de su frente. El hombre acreedor á toda gloria, al Escritor le debe la memoria, siendo tan evidente, y verdadero, que se la deben al divino Homero, y á sus antiguos versos eloquentes, el Troyano, y el Griego, y otras gentes y el heroyco Romano, al famoso Poeta Mantuano, cuyos insignes versos, en Reynos conquistados, y dispersos, con atento cuidado, los hombres han guardado, y en ellos la memoria reverente, de quien la mereció tan dignamente, siendo en su monumento respetable, mas firme cada vez, y mas durable.

#### SALICIO. bompresino

Yo, como es esa Villa pasagera, quando veo que hay gente forastera, al pequeño meson me voy un rato, donde tan presto trato al rico Mercader, y al Navegante, como al pobre Estudiante, ma ab amin lo al Soldado valiente. al habil Artesano diligente, and analysis of al Theologo, y Jurista consumado, Fysico, y erudito celebrado, discontro al Poeta ingenioso, y de talentos, inventor de los nuevos, pensamientos. V Trato á los elegantes Escritores, charles utiles, y aplicados traductores, me autilio aunque en el dia toco, sono al sh embeq que ya de los primeros hay muy poco, pues muchos en sus largos formularios, son tan solo copiantes, y plagiarios; bien es, que aun en el siglo mas fecundo, hemos visto en el mundo de compara la appara pocos originales, chapter o nogle suprace w del arte, y la invencion manantiales;

en los segundos hallo, que propicios, y aplicados al bien de sus Patricios, para el comun provecho, con generoso pecho, del am una obata hacen en sus versiones, in the support and all the con sus justas, y propias locuciones, que trasmigre, y que viva el alma de otra lengua en la nativa, dexando asi en su Patria conocidos los agenos tesoros escondidos. Trato al critico vano, y fastidioso, osado, satisfecho, y embidioso, que en todo quanto hay, halla defecto, y nada ve perfecto, man and la militaria azote de los hombres laboriosos, utiles, aplicados, y oficiosos, we to alle padres de la pereza, y la osadía, que pasan todo el dia seria sul alia e ou en murmurar en corros, y burlarse, sin que ninguno pueda desquitarse, in il pues como nada sale de su mano, hieren á cuerpo sano, ma ha an mar mana y aunque alguno pretenda combatirles, jamas les halla cuerpo donde herirles.

Tambien trato igualmente, al Critico prudente. que no tan solo al mundo no hace daño, sino que en él deshace todo engaño, como piedra de toque, y crisol puro, que álas obras da el precio mas seguro. Trato al hombre cansado, y de graves negocios acosado, flaco, y descolorido, y de algunos achaques oprimido, que á fuerza de experiencia, y desengaño, para huir de las redes del engaño, tomando está juicioso la medida de buscar su felíz, y quieta vida. Trato al Medico insigne, al Boticario, Arquitecto, Pintor, y Estatuario, Mathematico, Astrologo agorero, Historiador sencillo, y verdadero, al dulce, y diestro Musico instruido, la le pacifico recreo del oido, il abilitado a al Rectorico sabio, y eloquente, y al fin á todo genero de gente; y asi de quando en quando, una idea de todo voy formando.

En

En la obstentosa Corte, veo al hombre de porte, que gime con un cargo, cuyo trabajo amargo, cree el vulgo ignorante, que es alguna fortuna exorbitante. Con honrado teson, y con denuedo, quando hay necesidad, y quando puedo, á remediar los daños me dedico, y el remedio que aplico, para hacer valederas mis razones, es el exemplo fiel de mis acciones. Lo que mas me consuela en mi retiro, es aquella distancia con que miro todo brillante empleo, pues jamas el deseo aviva la inquietud de la esperanza, donde no hay proporcion ni confianza. Si alguna vez osado, y de humilde Filosofo olvidado, me advierto resentido, de que hayan preferido, á alguno mas felíz, de quien yo creo, por loco devaneo,

que

que excedo, con ventaja sin segundo, me averguenzo, y confundo, y hallando en misobervia su disculpa, á mi falso amor propio echo la culpa. Frugal, y comedido, huyo de todo gasto desmedido, que sobre mis haberes, y mi estado, pueda ser murmurado; Îlegando á hacer iguales mis deudas, á mis fondos, y caudales, de suerte que dependa vo algun dia, milia de aquel que de mi antes dependia, sin tocar en el vicio abominable. del extremo infelíz de miserable. sup may Pido á Dios, como cosa muy debida, ou al por la salud, y vida de aquellos que se encargan animosos, 🗦 🔻 de los altos destinos trabajosos, la altera pues es fuerza que en todas ocasiones, aunque sea por grandes galardones, mun mo haya quien nos gobierne y nos defienda, del peligroso mundo en la contienda, viviendo asi nosotros descansados, odis III á costa de su afán, y sus cuidados. de la

I Y

130 Y porque justo hallo, que ningun buen vasallo debe vivir ocioso, me dedico oficioso al preciso cuidado de la labor, y cria del ganado. Fomento al artesano, que prudente, me sirve puntual y diligente. No le atraso la paga al jornalero, ni los portes defraudo al arriero; ni jamas regateo con instancia, al Mercader honrado su ganancia. Ayudo en lo que puedo á mi criado para que tome estado: la novia con sus padres solicito, de orden suya la pido, y facilito, y efectuado todo, resulta de este modo, de su vida leal, honesta, y santa, en numero que espanta, dar en fecundos, rapidos efectos, al Rey vasallos, y á mi casa afectos. El año que por suerte le ha tocado. al Labrador honrado,

que fue mi aperador, ó carretero. ser Alcalde de Pueblo, le venero. dexando, confundida la malicia. de aquel que no respeta la Justicia, porque jamas en publico, y oculto, de todo atrevimiento, y todo insulto, está el hombre de bien mejor guardado, que siendo el Juez temido, y respetado. Si me piden consejo, le doy con madurez, y con despejo. No perdono ocasion, ni diligencia de inspirar el respeto, y obediencia y en quanto está en mi mano, aquel amor debido á la patria felíz donde he nacido.

#### CORIDON

Yo, á excepcion de mis diestros Labradoy precisos pastores, (res, solo tengo un criado para mi servidumbre destinado, y nunca mas tendria,

I 2

132

aunque toda esa Villa fuera mia, que siendo cuidadoso, y diligente, basta para suplir lo mas urgente, pues como ellos abunden, entre si se descuidan, y confunden, resultando á demas de la desidia, discordia, emulacion, quejas, y embidia, y asi dexo mas gentes á la guerra, y al preciso cultivo de la tierra. Siempre me considero solamente, un hermano mayor de mi sirviente, pues por mas dignidad que á mi me sobre, él siempre es de mi especie, aunque mas po-

bre;

y aunque con justa mano, y fé cumplida, yo le dé su salario, y la comida, él me ayuda en mil cosas, que yo no puedo hacer por muy penosas. Nunca le ostigo mucho, ni le estrecho, para que sirva alegre, y satisfecho, pues si él está oprimido, y acosado, servirá sin amor, y sin cuidado. Huyo siempre el empleo peligroso, de gobernar la casa al poderoso;

jamas de su familia me hago cargo. pues suele ser encargo, que acarrea por gajes muy frecuentes, perder la estimacion entre las gentes, á manos del rencor, y la rencilla, por mas que la intencion sea sencilla. Trato al hombre jovial, humilde, y sano, y me aparto del vano, orgulloso, y erguido, mas con todo, á darle me acomodo, aquel ceremonioso tratamiento del mas artificioso cumplimiento, que á mi me cuesta poco ser cumplido, y él con esto se da por muy servido. Como no tengo pleitos ni questiones, ni eficaces molestas pretensiones, por lo que toca á mi los magistrados, viven bien descansados, pues como nunca asi los necesito, jamas los incomodo ni visito. Huyo las concurrencias, y parages en donde se murmura de linages, pues es un bien, ó mal, de que el mas vano, ni se puede quexar, ni estar ufano,

13

pues

134 pues ninguno ha tenido libertad, ni eleccion de haver nacido; á demás de ser estas unas cosas las mas veces dudosas, que la verdad en ellas se desquicia, por equivocacion, ó por malicia; y en este mundo vario, inconstante, y voltario, la company and lleno de falsedad, y trato doble, el mas hombre de bien, es el mas noble. No varío en mi vida de habitacion, vestido, ni comida, sin salir para nada de mi norma, y asi por largotiempo de esta forma, voy contando mis años felízmente, sin novedad, mudanza, ni accidente, disfrutando los bienes naturales, ageno de cuidados, y de males: esta es mi dulce vida, si te agrada, tuya es, aunque pequeña, mi morada, sobre cuya pared tengo esculpida la célebre inscripcion, ya referida: huid de aqui funestas inquietudes, cibiles, y molestas.

#### SALICIO:

dojeta team la funa de const Y o procuro la paz de tal manera, que porque sea firme, y duradera, en los medios que aplico, se se medios mis propios intereses sacrifico; y si elogio á un amigo, es de tal suerte, que la embidia en los otros no despierte, procurandolo hacer tan oportuno, ashain que sea sin ofensa de ninguno. Huyo toda contienda, anna al constituit á nadie ofendo porque no me ofenda; procuro siempre hablar sin arrogancia, vanagloria, y jactancia, est allem all nor porque á el hombre juicioso, una sabana O atento, y obsequioso, company alab moderado, y humilde, med y and de la es forzoso que menos se le tilde. Si me ponen un pleito, me prevengo, cedo amigablemente y no le tengo; y armado de verdad, y de justicia, no temo la impostura, y la malicia. Si alguno me provoca, oto politico y jamas oye palabra de mi boca,

14

pues

pues mas que de valiente, ... quiero tener la fama de prudente; y olvidando la ofensa mas crecida, jamas el veneficio se me olvida. Procuro dar exemplo en los parages publicos, y el Templo, aunque vo sea malo, pues con todo, menos malo seré de aqueste modo. Modero toda chanza, temiendo del burlado la venganza: jamás saco la satyra de quicio, no ofendiendo al vicioso, sino al vicio; y aun asi quanto puedo la reuso, por las malas resultas de su uso. Quando escusar no puedo el falso testimonio, y el enredo, el chisme, y la mentira, del hombre malicioso, que me tira, con favores le atravgo, y á la razon le traygo, y asi mi sufrimiento, y disimulo, todo la desvanece, y hace nulo, y confuso con esto mi enemigo, se suele alguna vez bolver amigo.

Con

Con quietud de esta forma me mantengo, v á todos los demas en ella tengo. En el prolijo termino del dia, con paz inalterable, y alegria, algunos ratos leo, otros escribo, v asi ocupado vivo, y sin otros afanes de este modo, me sobra mucho tiempo para todo. Esta es, amigo atento, la deliciosa vida que te cuento: si te agrada por quieta, y por sencilla, vente á vivir con migo á quesa Villa, y á repetir gozoso, aquel ultimo verso sentencioso del Soneto jamas bien alabado, del famoso Lupercio celebrado, si tan dulce es la vida de la aldea: !Ha Corte! ¡ha confusion! ¿quien te desea? THE REST OF STREET STREET James and a second to the The state of the second of the second

## TABLA.

#### PRIMERA DIVISION.

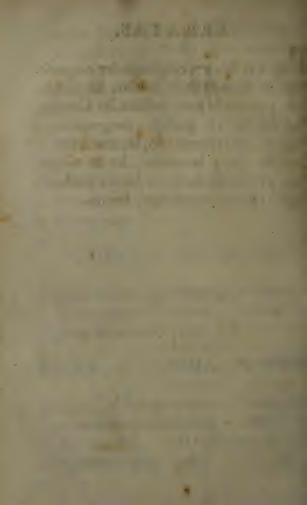
Cuenta Salicio los empleos mas regulares en que se egercita dia y noche, y Coridon las cosas mas frecuentes que observa y le divierten en su casa de Campo en las quatro estaciones del año. Sigue Salicio contando un paseo que hace hasta su viña en una madrugada, y Coridon un dia de bendimia, pag. 4.

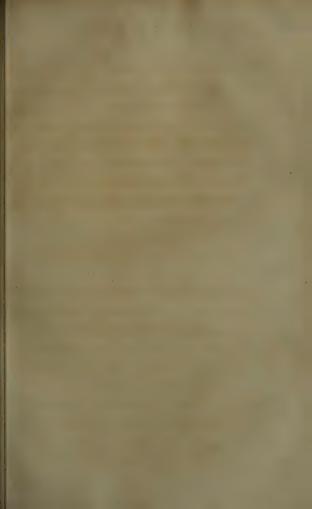
#### SEGUNDA DIVISION.

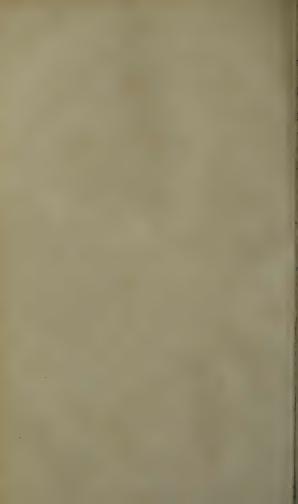
Coridon, y Salicio cuentan algunas diversiones de caza, y pesca, y otras de ir á ver sus ganados, labores, esquileo, colmenas, y gusanos de seda, pag. 32.

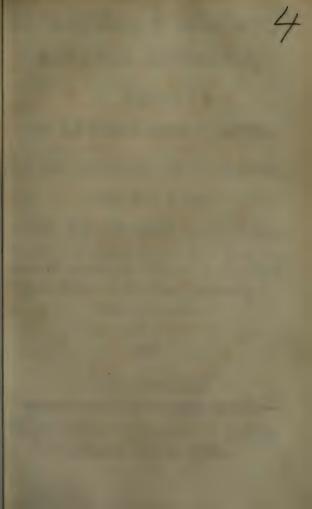
#### TERCERA DIVISION.

Cuenta Salicio las costumbres de su pueblo en











## DALMIRO, Y SILVANO:7 EGLOGA AMOROSA,

Y ELOGIO

DE LA VIDA DEL CAMPO,

EN UNA SILVA DE VARIOS METROS.

#### SU AUTOR

DON FRANCISCO GREGORIO de Salas, Capellan mayor de la Real Casa de Recogidas de Madrid, y Academico de Honor de la Real Academia de San Fernando.



#### CON LICENCIA.

En Madrid: en la Imprenta de Andres Ramirez. Año de 1780.

# ECLOSA AMOROSA,

012031 1

DELL'EUR DEL CAMPO.

## BU AUTOR

ON ARABICACIO CALIGORIO

the standard of the standards of the sta

401

PENNEDIT RIVE

execute toppentate tracks

#### ADVERTENCIA.

Habiendo ya necesidad de reimprimir las Poesias sueltas, hetenido por conveniente incorporar en esta Egloga algunas que me han parecido á proposito para ella, y omitirlas en la nueva edicion que se haga de las otras, enlazandolas con las demas que son nuevas, y acomodadas á la calidad legitima de esta clase de composicion, en la qual han tratado siempre los mejores Poetas antiguos, y modernos los honestos amores, empleos, y diversiones de las gentes del Campo; y señaladamente entre los nuestros el inimitable Garci Laso, la he dispuesto para mayor variedad en un

enlace de Silvas, Anacreonticas, Sonetos, Octavas, Canciones, Liras, Epigramas, imitaciones de Saficos, y Adonicos, una Elegia, y un Idilio, en que Dalmiro, y Silvano jovenes, retirados á vivir en el campo, cuentan sus amores honestos, inocentes diversiones, y pacificos empleos.

dist of long desire clase to comcontain, in his goal has er wado
where his mejores Poetas antimores, emploses y dientriones do
as generale! Composy semieladaantice cute has muestras et minut
ath Comei Laso, his he die cues.

o pura mayer suriedad en un

Beatus ille qui procul negotiis, &c. Hor. Epd. Od. 2.

#### DALMIRO.

Dichoso aquel, que como tu Silvano. distante del bullicio de las grandes Ciudades, y la Corte, habita el campo sano, lexos está del vicio, y solo la quietud sigue por norte: yo con rumbo seguro, imitarte procuro en tu feliz reposo, pues yo tambien pretendo ser dichoso.

#### SILVANO.

Enhorabuena sea,
y lo logres asi Dalmiro amigo,
como tu paz desea,
disfrutando conmigo
os abundantes bienes,
que en estos valles á la vista tienes.

 $A_3$ 

DAL

## DALMIRO.

Y o que fui largo tiempo cortesano, como ya te conté pasados dias, retirado á estos montes dexé el deleite vano, y hallando aqui seguras alegrias, en los anchos, y claros Orizontes, la mansion que este prado me prepara, por el mayor Palacio no trocara.

## SILVANO.

füt en etter vallet a le vela liene

Y o tambien Ciudadano fui algun tiempo, y en los quebrantos de la inquieta vida, tocando el desengaño, tomé la fiel medida, para huir de las redes del engaño; y habitando gozoso este campo espacioso, no haya miedo que buelva á dejar ya jamas la inculta selva.

## DALMIRO.

Aqui donde las gentes agradables, con semblantes afables, rebosan alegria, nos conservamos sanos, y morenos, y en la Corte engañosa los hombres con cruel melancolia, engendrada de afanes, y disputas, tristes, y distraidos, andan descoloridos, con la cabeza baja y cabilosa, y acciones abatidas, sin fortaleza, y garvo; y en vez de dulces, y sabrosas frutas, por curar la dolencia viliosa, llevan siempre en sus bocas desabridas las purgantes raices del Ruibarbo.

## SILVANO.

A qui siempre distantes de la Guerra, en este ameno valle, que el Soldado jamas con libre mano ha maltratado,

los

los regalados frutos recogemos, y las fértiles vides cultivamos; y en las sanas aldeas observamos, que si algun labrador de los que vemos con leal obediencia trueca el sencillo arado por las armas, en sangrientas alarmas, agena de clemencia, and and and and aquella misma mano, que antes el campo ufano, con la esteba benéfica fecunda, con la espada despues de sangre inunda, dejando el fértil y abundante prado destruido desierto, y asolado. - esting 56 Key Bo

#### DALMIRO.

A qui donde las Cabras despeñadas bajan precipitadas, formando de la sierra en las mansiones, con inquietas pendientes divisiones, (dando á las fuentes celos) vivientes arroyuelos, en los manantiales

9

de los valles frondosos,
bebemos puras aguas naturales,
sin resabios viciosos
de cibiles conductos,
las mas veces dañosos,
pues sus artificiosos aqueductos
de la cal, ó metales,
infunden acrimonia á los raudales.

#### SILVANO.

al ricence ya de bair el triste reco

of Kyram breeto nec su turnos. qui donde la avena, para nuestro contento, nos da el rudo instrumento, que por los montes cóncabos resuena, en vez de las hinchadas Poesias de los pasados dias, ana los entenas lab gozosos componemos, en el modo mas facil que podemos, para que alegres canten las Pastoras en sosegadas horas, y coros unisonos, sencillas letras, y agradables tonos, disfrutando pacificos, y gratos

voltaria, y vengativa,
pues con raro capricho, y ligereza
despreciaba el teson de mi firmeza,
y entre tantos galanes como via,
su corazon mudaba cada dia:
pero aqui la Pastora,
á quien el alma adora,
es sencilla, y segura,
de una firme verdad, y una fé pura,
y á su bondad atento,
yo no puedo esplicarte mi contento.

#### SILVANO.

En el amor dichoso que me cuentas, mi fortuna á la tuya en todo cede, pues al revés con Filis me sucede.

## DALMIRO

Cuentame pues de Filis los rigores, y tus amantes ánsias violentas, y te diré de Doris los amores. ues escucha el dolor del alma mia, por corto desahogo de mi pena, desde el primero dia, que la vi de mis ansias bien agena: sentada estaba Filis, en un ameno prado, de mil flores sembrado, habitacion frondosa de Amarilis, con su mano graciosa, sella la calacación ya una rosa cortaba, ya un clavel desojaba, va una abeja auyentaba temerosa. A las flores vecinas, las otras mas distantes, obsequiosas, y finas, pues á ninguna de ellasle pesara, estar donde su mano la alcanzara. A las ligeras aves las alas les pedian, para ver si podian daibidan esto vod con inpulsos suaves

14 volar sin embarazo, y venir á ponerse en su regazo. A veces con despejo un pajaro espantaba, y á veces con gracejo la mano atrabesaba en alguna corriente, y el agua detenia blandamente. En esto se empleaba, asi se divertia, asi pasaba el dia, y pacificamente reposaba; mas yo que la miraba, de amor, y pena lleno, was a para leu es al ver mi triste seno, pulicas established A con tan duro quebranto, dib dan en la conexclamé: Cielo santo, mante pula bidare y que de penas muera, como yo estoy penando, ya que ella de mi amor se está burlando. OFilis venturosa, y sosegada! hoy eres embidiada, and book and and igualmente de mi que eres querida,

duelete de mi pena desmedida; y pues en este prado, en donde has reposado, tu descanso se mira satisfecho, vuelvete ácia mi pecho, y como te has holgado con las flores, hazlo con mis amores: á este punto llegaba de mi razonamiento. quando mirando atento, vi que se levantaba: yo quedé sin aliento, al ver que con ligera planta esquiba por el valle se iba, y aumentando su fuga mi tormento, con las echadas flores de su asiento, que por irla mirando, mim any v vos ov poco á poco se fueron levantando; ellas y yo, qual girasol amante, siguiendo su semblante, estendiendo los cuellos á ver sus pasos vellos observando la fuimos, hasta que al fin, de vista la perdimos,

ellas en nie otra vez de aquesta el

y ellas en pie otra vez de aquesta suerte, esperando su vida y yo mi muerte, quedamos á porfia á ver si vuelve Filis otro dia á hacer de ellas asiento, y á duplicar ingrata mi tormento.

#### DALMIRO.

Joris y yo solemos Ha Obnatim obnana salir al verde prado muy temprano, las redes, y añagazas disponemos, con que alegres cogemos los pajaros que vienen sin medida, con el calor molesto del verano, al agua que por cebo les ponemos; yo voy y por mi mano en la red prevenida escojo el mas pintado, y mas gracioso, y á Doris con amor se le presento, que llena de contento le toma con ahinco presuroso, le mira, y le acaricia consid d'ofinavenie con singular delicia,

y luego con su mano delicada. el cuello le repasa muy contenta, y la pluma le deja mas sentada, los cañones le cuenta mende de la company de la cola, y el ala, manda a constitución y con alguna cinta le señala; le toma por los pies, la mano ondea, y ansioso por huir, él aletea. y luego cuidadosa le recoge en el puño blandamente, dejando descubierta solamente la cabeza graciosa, le besa muchas veces en el pico, le dice mil requiebros inocentes, y de su cautiverio lastimada, mirandole tan chico, de la mano apretada, entre sus bellos dedos trasparentes, aflojandole va muy poco á poco, y con tierno ademan, al fin le suelta, de regocijo loco, va diciendo, que Doris es hermosa, afable, y generosa,

B

y en su canto fecundo,
alabandola va por todo el mundo,
con alagueño silvo, y dulce acento,
y á casa nos bolvemos al momento,
llenos de paz, descanso, y alborozo,
con muchos pajarillos, y mas gozo.

## SILVANO.

Yo vi sobre un romero que ácia el suelo bolava, y en la yerba picaba, al romero subia, and the same all and all y alegre gorgeaba, who was the way Filis que le vió un dia, contenta le llamaba, en aprepentante del el pajaro venia, y en su mano posaba, con él se divertia, y luego le soltaba, de la maria della maria de la maria della della maria della maria della maria della maria della maria dell el pajaro bolvia, and opinion bu y asi se recreaba ... Illustration of the later with the later wit en cogerle, y soltarle todo el dia;

y al ver el pajarillo afortunado, de crecido dolor arrebatado, le dije pesaroso: quién asi como tu fuera dichoso?

#### DALMIRO.

Al pie de un alto fresno recostado, junto á la fresca margen de un arroyo, entre el blando susurro de las aguas, de la mansa corriente, á la sombra feliz tranquilamente, escuchaba de gozo enagenado, sobre el ligero apoyo de un florido ramillo, ve la como de la como á un alegre y pintado pajarillo, que con dulce gorgeo, mali albranda y en el valle ofrecia grata satisfaccion á mi recreo, en la quieta estacion del medio dia, quando improvisamente adverti, que asustado de repente, el pajaro tomando recio vuelo, se remontó hasta el Cielo:

B 2

sen-

senti pasos, y al punto bolvi ayrado á ver el agresor inadvertido, que le havia espantado, quando vi con fortuna de mi alma á mi dueño querido, que á mi pecho traía mayor calma, y en tan feliz acaso, acercandose á mi con dulce paso. trocando en alegria el sentimiento. la dije, poseido de contento: llega Doris hermosa, y á esta sombra crecida, que con el fresco viento, á la paz y al descanso nos convida, sentada sobre el verde pabimento. á mi lado reposa, y ojalá, vella Doris, si te fueras, que mil veces volvieras, aunque mil pajarillos me espantaras, y otras mil diversiones me quitaras.

#### SILVANO.

Una clara mañana

del Mayo delicioso, quando el Sol coronaba los matizados chopos, quando el cefiro blando, con alagueños soplos, movia de los sauces los pendientes adornos, de las rusticas vides, que entre lupios viciosos, y entre tegidas yedras guarnecian sus troncos, con cuyo dulce ruido el gilguero canoro, en repetidos trinos alternaba gozoso entre las espesuras de los crecidos olmos, hada se al alla los á el compas del susurro de los mansos arroyos, quando el florido espino por el espacio todo de la tranquíla selva esparcia copiosos perfumes, que de aromas

inundaban el soto, á divertir mis tristes cuidados amorosos sali, poblando el ayre con lamentable tono, sel an almost de repetidas quejas, en ayes lastimosos; y al llegar á una fuente escuché sobre el tronco W KITTED OF BURNEY de un solitario fresno los arrullos quejosos de una tortola triste, que de su ausente esposo se quejaba áfligida, y con acento bronco, parece que á las otras decia de este modo: ya no hay fé en los amantes, ya no hay amor dichoso, ya es todo fingimiento, ya es inconstancia todo; al escuchar su pena, and administrational al anima distrate vi que no era yo folo de un amor desgraciado,

miserable despojo; v si la tortolilla, exemplo tan notorio del amor mas constante, and the same publica con asombro, que su esposo la deja en cruel abandono, qué haré yo de una ingrata, que siempre con enojo escucha mis suspiros, lamentos, y sollozos; y pues no hay otro medio en trance tan penoso, llore la tortolilla, mela mes la enficient llore, y lloren mis ojos.

## DALMIRO.

Celoso estuve un tiempo
por un soñado agravio
de mi Doris querida,
y con duro despecho,
desatando mi labio
en queja repetida,

B4

di

di libertad á mi sentido pecho; mas Doris, que inocente de traicion se hallaba, me escuchó muy serena en la frondosa margen de una fuente; y al ver que no cesaba trazó con un engaño ingenioso, y amante apaciguar midaño, y mostrar de su afecto lo constante: tienes razon me dijo, detras de la espesura, que cubre el agua clara de aquesta fuente pura, está, segun colijo, oculta de mi bien la bella cara; asomate, que al punto verás en sus cristales la causa de tus males, de cales de la causa de la caus observa en su trasunto esto que te prevengo, y verás la razon que en ello tengo; y yo entonces celoso, apartando las ramas, que la fuente cubrian, me asomé presuroso, v entre las verdes lamas, que las frescas orillas guarnecian, en un pequeño trecho, por donde el agua estaba descubierta, vi mi semblante ayrado; yo me quedé admirado, alegre, y satisfecho, resucitando mi esperanza muerta, contempleme dichoso, y conociendo de mi Doris bella el enigma ingenioso, mitigué mi querella, y viendo ya mi dicha declarada, con voz apresurada, muchas veces alegre repetia:

## SILVANO.

estosoy yo, qué dicha, Doris mia!

Y o tambien con razon poco fundada de Filis tuve celos cierto dia,

y ella de mis congojas enterada, al oir de mis quejas la porfia, para hacerme tocar el desengaño, y aumentar mas mi daño, sin dejarme resquicio de esperanza, y hacerme ver, que á mi ni á nadie quiere, (como de su respuesta bien se infieré) en tono de desprecio, burla, y chanza, con semblante severo, me dijo displicente: ten celos de mí propia solamente, pues yo si no á mí misma á nadie quiero.

#### DALMIRO.

Mi Doris cada dia, en sus cerrados huertos, registra los botones de las flores, y con gran alegria, quando ya los ve abiertos, por pagar mis amores, los recoge contenta, y las primeras flores me presenta. Pues Filis siempre ingrata
en los fieros rigores, y despegos,
con que continuamente me maltrata,
en vez de bellas flores peregrinas,
solo ofrece á mis ruegos
desdeñosas, y tragicas espinas.

## DALMIRO.

El dia venturoso, que á mi Doris hermosa dixe que para esposa la queria, modesta, y vergonzosa el rostro con la mano se cubria, y por donde la mano no alcanzaba, el honesto carmin se descubria, que testimonio daba man la alia man aup de su puro candor, y su recato, disimuladamente se reia, y me miraba con semblante grato, queria responder, y se turbaba, y á decirme su amor no se atrevia;

con el afecto, y el pudor luchaba, y articular palabra no podia; con sus modestos ojos declaraba lo que su honesto labio no decia, y yo, que en las señales que me daba, mi venturosa suerte conocia, por felíz me contaba, y ya desde aquel dia, al ver su corazon casto, y sincéro,

#### SILVANO.

si antes la quise mucho, mas la quiero.

Pues yo siempre infeliz, y desdichado, á Filis declaré mi pensamiento, y en vez de recibirle con agrado, en colera encendida, y descontento, me dijo con disgusto, y con franqueza, que perderia el tiempo, y la fineza, y aun con un desengaño tan visible, yo no puedo olvidarla, ni es posible,

Charles of the same of

IN 17174 IN CO. SUMMER BY S

DAL

#### DALMIRO.

Ausentabase Doris de estos valles al rayar la primera luz del dia, pero vo desvelado, y congojoso á los mas altos cerros me subia, y con afan ansioso por el largo camino la seguia; á veces me cansaba, y en la florida tierra me sentaba, y reparado ya por algun tanto, bolvia á mi quebranto, y subiendo á la cima de algun monte. todo el ameno campo registraba, hasta que descubria señales de la prenda que buscaba; ya divisar solia por el triste orizonte la luz que se me huia, y el polvo que el camino levantaba, que como parda nube la cubria, de su situacion seña me daba, y de corto crepusculo servia. á la abundante luz que se alejaba, a la me

qual suele por un rato escasamente quedar iluminado el occidente; la vista al claro Cielo levantaba. las manos enlazaba, y comprimia, á veces á la tierra me inclinaba, y tan amargamente me afligia, que las flores pisaba, outliers mile now y sin ver donde el errante pie ponia, triste me lamentaba, y con voz lastimosa asi decia: yo pierdo en Doris hoy una hermosura, un talento, y virtud, que igual no tienen, un honesto agasajo, y una gracia, una sinceridad, y un alma pura, con otras muchas prendas que convienen á su grande belleza, y mi desgracia, pues su merito aumentan, y hoy á mi con su fuga me atormentan, no los rayos brillantes de costosos diamantes, la supra de se no el rizado cabello de artificiosa mano, de artificio de artificio de artificio de artificio, de artificio de artif no el lustroso tegido, no el adorno del cuello, طرلاعا

ni alino cortesano, no la nueva figura del vestido, el calzado pulido, el ajustado talle, ni otras cosas, que las damas hermosas, ue viven en la Corte, uelen seguir por norte, con mil artificiosos aparatos, que aprecian con teson los insensatos, ne tienen Doris mia de este modo. que es solo tu bondad, tu fé segura, que eres tu sola, sola tu hermosura, borque tu sola vales mas que todo. DOLON AY MINSTR Q

#### SILVANO.

Y la constante Doris aquel dia, lejandote Dalmiro, cómo iria?

#### DALMIRO.

Ella que violenta se ausentaba, un mas triste se fue que yo quedaba.

a legges det regulation Pues yo con mayor pena, aunque menos dichoso, otro dia funesto, y desgraciado, en que se ausentó Filis de este prado, sentido, y pesaroso, con mas justas razones me dolia, y con sencillo amor la preguntaba, qué quando bolveria? y ella que como siempre me escuchaba de su ingrato teson en la porfia, jamas me dijo con semblante fiero, porque ya ningun dia, por no bolverte á ver, bolver no quiero.

#### DALMIRO.

la que riolenta se ausencida mos units se fue que yo que

Estos dias pasados, que del Soto algun tiempo Silvano ausente estuve, oye una carta que de Doris tuve:

### ANACREONTICA. 33

Coppleton Land Pastor que de mis ojos, ausente, y fugitivo, hace ya que te lloro, sin encontrar alibio, dias que mi tormento me los cuenta por siglos: tu que en los verdes prados de esos amenos sitios, vives entre zagalas, alegre, y divertido, bien distante, y ageno de los tormentos mios, has de saber que un dia, por templar mi martirio, Îlegué hasta la cabaña del rustico Salicio, y en las floridas plantas de su bello recinto, manife and men and una roja amapola corté con regocijo, y al tiempo de prenderla sobre el blanco pellico,

2

al soplo violento
del cefiro atrevido,
se desojó, volando
por desiguales giros;
yo mirandola atenta,
al ver su fin marchito,
su fragil permanencia,
y tragico destino,
afligida la dije,
con un tierno suspiro:
á Dios, vivo retrato
del amor de Dalmiro.

#### SILVANO.

Está fina, quejosa, y bien dispuesta.

#### DALMIRO.

Pues escucha Silvano la respuesta.

#### OCTAVA.

Si la suerte de ti me tiene ausente,

v de mi fé constante recelosa, en mi memoria estás siempre presente, y no tienes razon de estar que josa; mi corazon te adora firmemente, sosiega bella Doris, y reposa, pues con tanta experiencia yo me admiro, cómo piensas asi de tu Dalmiro.

# SILVANO.

En la oculta mansion de una arboleda, Filis el otro dia con dulce melodia, creyendo que de nadie era escuchada; pero yo que la oía, de repente salí lleno de gozo, y rendido á sus pies, con alborozo, la dixe la siguiente poesia:

## of process and ODA. Hard processes

en elles one Terpecure to Si el celebrado Dios de los Poetas pudiera, por milagro de su lira,

36

hacer que en todo el orbe resonara el dulce acento que tu voz respira, ó quánto su poder se celebrara, por todos los espacios que el sol gira! quanto la bella fama no cantara por el clarin rectorico que inspira! y quanto dignamente, la venturosa gente, con mil admiraciones, te llenaria al fin de aclamaciones! mas vo en nombre de todos, te tributo infinitos rendimientos, á tus altos talentos, y musicos primores nunca oídos, jamás debidamante celebrados, ni jamás con el oro bien pagados; pues si el oro es un premio que se encierra en los groseros senos de la tierra, tu merito contemplo, que solo en los Eliseos tendra exemplo, en ellos con Terpsicore reposes, y la diestra Caliope te alabe con su heroica grandeza,

CO

Escuchó mis obsequios, pero ingrata, en vez de agradecer mi elogio justo, manifestó disgusto, y en venganza juró, con duro pecho, no volver á cantar, y asi lo ha hecho.

# DALMIRO:

A el concertado son de su instrumento,
Doris tambien cantaba una mañana,
llenando de armonia el claro viento,
porque mi Doris bella,
en cantar, y tañer, es soberana;
el siguiente soneto, que gozoso,
a dije enamorado, y obsequioso.

Herido de tu voz el dulce viento, tañido el instrumento por tu mano, jamás el valle oyó tan soberano, delicado, armonioso, y grato acento, suspenso el prado, y á tu voz atento, al escuchar que excede de lo humano, convencido confiesa, que es en vano buscar otra delicia ni contento.

Transformada en graciosa Filomena, la dulce agilidad de tu garganta, prodigiosa tu mano en quanto toca, con alagueño impulso, y voz serena, la suave dulzura que me encanta, destilas por tu mano, y por tu boca.

Escuchéme contenta, y desde entonces canta todos los dias muy pagada, solo por saber ya que á mi me agrada; oye la bella letra, que en mi abono, ayer la oi cantar, con dulce tono:

Mas quiero la cabaña de mi pobre Dalmiro, que todos los rebaños del poderoso Anfriso.

Mas estimo el nevado
vellon de su pellico,
que las lustrosas sedas
de costosos tejidos.

Sin él todo me falta, con él para mi alibio, me surten estas selvas de quanto necesito.

Quando su voz escucho,
desciende del oído
hasta mi amante pecho
todo el consuelo mio.

Con encarnado almagre su nombre tengo escrito, sobre la blanca espalda de un tierno corderillo.

Muchas veces le leo,
y otras tantas repito

C4

la venturosa suerte de mi felíz destino.

El cordero contento anda siempre conmigo, de mialagueña mano dulcemente atraido.

Mas vale mi cordero, que todos los apriscos delle academillos de las mansas ovejas de estos amenos sitios.

Regalarsele quiero á mi amado Dalmiro, en prueba de lo mucho que constante le estimo.

Quando era corderilla, él liberal, y fino, me regaló la oveja 🦥 🦠 que le parió tan lindo.

Suyo era el cordero, y en siendolo imagino, mana antique la que será de mi entonces aun mucho mas querido.

Porque todas las cosas que en estos valles miro,

CINE TAN INVERSELY

como no sean suyas, en nada las estimo.

Mas deseo el reposo de su alvergue pagizo, que los dorados techos de reales edificios.

En él gozar espero mi descanso tranquílo, quando el dulce himeneo, en la enlace nuestros castos alvedrios.

### SILVANO.

Tu eres Dalmiro en todo afortunado, á el paso que yo soy tan desgraciado, y en testimonio claro, y verdadero, oye el nuevo dolor que te refiero:

#### DALMIRO.

oriso prieses un changer all homes

Cuenta Silvano amigo tus dolores, porque suelen contados ser menores.

### SILVANO.

A el pie del rudo tronco de una encina, sobre una tosca piedra reclinado, en frente de los restos de una ruina, que hay en lo mas oculto de este prado, para dar á mi pena desahogo, cantaba con ahogo, en triste, y ronco tono amargas quexas, infundiendo pavor á las orejas de todos los vivientes, que en los valles contiguos, oían las dolientes funestas espresiones, que esparcia mi voz por sus mansiones, en Saficos, y Adonicos antiguos; oye la pena mia, y el acerbo dolor que prorrumpia:

## SAFICOS, Y ADONICOS,

Corre sin tasa triste llanto mio, y lleva á Filis la noticia infausta, de que á las manos de su esquivo ceño

vi-

vivo penando.

Sepa que fiero su desdén altivo, es el verdugo que mi corta vida me va quitando, con penosa, y lenta, muerte tirana.

Su duro pecho, parto de las rocas, su ingrato genio de las fieras hijo, siempre me tiene con continuo, y raro, largo tormento.

De mis lamentos, y de mis suspiros, que por la selva suenan solitarios, aprende nuevos ayes la viuda, tortola triste.

Las agoreras, y nocturnas aves, oyen con susto los confusos ecos de mis continuas desveladas quexas, toda la noche.

La blanca Luna, la nocturna sombra, la Aurora bella, y el Lucero claro, la luz del dia, y el dorado Fevo, me hallan llorando.

El recio golpe de la inquieta espuma, que bate altiva las vecinas rocas, no hace tan triste, y espantoso ruido, como mi llanto.

La rota quilla de la infausta nave, al fiero impulso del crecido viento, no es tan funesto, temeroso acaso, como mi pena.

Ojalá Filis que jamás te amara, que asi mi pecho lleno de fatigas, ahora se viera qual en otros tiempos, argentol ogas

libre, y tranquílo.

No hay en el mundo mal tan cauteloso, muerte ni dano menos advertido, como el tirano fiero amor que astuto, mata callando. mint slottel

Con dulces gracias en alagos tiernos, á el pecho brinda que se engolfa incauto, y al fin ofrece con desdén, y celos, tragicos fines.

El desconfia sin motivo alguno, él se fastidia quando mas desea, él aborrece lo que quiere fino, y él es un caos. . obsessolt multipleme

El se asegura, y él se contradice, él vitupera, y él alaba á un tiempo, él jura firme, y él promete facil,

y nada cumple.

El se enfurece, y él se desenoja, él es amigo, y enemigo á veces, y la inconstancia para sus empresas, es su cimiento.

Solo mi triste pecho dolorido, lleno de penas, de congojas lleno, es para darme repetidas muertes, firme, y constante.

! O qué dichoso, quien de sus saetas se libra cauto, se resiste fuerte, y nunca prueba su eficaz, y activo, dulce veneno.

Ten piedad Filis de mi dura suerte, haz venturoso mi cruel destino, y ten por cierto que antes que te olvide, faltará el mundo.

Acabé, y al momento alcé los ojos, y vi á Filis que atenta me escuchaba, y por dar mas aumento á mis enojos, de mis amantes ansias se burlaba.

> va quie en la direct , durité é sin me gallaria juvere, que obsoprieu, e mis pesite les composedia

Cada vez con tus quejas á compasion de nuevo me provocas, y admirado me dejas, pues hallo que es de Filis, (segun veo) para tu fiel deseo, el corazon mas duro que las rocas.

#### SILVANO.

Y o siempre fui, Dalmiro, desdichado, en el presente tiempo y el pasado, y por distintos modos, no solo los amores pastoriles originaron mis quebrantos todos, que tambien los civiles alteraron mi paz, y mi contento por rumbos mas estraños, y en prueba verdadera de mis danos, oye, y duelete mas de mi tormento: yo quise en la ciudad, donde vivia, una gallarda joven, que obsequiosa, á mis ansias leal correspondia,

era fina, y hermosa, apacible, y honesta, recatada, y modesta, de constante firmeza, y de fé pura, v palabra segura, que tambien hay beldades de firme corazon en las ciudades; pero el adverso hado, para que siempre fuese desgraciado, trocó mi feliz suerte en mi mayor quebranto con su temprana muerte; prestame atento oído, y escucha con espanto, de gemido en gemido, la funebre Elegia, y triste canto, que con este motivo tan funesto hice bañado en llanto, y ahora con la pena, que cruel nuevamente me enagena, echando á mi desgracia el triste resto, con amargo dolor te manifiesto. of carago countries Is

let purifylo may at a proces

Ya te escucho, Silvano, á tus crecidas ansias vigilante, y ojalá, que propicio en adelante, sea el Cielo contigo mas humano.

#### SILVANO.

Oye pues la cancion en que mi pecho prorrumpió al fin en lagrimas desecho:

#### ELEGIA.

Rompa el misero son de las entrañas con el triste gemido de mi acento, el enlutado viento, y en suspiros frequentes, acompañe mis lagrimas dolientes.

Lloré sobre las ruinas de un cadaver, que edificio se vió donde vivia un alma que fue mia, el estrago espantoso del prodigio mayor, y mas hermoso.

No

No cese de llorar eternamente la pérdida fatal é irremediable, de un corazon amable, de la companyante de la corazon de l y de un alma pura, que añadió tanto timbre á su hermosura.

Publique mi dolor de polo á polo la pena desmedida, y el despecho, que de mi triste pecho, con impetu rabioso, me arrebató la dicha, y el reposo.

Fijos los ojos en la tierra dura, la mejilla en la mano reclinada, de lagrimas regada, contemplando mi pena, humedezco la seca y tosca arena.

Del crecido dolor arrebatado, estendiendo los brazos miro al Cielo, piso confuso el suelo, despedazo el vestido, y muevo á compasion con mi gemido.

Las lagrimas vecinas á los labios, corren hasta los senos de la boca, y el dolor que proboca en la matemp mi triste, y dura estrella,

buelve á beber el corazon por ella.

Aquellos ojos donde hallé consuelo, yacen enjutos, tristes, y cerrados, obscuros, y empañados, y en lo que fue alegria, hoy encuentro el dolor del alma mia.

Llamo á mi bien, y ya no me responde, escucho con silencio atentamente, discurro diligente, lloro, suspiro, callo,

busco el alivio, pero no le hallo.

Con el dedo en el labio, pido á todos la suspension atenta, y el recato; pero mas me arrebato, al ver que de su boca ya cerrada, ni sale aliento, ni se escucha nada.

El claro resplandor que de sus ojos al cristalino Sol hizo la salva, y embidia fue del alva, ya para mi quebranto, cubre la triste noche con su manto.

Aquellas dos Estrellas peregrinas, que tan crecidas dichas me influyeron, ya desaparecieron,

51

ya me las ha ocultado de la muerte el sacrilego nublado.

En cristalinas lagrimas bañada, la vista melancolica, y sentida, á las flores convida á que lloren con ella la vecindad perdida de su huella.

Ya huiré de los sitios deliciosos, donde alegre gocé tiernos amores, entre los apacibles Ruiseñores, y solo llegarán á mis oídos

os ayes de los buhos doloridos.

No haré mullido asiento de las flores, olo entre las malezas de los prados esparciré lamentos alternados, el lecho tejerán para mi sueño a nociva cicuta, y el beleño.

Pareceme que escucho de las aves, n afligido canto, y silvo tierno, on sentimiento eterno, n falta irremediable

e su voz alagueña, y agradable.

Ya faltó para siempre de mi oído olos quel gracioso tono, y dulce acento,

D2

que

que con tanto contento, il manda de la contento en apacible calma,

recreaba los senos de mi alma.

Las manos que miré resplandecientes, aquellas que toqué con tanta dicha, ya para mi desdicha, veo en tiempo tan breve, sin mezcla de carmin, de sola nieve.

Vista ya eterno luto para siempre este mi triste cuerpo miserable, y al son desagradable del misero lamento, vaya siempre el dolor en mas aumento.

No deseo el alivio en mi quebranto, antes bien solicito que la pena, de compasion agena, el nudo de la vida desenlace, y con mi bien me lleve donde yace.

Solo es la dura muerte el bien que espero, ella sola podrá darme alegria, pues como el alma mia, ni vive ni reposa, solo allá con mi bien será dichosa.

Tal me tiene mi pena, que ya ignoro,

aunque vivo me veo, si estoy vivo, y de su golpe esquivo, al duro golpe creo, que he muerto con mi bien, y allá la veo.

Duelete de mi mal sañuda muerte, escucha de mis ruegos la eficacia, y atenta á mi desgracia, restituye otra vez compadecida á mi dueño, y á mi la dulce vida.

#### DALMIRO.

Haz ya por olvidar pasadas penas, y de Filis los asperos rigores, y cerca de estas margenes amenas, sobre los frescos cespedes sentado, disfrutando del prado los verdores, de tus crecidas ansias distraido, entrega tus congojas al olvido, y oye para aliviarte en tu cuidado la vida mas feliz, que has escuchado: ya sabes que el pastor Silvio dichoso, era un rico Señor, que allá en la Corte, tuvo empleos honrosos, y elevados,

 $D_3$ 

glo-

gloriosos ascendientes celebrados, en ilustres abuelos, y ahora mas que entonces venturoso, con su bella consorte, una pequeña hija muy graciosa, y otros tiernos hijuelos, habita la frondosa campiña que se estiende hasta la sierra, dueño de quanto encierra, en ganados, plantíos, y labores, esa tierra espaciosa, abundante de frutos, y de flores, siendo en la quieta suerte que ha elegido, mas rico, y mas feliz que nunca ha sido, oye su vida pues, que al escucharla, te darán mil deseos de imitarla: está, Silvano, atento, que ella es tan natural como te cuento:

#### EPIGRAMA.

A penas amanece se levanta, almuerza bien, y sale á ver su hacienda, se vuelve al medio dia,

v come sin zozobra, ni contienda; por la tarde pasea, rie, y canta con jovial alegria, llega la noche, se recoge á casa, y vé á sus gentes que contentas juegan, ove las gracias de sus tiernos hijos, se divierte sin tasa, y á los criados que del campo llegan pregunta por sus hazas, y cortijos, por sus frutos, ganados, y labores, y rodeado al fin de sus pastores, gañanes, hijos, y muger sencilla, en un crecido plato, ó escudilla, cena con regocijo, y con descanso, y disfruta despues el sueño manso.

#### SILVANO.

Una vida tan quieta, y sosegada, bien puede ser de todos embidiada, y en las crecidas penas con que lidio, yo mucho mas que nadie se la embidio.

#### DALMIRO.

Oye un vello soneto,
que con pluma sucinta,
y metro concertado,
me escribió el otro dia con agrado,
y su quietud en él asi me pinta:

#### SONETO.

amás la soledad me contradice, su quietud á la miada lecciones, oygo aqui de la paz mudas razones, que su silencio estatico me dice, ningun trage ni porte aqui desdice, en ella no hay discordias, ni questiones, estimulos, exemplos, ni ocasiones, que hagan á la razon que se deslice: ni el feliz me dá celos importunos, ni la ambicion aviva mi deseo, hallando en todo asi dicha colmada, pues en estos retiros oportunos, como nadie me vé, ni á nadie veo, nadie sabe de mi, ni yo se nada.

#### SILVANO.

El sabio contenido de ese bello soneto, es el dechado, que de todos debiera ser seguido, y yo de su verdad estimulado, ya, Dalmiro, prometo olvidar á esa ingrata, y vivir quieto.

# DALMIRO.

Pues escucha de nuevo atentamente esta letra sencilla, que los dias pasados, en tonos afinados, al son de mi rabél acordemente canté á su tierna hija jovencilla, junto á la choza del zagal Emilio en este alegre pastoril

#### IDILIO. at a market si

Graciosa pastorcita, que en una edad tan tierna,

matte or all all sands

habitas con tu padre la solitaria selva, distante del bullicio de la Ciudad inquieta, logra dichosamente, en su espesura amena, la paz con que te brindan las margenes risueñas de los claros arroyos, y las gargantas frescas; goza á el pie de los fresnos sobre la verde yerba apacible reposo, y en las corrientes bellas tu delicada mano la clara copa sea con que la sed apagues, si acaso te atormenta: en el florido soto, corte feliz tu diestra la rubicunda rosa, v candida azucena, el fragante tomillo, la espigada algedrea

el morado cantueso, anticamento acom y la sana verbena. Llama los pajarillos, care un mes salub que por el ayre buelan, que ellos vendran al punto á tu mano alagueña, a san enomes us al pues venturosos saben, por dichosa experiencia, que ella los acaricia, y liberal los suelta. Escucha los gorgeos con que la filomena en deliciosos silvos, tu regocijo aumenta. Con los tiernos corderos, y cabritillos juega, y en los copados olmos, la blanca mano emplea en alcanzar los nidos de las aves pequeñas. Cria los tiernos pollos en tu falda, y en ella abrigolos tu aliento, ........ deles tu boca en perlas

mas abundantes gracias, tus ojos mas belleza, dulce cebo tu mano, militari di mano, y exemplo tu inocencia. Alcanza sin recelo la zarzamora negra, e amula mum un la no temas que la espina de la zarza te ofenda, pues todo queda grato, donde tu mano llega; y en el inculto suelo, donde estampas la huella, jamás nacen abrojos, ni venenosas yerbas, en vez de asperos cardos flores brota la tierra, y en amenos jardines se transforma la arena. Los fieros animales, que por gala grosera; herpen and ad en rudas pieles visten puntas de dura cerda; h may abilita ma á tu vista las truecan og as sood in eilas en dociles bedijas de fina lana, y seda. Descuelga de los sauces la templada vihuela, y al suave concento entone tu garganta alguna cantinela, con que dejes las aves por un rato suspensas, y hasta los arroyuelos su corriente detengan, at Tamas Audanam pues no hay cosa en el prado, que no te escuche atenta. sea de tu pureza simbolo venturoso, manu / ha ma manuli y enigmatico emblema, al distributi la v quando cruza los vientos con sus alas ligeras, esparciendo por ellos equa entre ante ab de las floridas ramas, ola 32 to partira. T. donde su nido deja. Tele con mon madament 62.

Del riguroso Agosto, en la abrasada siesta, si en el sombrio valle al descanso te entregas, en tu tranquílo sueño dulcemente te ofrezcan sombra las altas vides, magneg m such lecho la fresca yerba, y aumenten tu sosiego las fuentes lisongeras. En el templado Mayo, quando á comer te sientas, con felíz abundancia te traigan á la mesa, frutas el dulce Otoño, carnes la Primavera, blanco pan el Verano, y el Invierno la fresca delicada bebida, en la elada belleza de los candidos copos de los paralles de los candidos copos de los paralles de los candidos copos de los candidos de los candidos copos de los candidos de los candidos copos de los candidos copos de los candidos de los candidos copos de los candidos de los candidos copos de los candidos copos de los candidos copos de los candidos copos de los candidos de los candidos de los candidos copos de los candidos de los de la nevada sierra. Para mayor regalo las cabras que apacientas

te den la blanca leche, el queso tus ovejas, v la fecunda baca la reciente manteca. En el hueco de un arbol labre la diestra abeja algun panal sabroso, que por tu mano mesma alegremente alcances de la ruda corteza, y la miel que destilen los senos de la cera, sca tu dulce postre, sirviendo de vandeja algunas verdes ojas de la enlazada yedra. Y pues en la espesura de la abundante selva Addition a world el peral y el manzano, el nogal y la higuera, el cerezo, y el guindo, y quantos entre peñas sazonados frutales 

tributos te presentan, recogelos pastora, y á tu padre le lleva, en limpios canastillos, que de mimbres ligeras, por tu graciosa mano, fabriques con destreza, la porcion mas madura, mas escogida, y gruesa, porque en su compañia, gustandolos contenta, quando con él los partas, mas dulces te parezcan. Cortala tierna paja de la reciente avena, antre el accionado y alguna pipitaña adereza con ella, solla sollo della y entre tus tiernos labios, el instrumento sea, strengid al 7 ligon le que en inocentes tonos, a la v sus ocios entretenga. Aumenta su contento, y aprende de la bella

in-

chiney manufer, indole de su pecho Line of nath las venturosas sendas. que tantos ascendientes, que los anales llenan de celebrados hechos, te dejaron abiertas, sigue en la quieta vida o or olor mon anuib 4,6 enter de la inculta maleza, the my mills as y con honestos juegos los dias lisongea, pues con estos empleos gozarás placentera, de paz, y de reposo, anten sanimales and descanso, y complacencia, manualina y huirán de estos bosques la inquietud, la discordia, y la tristeza.

# SILVANO.

Con mucho regocijo te he escuchado, y tu canto gracioso debe ser celebrado del Rabadan mas culto, y mas curioso, pues estas poesias pastoriles,

E

claras, y naturales, te son mas geniales

### DALMIRO.

que las altas, heroicas, y cibiles.

Con todo, yo deseo que me oygas, para dar digno fin á nuestro asunto en el heroyco estilo, un merecido elogio á la cultura, con que Silvio procura ilustrar este campo enriquecido por su benigna mano, antes en sus mansiones, y rustica maleza, abrigo peligroso de ladrones, y el fiero malhechor mas inhumano, y ya congentileza, en sus amenos prados alvergue venturoso de ganados, escuela de cultivos, y labores, pensil de bellas flores, y en sabias competencias, recreo de la industria, y de las ciencias.

que del supremo Apolo por indulto, quiero dejar gravado, sobre el crecido tronco de este sauce elevado, á el apacible son del ruido ronco de este rio que baña la frondosa mansion de mi Cabaña, (dos que aunque han sido de mi muy poco usalos obscuros estilos figurados, quiero dar á entender de aqueste modo, que aqui tambien se sabe hacer de todo.

Ove un Soneto culto,

#### SONETO.

Ya en la ruda mansion donde perpleja solo el ave nocturna se escuchaba, y el sordo silvo de la sierpe brava, se oye el valido de la mansa oveja, ya rompe el yerro de la aguda reja el valle que infecundo se miraba, y el bosque que en malezas abundaba, á el mas ameno sitio se semeja. Sus rebaños por el Apolo guia, 3.10

E 2

68

dulces jugos la vid ofrece á Baco,
Io pace la fresca, y alta yerba,
Amalthea da en él fecunda cria,
y en lo que imperio fue del fiero Caco,
reynan ya Juno, Ceres, y Minerva.

#### SILVANO.

Y a, Dalmiro, descubro, por estar en la fabula instruido, el obscuro sentido de los bellos tercetos elegantes de tu heroyco Soneto, erudítos, concisos, y brillantes; en Apolo que fue pastor de Admeto, las ovejas nos pintas de ese prado, en Baco el dulce vino regalado, y en Io baca hermosa, que temiendo de Juno los enojos, fue guardada por Argos con cien ojos, significas la gruesa, y numerosa porcion de este ganado; en la cabra Amalthea, que á Jupiter crió, bien esse vea,

que estas inquietas reses nos figuras.

y en el infame Caco, ladron fiero, nos acuerdas de aquestas espesuras el abrigo que hallaba el bandolero en las rudas malezas, y ya por las bellezas de la sabia Minerva, Juno, y Ceres, reducidas á cultas posesiones, nos pintas complaceres, las cosechas, industria, y poblaciones; perdona si el sentido de tus bellas figuras no he entendido.

# DALMIRO.

odo lo has penetrado, ero como no todos enstruidos se hallan igualmente, o entienden el estilo figurado or elegantes modos; asi amigo yo creo firmemente, ue es de la fiel retorica en los filos, ara herir, y mover los corazones, convencer con solidas razones,

E 3

poca la utilidad de estos estilos para la mayor parte de la gente, y que debe tomarse la figura de la naturaleza con lisura, como en tiempos pasados lo hicieron los Poetas celebrados.

### SILVANO.

Soydel mismo sentir, pues la experiencia, enseñandolo está con evidencia, y puesto que se acerca el medio dia, á Dios Dalmiro Amigo, hasta otro dia.

#### DALMIRO.

Detente un poco mas, y escucha atento para nuevo dechado de la vida feliz que te pondero, esta Oda extractada con cuidado, y puntual esmero del Epodon de Oracio, que á mi mano llegó casualmente, y por no estar despacio,

da

daremos fin con ella por ahora; oye que sin demóra te la voy á leer muy brebemente.

Beatus ille, &c.

### LIRAS. esaminacido

Agazino polita on

Feliz el que apartado del mundo, y su bullicio, como en siglo dorado, vive en el exercicio de uncir los propios bueyes, dando á sus campos saludables leyes.

Ni Marte con la guerra le ensurece, ni Licurgo en goviernos le exercita, ni Neptuno en los mares le estremece, porque el peligro evita en tranquila morada del timon, de la toga, y de la espada.

Huye los peligros os magnificos umbrales, no vé los desiguales raptos de los altivos poderosos, burlando en ruda choza, y pobre hato,

14

la lengua aduladora, y doble trato.

Quieto, nada le altera:
parco, todo le sobra,
y en vida placentera,
no ofrece con zozobra
oblacion importuna
á el idolo cibil de la fortuna.

En su escasa campiña,
pobre, pero contento,
el inutil sarmiento
poda en su propia viña,
ingiere sus frutales,
entretegiendo asi bienes, y males.

Con mano placentera
la corba hoz á las doradas mieses
aplica, ó la tigera
á el blanco bellocino de sus reses,
y el premio á sus fatigas
los bellones le dan, y las espigas.

En precisa tarea, aun mas que fatigado, divertido, vive, sin que la idea estimule el sentido con locas invenciones

73

ciegos caprichos, vanas ilusiones.

Sombra le tege la copada encina, lecho le forma la menuda grama, desde donde examina el arroyo, la flor, el ave, y rama, y en ellos reverencia, de inmenso ser, inmensa providencia.

Pone lazos al tordo codicioso, aceha al temeroso conejillo, mata el lobo, y el oso, aprisiona al pintado pajarillo, y asi en su diversion, y su contento, halla su propio abrigo, y su sustento.

La abeja en su republica oficiosa, tributa á su salud, y á su regalo maquina prodigiosa, donde sin intervalo, dulce se saborea el paladar, la vista, y aun la idea.

Danle frutos opimos
en varias estaciones
sus olivas, y vides á racimos,
cuyos graciosos dones
destilan á porfia,

50 precioso alimento, y su alegria.

El cristalino arroyo despenado claro, aunque lisonjero, le dicta en su cuidado alivio placentero, y el cesped en que alegre se reclina, le ofrece verde copa peregrina.

Observa en su carrera para el repartimiento de las horas, los luminosos astros de la esfera, que en sus brillantes giros, y demoras le sirven con sus rumbos, y hermosura de natural quadrante, y de lectura.

Vé en el Cielo el cometa, cuya gran novedad no le da susto, le admira, no le inquieta, observale con gusto, sin que halle su rudeza mal presagio en su cola ni cabeza.

Truene Jobe en el Cielo, brame en al mar Neptuno, no le causa desvelo, ni sentimiento alguno; porque á quien los temores son agenos,

75

ni asustan ondas, ni estremecen truenos.

Tiene el tiempo medido con sus ocupaciones, y nunca en sus acciones el orden ha invertido, que reparte sin sustos con Dios, con su trabajo, y con sus gustos.

Llega á su casa, donde ya la esposa le tiene preparada comida sazonada, limpia, y apetitosa, sin el nocivo ardiente picante incitativo del oriente.

A la orilla del fuego en el Invierno, á la sombra de un sauce en el Verano, pone su mesa, y con sosiego interno, de sus comodidades goza ufano, y sin grandes dispendios, sabe templar carambanos é incendios.

Es la salsa gustosa, que mueve su apetito, y su consuelo el natural gracejo del hijuelo, la honestidad sencilla de la esposa; ó quanto el cortesano se afligiera, si lo que en esto ignora conociera!

Felíz (buelvo á decir) el que apartado del mundo, y su bullicio, vive sin artificio, al cultivo entregado de sus campos, en donde placentero, logra delicias del candór primero.

## SILVANO.

Gracias te doy, Dalmiro, por el tiempo, que tu leccion discreta, y elegante con tanta utilidad me ha detenido, dejandome de nuevo convencido de una felicidad tan importante, que asi afirma la paz del ser humano, con lo qual mucho mas mi anhelo crece, y si otra cosa ya no te se ofrece, á Dios sabio Dalmiro.

## DALMIRO.

A Dios Silvano.

### ERRATAS.

Pag. 9. montes cencavos, lee concavos.

Pag. 13 á ninguna de ella, lee de ellas.

Pag. 26. debidamante, lee debidamente.

Pag. 38. escucháme contenta, lee escuchó-

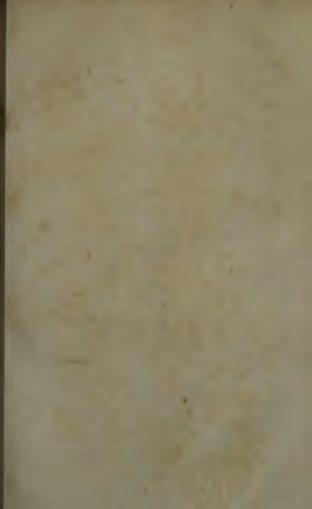
me contenta.

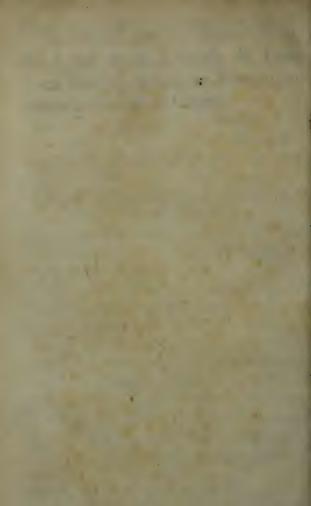
Pag. 40. suyo era el cordero, lee suyo será el cordero.

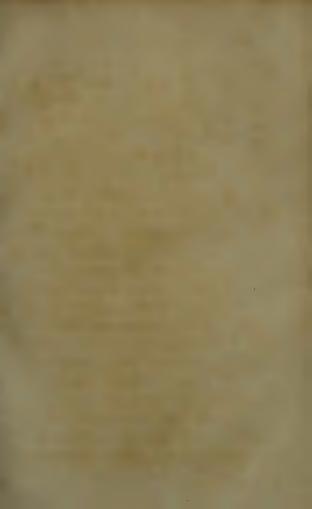
Pag. 53. y de su golpe esquivo, lee y de su brazo esquivo.

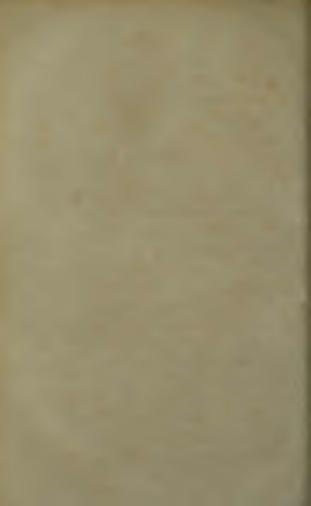
Pag. 59. abrigalos tu aliento, lee abriguelos tu aliento.

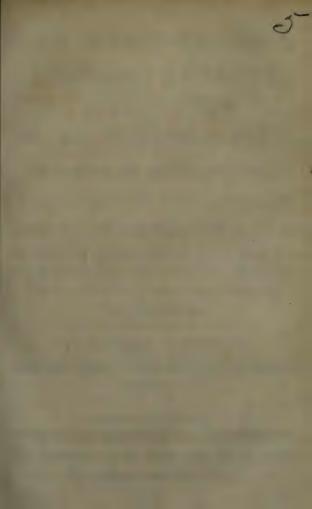
Se hallará con las demas Obras del Autor en la Libreria de Don Josef Ferrer, portal de Provincia, frente la Carcel de Corte.

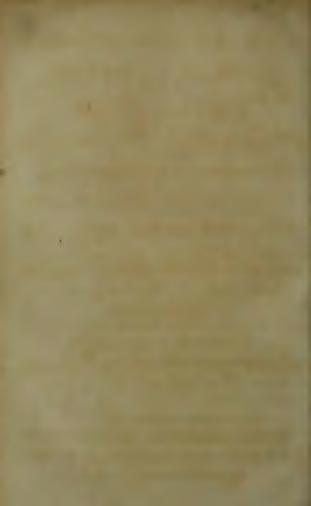












# LAS LAMENTACIONES, HYMNOS, CANTICOS,

Y SEQUENCIAS

DE LA SEMANA SANTA,

Y PASQUA DE RESURRECCION,

PARAFRASEADOS EN VERSO CASTELLANO

POR D. FRANCISCO GREGORIO de Salas, Capellan Mayor de la Real Casa de Recogidas de Madrid, y Academico de Honor de la Real Academia de San Fernando.

TERCERA EDICION, mas corregida y ordenada, que las antecedentes.

#### CON LICENCIA.

En Madrid: en la Imprenta de Andres Ramirez. año de 1780.

## EAS LAMINITACIONES

EL THOS CANTICOR

MITO THE PARTY

DE LA SEMANA SANTA

OWNERS THAT OF AUTOMORPH WAS A STREET

TEXTO LATINO.

Incipit Lanuentatio Jeremia Propheta.

## ALEPH.

Quomodo sedet sola Civitas plena populo.

contraction.

many of the property of the Physical Re-

DE LAS NUEVE LAMENTACIOnes, ó Trenos de Jeremias, segun el orden con que las coloca, y distribuye la Iglesia, el Miercoles, Jueves, y Viernes Santo, en los Maytines, ó Tinieblas, que se cantan en estos tres dias.

### PARAFRASIS.

## LAMENTACION PRIMERA del primer dia.

Capitulo primero de Jeremias.

Aquella gran Ciudad, que enotro tiempo, llena se vió de Pueblo, y opulencia, á tanta decadencia la condujo su yerro endurecido, que todo su explendor ha fenecido; lamentandose sola en su quebranto, sin otra compañia, que su llanto.

## Et facta est quasi vidua domina gentium.

The LAC NO ESPELANTENTACIO

il a con de Jeremiar, argue el co

il que les reloca, y distribuye la

fina el Microster, Jusces, y l'arues

Sino, es los Maytites, à Thiribher,

Princeps provinciarum facta est subtributo.

## PARAFRASIS.

## A STATE THE ATMENAL

del primer dia.

Plorans ploravit in nocte, & lachrime ejus in maxillis ejus.

La quell spant intelle, qui encre r'enq llem se vio de Pueble, y opulancis, a perca decader in la contuja sa y aro endurecido,

Non est qui consoletur eam ex omnibus charis ejus. Aquella, que las gentes dominaba, aquella que las Leyes imponía, se mira en este dia triste, y acongojada; y tan desconsolada; y tan desconsolada; que el Marido perdió, y en él su amparo.

La Señora del Mundo descubierto, á cuyo Templo Santo concurrian las Peregrinas gentes, que venian á la solemne Pasqua con sus votos, ya de su imperio rotos los dominantes fueros soberanos, tributaria se vé de los Pagános.

Llorando sin cesar toda la noche, sus megillas en lágrimas bañadas, del triste humor regadas, nunca enjutas se vieron, siempre con su dolor permanecieron, durando en ellas tanto, como su triste, y misero quebranto.

De todos sus amigos no ha quedado quien la pueda ofrecer algun consuelo en su pena y desvelo;

Ag

6

Omnes amici ejus spreverunt eam, & facti sunt ei inimici.

que al Muido perdio, y est el ruampero.

Name of Street or Street A.

soundingue and error improved

### GHIMEL.

Migravit Judas propter afflictionem, et multitudinem servitutis.

. A compart we do he was standing to the control of the control of

eshagar annial state 140

Habitavit inter gentes, nec invenit requiem.

Como es crisco, y misero quebranto.

quied in the aralgum degraphs.

pues los unos en ella amedrentados, los otros desterrados, con las desgracias que á dolor les mueven, no pueden unos, y otros no se atreven.

Otros amigos falsos, é inconstantes, al mirarla abatida, la desprecian; pues como solo aprecian aquel falso explendor del mundo vano, viendola dominada de otra mano, ingratos á sù fé, y abominables, se vuelven enemigos execrables.

Judá peregrino, profuga, y triste, al ver tanta afficcion, y desconsuelo, buscando á su desvelo algun alivio, y brebe desahogo; pues el cruél ahogo, hizo llegar su pena hasta la cumbre de la mas rigurosa servidumbre.

Despues de andar errante por el Orbe, habitó entre las gentes sin consuelo; pues el patricio zelo, y amor tan radicado, á su Pueblo por Dios santificado, dominando los senos de su alma,

A4

Omnes persequutores ejus aprehenderunt eam inter angustias.

## DALETH,

and a supplied of the same of the

Viæ Sión lugent, eo quod non sint qui veniant ad solemnitatem.

Abold gangdini, gotherays of their

Omnes portæejus destructæ Sacerdotes ejus gementes, Virgines ejus squálidæ, & ipsa oppressa amaritudine.

## HE. ha min my hour

Fa Fi sunt hostes ejus in capite, inimici ejus locupletati sunt : quia Dominus locutus est nunca entre los Gentiles halló calma.

De la Santa Ciudad acometida por sus perseguidores, fueron los moradores arrojados en misero destierro, y ella en justo castigo de su yerro, entre angustias se mira aprisionada, y de barbaros pueblos dominada.

De Sión los caminos frequentados se cubren de dolor, de llanto y pena, al vér que en tan cruél, y triste escena, faltaron yá las Tribus, y las gentes, que venian por ellos reverentes, á la Solemnidad, y á los Oficios de los Santos, y antiguos Sacrificios.

Viendo todas sus puertas derribadas, gimen sus Sacerdotes sin consuelo, sus Virgenes se vén en tanto anelo, del dolor oprimidas, pálidas, macilentas, y afligidas; y de Sion la gloria, y hermosura convertida en oprobio y amargura.

Sus fieros enemigos la domínan, y se enriquecen ya con sus despojos;

est super eam propter multitudinem iniquitatum ejus.

Parouli ejus ducti sunt in captivitatem, ante faciem tribulantis.

Jerusalem, Jerusalem, convertere ad Dominum Deum tuum.

to process to a recent

- torrante y occupy at chirasens

pues teniendo á los ojos los avisos de Dios tan abundantes, ella en pasos errantes, solo siguió la senda maliciosa de la maldad, y culpa licenciosa.

Sus inocentes niños son llevados, en la tribulación de tantas penas, pisando del desierto las arenas, al mas barbaro, y duro cautiverio, y del suave Imperio de sus nativos Reyes Soberanos, al dominio cruel de los Pagános.

### OCTAVA.

O tú Jerusalén, Ciudad ingrata!

o tú Jerusalén, Ciudad aleve!
el raudal de tus lágrimas desata,
y obediente al auxilio que te mueve,
buelve á buscar á aquel, que te dilata
el tiempo, que te pudo dar mas breve;
y acogida á su amparo, y su clemencia,
conviertete á tu Dios, y haz penitencia.

Lectio secunda, cap. 1.

## VAU.

Egressus est á filia Sión omnis decor ejus: facti sunt Principes ejus velut Arietes non invenientes Pascua, et abjerunt absque fortitudine ante faciem subsequentis.

### ZAIN

Recordata est Jerusalem dierum afflictionis sux, prævaricationis omnium desiderabilium suorum, quæ habuerat à diebus antiquis, cum caderet populus ejus in manu hostili, et non esset auxiliator: viderunt eam hostes, & deriserunt sabbata ejus.

#### some HETH. Is applied to

Peccatum peccavit Jerusalem, propterea instabilis facta est: omnes qui glorificabant eam, spreberunt illam, quia viderunt ignominiam ejus; ipsa autem gemens conversa est retrorsum.

TETH.

## SEGUNDA LAMENTACION del primer dia.

## Capitulo primero.

Espojada Sion de su hermosura, sus Principes se vén como corderos, sin dehesa, sin pastos, ni senderos, huyendo amedrentados, sin fortaleza, y brio, desmayados, en medio de fatigas, y dolores, de la frente de sus perseguidores.

Jerusalén se acuerda en su congoja, de sus dias antiguos, y con pena, vé sus riquezas en la mano agena, sin hallar defensor que la dé abrigo; y habitada del barbaro enemigo, los Infieles sacrilegos, y osados, se burlan de sus Sabados sagrados.

Pecó Jerusalén, y en su castigo, la hizo Dios inestable, y pasajera, y toda aquella gloria duradera, que tanto las Naciones veneraron,

## K HEN TO TETH.

Sordes ejus in pedibus ejus, nec recordata est finis sui: deposita est vehementer, non habens consolatorem: vide Domine assitionem meam quoniam erectus est inimicus.

Jerusalem, Jerusalem, convertere, &c.

Lectio tertia.

## JOD.

Manum suam misit hostis ad omnia desiderabilia ejus: quia vidit gentes ingressas Sanctuarium suum, de quibus præceperas ne intrarent in Ecclesiam tuam,

have I har incurred a 1 card

omo fingido sueño despreciaron, l mirar la ignominia, que la embuelve, v ella en llanto, y temor la espalda buelve.

Pegadas á sus pies lleva sus manchas, e olvidó de su fin en su pecado, asi Dios á las gentes la ha entregado, in hallar protector que la consuele, sor mas que en su tormento se desvele: é, Señor, mi afliccion, pues poderoso ni enemigo se exalta victorioso.

O tú Jerusalen, Ciudad ingrata! &c.

## TERCERA LAMENTACION del primer dia.

Capitulo primero de Jeremias.

Stendió el enemigo á las riquezas la estraña, libre, y codiciosa mano, rofanando tu Templo soberano, n respeto, ni culto, el atrevido afiel, á quien le estaba prohibido, or antiguo precepto en la Ley Santa, l entrar en tu Iglesia Sacrosanta.

El

## mon CAPH. Hans ablum Amos

Omnis Populus ejus gemens, & quærens panem: dederunt pretiosa quæque procibo ad refocillandam animam. Vide Domine, & considera, quoniam satta sum vilis.

## relevant a LAMED. som som som

all dellar proposition specifications, ....

O vos omnes, qui transitis per viam, atendite, & videte si est dolor sicut dolor meus: quoniam vindemiavit me, ut locutus est Dominus in die iræ furoris sui.

## MEM.

De excelso misit ignem in osibus meis, & erudivit me; expandit rete pedibus meis, convertit me retrorsum: posuit me desolatam, tota die mærore confestam.

otherna to collect in , only be in

or economic percepto in la Ley-Sinta. Describio e to 1 De la secución a El pan busca llorando todo el Pueblo, dando todas sus joyas mas preciosas por las groseras cosas del mas pobre, y mas vil mantenimiento, para dár á su Alma algun aliento; multiple buelve, Señor, y mira en el estado que nos tiene la culpa, y el pecado.

O vosotros errantes pasageros! atended, y mirad en tal desvio; si hallais otro dolor igual al mio; pues aquel Dios, que con rigor nos mira, nos confundió en el dia de su ira, y en dura esclavitud nos ha dejado, como ya nos havia amenazado.

De lo alto embió fobre mis huesos el violento fuego que me abrasa, y su mano, sin limite, ni tasa, tendió á mis pies la red que me aprissona, me hizo retroceder, y mi persona dejó desamparada todo el dia, sin alibio, consuelo, ni alegria.

T. HOROTE TO

87 Pl van busca llo Ma Ub No do el Pueblo.

Vigilavit jugum iniquitatum mearunts in manu ejus convolute sunt. & imposite colloi meo: infinmata est virtus mea; dedit me Dominus in manu de qua non potero surgeres no saint y rome.

Jerusalem, Jerusalem, &c.

Prima Lamentatio diei secundi, cap. 2.1

pues aquel Diou, que con rigor nos mira, nos continudir en el mis de la tra, en dara esclavirad cos las dejado,

como ya nos havia amenazado.

Cogitavit Dominus disipare murum filia Sion: tetendit funiculum suum, & non avertit manum suam a perditione: tuxitque ante murale, & murus pariter dispatus est mon la saig am a suita patus est murus pariter dis-

dejo ostáraparada rodo el dia, to alfoto, contitelo, ai alegria. Cargó fobre mí el yugo de mis culpas, y las coyundas con su excelsa mano, ató sobre mi cuello el Soberano, debilitó mis suerzas, y al momento, me entregó en mi tormento, á la mano sañuda, de la qual no saldré, si él no me ayuda. O tú Jerusalen! &c.

## PRIMERA LAMENTACION del fegundo dia.

Capitulo segundo de Jeremias.

PEnsó el Señor en derribar el muro, sus medidas tomó sin embarazo, y al golpe de su brazo, cayó el antemural sin resistencia, y del muro la antigua permanencia, y del todo Sion desguarnecida, no pudo ser de nadie desendida.

Defixa sunt in terra porta ejus: perdidit, & contrivit vestes ejus: Regem ejus, & Principes ejus in gentibus: non es lex: Propheta ejus non invenerunt visionem à Domino.

#### JOD. and the Com O

Sederunt in terra, conticuerunt senes siliæ Sión: consperserunt cinere capita sua, accincti sunt ciliciis

Abjecerunt in terram capita sua Virgines Jerusalem.

average and a second desired by the second s

will todo from alcognimic and abortleber

no gudo ier de maile del radida.

Capitals signado de Jeannier.

Sus puertas por el fuelo desquiciadas, sus barras, y cerrojos destruidos, todos sus almacenes consumidos, sus fueron su Rey, y Principes amados, á gentes enemigas entregados; y faltando la Ley, y Santos Dones, sus Prophetas no hallaron sus visiones.

De Sión las ancianas graves hijas, del áspero silicio rodeadas, y de seca ceniza rociadas, en el ingrato suelo, á fuerza del dolor, y desconsuelo, se asligen, y estremecen, y en profundo silencio permanecen.

De la Jerusalén tan celebrada, las Virgenes hermosas, tristes, y dolorosas, perdiendo el explendor, y la alegria, que en sus bellos semblantes se veia, con el quebranto que su pecho encierra, inclinan sus cabezas á la tierra, Defecerunt præ lachrimis oculi mei, conturbata sunt viscera mea: effusium est in terra jecur meum super contritione siliæ populi mei, cum desiceret parvulus, & lactens in plateis oppidi.

Jerusalem, Jerusalem, &c.

Cap. 2. 1- 10 of gent la ma

, obestor oidly or fields

a fare and delay y defected the

in Victor invades.

untrace of cases as a single

persioner el explessor, y la slegria,

can el quelesato que as perío esciera,

0 61

### LAMED.

Matribus suis dixerunt: Ubi est triticum,

Mis ojos se secaron con el llanto, mis entrañas de horror se estremecieron, el corazon, y el pecho, quando vieron, que en las Plazas faltaba el niño que mamaba, y el parvulo que alli se entretenia con inocentes juegos todo el dia.

O tu Jerusalén! &c.

# Coi comparabo to cel cui assentante, se.

de un note s'del'segundo dia, et rode les

### Capitulo segundosa muilli.

N medio de su duro cautiverio, con el hambre, y la sed que padecian, los niños á sus madres les decian: dónde está el pan, y vino regalado de aquel tiempo pasado, másimo que en la paterna mano que le daba, tan abundantemente nos sobraba?

House Income had a man it now

Cum deficerent quasi voulnerati in plateis "Civitatis» cum exhalarent animas suas an sin matrum suarums y no no con lo

el niño que mamaba,

y el pervulo que alli se entretenia con inocentes juc MA Mo el dia.
O m Jerusalén! &c.

Cui comparabo te? vel cui asimilabo te, silia Jerusalem? Cui exequabo te, & consolabor te, soirgo silia Sion? Magna est enim velut mare contritio tua: quis medebitur tuidanne colutique.

N mudio de su duro cautiverio, con el hambre, y la sed que parecia los niñes á sus mo. N ÚN decian:

Prophete suivoiderunt tibi falsa, & stulta, nec aperiebant iniquitatem tuam; ut te ad positiontiam provocarent: viderunt autem tibi asumptiones falsas; & ejections.

En tan tristes razones prorrumpian, al tiempo que morian como heridos, y en medio de las Plazas con gemidos, exalaban las almas de flaqueza, somo dolor, y tristeza, de sus deudos, y padres, entre los mismos senos de sus Madres.

A qué compararé tanto trabajo? con quién cotejaré tanta fatiga? que á digna compasion el mundo obliga, pues de Sión la hija en dura pena, de toda proteccion se mira agena, y en la congoja que la aflije tanto, mayor que el ancho mar es su quebranto.

Necias, y falsas cosas tus Profetas en todas sus visiones encontraron, no te reprehendieron, ni avisaron, para que hicieras en tan grave urgencia, la justa, y la debida penitencia; y aunque vén tu maldad supersticiosa, te dexan en tu vida licenciosa.

To-

### minmurSAMECH.

Plauserunt Juper te manibus omnes transeuntes per viam: sibilaverunt, & moverunt caput suum super siliam serusalem.

Haccine est urbs dicentes perfecti decoris,

A que coissers sersonnemibres son que minibres con que en catejac com facigal, que a digue a man pens, de coda proteccion se mas agena, y ca la cargoja que la solte cana,

Jerusalem, Jerusalem, &c.

North, y falsai cites tos Folicas en tokio anvisiones e contrinon, en rose a pelandiction, si arisaton, para que haires en con grave describla jués, y la deblés pesí esciuy aunque ven tu maldal superaticio a, te decan, en tu vida dicuciosa. Todos los que cruzaban los caminos con ruidosas palmadas se burlaban, movian sus cabezas, y silvaban en señal de baldón, y de desprecio, y todo aquel aprecio, que en otro tiempo mereció tu gloria, se convirtió en infame, y vil memoria.

Ved aqui la Ciudad, decian ellos, que fue el adorno, y el honor del mundo, cuyo explendor, y fausto sin segundo, admiró el Orbe, y alegró la tierra, y ahora solo encierra desconsuelo, tristeza, horror, y espanto, sembrada de dolor, y amargo llanto.

O tu Jerusalén! &c.

### sombres to ALEPHo to motor

con value as poliments or beglibers.

### The Cap. 3. Sand Million

Ego vir videns paupertatem meam in virga indignationis ejus.

### a comom li A L E P.H. to ol avenue a

Meminavit, & adduxit in tenebras, & non in lucem.

#### of some lab to A LEPH.

Tantum in me vertit, & convertit manum fuam tota die.

### omers w, to BETH. in

Vetustam fecit pellem meam, & carnen meam contrivit ossa mea.

#### BETH.

Ædificavit in gyro meo, & circumdedit me felle, & labore.

### BETH.

In tenebrosis collocavit me, quasi mortuos sempiternos.

GHI-

# LAMENTACION TERCERA

del segundo dia.

Capitulo tercero de Jeremias.

Y O soy aquel varon, que mi pobreza viendo estoy en la vara de la ira le aquel Señor que contra mí conspira, rigurosamente me amenaza, ne aprisiona, y enlaza, y á pesar de la luz del claro dia, ne encierra en la caberna mas sombría.

Tanto su fuerte, y poderosa mano ne afligió todo el dia en mi tormento, que á su continuo tacto violento lexó toda mi carne consumida, rrugada mi piel, y envejecida, nis miembros estenuados, y hasta mis duros huesos quebrantados.

Al rededor de mí puso embarazos, ne circundó de hiél, y de amargura, en la mas espantosa sepultura, lena de obscuridad, y desconsuelo, asta los senos del profundo suelo on los eternos muertos me ha bajado, vallí como á uno de ellos me ha encerrrado.

Con

### GHIMEL.

Circumædificavit adversum me, ut non egrediar aggravavit compedem meum.

#### GHIMEL.

Sed & cum clamavero, & rogavero exclusit orationem meam.

#### GHIMEL.

Conclusit vias meas lapidibus quadris, semitas meas subvertit.

7. harrandone admonastrator

Jerusalem, Jerusalem, &c.

Con paredes me impide el libre paso, mi pie sujeta con pesado grillo, y por mas que me humillo, imploro, ruego, y clamo, anque assigido llamo, and anque assigido llamo, and an el en mis oraciones, no escucha justiciero mis razones.

Con duras, grandes, y quadradas piedras mis sendas, y caminos ha cerrado, mis huellas ha borrado, mis huellas ha borrado, mis camino, y en mi cruel destino, sin rumbo me ha dejado, ni camino, y estas fatalidades justo castigo son de mis maldades.

dismit if h Domintos sylvinm yazı divikiri. antmet gözevçik ilinm, ev este il

Errans of phythian Januar min Kalauna

que la companya de la companya della companya della companya de la companya della companya della

O tu Jerusalen! &comment and a series

The same of the sa

-111

Con pared a mg i qq Dle el libre paso, mi pio lujera con perede grillo,

### HETH. TO SEE THE TOO Y

Misericordia Domini quia non sumus consumpti: quia non desecerunt miseration nes ejus.

Condems, gr. HT H dradas pictras

Novi diluculo, multalest fides tualione in consideration Novi diluculo, multalest fides tualione y en mi cruel destino,

an numble me ha Ho,T & H camino,

Pars mea Dominus, dixit anima mea: propterea expectavo eum.

### TETH.

Bonus est Dominus sperantibus in eum, animæ quærenti illum.

### TETH.

Bonum est præstolari cum silentio salutare Dei.

TETH.

# LAMENTACION PRIMERA

del tercero dia.

Capitulo tercero de Jeremias.

Racias al alto Dios, y á su clemencia, que no somos del todo aniquilados; pues aunque justamente castigados por tanta obstinacion, yerro, y malicia, en medio del rigor de su justicia, por mas que le ofendemos con maldades, jamás nos han faltado sus piedades.

A la primera luz del claro dia conocí tu gran fé, y el alma dijo: aquel Señor que me adoptó por hijo es toda mi heredad, toda mi parte, y sin que de él se aparte mi fundada esperanza, solo en él fijaré mi confianza.

Propicio está el Señor para los hombres, que en él esperan su tranquíla calma, y para toda el alma, que en terrenas tinieblas no se ofusca, y contrita le busca, en oracion profunda, y recatada, y alli su proteccion pide postrada.

C

### TETH.

Bonum est viro cum portaverit jugum ab adolescentia sua.

any well and growth others what the

### JOD.

Sedebit solitarius, & tacebit, quia levavit super se.

# of the son in problem on sing to the forms

and the state of the state of the state of

Ponet in pulvere os suum si forte sit spes.

### JOD. by the in what

Dabit percutienti se maxillam, saturabitur opprobriis.

where golden pide por wales.

Qué bueno le es al joven inocente llevar con mansedumbre, y obediencia, desde su tierna, y simple adolescencia, el yugo del Señor sobre su cuello, y en su semblante bello manifestar con gracia peregrina, la paz que interiormente le domína.

Descansará feliz, y solitario el silencio guardando mas profundo, y no tan solamente sobre el mundo con espiritu heroyco, y admirable, se elevará inculpable, sino que, aun á pesar del proprio abismo, se elevará tambien sobre sí mismo.

Si de eterna esperanza es animado, su boca fixará sobre la tierra, y dará su mejilla en dura guerra con profunda humildad á su enemigo, y haciendo á Dios testigo de su paz, y de sus resignaciones, sufrirá los oprobios, y baldones.

O tu Jerusalén! &c.

 $C_2$ 

### 

el yung del Señar fohre su caella,

Quomodo obscuratum est aurum, mutatus est color optimus, dispersi sunt lapides Sanctuarii in capite omnium Platearum.

### olus B E T H. humana II

of Liberator Gardentin miss profunding

in election amblen solute al mismo.

Le construit sobre la rierra,

a feira les oppobios .. y buldones.

O L Journal of

Filii Sión inclyti, & amichi auro primo: quomodo reputati sunt in vasa testea, opus manuum siguli.

### CHIMEL. MEL

Sed & Lamiæ nudaverunt mammas, lactaverunt catulos suos; filia populi mei crudelis quasi struthio in deserto.

## SEGUNDA LAMENTACION

del dia tercero.

Capitulo quarto de Jeremias.

N la desolacion que nos aflige,
el oro mas brillante obscurecido,
su color ha perdido,
y las piedras del Sumo Santuario,
con destino contrario,
se vén de sus lugares derribadas,
y en los profanos sitios colocadas.

Los hijos de Sión que se vestian de las telas texidas con el oro, yá contra su decoro, se miran reputados.

se miran reputados, como fragiles vasos mal formados,

que del infimo barro mas grofero, hace la tosca mano del ollero.

Hasta las fieras, y sañudas Lamias, descubriendo sus pechos los presentan á los tiernos hijuelos, que alimentan; y de mi Pueblo ingrato, con espanto, la hija abandonada en su quebranto, deja los suyos sin distino cierto, como hace el Abestrúz en el desierto.

 $C_3$ 

La

### DALETH.

Adhesit lingua lastentis ad palatum ejus in siti.

Parvuli petierunt panem, & non erat qui frangeret eis.

### HE

Qui vescebantur voluptuose interierunt in viis.

La lengua del gracioso, y tierno Infante, que aun de los dulces pechos se alimenta, apartada con saña violenta del nativo regazo, del propio seno, y el materno brazo, de sed, y de satiga traspasada, al seco paladar se vé pegada.

Las balbucientes, y pequeñas bocas de los niños hambrientos, y llorofos, en ayes lastimosos, piden el pan con triste, y tierno llanto; y en su fiero quebranto, no hay mano compasiva, y piadosa, que el pan pueda ya darles, ni otra cosa.

Aquellos que en las mesas abundantes comian con delicia, y con regalo, en el largo interválo, de penosos caminos, y desiertos, de sed, y de hambre muertos, la falta de alimento les obliga á espirar de cansancio, y de fatiga.

Qui nutriebantur in croceis, amplexati fune stercora.

AND DESCRIPTION OF CHAPTER

### VAU.

Et major effecta est iniquitas filia populi mei peccato Sodomorum, qua subversa est in momento, & non ceperunt in ea manus.

interest from set on many begins

100

obseptional in controls, y defice on, and teller, and the following succession. As follows the colliders of the following of the colliders of the following of

something out there is

Jerusalem, Jerusalem, &c.

Aquellos que lograron la opulencia entre esquisitas granas, y delicia, en pena de su culpa, y su malicia se vén en el estado lastimoso de sacar el grosero, y asqueroso estiercol, é inmundicia abominable del establo mas sucio y despreciable.

Mayor que de Sodoma es nuestra infamia, pues aquella pecó, pero al instante, la mano poderosa, y dominante de Dios la destruyó, y aniquilada, al fin no fue entregada, por castigo del Brazo Omnipotente, al duro yugo de la extraña gente.

O tu Jerusalén! &c.

Recordare Domine, quid acciderit nobis: intuere, & respice opprobrium nostrum. Hæreditas nostra versa est ad alienos: domus nostra ad extraneos.

Pupilli facti sumus absque Patre, Matres nostra quasi vidua. Aquam nostram pecunia bibimus ligna nostra pretio comparavimus.

Abraham or a second of the second

Cervicibus nostris minabamur, lassis non dabatur requies. Ægypto dedimus manum, & Assyriis, ut saturaremur pane.

## TERCERA LAMENTACION

del tercero dia.

Empieza la Oracion de Jeremias, cap. 5.

Cuerdate Señor compadecido

del estado infelíz del Pueblo todo, mira nuestro baldon, y mira el modo, con que nuestra heredad cayó en las manos de estrangeros Pagános, pasando nuestras proprias posessiones al injusto poder de otras Naciones.

Dispersos, arrojados, y esparcidos, huerfanos somos ya sin nuestros Padres, como Viudas yacen nuestras Madres; y el agua que sue nuestra, y que perdimos, por su precio compramos, y bebimos, y hasta la propria leña, en dolor siero, bolvemos á comprar por el dinero.

Nuestra vida, y cervices amenazan, sin permitir descanso á la fatiga, y el hambre nos obliga, para buscar el pan que no tenemos, que de dia, y de noche trabajemos, sin hallar otro medio, ni resquicio, en poder del Asirio, y del Egypcio.

Nuef-

Patres nostri peccaverunt, & non sunt: & nos iniquitates corum portavimus. Servi dominati sunt nostri: non fuit qui redimeret de manu eorum.

In animabus nostris afferebamus panem nobis á facie gladii in deserto. Pellis nostra quasi clibanus, exusta est a facie tempestatum famis.

color in tring v , color orland man consumer and an areas had some sufficient and an areas

Mulieres in Sion humiliaverunt, & Virgines in Civitatibus Juda.

American stry, we remark

Nuestros Padres pecaron, y murieron, y nosotros pagamos sus maldedes, en tantas, y tan sieras crueldades, sin hallar quien nos libre de la mano, y poder del Tyrano; y en una esclavitud tan violenta, los siervos nos dominan con asrenta.

En angustias, tormentos, y quebrantos, buscabamos el pan en el desierto, á la vista cruel del filo experto de la enemiga espada, y nuestra piel la vimos abrasada, como un horno encendido, á fuerza del quebranto desmedido.

Nuestras mugeres en Sión se miran cruelmente abatidas, y humilladas, nuestras Virgenes tristes, y postradas, meditando confusas, y afligidas, el estado á que se hallan reducidas, de Judéa en las trágicas Ciudades, fama, gloria, y honor de otras edades.

O tú Jerusalén! &c.

Miserere mei Deus secundum magnam misericordiam tuam.

THE PERSON OF STREET AND DESCRIPTION

forbilla quies an intel de in turns,

dalls entrays equids.

Et secundum multitudinem miserationum tuarum, dele iniquitatem meam.

stodinalnio apaistas, y humidodan, andros Virgene milita, y poma (2) modernio appaia, y uligidas al elisto i que le fallar reducion,

Amplius lava me ab iniquitate mea, & á peccato meo munda me.

Quo-

### PARAFRASIS DEL PSALMO Miserere mei Deus.

### OCTAVAS.

Dios de la piedad, y la clemencia, que por librar á el hombre del pecado,

tu Suprema, inmortal, eterna Esencia, con asombro de todo lo criado, decretó en los Arcanos de fu ciencia el remedio en tu muerte vinculado! tén piedad de mi culpa abominable, segun tu gran piedad inagotable.

Y pues ofreces tantos exemplares à toda el alma fiel, que en ti confia, en las dulces clemencias, que á millares estás executando cada dia, cuyos benignos hechos singulares, aliento dán á la esperanza mia: borra, Señor, mi mancha, y mi pecado,

segun los exemplares has dexado.

Lavame mas, y mas de mis maldades, pues tu misericordia es infinita:

Quoniam iniquitatem meam ego cognosco, & peccatum meum contra me est semper.

White was a commetal, diares Livering

description of the common do fix clericals.

wy os besignas isobersingalura, slento das a la esperatura rolla. borra, basce, esi neucla, yr esi pec do,

DAKAFRASIS DEL TSAT NO

Tibi soli peccavi, & malum coram te seci, ut justificeris in sermonibus tuis, & vincas, cum judicaris.

Ecce enim iniquitatibus conceptus sum, & in peccatis concepit me Mater mea.

Ec-

no te enogen, Señor, mis impiedades; y al ver mi voluntad fiel y contrita, aumenta en mi tu gracia, y tus piedades; y olvidando la ofensa que te irrita, mi fervoroso ruego escucha grato, y limpia de mi culpa hasta el reato.

Inspirado, Señor, de vuestra gracia, de la suprema luz iluminado, en mi infeliz estado, y mi desgracia, conozco mi maldad, y mi pecado, y él, que de combatirme no se sacia, dentro de mis entrañas radicado; pues delante de Vos no encuentra escusa, siempre está contra mi, siempre me acusa.

Pues solo contra ti pequé, Dios mio, y delante de ti labré mi dano, sea mi propio yerro, y desvario de tu justa palabra el desengaño; porque nunca, Señor, venza el impio, ni prevalezca el padre del engano, y para que en tu Juicio poderoso quedes siempre triunfante, y victorioso.

Mirad, Señor, mirad, que entre maldades in the sails arm in

Ecce enim veritatem dilexisti incerta, & occulta sapientia tua manifestasti mihi.

gress que de combaldane no fe acia, cimera de mis consides rationals

the party and a monday in the street man

of danded of the queste built, and the built of the control of the

Asperges me hystopo, & mundabor, lavabis me, & super nivem dealbabor.

da m jolhi pelabra el delenganos

gues demate de Vos no encuentracionale, Dempte efficament ml., fiampre une acula-

til pervelette vie peste del engrap,
y pere que en ne fulcie pedesolo
que es fleenure crimisare, y eletericio
e blind, Schor, relaid, me entre note

porque aluma, Samor, vapan il lucjon,

Auditui meo dabis gaudium, & ketitiam,

de pecadores padres fui formado, que pasando de edades en edades, á el hombre le dejaron inclinado á injustas, y dañosas libertades; (mal desde Adan en todos heredado) y así, entre sus pecados anegada, me concibió mi madre desgraciada.

Padre de la verdad, y amador de ella, origen de la luz, y la justicia, de tu gracia seliz la clara estrella las sombras desterró de la malicia; y alumbrando las sendas de mi huella en las verdades de tu Ley propicia, patentes me dexaste, y revelados tus ocultos mysterios reservados.

Con las misticas gotas de tu gracia rociarás, Señor, mis manchas seas, y restaurado así de mi desgracia, limpia el Alma verás, como deseas; pues de tu santo auxilio á la esicacia, purificada espero que la veas, que si la lava al sin tu mano pura, excederá á la nieve su blancura.

Harás, Señor, que llegue á mis oídos

e

Averte faciem tuam & peocatis meis, & omnes iniquitates meas dele.

well , while his pec in anegue's,

Cor mundum crea in me Deus, & spiritum restum innova in visceribus meis.

Ne projicias me á facie tua, & spiritum

Total de la Serie austille 5 la cois cita,

person of son original stabilities of the sound purely

el gozo, y alegria de tu gloria, en tanto que los bienes prometidos, fomentan mi esperanza meritoria; y entonces (aunque secos, y esparcidos) los humillados huesos, sin memoria, de tu divino espiritu animados, por siempre se verán regocijados.

Buelve, Señor, la cara ácia otro lado, y no mire tu clara perspicacia mi yerro, mi maldad, y mi pecado; antes, con el influjo de tu gracia, movido, socorrido, y ayudado, llorando arrepentido mi desgracia, espero, gran Señor, que satisfecho, borrarás las maldades de mi pecho.

Un limpio corazon, sencillo, y puro, cria, Señor, en mi para agradarte, enseñame el camino mas seguro, y la senda mas cierta de buscarte; y para que en el triste rumbo obscuro del tenebroso mundo pueda hallarte, renueva en mis entrañas, y en mi afecto un espiritu justo, siel, y recto.

No me arrojes, Señor, de tu presencia:

 $\mathbf{D}_{3}$ 

Redde mihi letitiam salutaris tui, &

mi yero, mi maldad, y mi penda, mute, son el laflujo de su grach, marido, figur sto, o symbolo, llorando stapenido na definacia, afigura, esta Schot, son fathfethos

on rance q else bless plosenidor.
Somentes ani elseras a meditorius
y entouers (amelie felou, v eljeseites
tus humilbeles hacto, fin assentius
de ureb von espirito arimatos.

Docebo iniquos vias tuas, & impii ad te convertentur.

entiñamo el cambio martegoro, y la sinda den cima de haicura y para que ca el celte numba esticar

Libera me de sanguinibus Deus, Deus

and the many production of the second

y puesto que benigno, y piadoso, por un don liberal de tu clemancia, me prometiste franco, y generoso el Reyno de tu gloria por herencia, tu santo, tu esicaz, y servoroso espiritu no apartes de mi Alma, pues solo encuentro en él mi dulce calma.

Buelveme la alegria saludable de tu gracia, Señor, y dame aliento: infunda sobre mi tu sé admirable el gozo, el regocijo, y el contento; y con aquel socorro inagotable del principal espiritu, que atento dicta todo placer, toda delicia, consirmame, Señor, en tu justicia.

Por regiones remotas, y escondidas dirigiré mis pasos peregrinos, y tus leyes, por ellas esparcidas, mostraré á los infieles tus caminos; y en sus pueblos al sin establecidas, por tus preceptos Santos y Divinos, el ciego pecador mas obstinado, se verá convertido y humillado.

Dios de mi salvacion, Dios de mi vida,

 $D_4$ 

li-

50 Salutis meæ, & exultabit lingua mea justitiam tuam.

A VALUE OF THE PARTY OF THE PAR

- A DAY, O LEGAL ALONS

Domine, labia mea aperies, & os meum anuntiabit laudem tuam.

Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique holocaustis non delectaberis.

Sacrificium Deo spiritus contribulatus:

57

librame de los hombres, que sangrientos, barbaros siguen sin temor, ni brida, la fiera crueldad de sus intentos, cuya sama, y memoria, aunque temida, se labra aborrecibles monumentos, y cantará mi lengua reverente, tu justicia, Señor, eternamente.

O Dios de la clemencia! cuyo fuego ilustró á nuestros padres venturosos, oye mi humilde súplica, y mi ruego, y con tus Santos dones poderosos, abre mi labio valbuciente, y luego en canticos sonoros, y gozosos publicará mi boca sin segundo, tu gloria, y alabanza en todo el mundo.

Inspirame, Señor, la ofrenda justa, y el sacrificio digno, y agradable á tu Suprema Magestad augusta, porque en tu altar tremendo, y adorable no sea acaso, que con mano injusta, te ofrezca un sancrificio abominable; pues sin tu voluntad mi pecho infausto, no acertará á ofrecerte el olocausto.

Mas que del Animal la sangre roxa

cor contritum, & humiliatum Deus non despicies.

supations, y committee comprehends, le labra aborrecible minimibates, v canoni mi lengua revivous.

hi Berg occidad de l'u li mitor,

Benigne fac Domine in bona voluntate tua Sion ut ædificentur muri Jerusalem.

oye mi foomilde siplies, y mi corpo, y con tre Santos dorra polanife, abre nd lablo valbaciante, y hego en conde dourent, y pago

Tunc acceptabis sacrificium justitiæ, oblationes, & holocausta tunc imponent super altare tuum vitulos.

eligander of one passion to suppose

presented of the property of the property of the party of

es á tus Ojos digno Sacrificio
el espiritu fiel, que en su congoja,
y en su tribulacion busca propicio
tu gran amparo, y á tus pies se arroja;
pues en tu poderoso, y recto juicio,
jamás de ti se ha visto desechado
un corazon contrito y humillado.

Muestrate gran Señor benigno y manso, y socorre á Sion en su fatiga; con tu amparo, Señor, halle descanso en el quebranto que á dolor la obliga: no haga en ella la pena mas remanso, y de Jerusalén tu mano amiga, edifique otra vez en su consuelo los muros derribados por el suelo.

Aceptarás entonces piadoso, con la debida pompa, y digno fausto, en honor de tu nombre poderoso, el sacrificio, ofrenda, y olocausto; y tu escogido pueblo venturoso, de victimas legales nada exausto, pondrá con facros ritos exemplares los Becerros, Señor, en tus Altares.

Benedictus Dominus Deus Israel, quia visitavit, & secit redemptionem plebis sua.

a register of the sun bed mission a

ing contribute y humilled a

Et erexit cornu salutis nobis in domo David pueri sui.

planter from Sont noise length at 16 to

Sicut locutus est per os Sanctorum, qui á sæculo sunt, prophetarum ejus.

מח לומעל כנו ויללה אין היוני

Salutem ex inimicis nostris, & de manu omnium, qui oderunt nos.

d'majitan ; c'm . 21, y oles | 2)

Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris , & memorati testamenti sui sancti.

# PARAFRASIS DEL CANTICO:

Benedictus Dominus Deus Israel.

L gran Dios de Israel sea bendito, pues desde el alto imperio de su trono,

bajando á visitar su pueblo, hizo la Redencion benigno, y piadoso.

Cuya triunfante victoriosa mano el Caudillo erigió de nuestro gozo en la casa felíz, y esclarecida del ungido David, Joven glorioso.

Así como lo havia prometido por las palabras de sus Santos todos, y la revelacion de sus Prosetas, en los siglos infaustos, y remotos.

Aquel que facar supo nuestra dicha (falvandonos con brazo poderoso) de nuestros enemigos y de aquellos, de quien suimos las victimas del odio.

Aquel que de su antigua, y siel promesa se acordó puntual, y presuroso vino á aplacar con su misericordia de nuestros tristes padres los sollozos.

Aque

Jusjurandum, quod juravit ad Abraham patrem nostrum, daturum se nobis.

Ut sine timore, de manu inimicorum nostrorum liberati, serviamus illi.

ealth, oldney of autility hooming

are I and Disc de Jacel Es lendle

In sanctitate, & justitia coram ipso, omnibus diebus nostris.

Et tu Puer Propheta Altissimi vocaveris: praibis enim ante faciem Domini parare vias ejus.

Ad dandam scientiam salutis plebi ejus: in remissionem peccatorum eorum.

Per viscera misericordia Dei nostri, in quibus visitavit nos, oriens ex alto.

this winter, with waltered

Aquel que aseguró con juramento á nuestro Padre Abraham, que generoso, ademas de los bienes de su gloria, tambien se nos dariá él á sí propio.

Para que sin temor ni miedo alguno, libres por él del yugo riguroso de nuestros enemigos le sirvamos

con corazones fieles y devotos.

En toda fantidad, y fiel justicia delante de la altura de su sólio le sirvan humillados para siempre nuestros pechos alegres, y gozosos.

Y tu, del alto Dios digno Profeta, recien nacido Juan, niño dichofo, irás delante de él, y á todo el mundo mostrarás sus caminos mysteriosos.

Tu voz hará faber en todo el Orbe la falud de su pueblo venturoso en la pronta venida del Mesias á redimir sus yerros numerosos.

Por aquellas entrañas piadosas de nuestro Santo Dios, que victorioso del alto, y claro oriente de su gloria, al mundo nacerá sol luminoso.

64 Illuminare his, qui in tenebris, & in umbra mortis sedent, ad dirigendos pedes nostros in viam pacis. Bacodi Cocio I. o col publicia. orquest - deflique nevel a perhanding the section of the section is the distance of the later of th M Chalung and and resident where the same of the last of would be able to have a supply of the actions and the state of the st DOWNERS HILLIAM W Charles he was a strength

Alumbrarás los hombres que se sientan cá la sombra, y caminos tenebrosos de la muerte, mostrando á sus pisadas las sendas de la paz y del reposo.

of the section of the factor o

There is a straight and the

A Commence of the Commence of

A kumbraria les bombres que le lentau à la fombre, y comines renelvofos l'als momte, molimadou din piladas la fenda de la paz y del reporo.

Gloria, laus, & honor tibi sit, Rex Christe Redemptor.

Cui puerile decus prompsit Hosanna pium.

Israel es tu Rex , Davidis & inclyta proles.

Nomine qui in Domini Rex beneditte ve-

V.E.R.S.ION PARAFRASEADA del Hymno: Gloria laus & honor, que se canta en la Processon del Domingo de Ramos, al tiempo que se cierra la puerta de la Iglesia.

# SAFICOS, Y ADONICOS.

Para Onor y gloria, y alabanza fuma of el Orbe entero te tribute grato, a ti Supremo piadofo Christo Redentor nuestro.

A ti, á quien lenguas de inocentes labios, aclaman tiernas con afecto pio, pidiendo al Padre, y á su suerte brazo, que te desienda.

Tú eres Rey Santo de Ifraél dichoso, que origen traes del antiguo Cetro de David justo, y el Supremo Ungido

claro linage.

Tu, que en el nombre del Señor inmenso del alto Alcazar de la eterna gloria, á regir bienes el entero mundo digno Monarca.

E 2

To

Et mortalis homo, & sunda creata simul.

SAFICOS, Y ADONICOS.

Plebs Hebraa tibi cum palmis obvia venit:

Redempt mieltro.

Cum prece, voto, hymnis ad funits ecce aciaman tierras con ato to pio, idit pidiendo al Padre, y a fu fuerre braso, que te deficida.

Hi tibi paffurd folosbare munia laudis:

que origen traes del antiguo Cenn

de David julto, y el Supremo Ungido

siaro linage.

Nos tibi regnanti pangimus rece melos.

del ano Alexan de la escura gioria,

la regir bienes el correr mundo

de no Manarca.

Todo Vafallo del celeste imperio, en las alturas del inmenso espacio, con voz sonora, duradera y sirme, siempre te alaba.

El mortal hombre, cuya carne vistes, y quanto abrazan los criados globos, unidamente con humilde pecho los acompañan.

Si aquella gente del Hebreo Pueblo, llena de gozo, y alegria suma, salió con Palmas, como á Rey triunfante, á recibirte:

Tambien nosotros, en tan santo dia, con votos, preces, y sagrados Hymnos, nos presentamos en tu santo templo á celebrarte,

Ellos te daban alabanza digna en aquel tiempo que al Eterno Padre por nuestras culpas de ofrecerte habias en dura muerte.

Pero nosotros con sonóro acento todos cantamos, en alegres coros, de tu victoria los sagrados, y altos reynantes triunsos.

E 3

Hi placuere tibi placeat devotio nostra.

en las altures del inmenso espacio, con vos sonira, desadera y firme,

Rex bone, Rex clemens, cui bona cuntta

El mortal hombre, cuya caetnoslos, y quanto abrazan los criados glol os, unidantente con humilde pecho los acompañan.

Si aquella genre del Hebreo Fueblos, llena de gozo , y alegda suma, salio con Palmas, como a Rey triunfante,

a recinine:

Tumbien nosotros, en tantanto dis, con votas, preces, y legrados Elymotes, nos prefentamos en tu lauto templo d celebrare.

Ellos te daban alchenra digra en aquel tiempo que al Eterna Padre nor nuedras culpas de ofrecerte la teix

du dura muerte.

Peio nolotros con sonóro acertos todos cantamos, en alegras caros, de tu victoria los logados, y altos regrantes tribulos.

Pange llegele gheing enganemyllei m lenguinkiga evenen , gazen mendanti pade elum Iracian samen genenh Revellusti geminus

Noble datus, sublic to the lex involved as involved a supplied of the manual supplied of the little of the little

mi Dodini intelmeda

-4.

fo foppome nose cano rotumbens cum foned as , objected by cahe cibis for se colless, observable dusting fodes this

the result of the state of the

Pange lingua gloriosi corporis mysterium sanguinisque pretiosi, quem in mundi pretium Fructus ventris generosi Rex effudit gentium.

Nobis datus, nobis natus ex intacta Virgine, & in mundo conversatus sparso verbi semine sui moras incolatus miro clausit ordine.

In supremæ nocte cænæ recumbens cum fratribus, observata lege plene cibis in legalibus, cibum turbæ duodenæ se dat sus manibus.

41

HYM

## HYMNO DE SACRAMENTO para la Procesion del Jueves Santo.

Ante mí lengua el Misterio
del Cuerpo glorioso y santo,
y de la Sangre preciosa,
que por el mundo culpado
derramó el Rey de las gentes,
fruto del fecundo Claustro.

Por el Padre piadoso
á nosotros embiado,
nacido para nosotros
del virginal Vientre intacto,
familiar á los hombres,
su fiel Doctrina sembrando
dió con orden misterioso
sin admirable á sus pasos.

En la noche venturosa,

de la Cena, recostado

con sus Discipulos sieles,

los facros ritos guardando,

á los doce por comida

se dió por sus mismas manos.

Verbum caro panem verum verbo carnem efficit, fitque sanguis Chryli merum.

Et si sensus deficit: ad firmandum cor sincerum sola fides sufficit.

Agree mi langun el Millerio.

truto del Ferredo Claulio.
Hor el l'adec gindelo
s actour... on blaco...

Tantum ergo Sacramentum veneremur cernui: & antiquum documentum novo cedat ritui: prastet sides supplementum sensuum desedui.

Genitori Genitoque laus, & jubilatio salus, honor, virtus quoque sit, & benedictio procedenti ab utroque compar sit laudatio.

Cru-

i les dece per comida

. हर्ता मा वाचीता को 107 ठेटि ही

En fuerza de sus palabras, (el azymo Pan tomando) le convirtió en verdadera Carne del Verbo humanado; y á el Vino su propia Sangre hizo por igual milagro.

Y si alcanzar tal Misterio

no puede el sentido escaso,

á el sencillo corazon

de la gracia iluminado,

la sé sola da infalible

certeza para asirmarlo.

veneremos humillados, munto sedendo a el nuevo rito sedendo a el pasado, supla la fé los desectos de los sentidos humanos.

A el Padre y á el Hijo sea
júbilo y elogio sacro,
fortaleza y gloria, honoryi , alban sail
y bendicion, tributando les sollo alban sail
igual alabanza justa
á el que procede de entrambos.

ADO-

In Februarde La putaban, (el asymo Pan consulto) -le couvirio en variadere
Carno del Verbo humanados
val el Vino fu proja Sungre

Crucem tuam adoramus Domine: & Sanctam Resurrectionem tuam laudamus, & glorificamus: ecce enim propter lignum venit gaudium in universo Mundo.

de la gracia iluminado, la fii tola da infalible certeza para afirmarlo.

Deus misereatur nostri, & benedicat nobis: illuminet vultum suum super nos, & misereatur nostri.

> lus figuras del paludo, Impla la fe los delectos de los fentidos humanos.

And Padre y del Hijofea

Crux fidelis, inter omnes anbor una nobilis: nulla silva talem profert, fronde, flore, germine.

a d que proci de de entrambos.

ADO-

Dul-

# ADORACION DE CRUZ en el Viernes Santo.

### ANTIFONA.

TU Santa Cruz, Señor hoy adoramos, y tu Resurreccion glorificamos, pues por aquella vino sin segundo, este general gozo á todo el mundo.

#### PSALMO.

El Señor se apiade de nosotros, y su grato semblante de nosotros, y su grato semblante, imprimiendole en nuestros corazones, y alcanzando por él santos perdones.

Pange live needloring second contenti-

### VERSICULOS.

O Cruz fiel: tú que entre todos que los Arboles que se encuentran, por mas noble, y mas dichoso, el Orbe te reverencia!

# ADORACION DE CRUZ

### AVTITONA

Dulce lignum, dulces clavos, dulce pondus sustinct. ad mand sund and sund

elle gene al gozo e todo el animpo<sub>ne men</sub>e elle gene al gozo e todo el animpo<sub>ne men</sub>e

### PSALMO.

Pange lingua gloriosi lauream certaminis, & super Crucis trophico dictriumphum nobilem: qualiter Redemptor orbis immolatus vicerit.

Crux sidekis, & crux la ma

imprimiendole en nuellros cararopes, y alcanzando por el fintos perdones.

### - VERSICUEOS.

De parentis protoplasti fraude factor condolens, quando pomi noxialis in necem morsu ruit: ipse lignum tune notavit: damna ligni ut solveret. Dulce lignum, &c.

de de la liste etc.

otro ninguno jamas, semejante á tu belleza, en flor, en verdor, y en fruto, produjo ninguna selva. Se repite.

Dulce Leño, dulces clavos, donde para dicha nuestra, del Sagrado cuerpo, el Santo del Composito del Composito del Sagrado cuerpo, el Santo del Composito del

### HYMNO.

Cante mi lengua los lauros de la gloriosa pelea, publicando el noble triunso, y el troseo, que por ella, sobre la Cruz Sacrosanta, en sacrissicio y ofrenda, el Redemptor consiguió contra la muerte sangrienta.

O Cruz fiel, &c.

Condolido del engaño,
con que en la culpa primera, como del venenoso bocado

á nuestra naturaleza

nero nion on jump,

lengiante en belless,

en flue, en venlor, y en fruto,

produjo riognen felva. Se ripire.

Daire L. Fra, dulces clavos,

londe para dicha nuclier,

Hoc opus nostræ salutis ordo depoposcerat; multi formis proditoris ars ut artem salleret: & medelam serret inde, hostis unde læserat. Crux sidelis, &c.

Carre vi lengua los lumos

de la modol de polera,

pal lameno el moble trivalo,

y al reator ; que por ella,

fobre la Cera Socrolinata,

en facrist in y oftend a,

comera la mocate fangrenta.

O Con fiel, ésc.

Contelido, del trassiera, quante

Quando venit ergo sacri plenitudo temporis, missus est ab arce Patris natus, orbis Conditor, at que ventre Virginali carne amiccorrompió generalmente
de Adan por la inobediencia,
eligió el Arbol Sagrado
de la Cruz, donde su inmensa
piedad del Arbol dañoso
satisfizo las ofensas.

Dulce leño, &c.

De nuestra salud el orden pedia esta diligencia, para frustrar sabiamente la maliciosa cautela de aquel traydor enemigo chilefile. de tantas caras diversas, que á pesar de sus astucias, burladas vió sus ideas. Disagno Timby Pues el Redemptor del mundo supo con divina ciencia, facar nuestra medicina de aquella misma palestra, en que el infernal contrario nos hizo á todos la guerra.

Quando llegó el feñalado termino de fu clemencia, desde el seno de su Padre

Vagit infans inter arcta conditus præsepia.

Beaudin Lind el orden dem

de Adam por la ino rediencia,

cipiñel. Arbel Segrado de la Geuz, dente fii inmonfe

hear nucltra medicina

durable galerband

Membra pannis involuta Virgo Mater alligat: & Dei manus, pedesque stricta cingit fascia. Crux fidelis, &c.

Lustra sex qui jam peregit, tempus implens corporis: sponte libera Redemptor passioni deditus.

Agnus in Cruois levatur immolandus stipite. Dulce lignum, &c.

Felle potus ecce languet, spina, clavi,

bajó embiado á la tierra; y el Criador Universo, tomando la carne nuestra, nació del intacto vientre de la mas Santa Doncella.

Llora el tierno Dios Infante de aquel Pesebre en la estrecha Cuna, que entre pobres pajas eligió su providencia.

Embuelbe el Sagrado Cuerpo en paños la Madre bella, y de Dios los Pies, y Manos

la estrecha faja rodea.

Cumplidos los treinta años, el justo termino llega, en que grata, y libremente, su filial obediencia, para redimir el mundo, á dura Pasion se entrega.

en sacrificio, y ofrenda, fobre el Ara de la Cruz por nosotros se presenta.

Amarga hiel en su sed

84

lancea mitte corpus perforarunt ins bisd

Unda manat, & cruor; terra, pontue, astra, mundus, quo lavantur flumint! Crux fidelis, &c.

Flette ramos arbor alta, tensa lava viscera, & rigor lentescat ille, quem dedit, nativitas: & superni membra Regis tende miti stipite. Dulce lignum, &c.

y de Liles los Pile, y Manos

Comulator los tor ata años,

la elbrecha bija roden.

para refinite el mondo,

formed Aradela Eniz

Sola digna tu fuisti ferre mundi victimam.

Atque portum præparere arca mundo naufrago.

Quam sacer cruor perunxit, fusus Agni

solo por alivio encuentra; y Lanza, espinas, y clavos su santo cuerpo penetran.

Sangre y agua prodigiosa vierten sus sagradas venas, con cuyo raudal fe lavan T, Alla I : 6144 Hombres, Astros, Mar y Tierra.

Arbol encumbrado y alto, abate tus ramas bellas, afloja el clavado cuerpo, y tu natural dureza suaviza de tal suerte, que los miembros que sustentas del supremo Rey del Cielo hallen alivio en su pena.

Tú tan solo has merecido ser el Ara en que cruenta, hoy la victima del Orbe paga del Hombre la deuda.

Dando venturoso puerto en el Arca verdadera al Mundo, que de la culpa sulves (1) en el naufragio le anega. 2011 tu munimina

Rociada con la Sangre, un de la las

turn property

y Lanza, elpinar, v clavos

fusying de ral fiberen,

objuntous and alcheur it boy

Sempiterna sit beatæ Trinitati gloria, æqua Patri, Filioque, par decus Paraclyto: Unius, Trinique nomen laudet universitas.

Arbeitspenninning y alto, e green abate reseauga le lies per man e canaalloja ele lavado es es es e green de la e ar ar gareral, deserra e e

Vexilla Regis prodeunt, Julget Crucis mysterium.

Quæ vulnerata lanceæ Mucrone diro, criminum ut nos lavaret fordibus, manavit unda, & sanguine.

Im-

que derramó la Clemencia del Cordero, cuyo cuerpo de tus altos brazos cuelga.

Sea Sempiterna gloria
á la Trinidad Suprema:
Padre Hijo, Espiritu Santo,
con igualdad tan completa,
que á su nombre Trino y Uno
el Orbe elogios ofrezca.

# HYMNO DE CRUZ PARA la Procession del Viernes Santo.

HOY las Reales Vanderas tremolan, y el Misterio de la Cruz resplandece en todo el Universo.

Por el qual con asombro, pendiente de un madero murió la misma vida, dando á la vida aumento.

Herido fu Costado con el agudo acero nos lavó con la Sangre,

F 4

Impleta funt, que concinit, David fideli carmine, dicendo nationibus: regnavit á ligno Deus.

Arbor decora & fulgida, ornata Regis purpura.

Pales Happing Santo,

Electa digno stipite tam sancta membra tangere.

HYMNO DE CRUZ PARA

Beata, cujus brachiis pretium pependit sæculi.

Statera facta corporis, tulitque prædam tartari.

panalisms (to the readers)

Maide in Collade

O Crux ave spes unica, hoc passionis tem-

le ministe.

y el agua de su pecho. Las suit, commos

Hoy se vé yá cumplido lo que en Sagrados versos predijo el Rey Profeta, fiel en todo diciendo: Reynó lleno de gloria and and alle nuestro Dios desde un leño.

Arbol esclarecido, adornado y perfecto, tenido con la Sangre de como de milios del Rey del alto Cielo?

Digno tronco escogido para arrimo y sustento del Dios que mereciste tocar los Santos miembros?

O bienaventurado, tú que en tus brazos mesmos, viste pender del Orbe el general remedio!

Y hecho digna valanza del Sacrofanto cuerpo, recobraste la presa, que nos hizo el Infierno.

O Cruz dulce, esperanza

tempore, plus adauge gratiam, reisque dele crimina.

> lo que, en organdes verías reodilo el New Vonfer

Digan nanco cungillo

recertor Santon releasions?

O please controlly.

Oliginary and the control of th

ci general concullo! or il luccio dignato di prasiel Sacroli ero curripo; recibente la prefa, que nos let o el tutieron.

Quibus Crucis victoriam largiris adde pramium. de los humanos yerros:
aumenta mas la gracia,
en este Santo tiempo,
á los fieles y justos,
y perdona los reos.

A tí Trinidad suma, origen del bien nuestro, te alabe para siempre todo criado aliento.

Y eternamente premia, por tu piedad aquellos, que salvaste glorioso de tu Cruz por el alto vencimiento.

The second secon

atti zoch unglimie talika an en Kirki sa sy pakonni ett primakta tenat is alt, dana Alipa i primaka aliah tenat talik te pakonni sa strangan Popule meus, quid feci tibi, aut in quo contristavi te? Responde mihi.

de foi biimanos verios: aumienta mus la gorelo, en cile Santo tiornyo, s for feles y esson,

tode crisde aliente.

Quia eduxi te de terra Ægypti, parasti crucem Salvatori tuo?

Agios of Theos, &c.

Quia eduxi te per desertum quadraginta annis, & manná cibavi te, & introduxi te in terram satis bonam, parasti crucem Salvatori tuo?

VER-

# VERSION PARAFRASEADA de los Versiculos: Popule meus, &c. que se cantan el Viernes Santo para la adoracion de la Cruz.

Ingrato, y obstinado Rueblo mios respondeme legal y verdadero, mio de qué mal te hice severo, o con qué te assigió mi mano justa, para correspondiencia tan injusta?

Porque en tu cautiverio y aflicciones de Egypto te saqué con tanta gloria, llenandote de dichas y victoria, en las crueles, y sangrientas aras, hoy á tu Redentor la Cruz preparas?

Santo Dios inmortal y poderoso, duelete de nosotros piadoso.

Porque allá en el desierto te conduje por el espacio de quarenta años, librandote de riesgos, y de daños, y dandote el Maná en la tierra buena, me ofreces de la Cruz la dura pena?

Qué

Quid'ultra debui facere tibi, & non feci?/
cup red aum el regular ment. Cer. que
le cantan el Vienes Santo para la adonecica de la Cenz.

Ego quidem plantavi te vineam meam speciosissimam de in sacra es mihi nimis amara:

d conqué te affigu mi mano julta, para correspondicacia taninjulta!

Aceto namque sitim meam potasti, & lancea persorasti latus Salvatori tuo.

en las crueles , y forgrientas aras, hoy a in Redentor la Cruz preparas!

Ego propter te flagellavi Ægyptum cum primogenitis suis: & tu me flagellatum tradidisi.

Ego eduxi te de Ægypto demerso Pharaone in mare Rubrum: Etu me tradidisti principibus sacerdotum. Qué debió mi piedad hacer contigo? mi paternal amor qué hacer debia? respondame tu ciega infiel porsia: yo qué debia hacer, que ya no hice, ó en qué tu corazon no satisfice?

Yo fiel, y justo Padre de familias te planté, como viña regalada, sur ogal con tantos beneficios cultivada; pero tú siempre infiel, agreste, y dura, solo me diste frutos de amargura.

Allá quando en la Cruz me ví fediento el agua te pedí, y me la negafte, del áccido vinagre me faciaste, de vinagre me vinagre me vi fediento el agua de vinagre me faciaste, de vinagre me faciaste de vinagre me vinagre me faciaste de vinagre me faciaste de vinagre me faciaste de vinagre me faciaste de vinagre me vinagre me faciaste de vinagre me vi

Yo esgrimi el duro azote por tu causa contra el Egypcio Pueblo, y sus primados, en tu pronta desensa castigados, y tú con mano siera me azotaste, y á la cruel Justicia me entregaste.

Yo te saqué de Egypto, y de su yugo, dexando á Faraon y á sus Soldados entre las roxas aguas anegados, y tú á los Sacros Jueces sin escusas

Ego ante te aperui mare: & tu aperuisti lancea latus meum.

yo que debia bacer, que ya no hice, é en que su corason no latisfice? Yo liel, y julio Padre de famili se

Ego ante terpraivi in columna nubis : co tu me dunifti ad Pratorium Pilati: 1000 , crub y , cilores , leiloi enquest un creq . cruyuma de amargura

All quando on la Cres me viduliento

Ego te paravi manna per desertum: & tu me cecidisti alapis, & slagellis.

y cen ingrata accion, y lerazo ofedo

Ego te potavi aqua salutis de petra: & tu me potasti felle, & aceto. La mana un tra

y a la couci Jufficia me cutregalite. Yo tesh jud de Egymo , y de fu yugo ,

Ego propter te Chananeorum Reges percufsi: tu percussisti arundine caput meum.

Ego

me presentas, me entregas, y me acusas.

Yo separé las aguas del mar Roxo, abriendote el camino mas seguro, y tú con obstinado pecho duro, en injusta venganza, abriste mi Costado con la lanza.

Yo delante de tí por los caminos en columna de nube te guiaba, que cierta direccion, y luz te daba, y tú con modos pérfidos, é ingratos al juicio me conduces de Pilatos.

Yo en el inculto, y áspero desierto te preparé el Maná dulce, y sabroso, y tu brazo alevoso, en acciones sacrilegas, y osadas, con azotes me paga, y bosetadas.

Yo de la dura piedra milagrosa hice manar el agua saludable, que mitigó tu sed intolerable, y tú á la mia ofreces de vinagre, y de hiel amargas heces.

Yo á los injustos Reyes Cananéos castigué por tu causa, y tu defensa, y tú solo me pagas con la osensa

the preference, the entergras, y marchill.

You keeped kaappan delumer Rossa,

Ego dedi tibi sceptrum regale: & tu dedisti capiti meo spineam coronam.

abrille oil Cultain on la lance.

Yo delante de la por los caminos

Ego te exaltavi magna virtute: & tume suspendisti in patibulo crucis.

ul juicio me conducer de Pilátos.

Ye onel mailto, v'algaro deflitto to prepire el Mari delce, y fabiolo,

y au bruro alerolo,

en acciones facilitera, y olidas, con arosse me paga, y boferadus.

Yo dakt dara pieder milignotis blee maner el agua fal elebte, que miligé ni fod intolerable, y til k la mla ofreces

de vinogre, y de biel amagas here. Ya a los lujuder regyes Canades sestimal per queasua, y su defenta,

gai ful a spage on la plenila

de herirme la cabeza con la faña del afrentofo golpe de una caña.

Yo el alto cetro real puse en tu mano, que autoridad te dió por todo el mundo, y tú siempre obstinado sin segundo, con pérsida dureza, coronaste de espinas mi Cabeza.

Yo ensalzé tu poder sobre otros Pueblos, yo te hice respetar de estrañas gentes, que tributos te dieron reverentes, y tú morir me hiciste insiel, y falso de la asrentosa Cruz en el cadahalso.

Ogjas – asių grausos curtėjilaisias, s okalys v gyrirangė sinčisis

Full alled Lord 162 a

O . Milly makes O

Stabat Mater dolorofa juxta Crucem lachrimosa, dum pendebat Filius.

and parties of second constitution (and

enter use mond as sometiments

Gill and for the state of the s

onemand the property of the body

Cujus animam gementem, contristatam, & dolentem pertransivit gladius.

O quam tristis , & astista fuit illa benedista Mater Unigeniti!

### PARAFRASIS de la fequencia de Dolores.

#### STABAT MATER DOLOROSA.

Riste estaba la Madre dolorosa, astigida, y llorosa al pie de aquella Cruz, donde pendiente (como allá en el desierto la Serpiente) el Hijo victorioso, y exaltado triunso sobre la muerte, y el pecado, consumando glorioso de este modo la felíz Redencion del Mundo todo.

Cuyo espiritu tierno, y dolorido, en continuo gemido, regando con sus lagrimas el suelo, despojado de alivio, y de consuelo, contemplando el dolor del Hijo amado, su rigurosamente atravesado de aquella dura espada, antes por Simeon prosetizada.

Qué acongojada, triste, y afligida la bendita, felíz, y esclarecida Madre del Unigenito, y glorioso

Hi-

# PARAFRANCIA de Doloces.

#### OT ABAT ALATER DOLOROSA

Qua mærebat, & dolebat, sil. 1 7

minuli fabre la muerre, y el parado, configuação y visdo de elle modo la fella Mustencian del Mundo todo.

Quis est homo; qui non fleret; o qui o chi con no chi fit Matrem si videret man outline o manus in tanto supplicio? sont a lati con chi por chi por chi con ch

concemplando el unhar del Hijo amado, ha rigarolamente atravelado le a quella dura espada,

Quis non posset contristari, nos solo piam Matrem contemplari de substitution dolentem cum Filio?

Pro-

Hijo mas amoroso, sin consuelo se hallaba en la trágica escena que miraba del Cordero inocente, muerto á las manos de su propria gente!

Quanto llena de pena se dolsa, quanto se estremecia la piadosa Madre mas amante al vér el incesante torrente de las penas tan prolíjo de aquel inclito Hijo, que del Caliz amargo tomó nuestros dolores á su cargo.

Quién podrá fer el hombre, cuyo pecho en lágrimas deshecho, no se anegue en un mar de triste llanto al vér la dura pena, y el quebranto de la Madre de Christo, que esforzada de pena, y de congoja rodeada, como cárdeno lyrio sufre el cruel tormento del martyrio?

Qué corazon habrá, que con terneza no se cubra de luto, y de tristeza al contemplar la Madre piadosa,

G 4

ton. o Chargeman prolife de aguel cadito Hija. ana del Calix acuren

de gloss of the congress rade all

former and the one and of the territorio

direl on but of one

Pro peccatis sua gentis
vidit Jesum in tormentis,
& flagellis subditum.

Vidit suum dusce natum
morientem desolatum,
cum emisit spiritum.

Eja Mater, fons amoris, me sentire vim doloris fac, ut tecum lugeam.

Fac,

como Viuda Esposa, al pie del Hijo amado, en la Cruz enclavado, padeciendo con él en dura fuerte las ultimas congojas de la muerte?

De sus gentes al fin por las maldades, vió á Jesus entre sieras crueldades, fufriendo las injurias, y tormentos de Sayones sangrientos, y á la fuma irocencia, exemplo de humildad, y de paciencia, atado con cadenas, y cordeles, sujeto á los azotes mas crueles.

Vió igualmente á su Hijo idolatrado, de todos en la Cruz desamparado, herido, macilento, y moribundo, hecho triste espectáculo del Mundo, que por disposicion del alto Cielo, sin alivio, defensa, ni consuelo, inclinó la Cabeza ácia su Madre, y el Espiritu al fin le dió á su Padre.

Ea, Madre feliz, Madre piadola, de dulzura, y amor fuente dichofa,

haz que el rebelde pecho,

Fac, ut ardeat cor meum and the said in amandum Christum Deum, and the said ut sibi complaceam.

Sanita Mater iftud agas ylumidil

esemplo de bamildad, y de pariencia,

Crucifixi fige plagas band standard cordi meo valide.

que por dispolicion est alto Citto, la alivio, defento, ai confuelo, inclino la Cabera ada fu Idadre. y el Espeito al fin is dis fu Idadre.

hedia trille especialnica del Mundo,

encro Viudi Lipeda, ld pa del Illio mondo, en la Cruz cuclavado,

de Sayares fargricules ; y d la futpa inoccocia ;

reduciendo one el co dera facto

Tui nati vulnerati, sibi emelii eli tam dignati pro me pati, e ve emelib si pænas mecum divide.

Fac,

en lágrimas deshecho, fienta la fuerza del dolor tyrano, para que así mas tierno, y mas humano pueda llorar contigo la desgracia del Autor de la Vida, y de la Gracia.

Haz que mi corazon arda dichoso, reverente, contrito, y servoroso, en amor encendido de tu Hijo querido Jesu-Christo, mi Dios, y que humillado, sea de él recibido, y aceptado, para que el alma fiel que aspira á verle, pueda en todo servirle, y complacerle.

Felíz, y Santa Madre venerada; alcanzame la gracia deseada, de que en mi corazon triste, y postrado de mi Dios, y Señor crucificado se queden estampadas las heridas sagradas, para que su socorro poderoso me saque de los riesgos victorioso.

Parte conmigo, pues, Madre de Amores las penas, las fatigas, y dolores de tu Hijo adorado,

he-

Fac, me verè tecum flere,
Crucifixo condolere,
donec ego vixero.

Maint heide, and Flies, y que hamillede.

Laste el maintale, y suspendo,

pare que el abres fail que africa a verte,

Juxta Crucem tecum stare, te libenter sociare in planetu desidero.

Virgo Virginum praclara
mihi jam non sis amara,
fac, me tecum plangere.

Fac,

herido, y maltratado, que se dignó por mí, como Cordero, ser llevado al madero, donde sin dar descargo, ni disculpa satisfizo obediente por mi culpa.

Pues foy Señora del dolor testigo, haz que llore contigo tan esicáz, y verdaderamente, que el corazon contrito tiernamente astigido se duela, y traspasado con el Crucificado sin termino, sin tasa, ni medida todo el tiempo, y espacio de mi vida.

O quién pudiera, dulce Madre mia, haceros compañia al pie de aquese tronco mysterioso, arbol que tan slorido, y tan frondoso ningun valle, ni selva ha producido, y alli con Vos unido quisiera ser, Señora, en dolor tanto compañero selíz de vuestro llanto!

De las Virgenes, Virgen portentosa, la mas esclarecida, y mas gloriosa, no os vea yá mi pecho reverente ercho, y maineado.

cos le digad por sal, como Cordero,

fer llevado el madero,

donde fin der deteargo, al difesipa

latisfaco obsilicate per mi calpa.

Fac, ut portem Christi mortem; Passionis fac consortem; Passionis fac consortem; Passionis fac consortem;

que el coursos conteito tietnament sifigido le dutla , y trafpalado con el Concibrado

la terpiloo , lin tula , ni medida tedo el tiempo , y espado de mi rida

Fac, me plagis vulnerari, alap O Cruce hac inebriari ilumpo mendi ob amorem Filir, a concent obtains abaiq le mobile de la concent de la concentrario de

y alli con Vos unido quificra fer , Selicra ; en dulor tomo compris en felir de vocaba liter al

Inflammatus, & accensus, and per te, Virgo, sim desensus in die Judicis.

Fa

por mas tiempo llorar amargamente: cese yá la congoja, y la fatiga, que al dolor os obliga, y haced en tanto que mi amor sincéro llore con Vos al pie de ese Madero.

Haced que de las llagas traspasado, del Señor venerado, del Señor venerado que de señor venerado que de fuerte, lleve en mi corazon la triste muerte, y que de su Pasion maravillosa pueda el alma dichosa ser de aquesta manera inseparable, y sirme compañera.

Haced que por amor de vuestro Hijo el dolor mas acervo siempre sijo hiera mi corazon, y que estampado quede en él de las llagas un traslado, para que con tal dicha, y tal ventura de la Cruz anegado en la dulzura se vea en las delicias de su Cielo de gloria embriagado, y de consuelo.

Encendido mi pecho, é inflamado en amor de mi Dios reverenciado,

lea el alma dichosa,

Fac me Cruce custodiri, morte Christi pramuniri, consoveri gratia.

rela marginaria tarih mendi ana rep

reduced some harter or country by Broads

a salest all standard property and a salest standard property and the salest standard property and

How on this amount is trille more year do to Talon margrilles).

games bern, abid lines a con-

le giaria embaraçado, y da existado,

and Supplied to the second

, and do so puloly for man

ann attament of the

Quando corpus morietur, fac, ut animæ donetur Paradisi gloria. Amen. ó Soberana Reyna Poderosa! desendida de Vos, porque en la muerte alcance con los justos selíz suerte, libre de la infernal garra sangrienta, en el estrecho dia de la cuenta.

Haced, que de la Cruz siempre ampara-

por la muerte, y Passon del Hijo amado, sea fortalecido, guardado, preservado, y defendido, siendo en toda desgracia, el esicáz auxilio de su gracia, mi poderoso abrigo

contra la saña infiel del enemigo.

Quando el Cuerpo, Señora, sin aliento, á manos del dolor, y del tormento, flaco, desfallecido, y estenuado de suerzas, y sentidos despojado, acabe con la vida miserable, alcanza de mi Dios, Madre admirable, que el Alma, de esta vida transitoria,

á el Paraíso pase de su gloria. Amen.

The beautiful the way and the true of the

slaura con les julha-febre fuere, Mee de la informal garra fangricota, Te Deum laudamus; te Dominum confitemur. Darrhant aunit of closup, hearl?

definable de Ves, porque en la macre

Charles Berrin Pederolit

el eficie mullinde linguan,

extension slids where the

Te atérnum Patrem: omnis terra veneraturus old-Lisb collet y , entrum al vog

Tibi omnes Angeli: tibi cali, & univerfa potestates. Il v alievaling alabina serialn or toda delgracia,

Tibi Chérubim & Séraphim : incessabili the later and it is severe voce proclamant.

Sanctus, Sanctus, Sanctus: Dominus Deus Sabaoth.

Pleni funt cœli & terra majestatis glorie tue. , abricant abbred v keman &

Te gloriosus Apostolorum chorus,

Te Prophetarum laudabilis númerus,

A most on Dies, Medic adminible,

Te Martyrum candidatus laudat exércitus.

# PARAFRASIS DEL HYMNO

Te Deum laudamus, &c. en los Maytines de Pasqua.....

A Tí, Dios infinito, te alabamos, á tí te confesamos Señor nuestro, y á tí toda la tierra te venera por Padre Universal, Santo, y Eterno.

A tí todos los Angeles postrados, sá tí todos los ambitos del Cielo, á tí las Potestades, que criastes, en la vasta Region del Universo.

El Querubin, y el Serafin rendidos, con incefable voz, y acorde acento, por Santo, Santo, Santo te proclaman, y Dios de los Exercitos Supremo.

El dilatado espacio de la tierra, el admirable gyro de los Cielos, de tu infinita Magestad, y gloria, cumplida, y felizmente se ven llenos.

El gran Coro de Apostoles glorioso, con el loable numero Prosetico, y el Exercito cándido de Martyres, te alaban á una voz, y en un aliento.

H 2

A

116

Te per orben: terrarum, santta confuei tur Ecclésia.

Patrem immensa majestatis.

Venerandum tuum verum, & unicum

Sandum quoque paraclitum Schritum.

Tu Rex gloris Christe.

Tu Patris sempitérnus es Filius.

Tu ad liberándum suscepturus hóminem: non horrussti Virginis úterum.

Tu devícto mortis acúleo: aperuísti credéntibus regna cælorum.

Tu ad déxteram Dei sedes : in gloria Patris.

miles apreced to the significant in

the state of page de le tiers, et admirable gyro de los Ciclos,

y at the well of the block of the property

Judex éréderis effe venturus.

A tí, por todo el orbe de la tierra, la Iglesia Universal, como á su centro, en la sé que te debe, te consiesa, con inmutable espiritu, y asecto:

Por Padre de un inmenso poderso, por Hijo venerado, y verdadero, por Espiritu Santo, que procede del Amor de los dos Divinos Pechos.

Tú eres Rey de la Gloria JesuChristo, tú eres Hijo del Padre Sempiterno, que por librar al hombre de la culpa, no reusastes el Virgineo Seno.

Tú, venciendo las armas de la muerte, abriste á todo siel creyente Pueblo, de los antiguos Padres, y Prosetas, el esperado Reyno de los Cielos. (dre,

Tu, allá en la Gloria de tu Inmenso Paposees á la diestra de su Imperio, sobre todos los Justos Benturosos, el eterno, felíz, glorioso assento.

con alta Magestad, en Trono Régio, creemos, que vendrás (como lo has dicho) á juzgar á los hombres Juez severo.

3 Pe

TIES Le ergo quasumus, tuis famulis subveni: quos pretioso Sanguine redemisti. 1 en la fe que te debe, te confielà, con immutable espiritu, y asesto: Aterna fac cum sanctis tuis: in gloria numeraristal or y coberrate ofth rog por Espirita Santo, que procede del Lame de los dos Dirines Feches. Saloum fac populum turum Domina: &

benedichereditati tune. I 155 o 11 2000 ut que por illerar al hombre della culpa, no reallables el Virgineo Suno.

Etrnege eos: & extolle illos usque in abeing a molo hel cres erice Pacimum allinda de los antignos Patires, y Profetas, el caper são Reyno de los Ciclos. (Ibe.

Per singulos dies benedicimus te.

poses a la diestra de su Imperio, fobre rados los Julios Benimolos, el eterno, felia, glorialo aliento.

Et laudamus nomen tinim in sacilum: con alta Magestad, cibiose muluos ini con creemas, que vendrás (como lo has cicho) ajuzger a los hombres Jucz fevero. -317 THE STATE OF THE S

Pedimoste, Señor, que á tus esclavos, á aquellos infelices, que tú mesmo, con tu preciosa Sangre redimiste, socorras en sus males, y en sus riesgos.

Haz, que entre el fanto numero de justos, por la preciosa vida que sangriento, en la Cruz te quitó nuestro pecado, selices en tu gloria nos contemos.

Por tu suma piedad, y por tu gracia, soberano Señor, salva tu Pueblo; y sobre la heredad, que es solo tuya, eche la bendicion tu Brazo Inmenso.

dirige sus acciones, y sucesos, and y ensalza su poder eternamente en los dichosos siglos venideros.

Todos aquellos dias sucesivos, que numéra la série de los tiempos, á tí te bendecimos justamente, y á tus Obras, Señor, por tu respeto.

Alabamos tambien tu Santo Nombre, aquel á quien se humilla el Orbe entero, ensalzando sus tymbres, y blasones, por siglos de los siglos sempiternos.

H4

Dig-

120 Dignare Domine die isto: sine peccato nos custodire. Il am . espilatural a pri cen na preciola Sangre realizabile, formment to male, y on litriskess. Miserere nostri Domine miserere nostri. por la preciola vida que lucuente, en la Cruz re quine nue il re pecado, felices en m gioria nos contemos. Fiat misericordia tua Domine super nos: quemádmodum speravimus in te: " 13 10? y inleed bested, que a lab mya. eche la bendicion en Pagua Inmenio. In te Domine speravi: non confundar in eternum. , tolout v , conocas ul sgirib y enfalsa ili poder etarnamente en las dichofostiglas venidirosa Tride aquelles dias food tros. que numer la fene de las alampos, and te best einen julkmens, y a tuy Olens , Senor, per in respece. All and tankim what North aged a golint fallomilla el Orne en en entideacdo (in cymines, y iddines, . we to the stiple of the cold it cor. VER- Dignate, Gran Señor, que en este dia, tu gracia puntual en socorrernos, nos guarde de caer infelizmente en infames ofensas, y desectos.

Tú, Señor, que penetras los ocultos, tú, que ves la maldad de nuestros yerros, ten piedad de nosotros, y perdona las culpas con que ingratos te ofendemos.

Sea tal tu piedad sobre nosotros, qual es en nuestra pena, y nuestro anelo, por la sé de promesas infalibles, la esperanza, Señor, que en ti tenemos.

Con esta inalterable confianza, en tu misericordia solo espero, creyendo sirmemente, que por ella, no seré consundido en el Insierno.

-a)) in me tinaliya — Syyn,'≪,a,

Carl Carl Carl

### Visperas de Pasqua.

en infames oktobra y decellor. The Schot, the presents

יוור פוניוני ליתוח בי מדי קוני פוני פוני

Magnificat ánima mea Dominum.

Et exultavit spiritus meus: în Deo salutari meo.

e larcordia (ele elpero,

In calpus con que un galas te ofen femosa.

Sa cultur per le la la la color con.

Quia respezit humilitatem ancilla sua: ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.

Quia fecit mihi magna qui potens est: & fanctum nomen ejus.

VERSION PARAFRASEADA del Cantico: Magnificat Anima mea Dominum.

On afecto postrado, mi Alma venturosa, humilde, y obsequiosa, engrandece al Señor que la ha criado.

Con gloria sempiterna, mi espiritu gozoso, ya se alegro dichoso en aquel Dios de mi salud eterna.

Porque Dios ha escogido

á su sierva humillada,

por bien aventurada

las creyentes naciones me han tenido.

Porque gracias me ha hecho el que es Omnipotente, y su Nombre igualmente, llenó de santidad mi humilde pecho.

Et milericardi seins de progenie in avans

Et misericordia ejus á progenie in progenies: timentibus eum.

del Canther May inqui Adima men

Fecit potenciam in bráchio suo: dispersit superbos mente cordis sui.

and Alma venturola.

Deposuit potentes de sede, & exaltavit

Esurientes implevit bonist. & divites di-

Esurientes implevit bonist. & divites dimisit inanes. La la la special la porta

Suscepit Israel puerum suum: recordatus
misericordia sua. abanamava and nor
college en ciones me han tentre est

Sicut locutus est ad patres nostros, Abraham, & semini ejus in secula,

> y fir Novolate ignalmente, lleno de fantidad mi hurall de peche.

Su piedad vá corriendo

por las generaciones

do aquellos corazones,

que temen su poder santo, y tremendo. Su poderoso Brazo

al soberbio deshizo, al red nos antidos y retirarle hizo

de su vista felíz sin embarazo.

El que á los poderosos arrojó de su silla, ensalza al que se humilla sobre tronos eternos, y gloriosos.

A los necesitados llenó su gran justicia de bienes, y delicia, y empobreció los ricos y sobrados.

A Israél venturoso, siervo suyo escogido, de clemencia movido, adoptó liberal y piadoso.

Como en otras edades prometió su clemencia á los Padres, Abrahán, y descendencia, franqueando á los hombres sus piedades.

Glo

Gloria Patri, & Filio.

y folianitos.

Gloria al Inmenso Padre Omnipotente, al Hijo Soberano, y al Espiritu Santo, cuya mano govierna con los dos eternamente.

weekerde 1880

Merch and publica-

dervo fove c'aspido. di vlasque i mova etigad liberty y cholo.

30 m viliz feliz sin emberero. El que felos pedavolos amojo de fo filla, cofeles, al que fe humilla

Alterno ciemo , y glaricka.

plenten it clear to

A lot Mulwey, Alexander, or defendences

Ale gentrant Popularia Januaria

Combine on which were may all fallen

## **PARAFRASIS**

DE LA ANGELICA.

DEL SABADO SANTO.

en contain to suffer equipment

Anthrofo greek akir tribi, ki nisha Kolongi Kima shipakina dan maka Mana Mi Kapangi masapana menaga Exultet jam Angelica turba Cœlorum: exultent divina mysteria.

Et pro tanti Regis victoria tuba insonet salutaris.

Gaudeat & tellus tantis irradiata fulgo-

Et aterni Regis splendore illustrata tomus orbis se sentiat amisyse caliginem.

Latetur & Mater Ecclesia tanti luminis adornata fulgoribus, & magnis, populorum vocibus hac aula refultet.

Quapropter adstantes vos, frates charissimi ad tam miram hujus sancti luminis claritatem una mecum quaso Dei omnipotentis misericordiam invocare.

 $U_l$ 

Regocigense yá con tanta dicha los Angelicos Coros Celestiales, y alegrense igualmente los Divinos

altos Mysterios.

Por la victoria yá de un Rey tan grande resuene la trompeta prodigiosa, y publique sonóra en todo el Orbe su heroyco triunso.

Alegrese la tierra afortunada, rodeada de tantos resplandores, cuyos divinos rayos transparentes

claros la ilustran.

Y alumbrada de luz de un Rey eterno, conozca, que del orbe obscurecido fueron yá desterradas las ópacas densas tinieblas.

Alegrese tambien la Madre Iglesia de tan crecidas luces adornada, y alegren este sitio de los Pueblos las altas voces.

Y vosotros carisimos hermanos, que presenciais conmigo luz tan pura, ayudadme á implorar de Dios la grande, y alta clemencia.

I

Ut qui me non meis meritis intra Levitarum numerum dignatus est agregares, luminis sui claritatem insundens cerei hujus laudem implere perficiat.

Verè dignum, & justum est invisibilem Deum Patrem Omnipotentem, Filiumque ejus Unigenitum Dominum nostrum

Jesum-Christum.

Toto cordis, ac mentis affectu, & vocis ministerio personare.

Qui pro nobis Æterno Patri, Adæ debitum folvit: & veteris piaculi cautionem pio cruore detersit.

Hec sunt enim sesta Paschalia, in quibus verus ille Agnus occiditur, cujus sanguine postes sidelium consecrantur.

Hac nox est, in qua primum patres nostros filios Israel eductos de Ægypto mare Rubrum secco vestigio transire fecisti. Para que aquel, que á mí sin merecerlo, me agregó á sus Diáconos benigno con su luz, de este Cyrio la alabanza santa complete.

Digna es, á la verdad, y justa cosa, que á Dios Padre, invisible, Omnipotente, y á su Hijo Unigenito, y Dios nuestro,

Christo glorioso.

De todo corazon, y toda el alma, con el afecto fiel que le debemos, en voz alta, y fonóra le ofrezcamos dignos elogios.

Aquel que al Padre Eterno por nosotros de Adán pagó la deuda, y con su sangre la escritura borró de aquella antigua

deudora culpa.

Esta es aquella noche en que el Cordero legítimo se ofrece, cuya sangre senala las moradas de los rectos sieles creyentes.

Esta es aquella noche en que de Egypto sacaste á los antiguos sieles Padres, y por el mar Bermejo les abristes enjuto paso.

Ef-

Hac igitur nox est, qua peccatorum tenebras columna illuminatione purgavit.

Hac nox est, qua hodie per universum Mundum in Christo credentes à vitis seculi, & caligine peccatorum segregatos reddit gratia, sociat sanctitati.

Hac nox est, in qua destructis vinculis mortis Christus ab inseris victor ascendit.

Nihil enim nobis nasci prosuit, nist redimi prosuisset.

O mira circa nos tua pietatis dignatio ! O inestimabilis dilectio charitatis!

Ut servum redimeres Filium tradidisti.

Esta es aquella noche en que los rayos de la clara Columna milagrosa desterró las tinieblas de los graves pecados nuestros.

Esta es aquella noche prodigiosa, que á todo siel creyente por el Orbe, libre de obscuros vicios, dá en la gracia vínculo santo.

Esta es aquella noche en donde Christo, destruyendo los lazos de la muerte, de los ínsimos senos de la tierra sube triunfante.

De qué nos serviría haber nacido, si de la eterna muerte de la culpa no nos vieramos libres por la grande redencion nuestra?

O insigne dignacion ácia nosotros de tu piedad benigna, y admirable!
O amor! O caridad! Que de excesiva no tiene precio.

Por redimir al siervo, que en pecados gemía miserable tantos siglos, entregaste á tu Hijo á que sufriese muerte asrentosa.

I 3

- 134 O certe necessarium Ada peccatum, quod Christi morte deletum est!
- O fælix culpa, quæ talem, ac tantum meruit habere Redemptorem!
- O vere beata nox, quæ fola meruit scire tempus, & horam, in qua Christus ab inseris resurrexit!
- Hæc nox est, de qua scriptum est: & nox sicut dies illuminabitur: & nox illuminatio mea in deliciis meis.
- Hujus igitur sanctificatio noctis fugat scelera, culpas lavat: & reddit innocentiam lagsis, & mæstis lætitiam.

Fugat odia, concordiam parat, & curvat imperia. O verdaderamente ne cesaria culpa del Padre Adán! Que venturosa, con la muerte de Christo, y con su sangre borrada fuiste.

O felíz culpa! Culpa afortunada, que en el Verbo encarnado, y Dios supremo tan grande Redentor para borrarte has merecido.

O venturosa noche! Pues tú sola has podido saber la hora, y tiempo, en que Christo del sepulcro bolvió á la vida.

Esta noche es de quien estaba escrito: alumbrará la noche como el dia, y ella será mi luz en mis contentos, y alegres pasos.

La santidad al fin de aquesta noche ahuyenta los delitos, lava culpas, buelve á los pecadores la inocencia,

y alegra tristes.

Ahuyenta enemistades, y ódios fieros, previene paz, fomenta la concordia, y hace por fin que doblen la rodilla altos Imperios.

IA

En

136
In hujus igitur nostis gratia suscipe Sanste
Pater incensi hujus sacrificium vespertinum.

Quod tibi in hac Cerei oblatione solemni per Ministrorum manus de operibus apum sacrosanā a reddit Eccelesia.

Sed jam columna hujus praconia novimus, quam in honorem Dei rutilans ignis accendit.

Qui licet sit divisus in partes mutuati tamen luminis detrimenta non novit.

Alitur enim liquantibus vereis, quas in substantiam pratiosa hujus lampadis apis mater eduxit.

O vere beata nox, qua expoliavit Ægyptios, ditavit Hebraos!

m one (in que doblem la rodilla

En la alegria y gracia de esta noche recibe, Santo Padre, de este Incienso el vespertino, y grato Sacrificio sagrado, y justo.

El qual te ofrece hoy la Iglesia Santa en la solemne ofrenda de este Cyrio, por sus proprios Ministros de las obras

de avejas puras.

Pero ya presenciamos los elogios de esta bella Columna Mysteriosa, á quien enciende, en honra de Dios Santo, brillante suego.

El qual, aunque yá en partes dividido, no halla diminucion, ni detrimento en la fagrada luz comunicada

de otras candelas.

Se alimenta en la cera derretida, que para la substancia prodigiosa de esta luz fabricó, con gran esmero, la diestra aveja.

O bienaventurada, y felíz noche! en la qual la suprema, y alta mano despojó á los Egypcios, y á su Pueblo

llenó de bienes.

er et etino, y eran Sicilità

Oramus ergo te Domine: ut Cereus iste in honorem tui nominis consecratus ad noctis hujus caliginem destruendam indesiciens perseveret.

Et in odorem suavitatis acceptus supernis luminaribus misceatur.

Flammas ejus luciser matutinus inventat.

place in contract and a local part of

de ma la Palvico, con come de

Ille inquam lucifer, qui nescit occasum.

Ille, qui regressus ab inseris humano generi serenus illuxit.

From a La Kingram with Pochlo

O noche en que las cosas celestiales se unen á las terrenas con asombro, y á las cosas humanas se incorporan las mas divinas!

Rogamoste, Señor, que de este Cyrio, en honor de tu nombre dedicado, persevere la luz, y que destierre nocturnas sombras.

Y que en olor suave recibido, se mezcle venturoso por tu gracia á las indeficientes, y gloriosas supremas luces.

El Lucero felíz de la mañana, aquel que anuncia el dia á los mortales, halle su clara llama permanente,

radiante, y pura.

Aquel Lucero, digo, que dichoso, girando por el Orbe con sus luces, naciendo del inmenso eterno Oriente, jamás se oculta.

Aquel, que presentandose triunsante, bolviendo de los senos de la tierra, hoy al Genero Humano sin estorbo sereno alumbra. Pracamur ergo te Domine: ut nos famu los tuos, omnemque Clerum, & devotij simum populum, una cum Beatissim Papa nostro, & antistite nostro, quiet temporum concessa.

In his Paschalibus gaudiis assidua pro tectione regere, gubernare, & conserva

re digneris.

Respice etiam ad Catholicum Regem nos trum, cujus tu Deus desiderii vota pra noscens.

Ineffabili pietatis, & misericordia tua mu nere tranquillum perpetua pacis acom moda, & calestem victoriam cum omu populo suo.

Per eundem Dominum Jesum-Christun Filium tuum, qui tecum vivit, & reg nat in unitate Spiritus Santti Deus per

did sorth sollon - to

omnia sacula saculorum. Amen.

141

Rogamoste, Señor, que á tus Esclavos, al Clero todo, y al devoto Pueblo, al Pontifice Sumo, y al piadoso proprio Prelado.

En aqueste Pasqual gozoso tiempo, con proteccion contínua, en paz, y dicha te dignes conservar, y sus acciones

grato dirijas.

Mira, Señor, tambien benignamente al Catholico Rey Monarca nuestro, en cuyo justo pecho Tú conoces sus sieles votos.

Y por tu gran piedad inagotable, en una paz perpétua le confirma, para que con su Pueblo le corone celeste Triunso.

Por amor de tu Hijo Jesu-Christo, nuestro Dios, que contigo vive, y reyna, y el Espiritu Santo, por los siglos, siglos eternos. Amen. Regina Cæli lætare, alleluja. Quia quem merujsti portare, alleluja. Resurrexit sicut dixit, alleluja. Ora pro nobis Deum, alleluja. V. Gaude, & lætare Virgo Maria, alleluja. R. Quia surrexit Dommus verè, alleluja.

## SEQUENTIA.

Victimæ Paschali laudes immolent Christiani.

Agnus redemit oves: Christus innocens Patri reconciliavit peccatores.

## ANTIFONA DE LA VIRGEN.

A Legraos Suprema
Emperatriz del Cielo,
pues el que merecisteis
llevar en vuestro seno,
resucitó glorioso,
como lo dixo él mesmo;
y á Dios, Madre gozosa,
dirigid nuestros ruegos.
Gozaos Virgen Madre con reposo,
pues yá el Señor resucitó glorioso.

Sequencia de la Misa del dia de Pasqua de Resurreccion.

Ea la Pasqual Víctima sagrada de todos los Christianos alabada. El Divino Cordero las ovejas salvó desde un Madero; y del Supremo Christo la inocencia, mereciendo del Padre la clemencia, á su gracia bolvió los pecadores Mors, & vita duello confixere mirando:

Dux vita mortuus regnat vivus.

Dic nobis Maria, quid vidisti in via?

Sepulchrum Christi viventis, & gloriam vidi resurgentis:

Angelicos testes, sudarium, & vestes. Surrexit Christus spes mea: præcedet vos in Gallilæam.

Scimus Christum surrexisse à mortuis verè: tu nobis victor Rex miserere. Amen. Alleluja.

por su Pasion, su muerte, y sus dolores. Clavadas en la Cruz, que llevó al hombro, se vieron con asombro. en mútuo desafio batallando la vida, y muerte, quando de la vida el Caudillo reynó vivo, muriendo de la parca al golpe esquivo. Di, Maria dichosa, qué viste en el camino venturosa? Ví el Sepulcro del vivo Christo amado, y la Gloria del Dios refucitado, los Angeles testigos verdaderos, el Sudario, y vestidos placenteros. Yá resucitó Christo, mi esperanza, y tened confianza, que como vuestro amor, y sé desea, os ha de preceder en Galiléa. Todos estamos ciertos, que yá refucitó de entre los muertos, y tú, Rey victorioso, duelete de nosotros piadoso.

Et siluit omnis terra Juda omnibus diebus Simonis, & quasivit bona genti sua: & placuit illis potestas ejus, & gloria ejus omnibus diebus.

per for Malion, in proceed, y for dolong,

about ordinal authority

de la valla el Calvillia republica.

Et cum omni gloria sua accepit Joppem in portum, & secit introitum in insulis maris.

Et dilatavit fines gentis sua, & obtinuit regionem.

Et congregavit captivitatem multam, & dominatus est Gazara, & Bethsura, & arci: & abstulit immunditias ex ea, & non erat qui resisteret ei.

Et unusquisque colebat terram suam cum pace: & terra Juda dabat fructus suos,

Cancion Sagrada, y alustva á la felicidad de la Iglesia, despues de la Resurreccion de Christo, tomada del cap. 14. de los Machabeos, desde el vers. 4. hasta el 15. libro 1.

DE Simon en los dias venturosos no se escuchó en Judá clamor alguno facilitó á sus gentes oportuno todo bien, y su gloria sue aplaudida en el largo discurso de su vida.

Hizo con gloria suya Puerto á Jope, y á las Islas del Mar les abrió entradas, dió á su Pueblo extensiones dilatadas, y con paz admirada en las naciones, gozó la posesson de sus Regiones.

Haciendo grande numero de esclavos, rindió á Gaza, y Betsura valeroso, con su vecino suerte, poderoso, desterró la inmundicia, y á su brio nadie se resistió con poderso.

Qualquiera libremente, sin estorvo, sus posessiones sértiles labraba,

K 2

& ligna camporum fructum suum.

Seniores in plateis sedebant omnes, & de bonis terræ trastabant, & juvenes induebant se gloriam, & stolas belli.

Et Civitatibus tribuebat alimonias, & constituebat eas ut essent vassa munitionis quoadusque nominatum est nomen gloriæ ejus usque ad extremum terræ. Fecit pacem super terram, & lætatus est Israel lætitia magna.

Et sedit unusquisque sub vite sua, & sub siculnea sua: & non erat qui eos terreret.

Defecit impugnans eos super terram: Reges

la tierra de Judá sus frutos daba, y del campo los arboles frondosos, daban tambien los suyos muy copiosos.

Los ancianos sentados en las plazas trataban de cosechas, y labores, y del robusto joven los verdores, alegres se vestian, y ostentaban los peltrechos de guerra que guardaban.

Su mano abastecia las Ciudades, los muros mas, y mas fortificaba, y su nombre llegaba por su poder, y sama sin segundo glorioso por los ámbitos del Mundo.

Estableció la paz en sus dominios, y yá Israel con ella venturoso, descansado, y gozoso sen su tranquila vida, se alegraba sin tasa, ni medida.

Debajo de su higuera, y de su parra cada qual en su huerto, y en su prado, alegre, y sosegado, descansaba en la tierra, libre de los insultos de la guerra,

Aniquilados fueron sus contrarios,

ges contriti funt in diebus illis.

Et confirmavit omnes humiles populi sui, & legem exquisivit, & abstulit omnem iniquum, & malum.

elib court elibert the date

friend was maded mident to be

Sancta glorificavit, & multiplicavit vassa sanctorum.

principal control of the second

De numer alle man 1 - Time

y los Reyes guerreros, y atrevidos, ahuyentados se vieron, y vencidos en el glorioso tiempo asortunado de su alegre, y pacísico Reynado.

Enfalzó los humildes de su Pueblo, promulgó Leyes sábias, y debidas, y con penas crecidas, desterró de sus límites zeloso al malhechor, injusto, y sedicioso.

Glorificó los Templos de Dios Santo, y con benigna mano generoso multiplicó devoto, y religioso los vasos, y ornamentos destinados á los lugares dignos, y sagrados.

Se hallará con las demás. Obras del Autor en la Libreria de Don Josef Ferrer, Portales de Provincia, frente de la Carcel de Corte, y son las siguientes.

Observatorio Rustico.

Elogios Poeticos á varios Heroes de Estremadura.

Poesias varias á diferentes asun-

tos, primera y segunda parte.

Sueños Poeticos dirigidos á las Reales Academias de S. Fernando y Española.

